HAYAT THURSDAY 13, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12945

بطل العائم في الملاكمة للوزن الثقيل

Hi-Tech

www.sakhr.com

### مغامرة جديدة لاونغ سان سوتشي

عادت زعيمة المعارضة في ميانمار اونغ سان سوتشي الى الاعتصام في سيارتها بعدما افلتت من حراسها وحاولت التوجه الى أحد معاقل انصارها فأوقفتها الشرطة.





# ايفاندر هوليفيلد يواجه متحديه فوغن بين في ١٩ ايلول (سبتمبر) المقبل. ومستقبل تايسون يتقرر

منزل الشيخ عباسي في العاصمة، ولذلك فإن من المستبعد إن يكون

حصل الإجتماع لو لم توافق عليه

السلطة. وثمة علاقة حدية نسبياً

حالياً بينَ «جيش الإنْقَادَ، وقائدٌة

في المؤسسة العسكرية الجرائرية

منذ بدء المقاوضات بينهما الثي

انت العسام الماضي الَّى إعسلانٌ

الهدنة. وقد أثمرت هذه العلاقة

في بعض الأحيان عن السماح لعناصر مجيش الإنقاد، بالنزول

من مواقعهم في الجبال للالتقاء باهاليهم في المن الخياضعية لإشسراف قسوات الأمن. وتولى

عسكريون في أحيان كثيرة حماية

عناصس والإنقاد، القائمين من

مواقعهم في الجبال. وثار في السابق الكثير من

الكلام حول موقف الشيخ عباسي

طبعةالقاهرة

🛘 الرياض – دالحياة،

ص ۱۹

اللكفهد

في صحة جيدة

بعدعملية

استئصال للمرارة

🗷 اجسريت لخسادم الحسرمين الشريفين الملَّك فهد بنُ عبدالعريَّرُ صباح أمس عملية «استئصال المرارة بما فيها من حصوات عن طريق المنظارة. وقال بيان للنيوان الملكى السنعبودي إن العنمليسة أجريت دبنجاح تامَّه، وأن الطبيب الاميركي الدكتور تيد بأباس من جامعة بيوك بولاية كارولينا الجنوبية أجرى العملية مع فريق منّ الأطباء السعوبين.

وكسان بيسان مماثل للديوان الملكي قال في الرابع من الشبهر الجــــاري إنه تم دســــ صنيدي من تجويف البطن للملك

التتمة في الصفحة (٦)

ورفضت أوساط الجبهة الإنقاذ،، وهل انه حُصَل بموافَّقةٌ السلطة الجرائرية. ومعاوم ان

🗆 لندن – كميل الطويل

■ أكدت مصابر إسلامية جرائرية أمس ان رعيم الجبهة الإسلامية للإنقباذ المصطورة اخيراً وقداً من قيادة والجيش الإسلامي للإنقاد، وقائت لـ «الحـيــاة» أن مــدنى أكــد لقبادة الجناح المسلح للجبهة الإسلامية تأييده الهدنة التى التزموها منذ تشرين الأول (اكتسوبر) ١٩٩٧. وهذه المرة الأولى التي يُعسرف فيها ان قادة دجيش الإنقاد، التقوا مدئى منذ وضعه في الإقسامية الجبيسرية في الأول منّ أيلول (سبتمبر) ۱۹۹۷. الإسلامية أمس إعطاء تغاصبيل عن اللقاء بين مدني وقادة «جيش

التتمة في الصفحة (٦) دعاإلى وقف القتال في كل انحاء البلاد

مبارك لقادة المعارضة السودانية:

السودان يتعرض لخاطر كبيرة

حطام السيارة التي يشتبه في نقلها المتفجرات الى السفارة الامبركية في نيروبي. (رويترز)

### بغداد تصعدواولبرايت وبريماكوف يناقشان الأزمة

تحذيرلواشنطن منذآذار

اكد المحامي المصري منتصر الزيات انه حذّر الاميركيين

في أذار (مارس) المأضي من رد اسلامي «عنيف» على

موقف واشنطن من العرب والمسلمين.

■ الرياض، نيــروبي، دار الســلام، واشنطن،

كوالالمبور - «الحياة» أ ف ب، رويتررْ - أكد الرئيس الكيني دانييل أراب موي امس اعتقال مجموعة من الاشخَّاص يَشتَبِهُ في عَلاقتهم بِتَفْجِيرِ السَّفَارِةِ

الاميركية في نيروبي، حيث اوقفتُ فرقُ الْانْقادَ عملهًا

امس بعيما فقدت الأمل بالعثور على أحياء. وسجلت

آخر حصيلة لتفجير السفارة مقتل ٢٤٨ شخصاً. في

غضون ذلك اعلنت وزارة الخارجية الاميركية انها

تلفت معلومات عن تهديد مصالح أميركية في مصر

وماليزيا واليمن، واثر نلك شعدت الآجراءات ألامنية

حول مقار البعثات الاميركية في عواصم عدة، كمَّا

اقفلت نحو ست سفارات. ونصحت الولايات المتحدة

رعاياها في منطقة الخليج بالترام الحنر. (راجع

من الأشخاص على صلة بالإنفجار الذي استهدف

السفارة الإمبركيَّة في الماصمة الكينَّية. وكانت

«الحياة، نقلت عن مصدر بيبلوماسي افريقي اول من امس اعدةال السلطات الكينية خمسية – ستية

اشخَّاص بينهم عربيان والبقية كينيون مسلمون من

اصول أسيوية. وقال موي في بيان أصدره أمس:

واعستسقل عسند من النباس على صلة بالحسابث وهم

يزودون (السلطات) مُسؤشسرات مسفسيدة تتسعلقُ

■ بغداد، فيينا - أ فِ ب، رويترن - صعد العراق

لهجته أمس رافضًا دأي تسوية جزَّئية، لازمة وقَّفُ

تعاونه مع فرق التفتيش التابعة للجنة الخاصة

المكلفة التحسقق من نرع اسلحة النمار الشامل

(اونسكوم)، فيما أبلغت الوكالة الدولية للطاقبة

النَّرية مُجِلس الأمن انها باتت عاجزة عن «التحقيق

في المسائل المتبقية في اطار البرنامج النووي

وفي موسكو اعلن الناطق باسم وزارة الخارجية

ان وزير الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف ناقش

السَّريِّ للعراق (راجع ص عُ).

وقال موي أمس أن السلطات الكينية اعتقلت عدداً

# وكالة الطاقة تبلغ مجلس الامن عجزهاعن متابعة الرقابة في العراق

مسادلين اولبسرايت امس الوضع في العسراق وافغانستان وكوسوفو، بالإضافة اليّ التحضير للقمة الأميركية - الروسية في أيلول (سبتمبر)

وأصدرت الوكالة الدولية للطاقة الذرية بياناً في فيينًا أمس أكدتٌ فيه ان عَملياتها في العرَّاق في اطأرَّ الرقبابة الدائمية على البرنامج النووي اقيدت الى برجة تُجعل التحقيقَ الكامل في البرنامج مستحيلاً؛ إثر قرار بغداد وقف التعاون مع الوكالة وداونسكوم،

التتمة في الصفحة (٦

في أتصال هاتفي مع وزيرة الخَارَجَيّة الأميركية الحركة تغلق منافذ خصومها إلى الخارج وتبدأ تطبيع العلاقات مع الأمم المتحدة

### إيران تتهم أميركا باستخدام "طالبان أداة لإحكام الحصار حولها

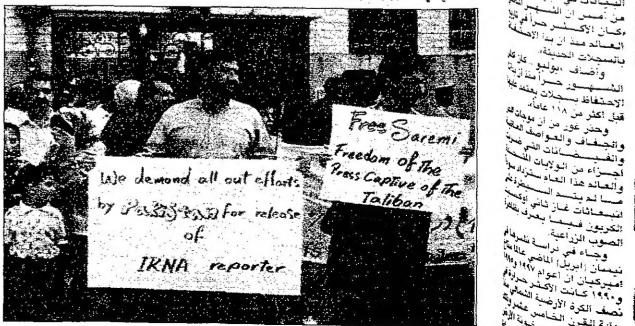
باميان الشيعية المحاصرة. وبدات الحسركسة العسمل على تشتغيل مطار مزار الشريف بعد تطهير المنطقة بكاملها، فيما بالرت إلى تطبيع علاقاتها مع الخارج، بإبرام أتفاق مع الأمم المتحدة للسماح لمنظمات الإغاثة

ووضعت أوزبكستان قواتها في حال استنفار بعد سيطرة وطالبان، أمس على مرفأ ميرتان النهري على الحدود بين البلدين، وهو تطور مهم قطع على التحالف الناهض للحركة آخر الننافذ له إلى النارج. وكانت الصركة التولية بالعودة إلى العمل في أستولت أمس أيضاً على مدينة نهرين وتقدمت منها في انجاء

وظلت قسضسيسة الأسسرى التتمة في الصفحة (٦)

علاء الدين بروجردي. 🗖 طهران – غسان بن جدو 🛘 موسكو – جلال الماشطة 🗆 إسلام أباد - والحياة،

🗷 ضمت طهران منوتها إلى سوسكو أمس واعستسبسرت أن النطورات في أفغانستان تشكل تهديدأ مياشرأ لامنها القومى واتهسمت الولايات المتسحسدة باستخدام حركة بطالبان، أداة الإحكام الحصار حول إيرانه حسبما صرح المسؤول عن الملف الأفغاني في الخارجية الإيرانية



بولي خمري عاصمة ولاية بغلان

وسيطرت عليها، مجبرة فلول

القسوات المناهضة لهسا على

حانب من التظاهرة امام السفارة الباكستانية في طهران امس. (١ ب)

### الغزبمصمم علىمحاربة الهجرة غيرالشروعة

الرباط – دالحياة،

■ اكد المغرب مناهضتــه للهجرة غير الشرعية والالتزام بمحاربتها. وقبال السيد عبدالسلام زنيند الوزير المكلف الغلاقات المغاربية والعالم العربى والإسسلامي ان بلاده تعسمل على مكافحة الهجرة غين الشرعية ولأنها تعرض الرعايا المغاربة للمخاطر، وفي حال تمكنهم من العبور نحو استانيا وانطألنا فإنهم يتعرضون لأنواع شتي من الأستغلالء واوضح الوزير امام مجلس النواب، أمس، ان من حق السلطات في البلدان الأوروبية المعنية بالهجرة غير المشروعة ان تضع سياسات لمواجهة الظاهرة ولكنّ ليس على حسساب البحد الإنسباني، وأضباف ان المغبرب امهتم بضمان حقوق رعاياه كيفما كانت صيغة هجرتهم نحو البلدان الأوروبيية، في اشبارة الى الجيدل التواصل حول تنفيذ أجراءات لترحيل اعداد من المهاجرين المغاربة من ايطاليا واسبانيا

والمانيا وفرنسا. إلى نلك أكدت سيفارة المغرب في روما ان الهجرة غير المشروعة مرتبطة بالأزمة الاقتصادية التي بجنبازها العالم وانها أخنتُ حجمها الحالى بسبب القيود التي الترمتها البلدان الأوروبية لمحسارية الظاهرة وإحكام الطوق على حسدودها، ومن دون وضع سياسة تقوم على مساعدة البلدان مصدر الهجرة وتكريس شيراكة حقيقية بين بلدان الشمال والجنوب، فإن الهجرة ستستمر، يما يحمله ذلك من انعكاسات على أمسن أورويسا وتسطسورهسا

الإقتىصادي.

واشرف الفقى

 خذر الرئيس حسني مبارك في اجتماع عقده أمس مع قادة المعارضة السودانية من ان «السودان يتعرض لمضاطر كبيرة» وشدد على ضرورة الحفاظ على وحدة السودان والعمل على ترسيخ هذه الوحدة. ولم تعلق الحكومة السودانية على اجتماعات القاهرة الا أن مسوُّولا في التنَّظيم الحاكم في السودان اكد اهمِيةَ الدورُ الذي يمكن ان تلعبه مصر في دعم

للمشاركة في حل قضية السودان ويجب أن تستوعب الواقع الحالي ورؤية اهل السودان، الاسكندرية أمس رئيس والتسجيمع الوطني الديموقراطي، المعارض رعيم الحرب الاتحادي محمد عثمان المبرغني وزعيم حزب الامة رئيس الوزراء السابق الصادق المهدي ورئيس والحركة الشعبية لتحرير السودانء النكتور جون قرنق في حضور مسؤولين مصريين مسعنيين بملف السسودان والناطق بأسم

لقادة المعارضة، معتبراً أن أي مبادرة

والتقى مبارك في منينة برج العرب قرب

إنسانية وطبية ومواد إغاثة عاجلة الى السودان لمواجهة آثار المجاعة في مناطق متفرقة في البلد. ولوحظ ان لقاء الرئيس المصري اقتصر على ثلاثة اعتضاء فقط من هيئة قسادة المعارضة، وأفيد أن مبارك أكد خلال اللقاء ضرورة حقن دماء الشعب السوداني والعمل على وقف القتال، وأنه حض قيادات ألمعارضة

لاحق أن مبارك أصدر قرارا بإرسال مساعدات

### الأميركيات معجبات بصمودها أمام الادعاءات المشينة في حق كلينتون

### بة هيلاري بلغت "الرقم السحري"

تبدي اتفاقها مع سؤال لمراسل الصحيفة دعما ينقع الناس دائمأ الى مهاجمة مواطني اركنسوء. ورد اعضاء في الكونغرس من اركنسو، بغضب على تصريح هيلاري. ووبُخ عضو الكونغرس

على مواطني اركنسو. وفي وقتّ يستبعد أن بحظى التفسير الأضبر الذي قدمته هيلاري لفضائح زوجها ومشاكله الكثيرة، بتاييد بيموقراطين او جمه ورين في واشنطن اصبح واضحاً اخيراً أنها تبدي تماسكاً

الْجِمْهُورْيُ جَايِ بِيكِي الْسَيِّدَةُ الاولى لالقائها مسؤولية مشاكلها

التتمة في الصفحة (٦)

أنها موطن «الريفيين البلهاء» ودالصعاليك، ، فيما تتحير النحبة السياسية في واشنطن في الغالب من اماكن مثل نيويورك وماساتشوستس وكاليفورنيا.

واكدت هيلاري في مقابلة قصيرة اجرتها معها صحيفة «اركنسو بيموكرات غازيت، التي تصدر في مدينة لينتل روك، انَ التحقيقات ضد زوجها لم تكن التجرى لو ان الرئيس وزوجته كانا بتحدران من ولاية أخرى. وقالت: داعتقد ان الكثير من تلك هو تحسامل ضسد ولايتناء. واوضحت سكرتيرتها الصحافية مارشا بيري رداً على استفسار

عن هذه التهمة، ان هيلاري كانت

المدعى المستقل كينيث ستار فحسب، بل تهاجم ايضاً بعنف كلّ الأوسساط النافسدة في واشنطن بسبب دانحسازهاء ضد ولاية

وكان الزوجان من الدخالاء السياسيين في واشتطن عندما وصلاً في ١٩٩٣ للانتقال آلي مقر اقامتهما الجديد في البيت الابيض. وتعتبر اركنسو ولأية فقيرة في اعماق الجنوب، تُدرج دائماً في أسفل كل المؤشرات الاقتصادية - الاجتماعية تقريباً عندما تُقارن مع بقية الولايات الـ ٤٩ في الولايات المتحدة. ومن تنتهي عن وفستان، لوينسكي ضمن الأوصاف التي تُطلق عليها

🗷 ىستىد غىضى عارم اركنسو الجنوبية.

مالامسسركسيسة الاولى هيسلاري كلينتون، لكنه ليس موجها الى زوجها الرئيس بيل كلينتون. وعندمسا ظهسرت الادعساءات بأن الرئيس اقام علاقات جنسية مع مونيكا لوينسكي في مكتبه في البيت الأبيض، للمرَّة الأولى فيَّ كانون الثاني (يناير) الماضي، هاجمت هيلاري ما وصفته بـ معؤامرة بمبنية ضخمة، ضد رُوجها. وهي الآن، بعدما قاست الكثير بسبب تقارير وتكهنات لا

🛘 واشنطن –

حسن سندروسي

🗋 الخُرطوم - دالحياة،

🔳 أخذت المرأة تدور حول نفسها كأنها ملسوعة بشيء. بنت صغيرة تشد تنورتها في محاولة اوقفها. الرأة تصيح أن اللصوص سرقوا محفظتها، مستنجدة بالمارة، لا أحد يعير اهتصاماً شديداً في منطقة وست إنده وسط لندن وكسانهم سمعوا الصياح وراوا للشهد مرات عدة

🗆 لندن – الطيب زاك

مجموعة من النشالين المحترفين تنطلق من شارع معتم وضيق قليلاً وسط «سوهو»،

يعيشون مثل نحل خيالي بين جوانب السياح و الحشود في البيكاديالي و شارع المسرح المجاور المنطقة خلية جريمة وعنف وجهها فى النهار عادي ومحتد، لندني ومتحفظ. الصريمة: ٣٢ ألف منها كل سنة، في الوقت الذي تنخفض الاصابات في مناطق مردحمة أخرّى في لنئن. لكن ماذاً ينفع الإصصاء إمراة لا تزال مرعوبة بما حدث لهما. بدأ ألناس بهتمون قليلاً، وقد أخذوا يهدئون ابنتها. على الأقل يمكن وضع الأمر هكذا: ٢٤ سرقة مثل هذه تحدث يومياً في المنطقة،

الى جانب انها تجذب مدمني المُخدرات، ومحترفي الدعارة والمتسكعين. احتمال حدوث

لَكُنها في الليل تنتحل مظهراً أوروبياً مختلطاً. هذا التباين يفسر الإحصائيون نتائجه بارقام

يصل شرطيون التحقيق في الحادث، ثم يساعدون الراة على الاتصال بروجها، فقد استولى اللصوص على محفظة النقود مم البطاقات البنكية، لكنها لا تزال في حالة صدمة وهي تعيد رواية كيف حصلت السرقة في لحظة سريعة حداً. سرفة في تحت سرب ب لقيد تصيولت المرأة الى رقم في

الإحصاء، إلا أنه عنصر مؤلم يشير الى أنَّ وسط لندن يتحول خلال موسم العطل عاصمة للنشالين. أحد النين ساعدوا السيدة قال أنه كلما تحسن الاقتصاد ارتفعت أرقام المريمة. ويرد عليه الثاني أن كثرة المواد الاستهلاكية الفاخرة المحمولة تجذب اهتمام اللصوص. في حين يقول آخر أن السؤول هو ارتفاع الأنمان على المخدرات، وخاصة بين الشباب.

### وسط لندن يتحول في الصيف الى عاصمة للنشّالين

سرقة هنا، في «سوهو»، اقوى من اي منطقة إذا راوا وجها أجنبياً ينظر ناحيتهم، ولو أخرى في العاصمة، لأنها منطقة الملاهي، بطريقة عفوية. وللركز فيها مسرحية بشرية باستمرار مي البحث عن المتعة. ما يجذب النشالين إليها منّ جميع الأنحاء، وقد حصلت أخيراً على اهتمام المترفين من أميركا اللاتينية النين يعملون

> ستريت . وتقدر إحصائيات من الشرطة أن حوالي مليون جنيه من السلع والمعتلكات الشخصية تُسرق من الشارع كلّ أسبوع، ارتفعت حوادث نشل الحقائب اليدوية وسط لندن. وعلى رغم انتشار كاميرات الفيديو المراقبة في الشوارع المزيدمة فإن خطف حقائب النساء وصلت إلى ٢٠ الف حادثة. والشكلة في مواجهة اللصوص هي إفبال السياح على زيارة لندن هذا الشهر، وإهمال العناية بمستلكاتهم في خصصم

في وزيارات خاطفة الشارع اوكسفورد

الانشفال. وقد يتذكرونها في حركة لاشعورية

مس المساوة الكرة الأرضية النساوية مدائية القرن الضامس عشرائة الم المناع المناع المناطقة الم التاجع الساسا عن الله by www.alhayat.com Jash Bright at Bt. China iC.E. Downs

جعة لتحرين، لاك

و اللجويعة الى التستدفة وبالعكريط

ن بهروید. فقد که محتمدی در شورد

بي أن التوصيل الشهد تسايف وقاراؤهم

ر المعرب ما معدد مراضا سالدا له الصاول أن الشار سمعشي في الليار

ه. افقرض أنه كال من الطبأ وهايه

أَنْ تُعْمَونَ الْأَنْ مِنْ حَسِيدٌ البِنْ يُصَاعِ

ا الميض وانت يصح ميد الترعرصا

واشمض - رويتنزيه

نائب الرئسيس الأصيركواله

الله الشهر الماضي كمان عام

الشعب في حراً في التعلي

الحسنيث والم يعكد الب

خطيراً في حكد المؤكد الج

لوقف ارتفاع درجان العرازا

البيسيانات في البيث البيغوا

عن مسس أن الشهبراليه

محان الاحسنسر حدالموالل العسالد منذ أن بدأ الاصلة

الاحتفاظ سجلات بعندية

وحنر غوز مر أن موجان له

والمجفاف والعواصة العالم

والغيد في نان النو في المسوات النواد النواد المسواء من الولامات المسواء من الولامات المسواء من المس

ما لم يت السطرة لم

مسلسان عدد سائي المسلمان المس

وحساء في تراسي شرقام

و و و المانت الاعدر و المانة

السعاثات غياز ثاني اوكه

الصوب الزراعية.

م الحسراء من الولايات الما المعالد هذا العاد سنزالهما المعالد هذا العاد سنزالهما

قبل الكثر من ١١٨ عاماً،

بالسجلات الصبنة واضاف ، بوليو كا كا

العالد

حافليناء شعرأ فارعا رصمانا

في كلمة أمام إ

ATATATATE J

المسلم تناون، رويسل المسائد الجشوب المسلمان الم

ولمباأ أما روسات السرائيل أمس الطبني باسر عرفيات السرائيل أمس الطبني الاوسط الى العنف والفوضى الاوسط الى العنف والفوضات وعدم المائية الطفاقات العقودة.

ين الانفاقات المسترب الريارة المسولة اللتي المنافقة الملتي المنافي المنافقة المسترب المربقية الاعدا عرفات في المنافقة ا

بينها الى جور بال القياد أصاد المسرشان الجنوب بال القياد عددانية إلى الفاذ عملية

شاب مسر الدولية الى النقاذ عطية وفي الاسرة الدولية الى النقاذ عطية

والد الرئيس الفاسطيني في خطأت

والد الرسل المتحريث الرائدونة المتواثة المتواثة المتحريث المتحريث

به سب دعوات السدد ابتعداء بهارات على دعوات السدد ابتعداء

بعد الاستفرال والاستقبطان. عليه والاستفرال

المساق السرانيز جمدت المفاوضات

بعث بالمنفاقات المعقودة». وملكثر غذ نطبيق الإنفاقات المعقودة». وملكثر

بعد مين له للغد تصنت التسرعيب التوليية

والمتحدد الماب تعنف والفوضى

الدروالدمار. والدوالدمارة الريارة الولة عمى الاولمي

وي الربقيا تستنفرق تناتة العاد. إطار الربقيا

وي له ان زار هذا البلد المساركة عي

برجو . المفاق لداء الرئيس الجنوب الحسويقي

بالدبلا البسين النسسسودية في

ما الله الماليو، ۱۹۹۶ كاول وليسي عليومز ابار اصابو، ۱۹۹۶ كاول وليسي

المالا بعد انتهاء نظاد الفصل

يحرب يرفع وفيات المسر الزنزالية النتي قفضي

ور المراد المان المراد المناهل في المراد المناهل في المراد المان المراد المان المراد المناهل المراد المان المراد المراد

بها وبدا عليه الشاقر الشديد عندما

ي وزرانة التي تدلغ مساحقها اوبعة

وريفة وسعع طخصا عن الاوضاع

والجزعز اهم كاترادا زعيل مأنديلا

الله عرفات عي دفتر الزائريين المشاص

عرويز ابلاد بالنفة العربية يقول:

الناهرة تستبعد تأجيرا

اولبرايت تك

أنولاسات المذ

ونيسروبي

لتفجيرين عا

التسلام ووضا

الاولوبات الا

۔ ونصبات

المصري بتوة

قربيا تفاصن

مرحلة ثانيا

فى الضفة ا

الأنتقالية م

تعطل المسرار

نوقعانه - خ

النقابيين غم

اول من امس

استبعاده

انسلام وني

أعلان وأشنط

وفد برلماني أميركي ي

المراعد. كرعارس الأسيركي حملال لقاء له

مولجس التشريعي المستخيفي عن رهبة عباسك المستنب بشك المستخب إلا ألا

الإصواحة أي حسيط سيركي على أحسر أنبيل الإنصرين حسيد لني أثنو النقاء، الفاي عقبة أي

بمشودقا دبسس أنونسا جسيران حسسانيوه

مُعْلِيًّا - سِنْيِيْزِدَا \* رَ \* لَكُونِكُونُونُ بِحَاجِةً الْمُ

المجالسين المستطيب المتمكل المحالم

ر العالم الواليات مشجدة فاييد الن تتكون مصيد الله العالمات المستحدة فاييد الن تتكون مصيد

المرابعة المستدن المستدنية المستدنية المستدنية المستدنية المستدنية المستدنية المستدنية المستدنية المستدنية الم

ومسيليسي شدر عثى ولحصسه معتارسسة أي الموسي على مولايات الشجيعة المنطقها علم أن المسجوعي مولايات الشجيعة المنطقها علم مُبِرِضُهُ عَلَى حَدَيْثَ حَصَدَ اللَّهِ مُبِيعًا اللَّهِ فَبِيعًا فَالَا يُرِدُ عَلَى حَدِيثُهِ تَبَيْدُ تَفْعَيًّا اللَّهِ فَبِيعًا

المُسْلِكِيةِ الْحَدِدِ عَلَيْ السَّلِيةِ الْمُسْلِكِةِ الْحَدِدِ عَلَيْ السَّلِيةِ الْمُسْلِكِةِ الْمُسْلِكِةِ

تحقيق سلام شاه

أبخ في الرفزافة

[القافرة - الحددة

المنت وزيرة الخدرجينية

اليكية عادلين اوسرابت البشوقي

وزعملية السلام كفضيك

فإتبيبة ونفت تانس المستعاني

أنفابا الصوربة الاخسرىء

وابتاع عاصها الإستنصراق فعي

الم المحاولة متحقيق مسلام

خروعالز وبهاني في الشسرق

إحايتفسده عسى المسمسان

المرافضاؤن اجدرتيب خسلال

طِيرُ النفسين مع ورواه

بباللول الإطراف في عطية

مادوينينيد الوزير المصسري

المباعثين عقاب

لمبرنبيلوب سبين تحدب في

خطر الوزارة الضارجية عن

والمناقات المعقودة

لبنان: العطلة النيابية تبدأ غداً... وتستمر ٢٣ يوماً

# بري: السلسلة لم ترجأ الى العهد المقبل والدورة الاستثنائية والرئاسة الى أيلول

رفيق الصريري فبسرر المواقف التي اتخسنها

الاحد الماضي في خطابه في احتفال ثلة الرادار

لمرارعي التعمّ، وقد اتسم بطايع الحدة، بالقول

دان كلامه كان محقاً في هذا الشَّان، اذ أن لديه

اثباتاً للاتفاق الذي كأن حاصلاً بينه وبين

الرئيس الحريري في شان سلسلة الرتب

والرواتب إلا أنَّ الرئيسُ الحسريري تنصلُ من

كل الاتفاقات، وبالتالي هو محق في كل

المواقف التي اطلقها ما دام يملك الاتفاقات

وفسهم النواب من بري أنه طلب من النائب

الدكتور محمد عيد الحميد بيضون دالأ يخرق

السبقفُ في تصريحاتُه وأن يبُقي ضُبعَنْ

الصدود، ولكن ليس معنى ذلك أن نصة هدنة

فهو قال ما يريد قوله وهو يكتفي بهذا المقدار

في انتظار مواقف اخرى. أما الكلام الذي لا

الرئاسية، قبال دلم يحنّ وقبتها الآن، اذ ان المُوضُوع سيبحث فيه بعد ٥ اللول، ولكن منذ

الأنَّ سَيْلُجِنَّ النَّوابُ الَّي الراحَيَّةُ، أي بمعنى

أخر، فأن موضوع الاستحقاق الرئاسي مطوي

بيسروت البي الخسارج. وقسال دان هذا الحسيث

ليس وارداً على الاطلاق، صبيراً ذلك بالقول

دأن ٣١ أب الجاري يصادف نكرى احتفاء

السنيورة يؤكدان العجزالمالي ينخفض والتجمع للجمهورية يطالب باعادة النظرفي وثيقة الوفاق

توقعات بصمود الهدنة بين رئيسي المجلس والحكومة

ونفى بري الكلام الذي تردد عن انه سيغاس

ولدى استَفْسارَ النواب منه عن الانتخابات

الخطية التي تثبت ما يقول،

لزوم له فلا يريد قوله،

تقوم بها بمشق في وقت لاحق، خصوصاً ان ثمة قراراً بتجميد

نقاط الخلاف الى حين تسمح

الظروف بتلوفيس التلوافق بين

واستئادا الى المعلومات التي

يتناقلها الوزراء والنوابعن

السؤولين السوريين، لن يبحث

في موضوع الاستحقاق الرئاسي

على عبجل، في مقابل ترجيع

مصادر لبنانية رسمية لدالحياة،

الإ يبحث في سلسلة الرتب

والرواتب للموطفين في القطاع

العام في الوقت الحاضر على ان

تدرج على جيدول اعتمال الدورة

العادية للمنجلس النيابي بعد

انتخاب رئيس الجمسهسورية

الجديد، ما يعني انها ستلحق

بمشسروع قسأنون الموازنة للعسام

احتمال فتح بورة استثنائية بعد

العطلة النبايية الصيفية، مشيرة

الى ان هذا الاحتمال سيبقى قائماً

اذا تقسر تعسيل المادة الله عن الدستور في دورة استثنائية.

في هذه الأثناء، استمرت ردود

الفعلُّ على السجال الذي دار بين

بري والحريري، وعلى مسالتي

سلسلة الرتب والرواتب وفستح

المالية فؤاد السنيورة ان «العجزُ المالي ينِحْ فَضُ ولا يزداد»

موضِّحًا وإننا نظمنا الأمور (منذ

الورقة الاصلاحية الرئاسية)، على

قاعدة تحسين الجيباية وضبط

الانفاق والترام عدم القيام به من

خبارج الموازنة وعيم تحسيل

الخرينة اعباء اضافية ما لم تؤمن

الاصوال اللازمية لذلك، واشيار في

حديث الى نقيب المصررين ملحم

كسرم الى أن «العسجسز، في دول

العسالم، لا يُقساس بِالمُقساريَّة مُع

وقسال وزير آلنولة للشسؤون

الدورة الإستثنائية.

واستبعدت المصادر الرسمية

المجلس والحكومة.

🗇 بيروت - غالب الأشس

■ العطلة الصيفية التي يبداها المجلس النيابي غدأ الجمعة وتستمر الي الخامس من ايلول (سبتمبر) المقبل، جعلت صرف النظر عن فتح الدورة الإستنتائية للمجلس امرأ واقعأ، حتى ذلك القاريخ. وتخلت معها البلاد في ستراحة قد تسهم في تهدنة الجو السياسي من دون ان يعني هذا، كما نقل نوابٌ عن رئيسٌ المجلس النيابي نبيه بري أن ملف سلسلة الرتب والرواتب وطوي الى العسهد المقبل بل سيبقى مفتوحاً ء.

فَّفَيَ اطارَ لقاء الاربعاء النيابي الاسبوعي اشسار بري الى ان العطلة النيابيــة الادارية ستبدأ بن غيد الجمعة ١٤ آب (اغسطس) الجاري الى الخامس من ايلول المقبل على ان تكون هناك مناوبة في المجلس لبسعض الموظفين، وقال «أنَّ لدى النواب الصرية في ان ياتوا أو لا، اما من جهتي فسابقي أزور المجلس الثلثاء والاربعاء من كل اسبوع للقاء النواب كالعادة».

وتناول زوار رئيس المجلس من النواب معه موضّوع قُتَح الدورة الاستثنائية، وتقلوا عنه ان من المكن اعادة البحث فيه بعد ٥ أبلول، اذا لم تفستح الدورة». لافستساً ألى ان وملف السلسلة لا يعني أنه طوي كما يفكر البعض او ان يكون نَهبُ الى العَهد المقبل، بل سيطرح مجدداً خُلال الدورة العادية للمجلس النيابي (القي تبيدا في ٢٠ تشسرين الاول/اوكستسوير الْقَبِلُّ) وسيرى كيف سيعمل على معالجتها، في هذه الدورة التي ستستمر ثلاثة ايام اذ ان

🗖 بيروت – والحياة،

🗷 قبال منصدر وزاري ان كل

الدلائل تشيير الى توافق رئيسي

المجلس النيابي نبسيله بري

والحكومة رفيق الصريري على

التهدئة الاعلاسية ووقف تبادل

المواقف التي كسائت وراء توتيس

الاجواء السياسية بنتيجة ما

توصل اليه نائب رئيس الحكومة

وزير الداخلية ميشال المر الذي

عاد ليل اول من امس من بمشقّ

بعد اجتماعه بنائب رئيس

الجمهورية السورية عبد الحليم

وعسرج المر، في طريقسه الى بيسروت، على بلدة عنجس والتقى

رئيس جهاز الأمن والاستطلاع في

القوات السورية العاملة في لبنانً

اللواء الركن غازي كنعان وفور

عسويته التسقى رئيس المجلس

واتصل هاتفيأ برئيس الجمهورية

الياس الهراوي وبرئيس الحكومة

الموجبود في سعردينيا وأطلعتهم

على نتائج المحادثات التى عقدها

وأكدت المصادر أن المر نقل

رسيالة الى الرؤسياء الشّلاثة منّ

المسؤولين السوريين ويتمنون

فيها وقف الجملات الإعلامية

وسمع وزير الدآخلية كلامأ

من المسؤولين السوريين سبق لهم

ان أبلغود آلى رئيسى المجلس

والحكومة عبس وستأنطهما

الناصة. كنلك زار وزير الاعلام

باسم السبع دمشق والتقي خدام

ونظيره السوري محمد سلمان،

وعرج على عنجس حيث التبقى

وفي تقيير عيد من الوزراء

والنواب أن التهدئة بين الرئيسين

بري والحريري «ستصند، ونلك لّا

يعنى المصالحة التي يمكن ان

البرنامج

ا ايام/ ٢ ليال/ اسطنبول

١ ايام/ ٦ ليال/ اسطنبول ١٤٠

٨ ايام/ ٧ ليال/ بورصه ١٥٨

الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات 🌊

رحلات رائعة الى تركيا/ عبق التاريخ

ابتداء من ٣٨٥ ريالاً (خدمات ارضية)

برامجنا السياحية تشمل الاستقبال في المطار، التوصيل للفندق،

جولات سياحية، رحلات بحرية الى الجزر والى البسفور،

التنفُلُات داخُل الدن التركية، زيارة العالم السياحية، وجبات،

للمزيد من المعلومات، التصلوا على فروعنا بالمملكة

الرياض ١٠٠١/١٤١٠ - جنة ٥٠٠١٠١٠ - الطهران ٧٨٧١١٨٨٠ - عائل ١٥٢٥٢٥٦.

الطائف ٢٦٢١٦٢١١ - من ١٧٢١٦٥١٠ - خميس مشيط ١٦٢٢١٦٢١٠ الجبيل ١٩١٠١٦٢٢١ الم

البرنامج

٨ ايام/ ٧ ليال/ يلوة/ بورصه

۱۱ يوماً/ ۱۰ ليال/ ازمير ويورهما

١١ يوماً/ ١٠ ليال/ انطاليا وبورصه

بيدا مرّ

رسم الدخول للمتاحف، الضرائب ورسوم الخدمة

يبدأ من

اللواء كنعان.

والإسهام في مساعي التهدئة..

فى بنشيق.

الإمام السيد موسى الصدر لذلك سيبقى في لبنان وسسيحصيي هذه النكسري في مدينة من الوارد البحث فيها خلال الدورة التشريعية وتطرق النواب مع بري الى السجال الذي كان دائراً اخيراً بينه وبين رئيس الحكومة

لكنّ مصادر نيابية اكدت لدالحياة، ان رئيس المجلس استيعادر بعد هذا التاريخ مباشرة بضعة أبامه. وفي نشاط اللجان، عقدت لجنة الدفاع

والأمن النبابية اجتماعاً برئاسة للنائب سامى الخطيب وترست عبداً من المشاريع واقتراحات القوانين المتعلقة بالمسكريين. وصنفت مشسروع القبانون المتسعلق بمادة نيستسرات الامونياكُ التي تستعمل في صنع المتفجرات، لإختضاعها لترخيص من وزارتي الدفاع

وأقرت مشروع القانون الذي يعالج الغياب غير المشروع للعسكريين ومشروع الترخيص باستسيراد الاسلحة والنخسائر اذ الغي دور وزارة الأقسساد وحصس الأمس بوزارتي الداخلية والدفاع. ورفضت اللجنة بالأجماع اقتراحي قانونين الأول يتعلق بالموظفين النين خدموا في الملاك دب، في وزارة النفاع والثاني باستدعاء الذين سُرُحوا من خدمة الاحتياط في ألوى الأمنُّ ولم يُبلغُوا السن القَانُونِية

الى ذلك، تقدم النائب الدكشور اسماعيل

المستحضرات العشبية.

سكرية باقتراح يقضني بتعديل بعض مواد قانون مزاولة مهنة الصيطة ووضع نظام نمونجي لتسجيل الإنوية في لبنان ومراقبتها، لتفعيل اعمال المختبر ألمركزي ومراقبة

تسعيرة الادوية اضافة الى ضبط أستيراد

نيسسان (ابريل) ان الشكاوي: الأربع التي سرستها خرق للتفاهم. انواع الاسلحة الرشاشة والقذائف

اصيب جنديان اسرائيليان

بجــروح ليل اول من امس في القطاع الشسرقي داخل الشسريط الحدودي المحسل، واعلن الناطق العسكري الاسرائيلي الذي لذاع النبا انهما اصيبا نتيجة سقوط قذائف هاون على موقعهما في سجد، فنقلا الى لحد المستشفيات شمال اسرائيل. وكانت المقاومة الاسلامية

جرح جنديين اسرائيليين

كهلاني يطالب بانسحاب

الجيش الاسرائيلي من لبنان

لأستخلاص العبر، واعترف بان محزب الله يربكنا ويحرجنا دائصأ الجناح العسكري لعصرب ألله وعلينًا البحث عن طرق ووسائل اعلنت أن مجموعة منها نصبت تتعلق بالإنسحاب مكمناً في العاشرة إلا عشر بقائق ليل اول من امس لدورية مشساة مسراقسيسة وقف اطلاق النارفي اسرائيلية مؤللة في محيط موقع جنوب لبنان المنبشقة من تفاهم سجد، ويوصولها الى نقطة المكمن هاجمها المصاهدون بمضتلف

حردان يشددعلي وحدة العمل النقابي

اصابات مباشرة ومؤكدة. وتاتي هذه العسمليسة وسط

الحِدلُ القَاَّدُم في اسرائيلُ في شان

اقتصام مقاتل من مصرب الله،

الموقع المنكور. ووصف وزير الأمن

الداخلي الاسترائيلي افتيغدور

كهلاني دخول المقاتل بانه وفشل

للجيش الاسرائيلي وعار عليهم

داعيياً الى انسحابه من لبنان.

وطالب باجراء تصفيق جدي

من جهة ثانية، اعتبرت لجنة

### أبورزق؛ سننفذ إضرابات واعتصامات وتظاهرات اذالم تستجب الحكومة مطالب الاتحاد العمالي

■ قال وزير العمل اللبناني أسعد حردان لوفد من الاتحاد العمالي زاره امس برثاسة الياس أبق رزق ان الوزارة دست بقى مع وحدة الاتصاد والعطل النقابي، وتفتح ابوابها دآثماً لتامين حقوق العمال، وشييد على «حرصيها على الشعباون مع العيمبال للوصول الى الاستقرار وديمومة العمل والأنفتاح بين اطراف الإنتاج، وكشف عن لجنة خاصة انشئت في الوزارة لمتابعة قضايا الصرف العمالى استطاعت حل مشكلات كثيرة. وطلب من الاتحاد رفع منكرة بالاولويات المطروحة مطلبيا وتنظيميا لمتابعتها

وقال أبو رزّق بعد الاجتماع أن «معاناة العمال النين يتعرضُون لصالات صرفً جماعية هي في غالبيتها نتيجة لسياسة الحكومة بفرض رسوا وضرائب التي تؤثر في الصناعة والمصانع، فيصرف اصحابها العمال، وطالب باتخاذ اجراءات سريعة للحفاظ على ديمومة العمل ومنها تشريعات تحصر العامل وحمانة آلند العاملة اللتنائنية من المزاحمة الاجنبية والطلب من لجنة المؤشر الاجتماع لتصحح غلاء المُعيشة، وعقد اتفاقات ضامنة للحريَّة النقابية

وتابع أبو رزق وعلينا ملاحسقة مطالبنا ودور بالطرق الشروعة لتحقيق مطالبناء

تنعكس سلباً على العمالَ، وهي التي اوصلت البلدُّ الى ضائقة اقتصادية صعبة، اذ ليست هناك رحمة في فرض الضرائب والرسوم، من هنا علينا في حال

منشبأ الترويكا ناتج عن مثل هذا

وتصريحاتهما اليومية، وأخطر نعسد النظر في كل شيء. وهذا امر يجب ان تتحرك من اجله كل القوى الفاعلة المسيحية وغير المسيحية وكل من يطمح الى بقاء

في جمهورية الموز واما الهجرة التَّى عَالَمَ أَخُرَ، فقد شَبِعِ الشَّعِبِ بغثاته كأفة من الاهتراء المستمر الذي يمثله مسؤولو هذا البلدء ورآى ان طلركي سين بري والحريري دوراً كبيراً في تحطيم البلد والقضاء على مقوماته ومعنويات ابنائه بأعترافهما من كل ذلك تقاسمهما لبنان

لبنان وطن الكرامة ودولة القانون واللؤسسات، مؤكداً أن دالسيحي

وأعتبر الرئيس السابق

والغناء دور المسيحيين فيه. واضاف دعلينا كمسيحيين ان

الشعب العراقي امس في فندق «كارلتون» في بيروث في حُضور عند من الشخصيات السياسية والإعلامية. وقال رئيسة معن بشبور دان الحسصبار الحباثر والمتسمادي على شعب العراق والمتسرافق مع حظر جيوي على ليبيا وحصار جزئي على السودان كَانَ له الدور الأول والاعيد في كشف جملة حقائق هي ان سياسة قيامة لبنان ونشر حضارته،

والمرينقل الى المسؤولين تمني دمشق التهدئة دسيدا فصل السلطات وتعاونها مجموع الانفاق، بل مع الناتج المحلي. فعام ١٩٩٧ كأن مجموعة وتوازنها، ومن هذا الباب أصر رثيس المجلس النيسابي على الشاركة في السلطة التنفينية مع العلم أن التحساون والتوازن لا بعطنسانه مسثل هذا الحق ولعل

التفسير الشاطيءَ، واعتبر ان «العلة في التفسيس الضاطيء لوثيقة ألوفاق وما الت اليه من احكام أساء البعض استعمالها والبغض الأخبر استنفاد منها لتحسط سلطانه ففسيت الغابة وعدم أستقرار سياسي، ودعا الي دوضع الوثيبقية على الشيرجية وأعادة النظر فيها في ضوء

اليومء

بالنستبية ألى الناتج المحلي في حنود ٢٣ في المشة، وعنام ١٩٩٨، يقس أن يصبيح ما بين ١٢ و١٣ في المئلة، وأعلن أن «تحسناً جوهرياً طرا على الموارنة والعجر فيها،

هذه السنة، وما دام هناك عجير، هناك زيادة في الدين العسامه واصفاً خطوات الحكومة في هذا المجال بدالمهمة جدأ على صعيد تحسن واردات الضرينة وتعزيز الاستقرار المالي والاقتصاديء ولاحظ أن دالاقتصاد اللبنائي أثبت قسدرته على مسقساؤمسة الصدمات، حتى في عر الاحتقان السبياسيء. وقيالُ دادًا لم يرافق سلسلة الرتب والرواتب تحسسن اسباسى فى الانتباج ومستوى بح عطاءات مساليسة

ويكون الإثر ألأقشصادي فسها سلبياً،. واضاف واذاً تأمنت المُواْرِدُ المَالِيةُ لَلْسِلْسِلَةِ مِنْ ضَلال التوافق بين القوى السياسية المستلة في المجلس والحكومـة، يمكن اقرار مشروع قانونها في

هذا العهد، وثمة من يقول بترك الإسر الى بدآية العبهد التقسل، ودعا الى «توفير الاجواء ليتاقلم لبدأن مع المعطيات الجديدة في العسالم، ويكون مسركسر تفوق ليستطيع ان بنائس ويتفوق على الأخرين في مختلف المجالات، وتوقف دالتجمع للجمهورية،

في أجتماعه برئاسة النكتور البير مخيبر عند «السجال السياسي العاصف انطلاقاً من صلاحيات وثبقة الوفاق الوطئي بين بري والحسريري الذي أثار مسوجس استياء عارمة ليي الراي العام اللبناني خصوصا انه يتكرر بين الحين والآخر بسبب تقاسم النفود في مجالات مؤسسات الدولة». ونَّكُر بأن وثيقة الوفاق نصَّت على

المنتدى القومي ويطالب برفع الحصارعن العراق وليبيا والسودان

🗖 بيروت – دالحياة،

■ دعــا دالمنتــدي القــومـ

العسربي، الى تشكيل «حسركساً

شعبية، تنطلق من الشارع العربي

ومؤتمراته وتقاياته وجمعياته

وأحزابه وقواه السياسية ورجال

الفكر والرأي وسائر المنظمات

الإهليسة فسيسه، تدعسو الى دفك

الحصَّار عن الَّعراقِ وإنهَّاء الَّحظر

على ليبيا والتراجع عن العقوبات

المفروضة على السبودان وإيران

نظم المنتدى لقاء تضامنياً مع

وكل الدول،

منها واضحت وثيقة خلاف وطنى

النجارب المريرة التي مرَّت فيها البسلاد من تاريخ اقسرارها الى للرابطة للأرونية ارنست كرم ان دالْكُيْل طَفْح وَلَمْ يَعَدُ لَدَى اللَّبَنَّانِي الا أن يحتار بين أمرين: إما البقاء

🗆 بيروت - والحياة،

بروح من التعاون.

واستقلالها وعدم تدخل السلطة في شؤونها،. الاتحاد العمالي، لا التوقف عند اي استحقاق في ظل الوختع السيباسي القَائم. نَصْبالنَّا مستثمرٌ وعُلينًا تحديد ما نريد، وعندما نستنفذ نلك سنناصل

وأضاف داننا نشكو من سياسة الحكومة التر

من السائسة والنصف الى الثامنة والنصف صباحاً. بلُ المشكلة علي الطرق الجبلية التي تشهد حوادث كنكك قررت نقابة اصحاب الشاحنات العمومية تنفيذ اضراب عام ابتداء من اليوم. وتريثت نقابة

عدم التجاوب مع مطالبنا اللجوء الى وسائلنا

المشروعة من أضر آبات واعتصامات وتظاهرات. لا

مدة زمنية محددة لنلك لاننا نقوم بأتصالات مع

السؤولين ومراجع اخرى لتهيئة الجو لعملية

التحرك اذا لم تنصع الحكومة الى مطالبنا، ولن نقبل

بتاجيل حقوقنا بحجة تمرير آي استحقاق كما

حصل في موضوع سلسلة الرتب والرواتب، معتبراً

ان استعادة الاتحاد العمالي وحدته استجعله يحقق

على مُتعيد آخر، نقد امس اصحاب الكسارات

والمقالع والعاملون فيها اضراباً، واوقفوها عن

العمل احتجاجاً على قرار محافظ جبل لبنان محمد

سهيل يموت القاضى بتحويل اوقات سير الشاحنات

تنظيم سبير الشاحنات في شبكل يخفف العبء الكبير

ولا يوقف العمل في المصالح الأساسية، واضافً

دهم اعتبروا أن القرار مجمع في حقهم ويريدون

العسمل على الطرق في شكل حسر من دون تحسيد

للاوقات. يجب ان ننظر الى الامور بموضوعية اكبر،

لأنهم ليسوا موجوبين وحدهم بل هناك مصالح

للمبواطنين المصطافين، واشسار الى ان والطرق

الجبلية التي تشهد حوادث سير قائمة في جبل

لننان ولهذا السبب اتذذ القرآن فيما الطرق

الساحلية بقيت حرة ولاحظر عليها وتتوقف فقط

وأوضح يموت ان «الهدف الاستاسي من القرار

والطرق التي تجب أن تسلكها.

### اصحاب الصهاريج ومتعهدي نقل المحروقات في اعلان موقفها قبل أن يجتمع اعضاؤها اليوم.

الثاني له.

الحصبار عن العراق والضغط في

مسجلس الأمن، وكسشف دانّ

كسارىينالأ يزور العسراق لدرس

أمكان زيارة البابا يوحنا بولس

وراى النائب السابق عصام

نعمان دان المبادرة، حيال تصميم

الولايات المتسحسدة على تشسديد

حنصبارها على الارادة العبرييية

وعلى العراق وليبيا والسودان،

تقتنضي الضغط القومي على

مصر للموافقة على التعاون مع

سورية في نهجها القومي المتصدي للهيمنة الخارجية

والاتفاق معها على الدعوة الى

قمة عربية تهنف آلى مواجهة

مخطط الحصبار الاميركي للإرادة

العربية في إطار اقليمي تؤدي

منها لممثل والجماعة الاسلامية،

الشيخ على الشيخ عمّار والنائب

بيار تكاش والنائب السابق منيف

وكانت في اللقاء مداخيلات

ايران فيه دوراً ايجابياً.

الخطيب وسواهم.

### محلمجوهرات برصاصسارق

🔲 ماذا يفعل ابن الجنوب اللبناني حين لا يكون خبره اليومي

اعتداءات اسرائيلية على قريته ومنزله وحقله، وتصريحات سياسية

تغرقه بالوعود؟... ببساطة يذهب للتفتيش عن لقمة عيش كريمة. وكيلو

الويس يتمنى

عودة كاملة للعلاقات

العراقية -اللبنانية

🗆 بيروت - دالحياة،

امل سفير العراق في الاردن

نوري اسماعيل الويس بعودة

الأزيهار الى العلاقات اللبنانية -

العراقية على نحو ما كان سائداً

واعتبر بعد لقائه وزير الدولة

للشيؤون المالية اللبنائي فؤاد

السنيورة ان «التبادل التَّجاري

والاقتصادي والزبارات المتباتلة

لَوْفُودِ اقْتَصَّانِيَّةً وْتَجَارِيَّةُ بِينَ

البلدين شككت بداية مسهمية لدفع

هذه العلاقات الى الأسام وقد

تمثلت (اول من) امس بغستح

السفارة اللبثانيسة في بغداد

وتعيين وزارة الخارجية اللبنانية

مُوطَفّاً ادارياً فيها لديه صلاحية

قنصلية وتجارية (هو السيد ايلي

نمنم)، صؤكداً أن «بغداد ستقابلً

هذه الخطوة بالمثل، وتعنى دان

تلى هذه الخطوة خطوات اكسس

وأهم في عودة العلاقات كاملة بين

البلنين، وسيل عن المشكلات

التي تحسول دون عبودة كساملة

للعلَّاقات أجاب دان العراق يقدر

الظروف التي تحسيط بلبنان وان الأمر يتعلق باللبنانيين انفسهم،

مفتلصاحب

في الماضي.

البطاطا بـ ٢٥٠ ليرة لبنانية. يا بلاش. (الصورة لعلى سلطان)

🗖 بيروت – دالحياة،

🔳 قُتل بعد ظهر امس اندريه بعينو برصاص مسلح دخل محله لبدع الحوهرات بهدف سرقته بعدما اتَّخذ منه رهينة. وكسان السسارق دخل المحل

الواقع في شيارع السيلاف، محلة النكوانة عصراً، وشهر مسيسه في وجه بعينو الذي أطلق جهاز الأقفال الكهربائى، وهو في الوقت نَفُسه جهازُ أنذاًر في متجره في محلة النكوانة (شيارع سيلاف)، فتحركت القوى الامنية فورأ في انجاه المتجر، الذي طوقته قوات من الجيش والأمن الداخلي وأمن الدولة. وعلمت دالحياة، من شهود عيان أن صاحب المتجر أقفل الباب عليه وعلى السارق السلح (الذي لم يعرف هل كان يرافقه شركاء)، حين شهر الأشير سلاحاً في وجهه، فاستخدم جهاز الانذار النصل بالصهات الأمنية التي

تحركت على الفور. واوضح الشيه ود ان القوى الأمنية التي حضرت فوراً انذرت السارق إلا انه اتضد مساحب المتجر رهينة. وحصل اطلاق نار في المُحلَّة الثناء التطويق الأمني لمحيط المبنى الذي يقع فيه المتجر وسنصعت اصبوات رشيقات نارية بين الفينة والأخرى فيعا أصر السارق على تخليته بحرية مهدداً بالرهيئة. وادى استنفار القوى الأمنية باعداد كبيرة، الى اقفال عدد من الطرق بينما كان الضباط الأمنيون يدعون السارق الي الإستسلام



الحصار والعقويات الاقتصابية

التي تعتمدها واشنطن في حق

امتنا، هي اعلى ترجات الأرهاب

الجسماعي لا يعسادله إلا الارهاب

النازي، الذي مارسه هتلر،

والصبه يوني الذي تمارسه تل

التفتيش التابعة للأمم المتحدة لم

تعبد التنفينيش عن اسلحية

بيولوجية او كيماوية او غيرها

بلُّ بَاتَتُ التَفْتَيشِ عَنْ نَرائعِ لإدارة

الحصار والاستمرار في تجويع

شعب العراق تمهيدأ لتفتيت

وحسنته الوطنية، ودعسا الي

واطلاق حبركية أبرز متهيماتها

الدعوة المستمرة الى الحكومات

العربية لإسقاط الحصار عبر فتح

الحدود معه والعمل لعقد قمة

مصالحة عربية شاملة ودعوة

جامعة الدول العربية الى اتضاذ

قرار مماثل لقرار منظمة الوحدة

الأفريقية بإسقاط الحظر الجوي

على ليبيا واستكماله بإسقاط

واعتبر «ان مهمة لجنة

أبيب منذ عقودهً.

### مخيم مختلط للشباب الجامعي لتعريفه بالجيش

🗖 بيروت - «الحياة»

■ بعد تجرية خدمة العلم التي يضضع لها الشبان اللبنانيون، دون الفتيات، نظَّمت قبادة الجيش اللبناني مخيماً مختلطاً للطلاب الجامعيين هدفة تعميق الأنصهار الوطني بين الشباب اللبناني وتعزيز الولاء الوطني لديه اضافة الى تعريفه الى

المخيم، هو الخامس من نوعه، اقيم في بيت الدين وتضمن زيارات لعسكر خنسة العلم الأول واللواء العاشر وقاعدة جونية البحرية الى بعض المواقع السياحية في منطقة الشوف. وألقيت مصاضرات عن يور الجيش النفاعي والإمني والأنمائي، واقبيمت سهرات ترفيهية وفنية.

# حافظوا على نظافة مدينتكم

أشرائست المستوري ل ملاء الاولمي ومهد العسرة فرفزها أمي فسأد العشلية الانفلاس المصار الكينعوس الانفياكي حلو

يغران الغلسطينيين :حسر تق المصلحة المستعلقة على المستوسر المستوسر المستوسر المستوسر المستوسية على المستوسية على المستوسية على المستوسية المست تواصيرسير بوينجساجسا علي قسوان المستحصيسة اعسسب المبلغ الجبزء السسية في هن المبلغة مغيفين في المقتصر، يقضني يلمست الموحسدة، بد بناً المنظانية وأرود حسوالي المعمالينظيل جشعيات عدة وغسرانكس موسو القنصلية الله ع الشوقية نختسات كتب الم العسرافلية وحلسات أو المستثنين و. الكونغرس ونة المستخلف وي المبيد فى وُصف الله الرسمية الإمير الخلاعلى قسوار القسيسسيت ولعستلت إد الله المعينة الغسنينية في 1971 وهسمت الستسرقي واع بالإبلجوانيات ادارية قصر أتوحدة عاصبه الجنعع الدوا

المقراد.

رئيس المجلس النيابي نبيه بري وبعض اركسان اللقساء الوطني النبابي، أثناء عشاء جمعه مع عدد من السياسيين الى مائدة وزير المغتربين طلال ارسلان، كان بينهم الرئيس عصر كراسي والنائبان بطرس حرب ومحمد يوسف بيضون، اول من امس.

وعلمت «الحياة» ان بري فور تعرف ابن هي المعارضة وهل هي موجودة، في اشارة مارحة في (الذي يضم في عسداده ايضساً الحص والناثب نسبيب لصود) الى مدة رئاسة الحص وكرامي لرئاسة مجلس الورراء والحسيني

وصنوله الى العشباء بالر يعض أعضاء اللقاء بالقول ولم نعد حنضنور كسرامي وحسرب الي انتقادات بيان اللقاء الوطني الرئيسين حسين الحسيني وسليم للسجال الذي دار بين بري ورئيس الحكومسة رفسيق الحسريري واترويكا، الحكم، ورد بري على سان اللقاء بانه يضم من كان «دویکا، و «ترویکا، مشیراً بنلك

🗆 بيروت - والحياة، ■ حصل عتباب متبادل بين

عتاب متبادل بين بري و'اللقاء الوطني' لرئاسية المجلس النيابي، وردّ

حرب على مراح بري بالقول دهين تسمع المعارضة ما تقولونه، ماذًا عليسها أن تقسول؟، وعلمت «الصياة» ان بري عاتب ايضاً حرب كيف يصدر ما يوهي عن بعض اركان اللقاء الوطني النيابي انهم لن يوقعوا عريضةً نيابية لفتح دورة استثنائية، فردُ حسرب دان اللقياء لم يتناول هذا الموضوع أصلاً، إلا أنَّ العثاب لم يدم طويلا وتحول مزاحا وهمسا بين بري وكرامي. وقال مصدر في اللقاء النيابي

لوالحياة، إن العثّاب لم يات فَقَطُّ من بري، بل ان الصريري ردّ عبر مكتبته الاعلامي على تصريح للحص جاء في السياق نفسة لسيان واللقاء. واضاف ولم يكن ممكناً لأركان اللقاء ان بنحاروا الى اي من الرئيسين في سجالهما على رغم تفهمهما الحاحة الي توضيح مصادر تمويل كلفة سلسلة الرتب والرواتب، لانهم اكتشفوا ان بري والحريري تقانفا الاتهامات التي كانت تشكل مادة انتقاد ممارسات کل منهما من قبل اعضباء اللقاءء

جيشه، استمر ثلاثة ايام.

عودة كاملة للعلانا

المعزاقية -اللبنالة

ت بيووت - العبق

🗷 اعل سفير أعر في في

مؤذي سنساعين بويريي

العر قبة عن بحود كرم

وعتر حاخاه ويرم

سنتيبوذة أراستعاس شخ

توقيوم فشحسية وندرية

هند الكافات عن العادل

خصتنت واعراضونها

وتعبين ورارة حارعيا سر

قفصلت ونحاربة عوسرم

فععد صوكد الرامعارسل

هبلغ الحيطوة بالمشرة وتبلى

تتنى شده الخطوة خطوت فا

واهد مي عودة العاقات كيام

المعبندين وسسار عرائده

المشى فحسول مور عبوبالنبا

للعلاقات أهدب الراهوؤهر

الظروف خى تتبطسون

الأمر بتعن بالتناسي كه

مفتلصاد

محل مجودران

برصاص

\_ بعيروت - «الحياة»

🔳 قَـٰئِلُ بعد ظهر سرنو

بعينى برصاص سنح بذرك

تبييع المجلوهرات بهاف والا

وكسار السسابق لفراهم

النواقع عي نسارع السلاف له

النكوانة عصرا وشهرب

في وجه بعيدو الذي المؤدم

المخفال الكهربائي وهو أواله

نفست جهاز اسار في منجرا

محنة النكوانة تساريسه

فتتحركت الفكوى الاستؤلؤا

النجام المتحر. الذي طولله ال

من الجيش والاص الداخرا

النولة وعلمت الصافاس

عيان ان صاحب المتجر القراد

عليه وعلى السانة المسلح الم

تم يعرف مَل كان يَرَافَقُ نَوْ

حين شيهر الاضهر سالما

وجيه فاستضد دباراله

المقتصل بالجبات الإسبانة

واوضح السبود ازللا

الاصنية التي حضرت للوالم

المتجر رغيبة ومصراطان

في المصنة الثناء التطويل الم

للمعيط الملينى الذي يقع فيها

وسمعت اصوات رشيدالا بين الفيئة والإخرى فيه كل

السارق عنى تخليته بعرابه

والرهبية وادى استغاراها

الامنيسون يدعسون الساية ا

حافظوا

على نظافة مدينته

ولاستسلام

الاصنية باعداد كبيرة الر عدد من المطرق بينما كان الله

تحركت على الفود

بعدما اثخد سه رهيلة

لإت مع

مبجنعية

ق كنف

ببعثب

واجدات

اللكبير

برسور

غ تكتير.

والمحرق

ي جعق

في فيليد

شوائث

فات في

بدان

ي تشريس

أمولس

غيصسأه

تصنعية

فبربية

سودان

ياون مع

غسومي

ارحب

سوة اللي

ولجشة

للإرادة

المبلات

بلامنية،

والنائب

ن اللمي

elsing.

lie las رات عن

## عرفات يتهم اسرائيل بجر النطقة الى "العنف والفوضي والحرب والدمار"

■ كــيب تاون، روبن ايلاند (جنوب فريقيا) - أ ف به رويترز - اتهم الرئيس الفلسطيني ياسبر عرفات استرائيل امس بحر الشُرقُ آلاوسط الى دالعنف والفوضي والحرب والدمارء وتجميد المفاوضات وعدم تطبيق الاتفاقات المعقودة.

وفي اليوم الثاني من زيارة الدولة التي قوم بها الى جنوب أفريقياً دعا عرفات في خطساب القساه أمسام البسرلمان الجنوب افريقي الاسرة النولية الى «انقاد عملية

تُبِيدِ اللهِجِيَّةِ القَامِ بِالعِرْبِيَّةِ إِنَّ الدولةِ العبرية ربث على بعوات السلام سالعداء والصقد والاحتسلال والاستبطانء واضاف أن اسرائيل مجمعت المفاوضات ورفضت تطبيق الاتفاقات المعقودة، وداكثر من ذلك فلقد تحدث الشرعية الدولية وقراراتها وفتحت الباب للعنف والفوضي والحرب والتمارء

واكد الرئيس الفلسطيني في خطاب

ويقوم عرفات بزيارة دولة هي الاولي الى جنوب أفريقيا تستغرق ثلاثة ابام. ولكن سبقٌ له أنَّ زأر هذا البلد للمشاركة في حتسفال اداء الرئيس الجنوب افريقي نلسون مانديلا اليمين الدستورية في العاشير من ايار (مايو) ١٩٩٤ كاول رئيس سود للبلاد بعد انتهاء نظام الفصل

وزار عرفات امس الزنزانة التي قضي فيها مانديلا ١٩ عاماً من ٢٧ قضاها في السجون. وبدا عليه التاثر الشسد عندماً شاهد الزنزانة التي تبلغ مساحتها اربعة امتار مربعة وسمّع مُلَّخْصاً عن الاوضّاع في السجّن من احمد كاثرادا زميل مانديلاً السَّابِقِ في الرَّنزَانَةِ.

وكتب عرفات في دفتر الزائرين الخاص بسجن روين ايلاند باللغة العربية يقول:

من اجل الحرية والعدل والسلام الشامل، كفاح الرئيس نيلسون مانديلا ورملائه

وانتخب رئيساً للبلاد بعد اربع سنوات. وعرفآت ومنظمة التحرير الفلسطينية مؤيدان قويان للمؤتصر الوطني الافريقي الذي كان يتزعمه مانىيلا.

وقال كاثرادا الذي كان زميلاً في السجن لمانديلا لمدة ١٨ عاماً: «كان كفاحناً الوحيد في انّحاء العالم الذي حظي بتأييد جمّاعي لكن تابييد الرئيس عرضات كأن تابيداً خاصاً». مشيراً ايضاً الى الرئيس الكوبي فينل كاسترو والزعيم الليبي معمر

الرئيسي المخصص للذكور السود المناهضين لسياسة التمييز العنصري خلال الفترة بين عامى ١٩٦١ و١٩٩١ عندما غادر أخر المحتجزين الجزيرة.

وتوجمه عرفات من كبيب تاون الى

لفلسطين وجنوب افريقيا النين يناضلون ومضى يقول وان العالم، وخصوصا الشعوب المحبة للحرية، سيتذكر نوماً لنتائج طبية.

واطلق مانديلا من السجن عام ١٩٩٠

واجتمع عرفات أول من امس الثلثاء مع مانديلاً وناتب الرئيس ثابو مبيكي. ووقعت جنوب افريقيا والسلطة الفلسطينية اتفاقات في مجالي التعليم والصحة. وقلد مانديلا الرئيس الفلسطيني وقلادة الرجاء الصسالحه وهي أرفع وسسآم تكريم جنوب افريقي، ومنح عرفات مانديلا وسام رنجم

وردأ على سوؤال عما اذا كان مانسلا يستطيع المساعدة في عملية السلام قال عرفات أنه يستطيع أن يستغل علاقاته الوثيقة مع الرئيس بيل كلينتون تحقيقاً وأضاف ان مانديلا يستطيع ان يطلب من كلينتون أن يكون اكثر تشدداً مع من

جنوب افريقيا الملاصق للبرلمان قبل قليل

مرسلة الى كاترادا أحد مستشاري ماندبالا

لمناسبة عيد ميلاده، وقد ارسلها صبيق

اميركى حسبما اوضح مكتب نائب الرئيس

الجَنوْبِ افريقي. وروى كاترادا لوكالة فرانس برس، بعد

عوبته من زيارة لسجن روبن أيلند حيث

رافق عرفات ومانديلا أن الشرطة منعته من

بخول مكتبه. لكنه غافلها وبخل من باب

خلفي، وعندها فيقط اكت شف الة صنع

الاشعة السينية وكل ما راوه كان الاشرطة

في جلسة الحكومة الاسبوعية. ونصح

هوَّ لاء كاترادا برفع قضية على الدولة

وقال: «لقد مرر رجال الامن الرزمة تحت

القهوة المحطمة.

لتعويضه قيمة الهدية.

وكانت في الرزمة آلة لصنع القبهوة

من توجه الرئيس الفلسطيني اليه.

يعارضُون تسوية سلمية. ويغادر عرفات حنوب افريقيا اليوم الخميس. وبضعت الإجراءات الإمنية المشعدة المحيطة بالرئيس الفلسطيني في زيارته الى جنوب افريقيا بالشرطة الى تفجير هدية عيد ميلاد ارسلت الى مكتب رئاسة

وكسان سببجن روبن ايلاند الس

جوهانسبرغ حيث يلقي كلمة عن عملية السلام في الشبرق الاوسط، في اجتماع يستضيفه معهد جنوب افريقيا للشؤون



الشيبان قيادة المستقيل،

بجامعة القاهرة، ان تصبيح

الصين في الالفيسة الثالثة

«السندولة الاولى في العسالم

تلبيها اوروبا وتأتى الولايات

المتحدة في المرتبة الشائلية»

مستبعدا أن تصبح ايران قوة

اقليمية في اسيا نظراً لوقوعها

في مسوقع مستطرف من القسارة

وأستمرار الشكوك فيها من جانب

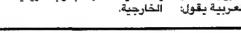
الغراق ودول الحليج والكومنولت

الخارجية المصري الشهر المقبل

الى واشخطن في زيارة للولايات

المتحدة لإجراء محادثات مع

مَن نَأْحَية اخرى، يتوجه وزير



القاهرة تستبعد تأجيل الادارة الاميركية اعلان مبادرتها

### اولبرايت تكرر التزام واشنطن تحقيق سلام شامل وعادل في المنطقة

الاولويات الاميركية.

مرحلة ثانية من إعادة الإنتشار

في الضفة الغربية ضمن الفترة

الانتقالية من اتفاق اوسلو ~ او

الاسييساي (الاسسرائيليسة) التي

تعطل احتراز تقدم. وكبرر البازّ

توقعاته - خَلال لقائه تجمع من

النقابيين في الاسكندرية مساء

اول من آمس - في اشتسارة الي

🛘 القاهرة – دالحياة؛

🗷 جديت وزيرة الضارجية الاميركية مادلين اولبرايت التزام الادارة عملية السنلام كقضية استراتيجية، ونفت تاثير انشغال واشنطن بقضيه أضرى على القيضيانا المصورية الاخسرى. لاوسط وتق

تأثير عملية تعرض سفارتي

الولايات المتحدة في دار السلام محاضرة القاها امس في معسكر ونيسروبي الجسمسعسة الماضي ِ لَيَقْحِيرِينَ عَلَى جِهودها في عمليةً السلام ووضع الارهاب على قائمة

واعربت عن عرمها الاستمرار في الجهود المبذولة لتحقيق سلام شامل وعادل ونهائي في الشرق الفلسطيدي.

- خلال اتصالات اجرتها خالال البسومين الماضسيين مع وزراء السلام وبينهم الوزير المصري السيد عمرو موسى في اعقاب تعبير بيبلوماسيين عرب في واشنطن لوزارة الضارحية عن

\_ وتمسك الدكتور اسامة الباز المستخشيان المسيناسي للرئيس المصري بتوقعاته أعلان واشتطن قريباً تَفاصيل ميابرتها - لتنفيذ

وجاعت تأكيدات اولسرابت خارجية الدول الاطراف في عملية

استبعاده تاثير عمليتي دار السلام ونيروبي لجهة تاجيل اعلان واشتطن مبادرتها واسباب

كسسا توقع البساز، خسلال

■ رام الله (الضفة الغربية) - أ ف ب - أعرب وفد من اعضاء الكونغرس الأميركي خلال لقاء مع نواب من المجلس التشريعي الفلسطيني عن رغبته بتقهم المسالة الفلسطينية بشكل افضل، إلا أنه

مؤكداً أن «الولايات المتحدة تريد أن تكون مفيدة بأكبر قدر ممكن من أجل استئناف عملية

ضغط فلسطيني على الولايات المتحدة لحملها على تشديد ضغوطها على اسرائيل لدفعها الى قبول الخطة الإميركية لإحياء العملية السلمية المتعثرة منذ

عارض ممارسة أي ضغط اميركي على اسرائيل. من أمس، قال رئيس ألوفد جيرارد سيولومون (جمهوري - نيويورك) ان «الكونغرس بحاجة الى ان يفهم للسبالة الفلسطينية، بشكل افضل،

إلا أن سولومون شدد على رفضه ممارسة أي

واعتبر المثل الجمهوري ان إملاء «الأوامر» مهما كان مصدره، مرفوض في هذه العملية. وكان عدد من اعضاء الكونغرس الاميركي حذر،

■ القيس المسئلة – أقب ب –

تظاهر عشرات الفلسطينيين امس

امام القنصلية الاسيركية في

القنس احتجاجا على قرار

سلطات القنصلية اعتبار

فلسطينيي الجـرّء الشـرقي من المدينة بمثابة ومقيمين في القس،

ورفع المنظاهرون وهم حوالي

٤٠ شخصاً بمثلون جمعيات عدة

من القدس الشرقية لافتأت كتب

وقال التظاهرون أنهم

يصتبجون على قبرار القنصلية

الاسيركية القاضى باعتبار

فلسطينيي المدينة القنديمة في

حال القيام باجراءات ادارية قصد

السيفير التي الولايات المتسجدة القرار

عليها والقرس عاصمة فلسطين،

اسرائيل،

فلسطينيون يتظاهرون

امام القنصلية الاميركية في القدس

مقيمين في القدس، اسرائيل،

واشار متظاهرون أخرون الى

قرار صدر عن الكونغرس الأميركي

يقضى باستعمال عبارة والقُنسُ

الموحدة، بخصوص المعينة

وفي رد على ســـؤال وكــالـة

وفسرانس برس، قسال ناطق باسم

القنصلية أنه ليس له علم بقرار

الكونغرس ونفى وقوع اي تغيير

في وصف القنس على الوثائق

١٩٦٧ وضمت الجسزء العسربي

الشرقى واعتبرت والقدس

الموحدة عاصمتها الابدية، مع ان

المجتمع الدولي لم يعترف بهذا

واحتلت استرائيل القدس في

الرسمية الاميركية.

بناء على طلبات الحكومة الاسترائيلية الملحة، الرئيس بيل كلينتون من أي محاولة لممارسة

وكانت السلطة الفلسطينية طلبت مرارا من الادارة الامسيركية ان تضفط على اسرائيل لتوافق على الاقتراحات الاميركية المتعلقة

واكد رئيس المجلس التشريعي الفلسطيني، احمد قريع، من جانب أن الفلسطينيين أطلعوا وفد الكونغرس على الموقف الفلسطيني و حدروه من

بها وفد من الجلس التشريعي الفلسطيني الى

اولبسرايت ومسسؤولي الادارة المكلفين ملف عملية السلام، ونك في اعقاب زيارة لنيويورك لرئاسة وفّد بلاده في اجتماعات الدورة

(ا<u>لرو</u>سبي)

المقبلة للجمعية العامة.

### وفد برلماني أميركي يلتقي نواباً فلسطينيين

وفي تصريح صحافي اثر اللَّقاء، الذي عقد أول

ضغ وط على اسرائيل لتوافق على مبادرة

بانست اب اسرائيلي من ١٢ في المنة من الضفة الغربية. ووافق الفلسطينيون على هذه الخطة الا ان اسرائيل رفضتها معتبرة ان نسبة الانسحاب

الانعكاسات المأسوية التي يمكن ان تنتج من تعطيل

وتأتى زيارة وفد الكونغرس اثر الزيارة التي قام واشنطن لتحسين العلاقات بين هاتين الهيشتين

لمسلاح حيات القراسية

في المئة الباقية وضعاً خاصاً ﴿كُمحمية طبيعية› يتمتع فيها الفلسطينيون بسلطات محتودة.

> جائزةسويدية لخبير مياه اسرائيلي

> > □ ستوكهولم – محمد خليفة

ستوكهولم. وكأنث ادارة المهرجان اعلنت قبل أيام منح جائزتها الدولية لهذا العمام للبروقييسور الاسرائيلي غيدون داغان الاستأذ في جامعة تل أبيب تقديراً له على ابحاثه العلمية وجهوده «القريدة»

وأشار بيان الادارة السويدية الى تقدم اسرائيل في صحال النحث الهيدروليكي.

🔳 القدس المصتلة – أ ف ب –

اسرائيل: اجتماع اليوم

للوزراء الكلفين ملف الفاوضات

نكر متصدر رسيمي ان الفريق الوزاري الاسترائيلي المكلف ملف المحسادثات مع الفلسطينيين سيجتمع اليوم الخميس.

ويدفع من الولايات المتحدة بدأ الاسرائيليون والفلسطينيون في تموز (يوليــو) الماضي مقاوضات حول الانسحاب العسكري الإسرائيلي من الضِعَةُ الغربية. إلا أن اللقاءات الثمانية لم تنجح في سد الهسوة بين الجانبين حول المساحة التي ستسوضع تحت السسيسادة الفلسطينية اضافية الى للفلسطينيين فيها. ورفض رئيس الوَزراء الأسكراثيلي بنيامين نتانياهو الاقتراح الاميركي بالإنسساب من ١٣ في المئة من الضفة ويقترح انسحاباً من ١٠ في المئية فيقط على أن تمنح الـ ٣

■ بــــسلم الأكـــانيمي الاسرائيلي غيدون داغان اليوم الخميس جائزة ستوكه وأم الدولية للمساء من ملك السويد كارلٌ عُوسِتَافُ السادس عشر في احتفال تختتم به فعاليات مهرجان المياه الشامن في

في براسة تأثير النفايات على مياه الشرب الجوفية.

🗷 غــزة - رويتــرز - تعــهــد مسوول رفيع في المضابرات الفلسطينيسة آمس الاربعساء بمجازاة اى ضابط يثبت تورطه في وفياة معنقل فلسطيني قال أقاربه انه تعرض للتعذيب وهو رهن الإعتقال.

🖪 نابلس (الضفة الغربية) – أ

ف ب - نكرت مصاير فلسطينية

أمس أن الجسيش الإسسرائيلي

اعتقل فلسطينيين اثنين من قرية

مادما في شمال الضفة الغربية

المتاخمة لمستوطنة ستصهار،

السهودية حيث قتل مستوطنان

واضبحت المصباد ان قبوة

اسرائيلية نهمت القرية الواقعة

الى جنوب مدينة نابلس في وقت

متقدم من ليل الثلثاء - الأربعاء

واحيميد كامِل قط (٢٨ عاصاً) من

وكان المستوطنان يقومان

مُنزليهما الى سجن اسرائيلي.

بِاطْلَاقٌ ٱلنَّارِ قَبِلُ اسبوعٍ.

وقضى وليد محمود قواسمة كىلومترا.

صفحتها الاولى.

(٥٤ عاماً) عشرة أيام في سجن للمخابرات العامة القلسطينية في مدينة أريصا بالضفة الغرسية وتوفَّى السبت الماضي في أَثْنَّاء نقله الى مستشفى في نآبلس التي تبعد عن أريحت نحسو ٥٠

وقسال امين الهندي مسدير المضابرات العامة في بيان أنّ الحنانث سلمنوا للمتدعى العنام العسكريَ الذي يحقق في ٱلقضية بناء على تعليهات منَّ الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات. واضاف في البيان الذي ارسل بالفاكس الى «رويتسرز» انّه تأثر

بشدة لوفاة قواسمة ونشرت

وقال الهندي في بيانه انه اذا تُبت تورط اي شيخص في وفاة قواستمة فلن يعامل باي رافة وسيلقى العقاب الذي يستحقه مضيفا أن السلطة الفلسطينية لن تحسمي من يئسبت تورطه في الحادث.

وصرح ابراهيم قواسمة شقيق المتوفى الاثنين الماضي بانه حض تشريح جثة شقيقه اووجدنا كسر في الجهة اليمني واليسري من رأسه وهذا سبب نزيف داخلياء

وأضاف ابراهيم ان ضباط المخابرات اعتقلوا شقيقه، وهو أب لشُمَانية أطفَّال سومٌ ٢٧ تُموزُّ (يوليسو) الماضي من دون ان يوجهوا له أي تهمة. وأثارت وقاة قبواسمة التي

عزيت في بادئ الأمر الى اصابته بضربة حر غضبا رسميا غير مسبوق وابرزت استياء كثيرين

من أفراد الشبعب الفلسطيني من الإجسهسرة الامنيسة. وقسال مسرّوان كنفاني عضو المجلس التشريعى الفلسطيني مستشار عرفات الاتنين الماضى انه يتسعين أنزال عَــقــاً ، صــاً رم بكل من تشبت مسؤوليته عن الحابث.

الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات وراء قضبان نافذة الزنزانة التي كان الرئيس نلسون منديلا سجينا فيها (رويترز)

الجيش الإسرائيلي يعتقل فلسطينيين

في منطقة قتل فيها مستوطنان

باعمال بورية حول المستوطنة

عندما قتلا بالرصاص داخل

مركبيتهما وقال الجييثر

الإستسرائيلي انه وجسد اثارا

واستناداً الى المصادر ذاتها،

فإن نصبار وهو طالب في نابلس

كان اصبب برصاص ألجيش

الاسرائيلي في أيار (مايو) الماضي

خلال تظاهرة مناهضة للاستيطان

اليهودي جرت في قرية عصيرة

الجنوبينة التي تقع في نطاق

وأضافت أن قرية مادما التي

يتحدر منها نصار وقط هي منّ

المخابرات الفلسطينية تبدأ التحقيق

في وفاة فلسطيني اعتقل من دون تهمة

لق ي المحاورة لعدة مس

يهودية من ضمنها ديتصهار ۽.

الشخصين في موقع الحانث.

واتهمت عائلة قواسمة باط المخابرات باساءة استُخدام سلطاتُهم في خطاب مفتوح اول من امس الثلثاء الى

ضمن القرى التي خسيرت الاف

الدونمات من اراضيها الزراعية

لصالح المستوطنات البهويية

وتعرضت اللاذي، من مستوطني

ولم تشس المصادر الى انتماء

نصـــــار وقط الى أي فــــّصــــيل

فلسطيي أو حركة اسلامية وقائت

انه لم يسبق ان اعتقلا في سجون

فرض حظر تجول على القرى

وهي قرى تقع جسيعيا في نطاق

الستيطرة الامنية الاسترائيلية

وكسأن الجسيش الإسسرائيلي

رة للمستوطنة أتر الحانث

ديتصهار».

### إذاعة لليسار الاسرائيلي تبدأ بثهافي غضون أسابيع

■ القدس المحتلة - أ ف ب -قال النائب عن حرب ميريتس، الاسرائيلي المعارض بيدي زوكر أمس لوكسالة وفسرانس برس، ان محطة اذاعلة مترتبطة باليسسان الاسترائيلي ستبدأ بشها في

غضون اسابيع قليلة. واضاف وستكون اداة تربوية وعقائدية تشرف عليها مجموعة مّن الاشخاص ينتمون الى اليسار ردأ على اذاعة المحطة السبايعية،

اُلتى انشاها المستوطنون. أوعلي غرار دالمحطة السابعة فإن اذاعة درانيو غال، الجديدة ستبث من مركب يرفع علماً أجنبيا خارج مياه اسرائيل الاقليمية بهسنف تجنب قسوافين تحظر الأذاعات غير المرخص لهاً. غير ان اللحطة السابعة، في طريقها لنيلِ ترخيص بعد ان اتخنت الحكومة أحُيراً اجراءات لتسهيل مهمتها. وقال زوكر: «بعدها سيحين دوريا (في الحصول على تردّبوس) وسنفعل تمامأ مثل المطة السابعة، وكل ما ستحصل عليه سيسمنح الينا أيضساء. وأوضح مساعدة البرلائي ساغي بوراث ان دراديو غسال، سيستطرق المواضسيع مسرتبطة بالمسسلام وبحقوق آلانسانء. واكد يارون لَنْدَنَ وَهُو وجه بارز في اداعه وتلفزيون اسرائيل الذي سيشارك ي برامج درانيو غال، أن القرآد اتخذ ولأننا اكتفينا من المجموعات المتطرفسة النين ينشسرون اراعهم



للإستعلام ت: ۲٤٥٤٤٠٠ / ٢٤٢٢٤٤٢ داخلي ۲۹۲۷ / ۲۲۲۷ / ۲۹۵۷ / ۲۹۶۷

### حكومة نتانياهو تقر مشروع ميزانية ١٩٩٩

الحديدة.

■ القيس المحتلة - أ ف ب - اقرت الحكومة الاسرائيلية برئاسة بنيامين نتانياهو امس مشروع الميزانية الاسرائيلية لعام ١٩٩٩ الذي عرضه

الرسمية لعام ١٩٩٩. وامام الكنيست الاسترائيليية حستى ٣١ كانون الاول

وزير المال ياكوف نثمان على ما افاد

واوضح نتانياهو خلال سؤتمر

مصدر رسمي. واقر مشروع الميزانية بموافقة عشرة وزراء ومعارضة سنة أخرين في خستسام ثلاثة ايام من المناقسسات العاصفة احياناً. ويبقى ان يصادق البرلمان على هذا المشسروع ليتحسول الى المسرانية

(ديسمبر) لاتخاذ قراره. صحافي قصير عقده مباشرة بعد اجستماع محلس الوزراء: اشدينا



خصوصاً على ثلاث نقاط زيادة الاموال المخصصة للامن ومحاربة البطالة وانعاش الاقتصاد، وتابع يقول: «لم تقم اي حكومة برفع ميزانية الدفاع منذ عشر سنوات لكنتا اردنا الردعلى حاجات الأمن الفردي والمعطيات الاستراتيجية

وقال نتانياهو ايضا: «أن برنامج اعادة تاهيل سيسمح بتخفيض عند العاطلين عن العمل مد ٢٠ الفا هذه السنة و٢٠ الفا عام ١٩٩٩ ٤٠ واشبار رئيس الوزراء الاسرائيلي ايضا الى انه بريد «تشجيع التنمية ولاسيما الاستثمارات في البني التحتية مع مكافحة التضخم وخفض

ميزانية الدولة من دون ان يعطى اي



واضاف أن الشريط «يعطي تغسيراً نفسياً، للقرار الذي اتخذه العراق

واوضح أن طارق عنزيز الذي دكان

يحتكر الحديث، عبر في المحالثات عن

شعوره بالاحباط من «اللعبة التي لا

تنتهى، التي يمارسها بحسب تعبيره

خيراء داونسكومه واتهمهم بالعمل

لاطالة الحظر لتحقيق غايات تتعلق

بالسياسة الاميركية الداخلية. ونكر

المصدر نفسه ان بتلر طلب براهين على

هذه الاتهامات، فاقترح طارق عزيز الذي

كان يتحدث بطريقة معدوانية ولكن من

دون توجيه اهانات، ان يستشير رئيس

بوقف التعاون مع اللجنة الخاصة.

### رئيس بلدية طهران يستأنف الحكم بسجنه

🗷 طهــران - ۱ ف ب، رويتـــرز -ستنانف رئيس بلدية طهران غلامحسين كرباستشى حكما بسجنه بعدما دين باختلاسات واستغلال الأموال العامة وبالفساد وتمويل غير مشروع لنشباطات سياسية. وأكنت منحيفة اهتشهري، الناطقة

باسم البلدية ان مصامى كرباستشى قدم الاستئناف اول من أمس. . وحكم كـرياســــشي الذي لا يزال طليقاً تحت تصرف القضاء، بالسجن خسمس سنوات وحسرم من العسمل السياسي لمدة عشرين سنة، وبدفع غرامة مالية كبيرة وصدر بحقه حكم بالجلد ٦٠ جلدة مع وقف التنفيذ. ونظم انصبار رئيس البلبية حملة شعبية لدعمه في العاصمة، وجمعوا

التبرعات للنفاع عنه. ولا تزال العقوبة

مدرجات للنساء خلال بطولة العالم للمصارعة التي ستقام في طهران بين ٨ و١١

أيلول (سبتمبر). وزاد: مخصصنا مدرجاً للنساء لأن صحافيات أجنبيات وزوجات

مسؤولي الفرق والديبلوماسيين سيحضرن مباريات البطولة، من غير المناسب أن

نمنع الشَّجعات الايرانيات من دخول صالة الألعاب». ومنعت النساء في ايران من

تحقيق لـ«الوسط» من العاصمة العر اقية

وطأة الحصار

حضور الألعاب الرياضية للرجال منذ الثورة عام ، ١٩٧٩

تبناه المجلس على رغم مسعسارضسة الحكومة والنواب المعتسطين ان دأي استخدام مهين أو مسيء الى صور رجال او نساء، محظور في الصحف الأيرانية. وينص القانون على حظر نشس المقسالات التي يمكن ان تؤجج «التناقيضيات بين الرجيال والنسباء، خصوصاً في ما يتعلق بحقوق الراة، ويقضّي ايضًا بغرض ﴿الْعقوباتِ الَّتِي تنص عليها الشريعة الاسلامية،

المشيدة التي صدرت بحقه تثير استباء

الى ذلك، ذكرت مصالر في مجلس

الشـــورى (البـــرلمان) الايراني المذي

انصاره والتّيار الإصلاحي في أبران.

الإيرانيات سيحضرن بطولة المصارعة للمرة الأولى منذ الثورة طهران - رویشرز - قال محمد رضا تلقانی نائب رئیس الاتحاد الایرانی للمصارعة أن الإيرانيات سيسمح لهن بحضور منافسات المصارعة للرجال للمرة الأولى منذ ٢٠ سنة تقريباً. ونقلت صحيفة عن تلقاني ان الاتحاد سيخصص

ومتجرأ للمفروشات.

### صواريخ روسية للإمارات

🗷 موسكو - أ ف ب - أكدت وكالة وانتسرف أكس وأصر أن روسيها فارت باستدراج عروض لبيع دولة الإمارات وقيال كنا شحنكوف المحبر العنام لمعهد بحوث افازوترون - ان اي اي ارا الذي فأر بالصفقة مع مصنع انتاج المعتبدات في تولا (٣٠٠ كلم جنوب موسكو) از «المنافسة مع شركات غربية كانت تسديدة، وتشبت النسائج قدرة الأنظمة الروسية التنافسية، وأضاف

ان الصفقة قيد الإعداد من دون أن يحدد يسيطر عليه المحافظون أن المجلس عدل قيمتها، وتابع ان هذه الصواريخ مس قانوناً يتعلق بالصحافة لمنع نشر ستكون مختلفة عن الطراز الأساسي، أي صور افاضحة، لرجال أو نساء في وستجد زبائن جندأ خصوصاً في الصحفّ. واوضح تعديل القانون الذي فتيل في حريق

### المركز التجاري في النامة

📰 المنامة - ( ف ب - نقلت الصحف المحرينية امس عن مصدر في وزارة الدَاخَلِيَّةُ أَن الحريقَ الذِي الْجِتَّاحُ لَيْلُ الاتنبِيْ مركزاً تجارياً في المنامة أوقع قتيلاً وجريحاً. ولم يوضح المصدر هل كان الحريق الذيّ اجْتَّاح تَمانية مُحَلَّات في المُركِنُ

التجاري متعمداً. واكدت صّحيفةً وبحرين تريبيون الصادرة بالانكليزية انُ عَامَلاً أُسْيُوْياً كان يسكنَ في الْبِنْي المؤلف من اربعة طوابق مات مختنقاً، وأصَّيت أَخْرُ يجروقْ، وكانْ حريقَ أَخْر شُّب مُسَّاء السَّبَّت المَّاضِي في مُنْجِر للملابس من دون أن يوقع صُحَايا، كماً اجتاح حريقان في تموز (يوليو) مخزناً

رويترز - اعلن العراق امس عشية عودة ممثل الأمين العسام للأمم المتسحدة براكاش شباه الى بغداد، موقفاً متشيداً العاودة التعاون مع فرق التفتيش عن الإسلحة، مشترطاً اعلاق كل ملقات تسلحه فورأ ورفع الحظر النفطي عنه القبول بأي دائفاق أو تسوية جديدة»

وسينقل براكاش شياه ورسيالة

سارمة، من الأمين العبام كوفي انان

رافضاً «أي تسوية جزئية».

الذي كان اعلن أن بغداد انتهكت الاتفاق معته وقرارات مجلس الامن بتعليق تعاونها مع لجنة نزع السلاح (اونسكوم) التي يراسها ريتشارد بتلر. وكتبت أمس صحيفة «بابل» التي يديرها نجل الرئيس العسراقي عدى صدام حسين أن دالعراق يقدر حرص الأمين العام وسلامة نبته في التوصل الى صيغة حلّ مقنع ومتوازن وحيادي، لكنه المضا يامل بأن يشغهم انان ان الوضع لم يعسد يحسنسمل المزيد من المساومات أو التسويات الجَزْنَية، وزادت: دادًا كان موفد انان سيجد أننأ صناغية لسماع اقترلحات الأمين العام فإنه سيجد أيضأ تصميمأ شعبيأ ورسمنا على حصول العراق على كامل حقوقه المشروعة، وفي مقدمها تنفيذ الفقرة ٢٢ من القرار ٧٨٦ فوراً، واغلاق المُلفَأْتُ المُختَلَّفَةِ الْخَاصِةِ بِنْزُعَ السَلاحِ». وشنندت على ان هذا هو والحسد الأننى الذي يعكن أن يقبل به العسراق

بنكر أن العراق طالب حين قرر في الخيامس من أب (أغيسطس) الجياري تعليق تعساونه مع اللجنة الخساص الكلفة الإشراف على نزع أسلحة الدمار الشامل العراقية، بتغيير تركيبة اللجنة ونقل مقرها من نيويورك لجعلها «أقل تاثراً بالضغوط الأميركية.

واشسارت دبابل، الى ان العسراق داثبت صرصه على التعاون مع الامم المتحدة وقدم الكثير من التضحيات وتعامل بصبر طويل مع الاعيب اللجنة الخاصية واصرارها عل اطالة اميد الحنصبار. لكن الوقت ازف لانهناء هذا الوضع ويصسر العراق على أن تأخذ مطالبه المشروعة والعادلة المعلنة صيغتها التنفيذية الكاملة كمدخل لاستعادة الثقة بمجلس الامن، وبالتالي الشروع في صبغ للتعاون اكثر تفاعلاً وتوازناً وشفافية.

واعتبرت ان والأمين العام بعرف اكثر من غيره حرص العراق على انصاح دور الأمم المتحدة، ويقسر الجهود العراقية لتنفيذ مضامين اتفاق شبياط (فبراير)، مما يوجب على انان التعامل مع العراق ومطالبه الشروعة بالقدر نفسه من الحرص والمسؤولية

واتهمت اللجنة بانها داهدرت عمدأ الكشب من الوقت ومارست كل انواع التسويف والتضليل والابتزاز لاطالة امد الحصار، واكدت ارتباطها المفضوح بالادارة الاميركية المعانية للعراق، مما

الراقصات في مصر

يبحثن عن نقابة

«شرعية»

لدلال عبدالعزيز = آثار الحكيم

■ نوال الزغبي باللهجة الصرية

■ معالي زايد... ممثلة إغراء؟

■ خلافات غنائية تزيد جو

القاهرة سخونة = ٣ اسئلة

تنتظر مصير «زيزينيا»

فض "أي تسوية جزئية" وتصرعلى رفع الحظر النفطي مواجهة. . . بالغيديو في نيـويورك اعلن رئيس مـجلس

عشية عودة ممثل انان حاملاً الرسالة الصارمة

الامن دانيلو تورك ان البعثة العراقية لدى الامم المتحدة وزعت الثلثاء على الدول الـ ١٥ الاعــضــاء في المجلس نسخا عن شريط فيديو يتضمن حلسات المصابقات التي أجسريت في بغداد بين نائب رئيس الوزراء العراقي السبيسد طارق عسرير ورئيس اللجنة الخاصة. وقال بيبلوماسي غربي شاهد قسماً كبيراً من الشريط ان الشريط الذي تبلغ مدته اكثر من ثلاث ساعات يثبت أن طارق عزيز مسؤول عن وقف



طفل ووالدته في احد مستشفيات بغداد حيث ارتفعت الحرارة الى ٥٠ درجة مئوية. (أ ف ب )

قبل الشروع في اتفاق أو تسوية



وشيح الانفحار

«زعيم الغلابة» يذهب قريباً الى الجزائر عادل إمام لـ «الوسط»: سأحقق القومية العربية على طريقتي ولن أترك «طيور الظلام» تتحكم فينا كلينتون ومونيكا: اسبوع «الفستان» الحاسم!

اليمن: قانون الاختطاف في قفص الاتهام

«الوسط» تحاور الرئيس السابق لاستخبارات الجيش اللبناني غابي لحود: استقالة شهاب كانت حدية وهذا هوالسرالذي طالبني بكتمانه ■ كان هدف الاغتيالات اسقاط خطوط الدفاع عن الوطن ■ شهاب كان يحتقر تجار السياسة وأكلة «الجبنة»

تقنيات جديدة لتنمية أعضاء داخل الجسم البشري من خلاياه تعويض الأعضاء التالفة بأخرى لا يرفضها الجسم

اسبوعية سناسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

### واشنطن عن الوفيات في العراق: مبالغات. . . وصدام ينفق على قصوره

الله واشنطن - رويترز - شككت الولايات المتحدة في تأكيد بغداد وفاة حوالي ٤٠٤ مليون عراقي بسبب انعكاسات الحظر الدولي، معتبرة انه رقم «مبالغ فيه كثيراً». ووصف جيمس فولى الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية عدد

الضحايا الذي اعلنه العراق بأنه درعم مثير للبهشة. أنه ببساطة غير صحيح ولا يستند الى الحقائق، والحكومة العراقية تعلى منذ فترة

وزأد أن دمزاعم العراق فندتها الامم المتحدة التي أكدت في الاشهر القليلة الماضية حدوث تحسن في الوضع الانساني في العراق بخاصة في مجالات التغنية واتاحة مياه الشرب النقية». ولفت الى أن «الامم المتحدة تسمع للعراق باستبيراد الاغذية والانوية منذ فرضت العقوبات، ولكن بدلاً من شراء الاغذية والانوية

التي يحتاجها شعبه ينفق (الرئيس) صدام حسين منذ سنوات امواله على القصور وغيرها من الأمتيازات القيادة المطية في العراق. صدام يحاول استغلال معاناة شعبه لتحقيق غاياته السياسية، وذكر فولي أن نحو ٦,٢ مليون طَن من الاغتية وصلت الى الشعب العراقي خلال ألاشهر الم ١٨ الاخيرة بمقتضى أتفأق والنفط للغذاء».

### معلومات للحزب الشيوعي عن إعدامات جماعية في أبو غريب" اتفاق بين بارزاني والأحزاب التركمانية بعدقصف مقراتها في اربيل

اعتبر ما حصل حصابتاً معزولاً

حركته ايد مشبوهة تستهدف

المواجهات التي اعقبت حبرب

الخليج. وعدد اسماعهم مؤكداً أنّ

جثثهم «نفنت في مقابر جماعية

ويحسب المصادر ايرم ألعراق

٤٨ عُقْداً لِتُصِيبِ الْجَامُ خُلالِ هُدُهُ

الفترة، منها خُمُسة عُقُود كبرى

یشمل کل منها ۱۸ ملیون برمیل،

ابرمها مع شركتين روسيتين

وشسركتين فرنسيتين وشركة

صينية. وابرم كذلك عقيين مع

شركات اميركية لكنه لم يعقد اي

اتفاق مع ثبركات يأبانية

وبريطانية.

في منطقة ابو غريب،

🗆 بمشق، لنبن – دالحياة،

العلاقة بين الطرفين». وأفاد البيان ■ قبالت محساس كبردية ان نسوات الحسرب الديموقسراطي ان الجانبين اتفقا على تشكيل لجنة تحقيق مشتركة، مشيراً الَّي الكريستاني بزعامة مسعود بارزانی قصصفت اول من امس ان الهدوء يسود مدينة اربيل. على صعيد آخر أفأد بيان مقرات الإحراب التركمانية في للحزب الشيوعي العراقي تلقّته «الحسيساة» أمس ان السلطات اربيل شمال العراق. واوضح بيانً اصسدره امس مكتب دالحسرب العراقية نفذت وإعدامات جماعية، الاشستسراكي الديموقسراطي فى سَبِّن أبو غَريب قربٍ بغداد، الكرىستانى، بزَّعامةً محمد حاجّ محمود في بمشق، ان القصف شملت ٦٢ سجيناً سياسيا وأشسار البسيسان الى ان ادى الى معقبل ٥ وجسرح ١٥ من الاعدامات نفنت اواخر حزيران (يونيـــو) الماضي، وان هؤلاء السنجناء النين ينتسمون الى محافظات التاميم والبصرة وكربلاء وميسان وبأبل وذي قار والقابسية والنجف والمثنى، كانوا اعتقلوا بتهمة الشاركة في

عناصر القوات التركمانية، اضافة الى مقتل ثلاثة من قوات بارزاني بينهم قائد ميداني هو شازاد جـمركايي، وزانت المصادر ان قوات بارزائي صادرت المستلكات والاسلحاة والمعدات في تلك المقسرات واعست قلت عدداً من

للحزب الديموقراطي الكريستاني والجبهة التركمانية بيانا مشتركا

### عقود النفط العراقية تستثني بريطانيا واليابان

🗷 طوكسيسو - اف ب - نقلت وكالة الأنباء البابانية (كيوبو) امس عن مصادر نقطية يابانية ان بغيداد رفيضت بيع نفط الى شركات يأبانية وبريطاتية، بسبب تاييد لندن وطوكيو كما يبدو

ابقاء الحظر على العراق.

وأجباز مبجلس الأمن للعراق في اطار اتفاق دالنقط للغذاء، تصنير كميات من نفطه قيمتها ٠,٢ يليون دولار خالال الشهور



العالم العربي مصر: اعتقال ٢٤ من القطع واللهرة - والمعيادة - عنصت الشرعة الله العاملات التعليدية من يوفع إلى 2 %. العناء تنظيم التعليدية من يوفع إلى 2 %. ولعنه سعير سيد مدين والمعالمة العليا إله المن النوق العليا إله المناب المناب العليا المناب العليا المناب العليا العلى العليا العلى المام المس المس لم المصياة، أن الثلاثة يحف ما المسلمان المن لم والمصلو المن لم والمصلو على مستند المام على المستند المام على المام على المستند المام على المستند المام على المستند المام على المام على المستند المام على المام على المام على المام على المام على المستند المام على المام عل ( يقاعلى اللياب العامة بعث عبر على مستند ( يقاعلى عبدة السلاء وانهن والمعزية. والمشار اللافي عبدة السلاء وانهن وشعالها. بذا، إنا العاكن في شرق القاهرة وشعالها. بذا،

ALHAYAT

نة عجم المصدر ان تنظيم ، القطبيعين » ونسبية ؟ ولامع الصدر ان تنظيم ، القطبيعين » ونسبية ؟ الاصع تكبير الجنب والاعاء مبلق الحياة ميود . مال الاطبي بالتسرن والثورة وتغيير نطاع عمل مال إلى المستقد الكراد المستقد المس م عام المستلف الحدوا في التحقيقات المراد، وقال أن المستلف الم عم من الماء الشعبة التي يسهل الدخول الله واست. بالماد واست. بالماد ليل ضبه الى الشظيم والمتناعهم بفك التهاء الشريبات الجوية المصرية -

واللهرة - الحياة ، - اختتت أمس المرط يه التنوك المصري - الاميركي احلية النسو نوبر الفسر الماضي وتكرت وكانة وأنبياء الشوق ما المادي خارك في التدريبات بتشكيلات م المادي خارك في التدريبات بتشكيلات م به الاضافة الى مروحيات وطائرات الإنتذار الم الله المبركر حاملة الحائرات وليزنهاور. اللم به سمود چد مراز اف ۱۸ ، وداف ۱۲ د. واشتمات ه چاد در طراز اف بالاجرية مشتري على أعداف بحرية وجوية ا بهدون المستر والانقاذ وإعادة المتزود بالله المالية المناسن المناسن المناسنة التا المناسنة المناسنة التا المناسنة التا المناسنة التا المناسنة المناسنة التا المناسنة التا المناسنة التا المناسنة التا المناسنة المناسنة

العارضة المصرينة والعشاء ألأمها النايرة - والحياة، - تبايل قائة حربيون مع الله لله بدأن الماء جرى في منزل الوزير المغو المرال من الروعوة تقتيا الاحزاب العشاء. عروضا، النيز داود هذه المعوة مسينة الم

والذي العام الحزب التجمع اليساري المكتور وا المرافق الصافة السالي المكتور وا روبين <sub>الكرا</sub>يز التي سشي حراب ال**وطني (الحاكم**) يَى والمعنز على مادية عشاء في مفزلُه. وثقاوليُ إرار برزها تضية السيموقر اطية في مصبر وتع تنار الأشراعية والمندية وخصوصا المتخابة وأخر داود أن تلبية الدعوة تتعلل وهسامية بالثك الماليون والسوعات التي تساق، **ولغت إلى** ا لير الدار بندرك حسورة سريعة في وسائل

للداورا وجناعات القانه ويزوو المحافظات ويه ببذيكرس بأباء المندوب المسامي البريطاني رَايِنِوا اللَّهِ عَلَى أَنْهُ وَلَا يَحَقُّ لُلُّسِفِينِ أَنْ يُدَّ بأثاثان في السفارة مهمة كانت الأسماسي عرار محينة الماليء الناطقة بشيان حزب ه هرواره وقال السعيد في تعليق نُشُور أصل أبن ه به لفارضا سفرة عشاءً حماقة، وتحن لا نكش مابناز سالفارق بعن مواقف بجيلوماسييي ا وبللباتا بربأ ومونف الحكومة الاميوكية من سائر أر الريارة تحت بناء على دعوة وليس المه عربوانها بعنة ولا نخشى للولجهة والحوار

السودان يخشى فيضانات مدموا ا الدرموء - أ ف ب - حش مسؤول منود الم

وبعدد بدرة سأغة لغيضأنات شهدها الد البازلو رعاع مسوب النيل بصورة قياسية الفاء السقة السقة أمس الاربعاء أن مسة الزاعبرة مي سعنة حسد القرية في ولاية كسلخ اعلق ومستنى مَبَاد النَّيْلُ وَصِلَ الْمُ ١٦٠٣ ، مِ السَّرِيقَالِينَ إِنَّهُ ﴿ وَأَوْ صَلَّى أَلْهُ فِي النَّبِينِ عِنْ أَلَّهُ مِنْ اللَّهُ السوار سسود المبير الأنفق ارتفع من ١٥٥٠ . تَهُلُمُ وَمُ اللَّهِ عَلَى حَلَّ مَكْعِبِ الْتُكُلُّاءِ. آجا عنسيوب لمِنْ عَلَى عَ فأجزمعدني فإغلاق الحدود بين مليلة

أمية السبانية ) - اف ب - نكوت شرطة حياية الالجيالان نعته أسبانيا ستغلق اعتبارأ من لناالله مركب أنهاجرين بطريقة غير مشروع م تسرطة طيئة لوكالة الهوالنس بو موالكور الني سيبلغ ارتفاعه أربعة احتاد سيم

المرافي المستود يوسعب اجتيازها يفسو شفق المرجعية النفاع عن حقوق الانسان في مثلية. النابية المرافق ال المامة حاجز معتمي مزوق و ولا يد المن الفياجيين الفين شفعهم المحاجة المحرة طبنان صومالية تعقد تحالضاً لمواجهة أخزي ما

المرابات و ن المسجدي فادة فعسائل صبوه الطرب المرابات يجدي فادة فعسائل صبوه المطرعية وكشفت عصائل صدمالية قم المقالة الما والمسلك إلى أن أتفاقا شعبين «مسسب المالوسية في غرب الصوحال وفي المعلق المعلق الإلى المسيد في شرب المسوحال وعمي المسعد و المساوعات المعين المسعد المساوعات المعين على المساوعات المعين على المساوعات المعين على المساوعات المعين المساوعات المعين المساوعات المعين المساوعات المعين المساوعات المعين المساوعات المعين المساوعات الم

المحلف بيطولفيوا. العالمية ومرخصة بنود المعمل وقف الاقتتال الوا العجد النوسسات المتعليمية والمسحية غي الماريعيد الوسسات التعليميه وسسسات التعليمية وسسسات التعليمية وسسسات التعليمية والمتعاق على تطبية

احالتهم على النيابة ألعامة بعدما عثر على مستندات مزورة خلال دهم منازلهم في مدينة السلام والمرج والمطرية. واشار الى أن القوات دهمت عدداً من الماكن في شرق القاهرة وشمالها، بناء على اعترافات من ولوضح المصدر أن تنظيم «القطبيون» (نسبة الى سيد قطب) يعتمد في فكره على تكنير المجتمع والادعاء وبأن الحياة التي يعيشها المواطن

حرام ولا بد من تغييرها»، مشيراً الى «العثور على كمية من النشورات التي تطالب الاهلى بالتمرد والثورة وتغيير نظام الحكم باستخدام السَّلاح، وقال أنَّ المعتقلين اكتوا في التحقيقات أن نشاطهم تركَّز في منطقتي شرق العاصمة وشمالها لوجود كثافة سكانية بها وعدد كبير من الساجد والاحياء الشعبية التي يسهل النخول فيها وعقد لقاءات م الشبان من اجل ضمَّهم الى التنظيم واقتاعهم بفكر الجماعة.

#### انتهاء التدريبات الجوية المصرية -الاميركية

 ● القاهرة - «الحياة» - اختتمت امس للرحلة النهائية من مراحل التعريب المشترك المصري - الاميركي وحلبة النسر - ٩٨، والذي كان بدأ الخميس الماضي، وتكرت وكالة وأنباء الشرق الاوسط المصرية أن الجانب المصري شارك في التعريبات بتشكيلات من طائرات القوات الجوية بالاضافة الى مروحيات وطائرات الإنذار المبكر، فيما شارك الجانب الأميركي بحاملة الطائرات وايزنهاور، التي تحمل على متنها طاثرات من طراز «اف ١٨ ، و«اف ١٤ ،. واشتملت مراحل التعريب على هجمات جوية مشتركة على أهداف بحرية وجوية وأعمال القتال الجوي بين الجانبين وأعمال البحث والانقاذ وإعادة التزود بالوقود في الجو. ويتم هذا التدريب سنويا بين البلدين ضمن خطة التدريبات المشتركة

#### المعارضة الصرية والعشاء الاميركي

 القاهرة - «الحياة» - تبادل قادة حزبيون معارضون في مصر الانتقادات في شأن لقاء جرى في منزل الوزير المفوض الأميركي في القاهرة باتل مان إثر دعوة تلقتها الأحزاب للعشاء. واعتبر امين الحزب الناصري ضياء الدين داود هذه الدعوة مسيئة الى الكرامة الوطنية». لكن الأمين العام لحزب التجمع اليساري النكتور رفعت السعيد وصف موقف الرفض ب «الحماقة».

وكان باتل النقى ممتلي أحزاب الوطني (الحاكم) والناصري والوفد والتجمع والعمل على مأدبة عشاء في منزله، وتناول اللقاء مواضيع شتى، من أبرزها قضية الديموقراطية في مصر وتحفظات المعارضة عن الانتخابات الاشتراعية والبلدية، وخصوصاً انتخابات مجلس الشورى

واعتبر داود أن تلبية الدعوة تمثل ممساساً بالكرامة الوطنية، مهما كانت التبريرات والمسوغات التي تساق، ولفت إلى أن «السفير الأميركي الدالي يتحرك بصورة سريعة في وسأثل الإعلام وفي المياة استدعاء أفراد وجماعات للقائه ويزور المنافظات ويتغلغل في الحياة السياسية، يذكرني بأيام المندوب السامي البريطاني ودوره قبل ثورة تموز (يوليو)». وشَّدد على أنه ولا يحق السفير أن يُّنتقي شخصيات سياسية للقائه في السفارة مهما كانتُ الأسباب،

غير أن صحيفة «الأهالي» الناطقة بلسان حزب «التجمع» تصدت لرفض داود. وقال السعيد في تعليق نُشر أمس إن «القول باختراق احزاب المعارضة بدعوة عشاء حماقة، ونحن لا تخشى من الحوار مع أحده. وتسامل: مما الفارق بين مواقف ببيلوماسيي انكلترا والمانيا النين يزوروننا يومياً، وموقف الحكومة الاميركية من القضايا العربية، وشند على أن «الزيارة تمت بناء على نعوة وليس استدعاءً، كما يقول البعض، ومواقفنا معلنة ولا نخشى المواجهة والحوار مع الأميركان،

### السودان يخشى فيضانات مدمرة

● الخرطوم - أ ف ب - حدر مسؤول سوداني من مخاطر حدوث فيضانات مدمرة مماثلة لفيضانات شهدها السودان في عام ١٩٨٨ مع توقع ارتفاع منسوب النيل بصورة قياسية. وقال وكيل وزارة ألري السيد أحمد محمد أدم، في تصريح نقلته صحيفة «الرأي العام، السنقلة أمس الاربعاء ان مستوى مياه النيل الازرق وعطيرة في منطقة خشم القرية في ولاية كسلا شرق البلاد، تجاور مستواه في السنوات الماضية. وأضاف أن مستوى مياه النيل وصل الى ١٦.٣ متر في الخرطوم

أول من أمس مقابل ٩٨ ، ١٥ متر في اليوم ذاته من العام المأضي. وأوضح أن منسوب النيل الأزرق أرتفع من ٥٥١ مليون متر مُكعب الاثنين الي ١٢٥ عليون متر مكعب النَّلنَّاء، أما منسوب عطيرة فارتفع من ٢٥٤ مليون متر مكعب الى ٤٣٠ مليون متر مكعب.

### حاجزمعدنى لإغلاق الحدود بين مليلة والغرب

■ مليلة (اسبانيا) – أ ف ب – نكرت شرطة مليلة أمس أن الحدود بين هذا الجيب الذي تحتله أسبانيا ستغلق اعتباراً من تشرين الأول (اكتوبر) المقبل في وجه المهاجرين بطريقة غير مشروعة بعد انشاء وارضبع ناطق باسم شرطة مليلة لوكالة مفرانس برس، أن هذا

الحاجز المزدوج الذي سبيلغ ارتفاعه اربعة امتار سيمتد على طول الحدود اي ستة كيلومترات وسيزود بلواقط بصرية وسمعية وقد بدآت الاعمال منذ شهر تقريبا ويفترض أن تنتهى في تشرين الأول (اكتوير) المقبل حسب ما نكر المصدر نفسه. وستنشر سبعون الة تصوير لاستكمال هذه الاجراءات. ونكرت مصادر في الشرطة أن السعى الى اقامة حدود يصعب اجتيازها يفسر تدفق المهاجرين حالياً أما رئيس جمعية الدفاع عن حقوق الانسان في مليلة خوسيه الونسو سانشيز فقد رأى أن اقامة حاجز معدني مزدوج ولا يفيده. واضاف أن والمهاجرين النين تدفعهم الحاجة الى ذلك سيستمرون

### تنظيمات صومالية تعقد تحالفاً لمواجهة أخرى مناوئة لاثيوبيا

● أديس أبابا ~ ق ن أ - يجري قادة فصائل صومالية اتصالات لإقامة حلف جديد. وكشفت مصابر صومالية في القرن الاقريقي أن مُمثَّلِين لِإِقَالِيم مَبِّلاد بونت، شرق البلاد وكسمايو (جنوب) ومقنيشو المُنتموا اجتماعات مهمة استغرقت أياماً في شرق أثيوبيا. واوضحت أن وجمهورية أرض الصومال، (في الشمال) شاركت في الاجتماعات عبر وسطاء واتفقت مبدئيا على خطوط عامة التعاون بين التنظيمات التي تسبطر على المنافذ البحرية من أجل تلمين تعاون ومنع اي قوى خارجية من استخدام المناطق الواقعة تحت سيطرتها حتى لأ تسبب في خصومات سياسية بين دول المنطقة.

واكدت أن الفصائل المناوئة الأثيوبيا التي تسيطر على الجزء الغربي من الصومال والمتحالفة مع القصائل السيطرة على الجزء الجنوبي اتفقت على انشاء حلف مناوئ لأديس أبابا.

واشارت المصادر الى أن أتفاقاً ثم بين «الاتحاد الإسلامي» ودالجبهة الوطنية، في غرب الصومال وفي للثلث الحدودي بين كينيا واثيوبيا والصومال وأنك في ختام الاجتماعات التي عقدت في مدينة العدى في منطقة جيدو أخيراً.

ويتألف الاتفاق من خمسة بنود أهمها وقف الاقتتال واللجوء الى مبدأ الحوار وتوحيد للؤسسات التعليمية والصحية في غرب الصومال وإقامة دفاع مشترك لمولجهة الاعداء والاتقاق على تطبيق الشريعة الاسلامية في اقليم غرب الصومال.

الشرطة تعلن مفتل أمير 'في 'الجماعة الاسلامية المسلحة'

الخميس ١٣ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٩٤٥

AL HAYAT THURSDAY 13, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12945

(اغسطس) بلدة ولد خليل.

ستوات لأسداب أمنية.

ابيب ويروكسيل والقاهرة.

### الجزائر: مقتل ٧ بتفجيرقطار

■ الجزائر - أ ف ب - اقابت الإذاعة الجزائرية امس ان ٧ مسافرين قتلوا وان ١١ اخرين جرحوا بانف جار قنبلة لدى مرور قطار يعسمل على خط الجزائر العاصمة ومدينة وهران غرباً. ونكرت صحف أمس ان قوات الأمن قتلت الثلثاء دامير الجماعة الاسلامية المسلحة، في شرق الجزائر المي حمدو الملقب ب رين الدين، في قس طينة شرقاً.

وكان حمو (٣٠ عاماً) ، أمير، الجماعة الإسلامية في مناطق قس طينة وسكيكتة وقائلة. وهو مخطط وفَّى اغلبَ الأحيان منفذ عدد كبير من الاعتداءات. وقد حكم عليه بالاعدام ويجري البحث عنه منذ

ونكرت الصحف انه قتل عندما كان يحاول الفرار قرب المدينة الصامعية للبنات في قسنطينة عند محطة للباصات بعد ان راقبت الاجهزة الامنية تحركاته لأكثر من شهر. وقبل ايام، أوقفت الاجهزة الأمنية في قسنطينة

اتهم باغتيال الْلَغْني الشابُ عُزيز. والاثنين أعلنت الإجهزة الأمنية انها قتلت ٢٥ اسلامياً مسلحاً في منطقة تلمسان غرباً. وكانت هذه المجموعة قتات ١٢ شخصاً في بلدة ولد خليل قرب تلمسان في ٢٥ تدور (يوليو) المُأْضَى.

عشرة اسلاميين مسلحين بينهم أحمد صابر الذي

وحملت قوات الأمن والارهابيين، للسؤولية عن الانفجار، وقالت انها بدات حملة تمشيط في محاولة

وكنان التلفزيون الرسمى الجنزائري بث الثلثاء

وزار وفد الامم المتحدة الذي قام بمهمة في

الجسرَائر من ٢٢ تَصورَ (بوليسو) الى الرابع من ابْ

الى ذلك، اقاد مصدر رسمي ان الرئيس الجزائري اليمين زروال تسلم الثلثاء أوراق اعتصاد سفير

سويسراً الجديد في الجزائر الدريه فون غرافينريد الذي اعباد فتح ممثلية بالده بعد غيباب دام أربع

وكان غرافينريد ٥٣ عاماً سفيراً ليالاه في

وقالت قوات الأمن أن القنبلة انفجرت عند

الساعة ١٢,١٥ ظهراً بالتوقيت المحلي، بينما كان

القطار يسيسر في منطقة عين تركي في اقليم عين الدفلي الذي يبسعد ١٣٠ كيلوم تسرأ جنوب غسربي

النتمارك وسسبق أن عسمل في الامم المتسحسة في

نيويورك وفي سري لانكا وتولى مهمات ايضاً في تلُّ

خلال نشراته الأخبارية الأربع صور جثث هؤلاء الاسلامسين التي بدت مقطعة داخل احسدي

شملت أوضاع الاتحاد المغاربي وتطورات أزمة كوكربي

### الهموم الاقتصادية طغت على محادثات القروي والمنقوش

🗆 تونس - رشيد خشانة

■ جددت تونس وقوفها إلى جانب ليبيا لرفع العقوبات الاقتصادية التي قررها مجلس الأمن في حقبها منذ العبام ١٩٩٢، وتعهد البلدان تطوير تعاونهما وتنشيط المبادلات التجارية الثنائية. جاء نلك في ختام اجتماعات ضمت مسؤولين فر الحكومتين وتراسها من الجانب الليبي امين اللجنة الشعبية العامة (رئيس الوزراء) محمد احمد المنقوش ومن الجانب التونسي الوزير الأول الدكتور

وكان القروي بدأ زيارة رسمية لليبيا الثلثاء صاملاً رسالة من الرئيس زين العابدين بن على إلى الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي، لم يكشفُ عن فحواها، لكن مراقبين رجحوا أن تكون متعلقة بالمساعى التي يبنلها البلدان لإحبياء الاتحاد لَلْعَارِبِي الَّذِي يَضُّمُ بِالْإَصْافَةَ إليَّهِمًا، كَلَّا مِنَ المُعْرِبِ

والجزائر وموريتانيا والمجمد منذ العام ١٩٩٥. وأجرى القروي والمنقوش جلستي عمل أمس وأول من أمس في حضور عند كبير من الوزراء في الحكومتين خصصتا لتقويم حصاد التعاون الثناثي منذ الاجتماع الأخير للجنة العليا المشتركة في شياطً (فبراير) المأضي في تونس، وافاق تنشيط التعاون الثنائي في الفترة الْقبلة.

ويجتمع رئيسا الوزراء التونسي والليبي في شكل دوري كل ستة شهور في إحدى العاصمتين بالتناوب لتقويم اداء المؤسسات المشتركة والعمل لرفع العراقيل من طريقها. وطغى على اجتماعات القروي - المنقوش الاهتمام بتطوير التعاون

وقال مصدر مطلع لـ والحياق إن الزراعة والطاقة المغاربية وإنهاء تجميد الاتحاد.

🛭 الرياط- دالحياة،

🗷 اجتمع الزعميم النقسابي

المضربي نوبير الامسوي مع نائب

الرئيس السوري السيد عبدالحليم

حدام في بلودان أول من أمس.

ونكرت المصادر أن المحادثات التي

تُعتبر الأولى من نوعها بين نقابي

مغربى ومسؤول سوري عرضت

واجتمع الأموي خلال أقامته

التطورات العربية والاقليمية.

حظيث باهتمام الوفدين الحكوميين فيما اكد القروي أن «تطور التعاون في هذه القطاعات الحيوية يمنح الجهود المشتركة بعدأ عمليا يعود بالنفع على المواطنين في البلدين، ويعمق قناعتهم بحتمية

والتجارة والبحث العلمي والطب هي القطاعات التي

يذكر أن ليبيا تأتي في المرتبة الأولى بين شركاء تونس التجاريين على الصعيد العربي، فيما يدرس الجانبان حالياً مشروعاً لمد أنبوب لنقل الخاز الطبيعي من ليبيا إلى منينة قابس الصناعية جنوب تونس تُنغيذاً لتعهد قطعه العقيد القذافي خلال رْيَارِتُهُ الْأُخْيِرِةَ لِتُونِس أُواخِرِ العام ١٩٩٦.

إلا أن مصادر مطلعة أفادت أن المحادثات تطرقت كنلك إلى النطورات الأخمِرة لأزمة الوكربيء. وقالت إن التونسيين أثنوا على المبادرات والمواقف الليبية، كُونْهَا وَعَكَسُتُ الاستعداد للتعاون مع الأمم المتحدة للتوصل إلى تسبوية مشرفة للأزمة،. كذلك شملت المصادثات الأوضياع الراهنة للاتصاد المغياربي والعوائق التي تعطل سعاودة تنشيط مؤسساته واكنت المصادر أن الجانبين جندا تمسكهما بالإطار

اللغاربي مخياراً استراتيحياً لا تراجع عنه، وأثت زيارة القروي إلى ليبيا ومحادثاته مع كبار المسؤولين الليبيين بعد شهر من زيارة نظيره المنقوش إلى الرياط حيث رأس مع عبدالرحمن اليوسفى لجتماعات اللحنة العليا ألشتركة وكنلك بعد الزيارة الأخسرة التي قام بها السوسفي إلى تونس لرئاسة الوقد المغربي إلى اجتماعات اللجنة العليا المستركة، ما يعكس رُغبة العواصم المغاربية تنشيط العلاقات الثنائية. إلا أن مراقبين شككوا بأن يؤدي تعزيز العلاقات الثنائية إلى تحريك المؤس

زار خدام في بلودان والتقى زعيم حزب الله عن بيروت

نوبيرالأموي: المغرب يعيش ربيعاً سياسيا جديدا

العربى، مع الأمين العام لـ دحرب

الله، السيد حسن نصرالله. وزار

الأموي نصرالله ضمن وقد من

الديموقراطية للعمل، العضو

القيادي في الاتحاد الاشتراكي، ان

قوى العارضة السابقة تمكنت

يرأس الكونفسيسييرالس

الى ذلك، اكسد الأمسوي الذي

دملتقى الحوار العربيء.

🛘 الخرطوم – كمال حامد

وأكد وزير العلاقات الاتصابية

السودائى عضو الوفد الحكومى

إلى مُـفاوِّصَاتُ اليسُ ابابا الَّدَ

جرت الأسبوع الماضي مع الحركة

السبيد أحمد إبراهيم الطاهر أن

حكومته شاركت في مفاوضات

اليس ابابا التحقيق أهداف شتي

منها استمرار الحوار مع الحركة،

تمهيدا لصوار مباشر وفتح

حوارات جانبية مع أعضاء حركة

الرسمية واجرآء حوارات ثنائية

🗇 القاهرة – محمد صلاح

🗏 أعبرب المصامى المصبري

منتصر الزيات الذي يتولى الدفاع

عن المتهمين في قصّايا العنف الديني، عن اعتقاده بأنَّ العلاقة

بين اسامة بن لادن وزعيم تنظيم

والجهاده المصري النكتور أيمن

الطواهري دخاصية جدأته على رغم

حـــرص بن لادن على «توثيق

علاقاته بكل الحركات الإسلامية.

وكشف الزيات في حسيث إلى

الحياة، أنه التقى بيبلوماسيين

أميركيين في أذار (مارس) الماضي

وحذرهم من استمرار سياسة

واشنطن دالعسادية للعسر

رعواقب وخيمة،

والمسلمين، وانه سستكون لهسا

وسلل الزيات عن علاقة بن

لادن بكل من تنظيمي والجساعة

الإسلامية، ودالجهاد، المصريين،

فاجباب أن بن لابن وحريص على

توثيق علاقاته بكل الصركات

الأسلامية بمختلف مسمياتها

وجنسيات اعضائها. ولا توجد

مشاكل بين بن لابن وبين اي من

تلك الصركات. وبدا نلك واضب

■ اعتبر وزير سوداني ان لعكس اطروحات الحكومة الداعية الهيئة الحكومية للتنمية ومكافحة إلى السلام والحل السلمي، التَّفَافُ (ايفساد) التِّي ترعي المفساوضسات بين الحكوم السودانية والصركة الشعبية لتحرير السودان بقيادة العقيد جــون قــرنـق «لن تــســتطيع حـل مشكلة الجنوب، وقال إن «الحوار بالوكنالة بين الحكومية والحركية عبر وسطاء ايغاد لم يعد وسيلة ناجحة للوصول إلى السلامه داسفادي. مشيراً إلى أن دالحوار المباشر هو الأسلم والأقسرب إلى حل المشكلة ووقف الاقتتال، الدائر منذ ١٩٨٣.

اقامه امس مجلس تنسيق الولايات الجنوبيسة لشساغلي الوظائف النستورية والقيادات الاتصابية والاقليمية من جنوب السبودان، أن الخبرطوم سبعت خلال المفاوضات إلى وقف الحرب الدائرة لأسياب سياسية وإنسانية وليس لضعف عسكري»، موضحاً

أكدك الحياة أنه حذر الأميركيين من رد إسلامي عنيف

منتصرالزيات: خاصة جدا

علاقة بن لادن والظواهري

من التزامه الحياد في شان بعض المواقف المناقضة التي ظهرت في الماضي بين الجماعة الإسلامية

وجماعة الجهاد ومن خلال رصد

للعديد من القضايا التي شاركت

في النَّفَاعُ فيها عن المتهدين في

قنضايا العنف الديني وابرزها

قضية والعائدون من افغانستان،

التي قضي فيها بإعدام رفاعي طه

والشرين، تاكد ان علاقة بن لادن

بطه وثيقة وقوية حيث اعترف

متهمون في القضية انهم تربدوا

على معسكر القاعدة الذي كان

يشسرف عليسه بن لابن رغع انهم

ووصف الزيات علاقة بن لاين

ينتمون الى الجماعة الاسلامية،

بالظواهري بانها مضاصة جدأ

ومميرة، وأن بينهما دارتباطاً

وتصعب التفرقة بينهماء مشيرأ

إلى أن أحد الاصوليين المصريين

البسارزين، على الرشسيسدي الذي

عرف باسم دايو عبيدة البنشيري،

الذي غرق قبل نصو سنتين في

احدى الدول الافسريقسية، دكسانّ

بمثابة الرجل الثاني في تنظيم

الظواهري وفي الوقت نفسه كان

الخرطوم: وساطة "ايغاد"

عاجزة عن حل مشكلة الجنوب

احد أقرب المقربين إلى بن لادن،

مع البيوبيا التي استخسافت المسابلات واستقالال المنبس ان «الحرب لم يعد لها صا يبررها بعسد أن وفسرت الخسرطوم للمعارضين كل مطالبهم وعلى الاعلامي الذي توفره المفاوضيات راسها حق تقرير المصير». وزاد أن وضحايا الجبوع

وكشف الزيات تفاصيل لقاعين

اميركيين الاول في ١٩٩٣، والأخر

في آذار (مارس) الماضي. واكد ان

اللقاعين تما في مكتبية بعد ان تاكد ان موظفي السفارة الاميركية في القياهرة اللغيوا الجيهات

المُسؤولة في مصر بهما. وقال:

داكدت لهم أننا للصربين لا نقيل

اي تدخل خسارجي في شسؤوننا

الداخلية وان معارضتنا لحكومتنا

أمسر يخسسنا وأن من المهم على

الادارة الامسيسركسيسة ان تعي ان

شعارات الحرية وحقوق الانسان

وحرية الراي والشعب ير ليست شعارات خاصة بها وإنما هي

اسس عامة وحقوق لكل الشعوب

وحنرتهم من انه من الصعوبة

بمكان ان تجسعل واشتطن على

قائمة اولوباتها محاربة الإسلام

والعداء للإسلاميين من دون ان

يخلف نلك وراءه سنوي التباغض

والعنف، وأشسار إلى انه ابلغ

الاسيركيين اضبرورة أن تسبعي

بلادهم الى البحث عن وسائل

لكسب ثقة الشعوب والحركات

الإسلامية وصداقتهاء.

والمرض والفاقة باتوا يترايدون واشار إلى ان الوفد ألحكومي يومأ بعد يوم بصبورة تدعو أجرى لقاءات مع كل من رئيس النحزن والأسى وتجعل توصيل الوزراء الاتيسوبي ملس زيناوي ووزير خارجيته سيوم مسفين والأمين العام لمنظمة الوحدة الغذاء والدواء واجبأ إنساني مقدماً على أي مطالب سياسية الافريقية سالم احمد سالم ووزراء آخرىء. خارجية الدول الاعضاء في وكسان مسساعسد رئيس

الجمهورية رئيس مجلس الجنوب الدكتور رياك مشار تحدث في بداية التنوير، مسؤكسدا أن وأضساف الطاهر في تنوير مُفَّاوِصْاتُ أُنْيِسَ ابِابِاً لَمَ تَفَسُّلُ وان دهناك الكثير من الإيجابيات الَّتّي تحققت اهمُها الدعمُ النَّولِي الذي وجدته المفاوضات والضغط الذي وأجهته حركة التمرد حتى وافقت على وقف جسزئي لاطلاق

### للبيع في لبنان

منزل لوكس منطقة عين قتينة 280 م.م. غرفتين نوم، ثلاث حمامات صائون عَرِفَة طعام وغرفة خدمة مفروش كامل مع ديكور مع موقف سيارة كاراج وموقف خارجي مستوف. المسعر 425 الف دوالر .

روف بناية جديدة الطابق الرابع مع مصح منطقة بيت مري قرب مطعم منير 260 م.م. ثلاث غرف نوم، ثلاث حمامات، صافون كبير مع تراس شرفة 50مم. مفروش كامل مع ديكور، موقف منيارة كاراج وموقف خاص خارجي بئر ماء وموتور كهرياء السعر 225 الف دولار.

أرض شجر صنوير منطقة دير الحرف رأس المتن 5000 م.م. موقع مميز على رأس الجبل مشرف على وادي حماقا وفالوغا السعر 55 دولار للمتر المربع السعر الإجمالي 275 الف دولار.

للاتصال: فكريت 9688540 - 2449975 (00965)

في بيروت للمشاركة في اعمال . خلال الانتخابات المبكرة التي الأمانة العامة لملتقى الحوار جبرت في المغرب من «قائمة والمثقفين اللبنانيين بالمستجدات المغربية. وقال: «إننا واعبون وعارمون على ان لا يعود المغرب الاحزاب ذات التمثيل الشعبيء القه قرى ويكون عند حسن أمل وتمكنت من تشكيل حكومة تناوب مواطنيه في هذه التحرية، بما أولى لتسيير دفة البلاد. ورأى أن يؤمن التقدم وان يظل المغرب قلعة للغرب يعيش دربيعا سياسيا جِيدِداً أَمْ مَشْبِيدًا لَى أَنْ هَنَاكُ تحديات اجتماعية واقتصانية حُصينة في البوابة الغربية لمواجسهسة كلّ مسخطات الاعسداء وجسسرا للتواصل والحوار وسياسية وان المغرب حريص على الصضاريين مسع غسرنا من



العالم العربي مصر: اعتقال ٢٤ من القطبيون وسر المعالم ال

10 Sept. 10 و وسر بعد على المسابق على المسابق الم فسعوده مالهصدين معنز فنشلق ننى عرسه عسرا المسلوم التي المسلودة والمسلوم والمسلوم والمسلودة والمس المستوسة المساوية المنالج المعسى نعسه كالتوضيخ المصب بعيد المسترقيم عند المتروم عدم المهاري المارية ا هن يعمد سيب عوب يور معند فوضية تعالنات البست المواقع الوفنسكوم المساعدة في معنا المواقع المحقيوكم فتسارز سويسق

مَنْ الوقيات في العراق:

المناهق جرصم فيرارة المدرجية البوكار أفي مكه دريمم مشير سامشة الدساءان معانق وتحكرت عرب سوسة وهمناتها ألأمع الشمدة المتي تدادي لتد للميرفني الوصع الساس مي عارؤندو

وصدام يننق على نصرر

- شعنتكن اليودي - سعدد في تتجدد.

عيراني سيسا سكاسات للعرس

فعجاه أتشرب أعلية فتعملة للسمع ياعزان بالشيراء إليا عيامت ونكلي سراس سي العباري راكل ثيمي مساه حسن ساسودير الاعتبارات للقياءة المصبأ ني عرزاما معة للمعقلق غايات السباسية أ منيون هي من الانساء رصت لرائد الها الاخبرة بعقائس لدز عدد

عي عن أعدامات جماعية لل أواريا اني والأحزاب التركمانا

المعلاقة بإن الطرقان والدج ان المجالسين العلق عربية النعراقية بغدت وإعدانات بنج الإعداصات لفلت اواغرهي احسافة ابونيسو الماضي وإلا صحبافظات الضاميد والمه

وكربلاء وعيسان وبالزائة والقادسية والنجف والثمرا ني تلك إعتقوا بنها المواجسيات النى اعلىنام الخليج وعد استعالمه

بقنر ان

السنة المقبلة ويحسب المصادر أبره فدا ٨٥ عقدا تنصيير الفادقال

الفقرة، منها خه يشعل كل عنب ١١ بليوريم وشركتين فرس مسينية وابرد عنك عنيا تعريحات اصيركية للمعالمة

كثيراً في السنوات الماضية، إذ ﴿ وإعادة النظر في اوضاعهم في ما

تدنت من ۲۰۰ اعتداء في ۱۹۸۱

الى ثمانية اعتداءات فقط في

199٧. وقال أن دمرد نلك ليس

الحظ فقط انعا الانتجاه المترايد

للمسسائل الامنسة وانشطة

الاستخبارات واليقظة المتنامية

للجنود والديبلوماسيين في كل

العالم، وقالت ناطقة باسم وزارة

الخارجية الاميركية في بيان

مساء اول من امس أن محكومة

الولامات المتحدة تلقت معلومات

تغيد أن المصالح الأميركية في كل

من مصر وماليزيا واليمن مهندة.

ويعكن أن تتضمن هذه التهديدات

يسعلق بالأمن، ورفضت الناطقة

التحدث عن تفاصيل أخرى. ولم

توضح مسا إذا كسانت هذه

التهييدات مرتبطة بانفحاري

ونكر مراسل وكنالة دفرانس

برس، أن عربات تابعة للشرطة

البمئية تسير دوريات حول مبنى

السفارة الأميركية في صنعاء بعد

تهديدات بشن هجهات على

منشبات اسيسركسية في اليسمن

وانتشر عدد من رجال الشرطة

في شكل غير ملحوظ في المبائي

مي ساورة للسفارة في حي الشيراتون السكني في العاصمة

وتقوم سيارات جيب مزودة

وشيأشات مدوريات حبول الميني

ومقر المركز الثقافي الاميركي في

شارع بغداد غرب صنعاء وحول

مقر الشركة النفطية الاميركية

دهانت اویل کـومـېـانۍ، في حي

حددا السكني. لكن الأحسراءات

نيروبي ودار السلام.

تلقت معلومات عن تهديد مصالحها في مصرواليمن وماليزيا

## واشنطن تقفل ست سفارات وتشدد الأمن حول بعثاتها

مسانياً، القاهرة، صنعاء -الصيامَه، أب، أف به روبترز – شيدت الولايات المتحدة الأميركية اجراءاتها الامنية حول سفاراتها في عبواصم عبدة من العبالم. وأعلنت اقصفال ست من هذه السفارات، فيما تحولت مقار البحسشات الأخبري الي وضبع استنفار أمني، خصوصاً بعيما اعلنت واشنطن تلقيها معلومات عن تهديدات ضد مصالحها في مصر واليمن وساليزيا حيث اشترت في عاصمة الأخيرة محطة وقود قرب مبنى السنفارة واقفلتها في اطار الاجــراءات الأمنيــة

قا واشنطن، كــوالالبــور،

يجب عمله.

الحكومة الاميركية تلقت منذ

وقوع الاعتدامين يوم الجمعة في

نيسروبي ودار السسلام، دبين ١٢

و ٢٤ تهديداً، ضد منشات امبركية.

لكنه اوضح ان هذه الظاهرة

واعترف كينيدي بان الولإيات

المتحدة تعيد النظر حالياً في

تصنيف سفاراتها تبعأ لمحاطر

تتفشى بعد كل اعتداء۔

للاحراءات الامنية

وأعلن مستؤول اميركي رفيع المستوى اغلاق ست سنفارات موقتاً لأنضال تجهيزات ترمى إلى تشزيز التدابير الأمنية المتخذة لحدابتها.

اله قائدة.

وقال باتريك كينبدى مساعد وزيرة الضارجية الاسيركية للشبؤون الإدارية معلقنا موقشأ انشطة ست سفارات في عدد من المناطق، واضافَّ: «اننا لا تقفل سلفارة بصبقة دائمة ولا نرحل، انما نَاخَهِ في قط الوقت لأنضأل الترتيبات الضرورية على الصحيد الأمني للتمكن من الرد

وأوضسح أن سن بسين هسذه الترتيبات تثبيت الات تصوير نلسراقبة الأمنية ويوابات حبيد وتصيين صريد من الأستضاص

لحماية السفارات. وأضاف: واننا نقول دائماً لرؤساء بعشاتنا انهم مسؤولون عُن حسساية ارواح العساملين في الخارج وسلامتهم (...) إذا شعر رئيس البعثة بأن هناك معلومات متاحة له تقول انه يتعين عليه ان

يتخذ خطوة معينة بما في نلك تعليق عمليات البعثة لبعض وكانت وزارة النفاع الاميركية اعلنت اول من امس ان رئيس الوقت وحتى اجراء تحسينات امنية، فاننا عنيئذ نشعر بان نلك الأركبان الاسيبركي الجنرال هنري شيئتون امر بتقويم التدابير الامنية المتخنة لحماية كل هو الشبيء الصبواب تمامياً الذي المنشآت العسكرية الاميركية في ورفض ان يحسب دهذه السفارات المعنية. وقال ان

وأوضيع الناطق باسيم الوزارة سينيث بايكون ان الجنوال شيلتون طلب، بعد تفجيري نيسروبي ودار السسلام من المسؤولين عن الوحدات الامبركية المنتشرة في الضارج ان يقوموا تدابيرهم الأمنية ويعرزوها اذا اقتضت الضرورة. واضاف بايكون ان الاعتداءات

هجمات على مبان، اميركية. واضاف البيان الذي صدر في الدول الثلاث المنكورة أنه ستعن التي تستسهنف العبسكريين على جميع الرعايا الأميركيين في هذه النول توخي الحذر واليقظة

وقوع اعتداء عليها. ويحدد هذا والتيبلوماسيين الامسركيين التصنيف المبالغ التي تمنح المنتشرين في الضارج، تراجعت

أمر بإرسال طائرتين تحملان إغاثة إلى كينيا ودار السلام

#### الملك فهد يعزي بضحايا التفجيرين 🚆 الرياض، دبي، رويترز - نكرت ،وكالة الانباء انسانية الى كينيا وتنزانيا للمساعدة في تخفيف السعودية، امس أنَّ خادم الحرمين الشريفين الملك

فهد بن عبدالعَزيز بعث برقيات تعزية الى الرؤساء الاميركي والكيني والتنزاني اثر اعتداي نيروبي ودار وقال الملك فهد في برقيته الى الرئيس بيل كلينتون مكدرني الانفجاران اللذان استهدفا السفارتين الاميركينين في نيروبي ودار السلام، كما بعث الملك فهد ببرقية مماثلة الى كل من الرئيس الكيني دانييل

أراب موي والتنزاني بنجامين مكابا. كذلك بعث ولي العهد الأمير عبدالله بن عبدالعزيز برقيات تعزية. ودانت السعودية بشدة الاعتدامين وقررت ارسال مساعدات انسانية الى كينيا وتنزانيا، واعلنت اول

من امس انها سترسل طائرتين محملتين بمعونات

معاناة ضحايا تفجيري السفارتين. وذكرت الوكالة السعودية أن الملك فهد أصدر أوامره بإرسال طائرة شحن ضخمة محمكة بالمواد الغذائية والادوية الى كينيا. واضافت أن شحنة معونة معاثلة يجري اعدادها لإرسالها الى تنزانيا في اطار مساهمة السعودية في تخفيف معاناة الضحايا.

وفي اطار ردود الفعل على التفجيرين ايضاً، دان مجلس الامن بشدة الاعتدامين في كينيا وتنزانيا ووصفهما «بأعمال ارهابية جبأنة». وقال رئيس الدولة الحالية لمجلس الامن، السنفير السلوفيني دانيلو ترك دان منجلس الامن يؤكند أن منثل هذه الجرائم والاعمال الارهابية الجبانة لا يمكن السكوت عليها ويدعو الى ادانتها باقصى قوة».

الامنية المتبعة للاشتخاص النبن يدخلون السفارة لم تتغير. ويتم تَفتيشَ الحقائب لكن السيارات يمكنُ أن تتوقف قرب المبنى.

وفي كسوالالبسور، عسرزت الاحسرأءات الأمنيسة التني تحسيط بالسفارة الأميركية في ماليزيا. وقسال الملحق الصسحسافي في السنفارة جنيمس وارن انه وتم تعزيز الأجراءات الأمنية، واتخذت الشبرطة مواقع حول السفارة، موضيحاً أن السَّفارة كانت «تتمتع بحد اننى من الإجراءات الأمنية، قبل وقوع اعتداءي دار السلام

ونيروبي. وأضاف أن السيارات

التي تقع في وسط المدينة. وفي الاطار نفسسه اشت السفأرة أمس محطة وقبود تقع قبرب مقبر البيعيثية الأمبيركيية واقفلتها تَجِنْباً لاستخدامها من عَناصر وارهابية، وقال الناطق ان المفاوضات كانت جارية منذ وقت

لكننا وقعنا عقد الشبراء الأربعاء

واوضح المسؤول الذي طلب عدم نكر اسمه لوكالة افرائس برس، أنَّ الوكسالة الإمسيسركسيسة

طويل مع اصبحاب متحطة وشل، ونكن المنلغ المطلوب ارتفع كشيرأ خَلال الأيام القليلة الماضية (...)

واكسد مسسطوول في وزارة الخارجية الاميركية ان العاملين في مكتب الوكسالة الاستسركسية لساعدة التنمية في القاهرة نقلوا الى المباني الرئيسية للسغارة الأميركية كأجراء وقائي.

الاتصالات المصرية - الأصيركية

الساعدة التنمية «تعيمل منذ استخناول دعم سبل التعاون الاثنين في مسباني البحثة الديبلومأسية لأستباب أمنية مستبرأ إلى أن الوكالة لا ترال تعمل في شكل طبيعي من دون

الى ذلك، أكست القساهرة ان الولايات المتحدة اكثر حماسة الأن

وتقول الحكومة الفيليبينية ان حماعة اسلامية محلية متشددة متورطة في تفجير مبنى حكومي وكنيسة في جنوب البلاد، تتلقى الدعم من متشددين دوليين.

اسرائيل نصحت الولايات المتحدة بتجاهل تحذير

تلقتُه من هجوم محتّملٌ على السفارة الأميركية في

نيرويي. ونقلت غن مسسؤول امني اسرائيلي ان

واشنطنَ طلبت من إسـرائِيلَ تَقـويم مَـدِي صِّـنقَـيـة

مصدر التحثير، وهِو رَحِل لم ينكر اسمِه. وأضافت

ان اسرائيل أفادت انه بناء على تجربتها مع الرجل

شبكة اسلامية تنتمي الى «تيار بن لادن، كشفت قبل

أشبهر في منطقة متومجاسا الكينية وقيض على

إلى نلك، اكد حبير فرنسي في الارهاب الدولي ان

الغراد من الشرطة الماليزية في دورية امس حول مبتى السفارة الاميركية في كوالا لمبور (رويترز) ستمنع من التوقف أمام السفارة خفض العاملين فيها.

وأشسارت الى انه برغم وجبود خلافات في وجهات النظر حول وتعسريف الارهاب، إلا أن هناك نقاط اتفاق كثيرة، مشيرة الى أن

للتبعباون الجبدي في مكافيحية الارهاب بعد تعرض ستَّفارتيها في دار السلام ونيروبي لانفجارين مدمرين. وقالت مصائير مطلعة أن القاهرة ستشرع في اتصالات مع واشنطن بغسرض أنشساء لجنة ثنائية تعنى بملف مكافحة الارهاب تضم ديبلوم اسسيين وخَسبراء من الجَسانْدِينَ في اطار اللجان المنبثقة عن الجنة الحوار الاستراتيجيء.

والبحث في ضرورة تعديل قواعد منح اللجوء السياسي، والمعاملة بالمثل في مجال تسليم المطلوبين والمدانين قضائبا وامكانات عمل مشترك باتجاه بول أوروبية تستضيف عناصر مطلوبة.

واعلنت الفيليبين انها ستعيد النظر في قوائينٌ مُكَّافِحة الإرهاب لتسهيل عمليات اعتقال المتطرفين وترحسلهم. وقبال وزير النفياع الفيليبيني اورلاندو ميركيدو أمام صحافيين أمس: داستناداً الى القوانين الجارية، يمكن للموقوفين ان تطلقوا بكفالة، لكن القوانين الجبيدة ستسمح بعمليات اعتقال مناشرة بعد التوقيف.

#### الأميركيون يواصلون معاينة الأدلة في نيروبي ومعلومات عن شبكة إسلامية في مومباسا الاصل هو الطبيب قاسم، بشاشة مراقبة يتابعها مشاة بحرية أميركيون داخل من جهة اخرى، ذكرت صحيفة دمارتس، أمس ان مُننى السَّفَارة. وصرح مصدر في مفوضية الامم

المتُحدَّة العلياً للآجئينَ أن طبيباً يعَمل مع المُفوضية

بِينِ الاشخاصِ الاربِعةِ عشرِ الذينِ اوقفوا في تنزانيا

بِعُد الإعتداء الدامي على سفارة الولايات المُتَحدة في

واوضح الناطق باسم المفوضية بول سترومبرغ

وأوقف الطبيب على ما يبدو لأنه كان موجوداً في

فنعقه من دون اوراق تبوتية. وقالت الفوضية أنّ

اول من امس. وتم التعسرف الى هويته واتصل به

مسؤولو المفوضية العليا للاجدي الدين اعربوا عن

املهم في اطلاقه قريباً. واعلنت الشرطة التُنزَّانية

أول من أمس عن توقييف ١٤ شيخسمساً في اطار

التحقيقات التي تجريها في حادث التفجير، ستةً

ان الطبيب محمد حسن قاسم الصومالي الاصل الذي

نحمل الجنسية الاسترالية اعتقل الأحد الماضي في

دار السسلام بعد يومين على الاعتنداء على البيعًا

الاميركية الذي اوقع عشرة قتلى وسبعين جريحاً.

دار السلام، لكن لا عُلاقة له اطلاقا بما جرى.

وفي ما يتعلق بالتحقيق في الاعتداعين، اعلن 🖿 نيرويي، دار السلام، جنيف، واشنطن، باريس، مكتب ٱلتحتقيقات الفيتيرالي (اف. بي. اي) انه القَّـسُ الْمُثَّلَةُ - ا ف ب، رويتَسِرْ - توقَـفت امس سيرسل عناصر اصَّافيينَ اليَّ افْرِيقيا، ليَّرتفعُ الى عمليات الانقاذ وازالة ألركام الناتج عن تفجير السفارة الأميركية في نيروبي حيث ارتفع عند القتلى الى ٢٤٨، فيما واصلَ المحققُونِ الأميركيونِ معاينة حطام السيارات قرب موقع الأنفجار. وفي دار السلام تبين أن الصَّومالي المُعَنَّقَلَ ضُمَّنَ ١٤ شُخَصَاً للتَّصَقِّيقَ مُعْهُمْ فَي التَّفْجِيرِ، طَبِيبِ لا عَلَاقَةَ له

وابلغ الرئيس بيل كلينتون الكونغرس رسميأ اول من امس بانه نشر قوات اميركية في افريقيا رداً على الانفجارين، وقال انه ارسل مهمة قوة مشتركة بعد قليل من الانفجارين الجسعة الماضي لتنسيق المساعدات الطبية وطرق مواجهة الكارثة في البلدين. ويجيء هذا الإبلاغ تمشيأ مع قرار سلطات الحرب لعام ١٩٧٣ الذي يكرم الرئيس باعلام الكونفرس في غضون ٤٨ ساعة ينشره قوات في حالات الطوارئ.

وفي دار السلام قال مسؤول الأمن الدييلوماسي الأميركي أن الأت تصوير الفينيو المتبتة على سطح مبنى السفارة الاميركية في تنزانيا لم تسجل تسلسل الأحداث السابقة على انفجار الجمعة الذي

تتصّل بجهاز تستجيل فينيو، لكنها تتصل فقط عراقيين وستة سودانيين وتركي وشخص صومالي

١٧٥ عند الأشـخـاص الذَّينَ أوقنهم للمشباركيَّة في التحقيقات. وقال المُكتب في بيان ان دانقاذ الناجيرُ واستعادة حثث الضمايا يحتلان الأولوية، مؤكداً ان دعدداً من الفرق يجري مقابلات ويجمع مؤشرات ويدرس وثائق، وعاين عناصر الـ داف. بي. اي، أول مَنْ أُمسَ الشَّطَايا والقَّطع المعتنية بِنقَّةٌ في مكان الأعتداء لتحديد نوع المتفجرات التي استخدمت.

وأضاف المسؤول للصحافيين ان الات التصوير

وفيما نكر خبير فرنسي ان شبكة أسلامية اكتشفت في كينيا قَبِلَ شَهْرِينَ أو ثلاثة أشهر، نكَّر تقرير ان اسرائيل نصحت واشنطن بتجاهل تحنير وانتهت فَرق الانقاد أمس من ازالة انقاض المبنى

واقاد مراسل وكالة مغرانس برس، في المكان انه قتل فيه عثيرة اشخاص.

المجاور السفارة الأميركية في نيروبي بعدما تاكنت من عدم وجود احياء بين الانقاض وعثر على ٢٤ جثة ليل الثلثاء – الأربعاء لترتفع حصيلة صُحابًا تَفْجير نَيْرُوبِي الى ٢٤٨ قَتيلاً. يَضَاّف اليها عَسْرة قتلي فيّ تفجير دار السلام ليصبح مجموع القتلى ٢٥٨.

> لم يبق من مبنى غيتواي المجاور للسفارة الذي يتُأَلُّفُ مِنْ أَرِيْعَ طَبِقَاتَ سُوَّى بِعُضْ جِبْرَانِ الطَبِقَةُ الأولى وصندوق حديد لم يتاثر بالإنفجار يحرسه جنود، فيما يقوم موظفون في بلدية نيروبي بأزالة

بِقَاياً الرَّجَاجِ وَالْغَبَارِ فِي مُوقِعِ ٱلْمُبِنِيِّ.

اجراءات امنية أمام مبنى السفارة الاميركية في القاهرة (رويترز)

#### الملكفهد تتمة الصفحة الاولى

فهد من دون تدخل جراحي، وافاه بيان صدر ظهر امس أن تقريراً طبياً الْحالْيَا صَنْد مِنْ مَسْتَشْفًى أَمْلِكُ فَيْصِلُ النِّحْصِصِي الذِي يِتَلَقَّى المُلك فهُد علاجه فيه، أشار الى وأنه بعدماً تم سحب السائل الصليدي، ظهرت على أثر ذلك حصوة في الحويصلة المرارية ببلغ قطرها من أ إلى ١١ سيلايمشرا والمسببة للالتهاب المتكرر للحويصلة المرارية، وانت الى تسرب بعض من العصارة المرارية الى تجويف البطن، لكن التقرير أكد على أن ، فحوصات مخبرية واشعاعية طبية، أجريت للملك على أثر ذلك، واخلهرت أن الملك «يتمتع بحمد الله بصحة ممتازة».

ولفت البيان الى انه متمت دعوة اشهر الاطباء المتميزين في الجراحة المرارية من كل من بريطانيا والمانيا وفرنسا والولايات المتحدة الاَسْيِرْكية، كَعَا أَجَرِيْتُ مِناقَشَةً مِباشَرة مَّع مُستشَفَّى «مَايَو كلينيك، في الرولايات المتحدة المسركية عن طريق طب الاتصال الفضائي، ونقلً البيان عن الجميع تاكينهم أن الملك ويتمتع بحدد الله بصحة جيدة، إلا أنه لا بد من ازالة الحويصلة المرارية بما قيها من حصوات.

وأشار بيان النيوان الملكي الذي جاء مفصلاً للحالة والعمليات التي و المارية المالة فهد في المرارة إلى أنه في ٣١ أيار (مايو) عام ١٩٩٤ «ازيلت حصوة من القناة المرارية في مستشفّى الملك فهد العسكري في جدة بواسطة الاجراء المنظاريء. كما تُمت معالجته دمن التهاب حادً في الصويصلة المرارية في الفشرة من ٩ - ١١ أذار (مارس) من العام الجاري، في مستشفى الملك فيصل التخصصي في الرياض.

وخُلُّص البيان من ذلك الى أن الملك فهد وكأن يعاني من التهاب مزمن الحويصلة المرارية نتيجة للمصوات المترسبة فيَّهاء. ودعا الله أنَّ ويتفظ خادم الحرمين الشريفين وأن يتم عليه نعمة الصحة والعافية ويسبغ عليه نعمه ظاهرة وباطنة وأن يعده سبحانه وتعالى بالمزيد من المون والتوفيق.

> انتقلت الى رحمته تعالى في لندن السبت الماضي (٨ - ٨ - ٩٩٩١) المرحومة

### روز مرعی ریاشی

أرملة المرحوم الياس وياشني أولادها: بيار زوجته سامية اميل مسلم. شارل زوچته دوريس البير صحناوي. كاتيا رياشي يصلى على جثمانها اليوم الخميس السَّاعة ١٦ صباحاً في كنيسة: Brompton Oratory, Brompton Road, London

تقبل التعازى في منزل ولدها شارل رياشي يومي الجمعة والسبت (١٤ و١٥ الجاري) على العنوان التالى: 20 The Boltons - SW10 FAX: 44171-3701238 الرجاء اعتبار هذه النشرة دعوة خاصة

#### الجزائر تتمة الصفحة الاولى

من الهدنة. إذ انها أعلنت بعد وضعه في الإقامة الجبرية إثر رسالته الي الأمين العام للامم المتحدة كوفي إنان التي يعرض فيها توجيه نداء لوقفُ العنفُ في أب (اغسطسُ) ١٩٩٧. واعتبرتُ السلطة رسالته بعوة الى تدخل أجنبي، وقررت وضعه في الإقامة الجبرية.

وأورنت نَشْبِرَة وَالرَّبَاطَ القريبةُ منْ والهيئَةُ الْتَنْفينية، في عندها الذي يصدر غداً، أن الشيخ عباسي اكد للوقد القيادي في دجيش الإنقاذ، ان هرار الهدنة اشجع قرار التُخذ في الماساة الحالية، وانه حض قادة الجناح المسلح لـ «الانقاد، على «بنل المزيد من الجهود، من اجل وقف نزف الدم في الجزائر.

### إيران تتهم أميركا

الإيرانيين لدى وطالبان، تتغاعل، خصوصاً بعدما انضح لإيران ان النُّبِيِّلُوْمُ اسبِينَ الـ ١١ النين تبحث عنهم موجوْدون رهن الاعتقال في قَنْتُهَارِ مَعَقَلَ ٱلْحَرِكَةَ جِنُوبِ افْعَانَسِتَانُ. وَوَقَعَتِ مَشَادَاتٍ عَلَى مَدَخُلَّ السفارة الباكستانية في طهران بين حرس السفارة ومتظاهرين مطالبين باطلاق سراح الأسرى، عمدوا إلى تحطيم رجاج ألمقر بعد رفض السماح لهم بمقابلة السفير أو من ينوب عنه.

ولم يكن الجو في كواليس السلطة في طهران اقل توتراً، إذ وجه بروجردي انتقاداً شنيد اللهجة إلى «طالبان» واعتبر إنها «أداة لتمرير سياسة أميركا المعانية لإيران على حنوبناء. ووصف الحركة بانها اصنيعة قوى اجنبية ولا تحظى باي شعبية، مشدداً على ان بلاده مستضرب بقوة وتتعامل بحزم مع أي محاولة تستهدف الاخلال بأمنها القومي أو القيام بأعمال تخريب على الحدوده

جاءً نلك في وقت بدأ وزير الخارجية الإيراني كمال خرازي جولة في أسيا الوسطى تقوده إلى انربيجان وكاراخستان وتركمانستان. ويتوقع أن تحتل التطورات الأفغانية موقع الصدارة لمحادثاته في الدول الثلاث. في الوقت نفسه، قررت موسكو تعزيز قواتها للرابطة على حدود افغانستان ونكر وزير الدفاع الروسي ليغور سيرغييف ان الوضع «معقد للغاية» ووافق على اقتراح توشانيه عقد اجتماع طارئ لوزراء بفاع الكومنولث، فيما حنرت حكومة طاجيكستان من «تُنفق جماعي، للاجئين عبر الحدود.

### مبارك لقادة المعارضة السودانية

نتمة الصفحة الاولي

على تحقيق الوحدة وتضافر جهود القوى الشعبية السودانية لدرء الاخطار التي يتعرض لها السودان، كما اكد دعم مصر لكل جهد من شانه الحفاظ على وحدة السودان.

وعقد وزير الخارجية المصرى عمرو موسى امس جلسة محايثات منفصلة مع قرنق في احدى القرى السياحية في منتجع الساحل الشمالي فيمًا يلتقي الميرغني والمهدي اليوم.

واتفق قادة المعارضة السودانية على استئناف اجتماعات هيئة القيادة في مبنى وزارة الزراعة المصرية في منطقة الدقي بعد غد السبت. واعتبر الدكتور عمر نورالدائم الأمين العام لحرب الأمة ان اجتماعات القاهرة وتعجل بسقوط النظام في الخرطوم،

#### شعبيةهيلاري نتمة الصفحة الاولى

وصلابة تحت ضغوط التحقيقات التي يجريها ستار. ويؤكد كل من يُعرفها انها تتصفُّ بولاء لزوجها لا يتزَّعزُّع، وتبدي تصميَّماً لا يُقهرَّ عَلَى لَجَنِيازُ الزَّوبِعِةِ. وتُعتبر المحرك الرئيسي والمخطط لاستراتيجية الحد من الإضرار والهجوم المضاد التي يتبناها البيت الأبيض.

وبدا أنَّ الرأي العام الأميركي يتجاوب مع ما تبديه هيلاري من نشاطٌ وتصميم. ونشرت صحيفة «نيويورك تايمرَ» امس نتيجة استطلاع للراي أشَّار الَّى أن شعبية هيلاري، للمرة الأولى منذ تسلم كلينتونَ السُلطَة، لامستُ «الرقم السُحري»، أيُّ خمسين في الْكُنَّة، ولم تزدُ علَّى ٣٠٠ في المثة قبل نحو سنتين. ويرى خبراء الاستطلاعات انها تُدين بصعود شعبيتها في الدرجة الأولى للنساء الأصيركيات المعجبات بصمويها امام سيلُ الاشاعات والادعاءات المشيئة ضد زوجها.

هناك ما يشير إلى أن ستار سيتمكن من تسليم تقريره الكامل عن الرئيس الى الكونغرس بعد اسابيع وليس شبه وراً من استجواب كلينتون امام هيئة المحلفين الفيديرآلية العليا الاثنين المقبل. وتتوقع أوسَّاطُ قَرِيبَةً منَّ مَكتبِ الانتعاء المُستقل ان يركز التقرير في شكل عاملً تقريباً عَلَىٰ فَضَيِحَهُ لوينسكي، من لون نَبّاتُح تنكّرُ في ما يخص التحقيقات العويلة والمكلفة في قضية الصفقات العقارية المعروفة ب اوايت ووتره.

### وكالة الطاقة

نتمة الصغمة الاولى

وجاء في البيان ان رفض العراق التعاون في اي نشاط ينطوي على التحقيقَ في برنامجه النووي السري يجعل منّ المُستحيلُ على وكالةَ الطاقة التحقيق في المسائل المتبقية والمخاوف المتعلقة بهذا البرنامج، في اطار عملياتها للمراقبة والتحقق المستمرين، وتابع أن القيود التَّ فرضها العراق أدت الى توقف عمليات تفتيش مشتركة تنفنها الوكالة مع اللجنة الخاصة، في مواقع قد تكون قادرة على انتاج بعض مكونات اسلحة دمار شامل. ويعث محمد البرادعي المدير العام للوكالة برسالة الى رئيس مجلس الأمن يؤكد فيها أن نشاطات الرقابة لم تحقق هنفها في أطَّار خُطَّةُ الوكالة. وآشَّار الى أنَّ دالنشاطات المُحدودةُ التي تنفذها الوكالة في العراق الآن بعيدة عن تامين رقابة كاملة، على أي نشاط يحتمل ان تكون له علاقة ببرنامج نووي.

### اعتقالات

تتمة الصفحة الاولى

بالملابسات المحيطة بالتفجيره وكانت ناطقة باسم وزارة الخارجية الأميركية اكنت في بيان صدر مساء أول من أمس أن محكومة الولايات المتحدة تلقت معلومات تفيد أن المصالح الأميركية في مصر وماليزيا واليمن مهيدة، ويمكن أن تتضمن هذه التهديدات هجمات على مبان اميركية (...) وعلى جميع الرعايا الأميركيينَّ في هذه الدول توَّضَى الحُنرُ وَإِعَادَةُ الْنَظْرِ فَي أُوضَاعَهُمْ فَي ما يتعلق بالأمن، لكن التحنير لم يرق الى مطالبة الاميركيين بمغالرة هند البلدان أو اجلاء موظفي السفارات الأميركية.

وأعلن مساعد وزيرة الخارجية الاميركية للشؤون الادارية باتريك كنيدي امس اغلاق ست سفارات اميركية موقتاً لانخال تجهيزات ترمى

#### الطبيب قاسم كان موجوداً في شكل موقت في العامسمة التنزانية منذ الأول من أب (اغسطس) ويفترض ان بنتقل الى مخيم اللاجئين في كيغوما (غُرب) ليتولى مهمة المنسق الطبي. ولم توقف زوجته واولاده الضّمسة النبن كانوا برفقته لكن الطبيب كان لا يزال قيد الاحتجاز مساء

افرادها. وقال البروفسور كرافييه روفير في مقابلةً مع القناة الثانية في التلفزيون الفرنسي مسَّاء أول منْ أمس: «قبل شهرين أو ثُلَاثَة أشهر أعتقل أفراد شبكة تأتمر باوامر (اسامة) بن لامن او تنتمي الي تياره في منطقة مومباسا في كينيا ومنذ نلك ألحين شعر القرنسيون المهتمون بهذه القضايا بنوع من القلق معتقدين أن ثمة خطراً على جيبوتي، وأضَّاف: مكانت هناك موجة تهديد مبهم تكتنف المنطقة وتحول هذا التهديد الى حقيقة للأسف، واكد روفير أن منفذي اعتداء نيروبي استخدموا مادة سيمتيكس وهي دمن المتفجرات البالغة القوة، موضحاً ان بين

الموقوفين «شخصاً او شخصين تقيمان انفسهما على

انهما يعملان في منظمات اسلامية غير حكومية،

إلى تعزيرَ التدابير الأمنية لحمايتها. وقال: «علقنا موقةاً نشاطات ست

سُفًّا رأت، وأوضَّح أن من الترتيبات تثبيت آلات تصوير للمراقبة

وفي صنعاء، قال مسؤول في السفارة الاميركية ان والقسم القنصا

اغلقُ ليُّوم بسبب البيان الَّذِّي اصَّدرته وزارة الَّخَارَجِية، الإميركية، واكِدّ

انه سيعاد فتح القسم اليوم. وقال: والامن حول السفارة كان دائماً جيداً،

الاميركية، ووقفُ نحو ٢٠ من رجال الشرطَّةُ بعضهم يحمل بنادقُ منَ

طراز «أم ١٦ ، لحراسة المجمع الذي يضم السفارة الاميركية في العاصمة

الْمَالْكِزيةُ. واغلقتُ محطةُ الوقودُ القريبة بعدما اشترتها السفارة.

وأوضحت السلطات ان بعض الخدمات ومن بينها القادلات الخاصة

الى السُّفارة سُدُّ وإن حراس السفارة ورجال الشَّرطَة الكويتية اقاموا

وفي البحرين، جننت السفارة الاميركية دعوتها الاميركيين الى

وعلى صعيد أنهاء عمليات الانقاد، نكر الركز الوطني للاغاثة من

الكوارث امس أن العدد الرسمي للقتلى في انْفجار السفارة الاميركية في

نيروبي ارتفع الي ٢٤٧ شخصًا بينهم ١٦ اميركياً. ولا يزال مصيرً

خُمسة كينيين من العاملين في السفارة مجهولاً، في حين يوجد ستة

اشخاص في العناية الفائقة في المستشفيات الكينية ويتلقى ٢٤٤ شخصاً العلاج. واشار الى ان حوالي ٢٤٠٥ شخصاً جرحوا في

الانفجار لكن غَالبيتهم تلقت العلاج وسمح لها بمغادرة

الطبيب الصومالي الأصل الذي يعمل لدى المفوضية بعدما أوقف اربعة المام ضعن الاشتاص الد ١٤ النين اعتقلوا في تنزانيا للتحقيق بعد

تقَجِير سفارة الولايات المتحدة في دار السلّام.

واكد مصسر في مفوضية الأمم المتحدة للاجئين في جنيف إطلاق

وقال السفير السعودي في دأر السلام سعد محمد أن احد الموقوفين

السودانيين في العاصمة التنزانية يعمل مترجماً لدى السفارة واسمه

صادق خوجلي. واوضح ان خوجلي كان يمارس عمله في السفارة وات

فجعت اسرة النباسي فجر امس الاربعاء بوفاة رجل الاعمال

الشيخ حمد بن عبدالله الدباسي

عن عمر يناهر السبعين عاماً. ويتقبّل ابناؤه صالح وسليمان وعبدالله

والبراهيم العرّاء في مُنْزَل الفقيد في حيّ الروضة في مبدنة الرياض. او الاتصال بالهانف الرقم ٢٣٠٣٦٢٢

تغمد الله الفقيد بواسع رحمته واسكنه فسيح جناته والهم اهله ونويه

الصبر والسلوان.

وإنالله وإنا إليه راجعون

الحنر وتوخى «اكبر قدر معكن من اليقظة». ونكر بيان السفارة

العسكريين الأميركيين بان ترددهم على الإماكن العامة، ممنوع.

وعزَّرْتُ التدابيرُ ٱلأمنية حول السفارة الاميركية في الرياض.

وفي الكويت، اكد ناطق باسم السفارة الأميركية ان كل المنافذ المؤسية

باعطاء تأشيرات بخول التي تقدمها السفارة، أوقف.

وفي كوالالنور، شددت السلطات التدابير الأمنية حول مقر البعثة

وبوابات حديد وتعيين مزيد من الاشخاص لحماية السفارات.

وانا لا أعلم بأي خطوات أمنية اخرى.

حواجرٌ على كل الطرق المؤدية اليها.

لبلية وهدة الصك والانضهام أقي برندربر كوسوفيو والمشياركية في كالالمنح التنادر الذي يضوضه أخز القلب شنى اسهاية سهما طاق

ALHAYAT

ملله دري ن المعيادضية في صيبيانعياد ن المعيادضية بعده اسار حو سامتان الله عليقاً) الى خارج فنزلها الله عليقاً) لحد السنة مستندة المنابع لمصراسة

لهمين سيارتها متوجهة الى

عالم المن أسوى الأمن الى وسيارعت أسوى الأمن الى

م علومترا من بانغون،

الجرمالد

وسمر المادة اونغ سان وسع سساد میشی وسیسارتین ترافیقانیسا، پیشی وسیسارتین ترافیقانیسا،

من تكن مشهد الاعتصاء في

به من الزعيمة بعيارة الذي قامت بن الزعيمة

بيناد الملك المسكد العسسكري في

مه اله ۱۹ سرنصور بهانهاله ۱۹ سرنصور

إمكوبيا - جعيل روفائيل

اويته مجرم الحرب الصنوبي النقش

ببعر السالة مدواسساة المي الرئيس

بسرية وبري بيل كلينتون بعد التفجيرات

يبري إلى فرانستانية السفارتين الاصيركيتين في

مراب الدولية وار تشمل احراعاته

عرصعبد أخسر اوضح الزعيم

بيلي ببراهيد روغوف أن اهداف

المنية الإسانية الرئيسية هي:

سروب غياز والحرية واستقلال كوسوقو،

بالاعلى رفض الالبان أي أضافات أو

للديسة او منصبة تطلق عليهم

لر يضون ذلك. نشرت صحيفة وكوحة

، غيراً الإسانية الصادرة في بريشنتيفا

والماء بدانا لقبادة جيش تحريو

وراو وصفت فيه كل تنخل عسكري

المنصرعلى المنطقة الصدودية على الشعب على الشعب

وَإِنَّهِ أَنَّ هِيشَ تَصَرِينَ كُوسُوفُو لَا يَزْفُرِ تَنْفُلُ هَلْفَ سَمَالَ الاطلسي في المِنْدِينِ في المِنْدِينِ في المِنْدِينِ في المِنْدِينِ في المِن الجي حِنْشِر انتشار قوات الحلف في

القة المناولية وحسشا بأنه لجسراء

والندالينان الأسان جميعة العفعة

المؤاوعلى اخسسلاف اتحساهاتهم

عائز مصدرها او الغابة منها.

قائي ننبغي مقاومته،

چەفد ھرېئە وكرامته،

يقدة الإهاب الإنباني في كوسوفوه.

المسلكورات المعروف بلقب

من الارمعاء. يعام المص الارمعاء.

وجهر

وكا

لِبُوْلُولِطِيةَ - رؤيتورُ - أَفِيادُ طائع تسبرق الكونيفسيين للإفراطية والنيس سابقة ، وق الالتوبين التونسي يتسفدون مضنهوعنى سلوات صبيسصية منظلا عليها في الاقسائليم

السنشعد قسانك المتسعسود ليساز جنان بيسار اونديكان تتنساوض مع الرشيس لمودان مبالفال أز انصاره يعتزمون لمنبيلاء على العساحسسية الفاق المنتكار في مسؤنس

معطر في عوما مساء اول من الطناء الربد تحرير التسعب ام المنيكتساتوزية .. وابشغيكة منعل ألى كينساسا قريداء بلية الاستنطيع التغاوض المشاتور استوا حستى من المبالراحل موبونو. انه بدأ إمناؤها موبوتو ويسير فريد مؤبوتتو ا بنن قوات اونسيكان وقوات والسنلاح والز المجنز ألروالدي الذي تتشكل الذي اتهمه يا

ونم بنسر مباعلى خلع النبيكتسائنون مل محسابير ه التعرد فلذي الموالونو سيسي سيكو في ملوا الماضي بعسد حسرب من محطة إن المستشوت سنسعث الشبهو عليها المتعرب بنعج نسوقى البيلاد. وغي وقت الم الموات المستعمل المقود التين المات المستعمل المقود التين تسليح مواط بالمسلاأ وقسال فسأشدها ال ان تكون حربيا مِمْ السَّا بِشُرَهُ عِنَ البوسسانِ في وايتغ الاذا 

الأستن وسائل الاعلام بدوله متيره عن ومسد النظام المتناه عن ومسد النظام المتناه المتناه المتناه على ومسد التناه المتناه المتنا مرافق اعد الكينتون نقيه الاصلام العويسميد. المتحددة المراكبينون نقيه الشهيس كي علاق المتحددة المراكبينون نقيه الشهيس كي علاق لفركن السابقة في البسيد المركن الثاني أينايدا الماضي المراكز الثاني أينايدا الماضي المراكز المراكز المربعة من المنتج المد المراكز المراكز المربعة من المنتج المد المراكز المراكز المربعة المراكز المر الله المسعف عز حصائق توجية من المبتدج سد المرابع عن أداء كلينتون أمدّم احتازة الإعا المرابع المرابع المستقبل أمدّم المستودة الإعا المنوسط عن أدار كسينتون اعتم المنهود . أكام مونيكا وقبال عندسا نعسي المرتبس الخاسيد المنونداد الله الله المع عدلات جنسسية

نستان مونيكا يمث

لابعث البستينون - دوينسود ، - به المهين المهين المسين المسين المهين المسين الم

الله مونيكا وتمال والع القع عدائق جسب المعالق المالية المالية

من المسالة وقال الأنسة لوينسكي، ويتعدد مد. فواد المنظمة الملينة في المعنة الافتة الله في المعنى العالمية الم ضوطن العالمية المرضوطيف اخر، نشوت حسيفة المتيويطوك 

---

تنبها مو

سآلات مع

ووحسوا

-

متنعة

معطفًا في غو سيًّا مكافعة إ

ونرضبهم ولما ليولو

فسنطاقيين عراضتي

المغلوسين المدرية بمنكرماله

وبطنقو عداعه

وخور احكوبة عر

خنتورصة في تغصير بسرعم

ونسبسة مراهور عارالا

جهة تخري بكرت صحيعة درنوان

هور هجوه منخطف عسى سندرة أبسري

مي وفقفت عن مستنوون على سرتم

لى هنيمت من إصدر عن الفتوج ساوليان

ر الفضيتين، ۾هي رجي بد پندر استه زياد

رفقعيل اهاتيت اته ساء عسى تحريشها بالهر

ة وقال البروسيون كر بيه روبرارك

لَهُ الْمُعْلِقِيةَ هِي السُفَارِيونِ كَرْسُونِ ا

فطاك موجة شهبينا منبه نك

العقداء ليروني للتحاسو فالمج

من فلتعجرات الساعة الفودء موضعاء

يين اشخصنا أق شخصين بقادر العجاء

بعدلان في منظمات سلامية عبر مكاية

لاتحمايتها وقال اعتف موقد بناهاه

نُ النَّفُولِيَاتُ تَعْمَاتِ الآنَ تُصَوِيرِ عَالِمُ

أُول في السفارة "لاميركب" ال الفاطح

الذي الصنوت وزارة الخارجة الإسبية

يع وقل السفارة كان الله

ت السلطانات الندايين الإسبة حول المراه

٢ عن رجيال الشرطة بعضيه بعيل الله

بعيع اللذي يضد السعارة الاصبركية في الله

الوقود القريسة بعدب السنرنبالها

عضن ألخنصات وصر ببيب المقابلانالله

لٍ مَلْمُسِهِ الْمُسْفَارَةُ الْإَمْسِيرِكِيةً أَنْ كُلُّ الْعَالِمِ إِلَّهِ

المن السغارة ورجال الشرعة الكرينيا لل

المسغارة الاميركية دعونب السبركيا

در ممكن من البيقظة، وتكريبال<sup>ي</sup>

تربدهم عنى الأماكل العامة بنحرة

ق حول السفارة الإمبرعية في الرياض

لعي في السبغارة سجيولاً، في حال الله الكفة عن المستشفيات الكيب ويثلم

خعية الإمع المتحدد للاحلي فوحليا 

ي في دار المساد سعد محمد از احد الوقاة ا

م من المسلم المعد المحد المارة المار

ان خوجشي كان بعارس عنه الي العالما

ي فجر امس الإربعاء بوفاة رجل الإعلا

وحملة وأسكنه مسيح جنان والبدالك وال

وَلِي الْمُقْفِيدُ فِي هِي الْرِوضَةِ فَي

العبر والسئوان

فاللدوا فاإليدراجعون

معالى بالمهانف الترفد المرسيان

١٤ اللغين اعتقلها في تلزالها لله

ر اللي الله عوالي ١٠١٠ نسخت تسهد فلقت العسلاج وسنساجات

منصا بينهد ٢٠ اسبركب ولا برال مع

عليات الإعقاد. ذكر المركز الوضي

رصمي يُنقشي في الْفَجَارِ

تي تقيمها السفارة. اولك

يه من الاشخاص حصية السفارات

منبة لخرىء

معاشارة للعراشوقيد

البلاد وتقيم مهرجانات تحض

فيها أنصارها على النضال من

أجل السموق راطية ما حدا

بالعسكريين الى وضبعها قيد

على صبعيد أخسر، أعلنت

الخارجية الإميركية ان رعاياها

الستية المعتقلين في سيانمار

بصحة حبدة وطالبت الحكومة

العسكرية هناك بالإفراج عنهم

وزار ديبلوماسي امسيسركي

المعتقلين أول من أمس. وقال

جيمس فولي نائب الناطق باسم

الْخَارِجِية أَنَّ المعتقلين طم يشكوا

من سوء المعاملة ويبدو انهم

الإقامة الجبرية مجدداً.

فولي بان بلاده لا تعشقد انه ته

توجيه الاتهام للاميركيين الستة

ولم تصلها معلومات تقيد ثلك

وحض حكومة بورما على الأفراج عنهم فوراً.

بين ١٨ اجنبياً اعتقلتهم السلطات

في يانغون الأحد الماضي، بعدما

قنام ناشطون اجانب بسوريع

منشسورات في أحسد المزارات

السياحية في العاصمة تدعو

للواطنين الى تنكر انتفاضة عام

١٩٨٨ والتي تقول المعارضة انه

قَــتل خَــلالُّهـا الآلاف. واعــدمت

الحكومة العسكرية عشيرات من

المشاركين فيها.

وكان الأميركيون السنة من

# أونغ سان سوتشي تفلت من حراسها لتكرر مغامرة الاعتصام في سيارتها

🗷 يانغون، واشنطن – رويترز - تسللت اونغ مسان سيوتشي زعيمة للعارضة في ميانمار (بورما سابقاً) الى خارج منزلها الخاضع لحراسة متسددة واستقلت سيارتها متوجهة الى غرب العناصمة للقناء أنصبارها صداح أمس الاردعاء.

وسسارعت قسوى الأمن الي اعتراض سيارة اونغ سان سوتشي وسيارتين ترافقانها، على بعد ٧٧ كيلومترا من يانغون، حيث تكرر مشهد الاعتصام في السيارة للذي قامت به الزعيمة المناهضة للحكم العسكري في بالانها في الد ٢٩ من تمور (يوليو) المأضي.

الوطنية من احل الديموقراطية، أن اونغ سان سوتشي تحسبت هذه المرة لمخطط الاعتصام وجهرت سيارتها بكمية كافية من الاغنية المجففة ومياه الشرب ما يدل على أن الاعتصام قد يدوم فترة طويلة.

وكان العطش غلب اونغ سان سوتشي المرة الماضية وسبب لها نشاف الستسدعي نقلها الى الستشفى بعد اعتصامها في سيارتها أمام صاجز امنى ستة

وأوضح مساعدون لزعيمة المعارضة الصائزة على صائزة نوبل للسسلام لعسام ١٩٩١، انهسا

انصبارها.

التي فارت بها عام ١٩٩٠ وتسليمها السلطة.

عافيتها. وصعلوم ان زعيمة المعارضة تطالب العسسكريين بالاعتراف بنتائج الانتضابات

ضفة النهر في العاصمة عند

الساعة العاشرة والربع صباحأ

(حسب التوقيت المحلي)، قاصدة

بلدة بانبني التي تبعد ١٩٠

كيلومترأ الى غرب يانغون للقاء

تعهدت اثر مغامرتها السابقة انّ

تعيد الكرة بعدما تستعيد

وكانت اونغ سان سوتشي

وبعده أعوام قضتها قيد الاقامة الجبرية خرجت اونغ سان

جيش تحرير كوسوفو يتعهد مقاومة أي تدخل دولي يقتصر على الحدود مع البانيا

## المجرم الصربي "اركان" يوجه رسالة مواساة الى كلينتون

🗆 سكوبيا – جميل روفائيل

■ وجه مجرم الحرب الصربي الغار جيليكو راجناتوفيتش المعروف بلقب وأركبانه وسبالة مواسباة الي الرئيس الأميركي بيل كلينتون بعد التفجيرات التي أستَّهدفَت السفارَتين الاميركيتينَ في تانزانيــا وكـينيــا. ودعــاه الى تحــملَ مسؤولياته الدولية وان تشمل لجراءاته مكافَّحة الارهاب الألباني في كوسوفوء.

على صنعيد أحسرُ، اوضح الرعيم الالبساني ابراهيم روغسوف آن اهداف الحركة ألوطنية الألبانية الرئيسية هي: الانسان والصرية واستقلال كوسوفو. وشند على رفض الأبان أي اضافات أو صفات بينية او سنهبية تطلق عليهم مهما كان مصدرها او الغاية منهاً.

في غضون نلك، نشرت صحيفة مكوخا ديتورًا، الأنبانية الصادرة في بريشتينا امُسُ الاربعاء بياناً لقيادة جُيشٌ تحرير كوسوفو وصفت فيه كل تدخل عسكري نولى يقتصر على المنطقة الصنوبية للأقليم بأنه مسيكون عدوانا على الشعب الألباني تنبغي مقاومته،

وأوضح ال جيش تحرير كوسوفو لا بعارضٌ تنجل حلف شمال الإطلسي في اللوقت الذي يرتنأيه، دالا أن الشب الألباني سيعتبر انتشار قوات الحلف في للنطقية الحدوبية وحدها بأنه اجبراء موجه ضد حربته وكرامته.

وناشد البيان الألبان جميعا اينما كسانوا وعلى اخستسلاف اتحساهاتهم السياسية، دوحدة الصف والانضمام الي جيش تحرير كوسوقو والشاركة في الكفاح المسلح العائل الذي يضوضه لتحرير الإقليم حتى النهاية مهما طال

■ غـــومــا (الكونغــ

الشرقية للبلاد.

على درب موبوتوء

كابيبلا على خلع الديكتاتور

السابق موبوتو سيسى سيكو في

أيار (مايو) الماضي بعد حرب

الملية استثمرت سبعة اشهر

لكن قوات اونديكان تقود الآن

تمرداً حديداً وقسال قبائدها ان

لبيها دما يلزم من الوسائل

كاميرات التلفزيون العالمية.

■ واشنطن، نيسويورك - رويتسرز، أ ف ب - لا تزال

الفضيحة الجنسية التي تحيط بالرئيس الأميركي بيل كينتون تغذي وسائل الاعلام بمواد مثيرة في وقت استمرت

هيئة المطفين الكلفة النظر في القضية السماع لاشخاص

مرتبطين بالرئيس وبينهم منتج الافلام الهوليوودي هاري تومسون الذي أعد لكلينتون نفيه الشهير لأي علاقة جنسية

مع المتدرية السابقة في البيت الأبيض مونيكا لوينسكي أواخر كانون الثاني (يناير) الماضي. وبقلت الصحف عن مصادر قريبة من المنتج السينمائي

انه كان راضياً عن أداء كلينتون أمام أجهزة الاعلام لكنا

استشعر بعض القلق عندما نسي ألرئيس الأميركي أو تناسى اسم مونيكا وقال دام اقم علاقة جنسية مع هذه

المراقة ثم تدارك وقال الأنسة لوينسكي، وشمل هذا حركات

خاصة تدرب عليها كلينتون ليبدو في قمة الاقتاع أماه

وفي خبر طريف أخر، نشرت صحيفة ونيويورك بوست،

1 . 11 1 11 1

وبدأت في شرق البلاد.

الأمده. وتزامن البيان مع الاجتماع الذي عقده سفراء حلف شمال الإطلسي في بروكسيل امس للتداول في خطط تتعلق باحتمال التدخل عسكرياً في كوسوفو.

او تنفيد مشروع تسوية.

الألباني في كوسوفو ان القوات الصربية

اهداف في صريبا وارسال قوات لحفظ السلام، أذَّا اتفَّقَ الطرفان على وقف النار واستبعد المراقبون تنضلأ وشيكأ

وتصاعدت ضراوة ألقتال في غربي اقليم كوسوفو. وأفاد المركز الأعلامي

> ونكر مراقبون أن من بين السبل التي جرى بحشها، شن غارات جوية على

لقوآت الحلف في أرْمة كُوسوفو او وقف القتال عن طريق ارسال وحدات بولية

والمقاتلين الألبان يبدون مقاومة باسلة في

التصديّ للعنوان الصربيء. واشبار المركز الى أنَّ الصبرب عيززوا قواتهم في غرب الإقليم امس وبوصول نصو مئة شاحنة تحمل جنودا ورجال شرطة و٣٦ ببابة، وتوقع المركز حصول

مقاومون البان اعتقلت الشرطة الصربية سنة منهم امس بنهمة الانتماء الى «الجهاد الاسلامي» (ا ب)

مخططاتها للسيطرة على المنطقة الغربية «خصوصاً في قرية يونيك التي يوجد في

> تطوق غلوجاني ويونيك وغيرهما من قرى بلديتي دفيتشاني وجاكوفيتسا وان

داخلها اكثر من خُسَنة آلاف منتى، رسالة اركان على صعيد أضر، نشرت صحيفة

بلوس، الصادرة في بلغراد امس نص رسالة بعشها جيليكو راجناتوفيتش (اركسان) الى الرئيس الامسيسركي بيل كلينتون واساه فيها بمقتل اميركيين في دار السلام ونيروبي واننى فيها على دالجهود القصوى التي تبذلها الولايات محرّرة رهيبة اذا نفذت القوات الصربية المتحدة لمكافحة الإرهاب في كل انصاء

العالم، وجناء في الرسالة: «ان جماعات انفصالية ارهأبية البانية تعمل في يوغوسلافيا وتمارس انواع الجرائم ضد السكان الصرب وغييسرهم في اقليم كوسوفو ما ينطلب اجراءات محلية وبولية من قبلكم لوقفهم عند حيهم تنفيذأ لرفض الولايات المتحدة واوروبا اقامة البانيا كبرى في البلقان. وختم أركان رسالته قائلاً: وما سيادة الرئيس لا تسمحوا بتكرار ما حدث في

نيروبي ودار السلام في أي مكان اخر ولاً تقَنَّبُلُوا مُسوّاصلة الارهابُ الألباني في البلقان وبولة الصرب،

ويذكر ان اركان يراس تنظيماً باسم حرب الوحدة الصربية واعاد تنظيم ميليشياته المسساة والنمور الصربية، التي ارتكبت ابشع الجرائم في البوسنة وأعَـاد تشـرها فيّ كـوسـوفـو، علمـاً انه مطلوب من كل من محكمة لاهأي لجرائمه في البنوسنة ومنّ الانتريول لسطوه على مصارف اوروبية عدة.

من جنهنة اخبرى نشيرت امس في بريشتينا تصريصات لزعيم البيان كوسوفو المعتدل ابراهيم روغوفا أكد فيها ان اهداف الألبان تقتيصير على الاسور القومية ولا علاقة لها باي مسميات أو صفات دينية دومع انهم يتكونون من الكاثوليك والارثونكس والمسلمين الاانه ليس للديانات تأثير على الحبياة في كوسوفو لأن للألبان عادات وتقاليد

وحضارة مرتبطة بالغرب. وأشار روغوفا على وجه الخصوص الى عدم وجود اي عسلاقة للنبانة الإسلامية يكفاح الألبان. وناشد وسائل الإعلام الدولية الالتزام بهذا الموقف «مهما كانتُ غاياتُها وتُوجُهاتِها، خيمة



السابق برئاسة الزعيم الاسلامي نجم الدين اريكان. وأفانت المعلومات الصحافية أن والجبهة الديموقراطية، ستضم حزب الفضيلة الاسلامي بزعامة رجائي كوتان وحزب الطريق القويم اليميني بزعامة تشيلر أضافة الى ثلاثة احزاب سياسية اخرى غير ممثلة في البرلمان. واضافت المسادر ذاتها أن هذه الجبهة سيكون هدفها أعادة فتح الصفوف الثانوية في الدارس المعروفة باسم «امام -خطيب، والتي تخرج الاثمة، والغاء القرارات التي تمنع قادة اسلاميين من مزاولة العمل السياسي والحد من صلاحيات المحكمة المستورية، ومنع حل الاحزاب السياسية والسماح بارتداء الحجاب في الجامعات والحد من دور الجيش في الحياة السياسية. ويبدو أن ورام هذه المادرة رثيس الوزراء السابق اريكان الذي منع من ممارسة العمل السياسي لِجْمِس سنوات بعد حل حزب الرفأه الذي كان يتزعمه في كانون الثآتي (يناير) ١٩٩٨ بقرار من المحكمة النستورية بتهمة القيام بدانشطة ضد نظام الدولة العلماني، وحل حزب الفضيلة مكان الرفاء وأصبح الاول في ألبرلان في عدد القاعد.

### الصاروخ الأميركي المضاد للصواريخ لايزال سرابا

● واشنطن - أ ف ب - اعلنت وزارة النفاع الاميركية أول من امس التلثاء أن الصاروخ الجديد المضاد للصواريخ ألذى صممه الجيش الاميركي لحماية قواته المنتشرة ميدانيا، كلف حتى الآن بليون بولار زيادة عن البلغ المخصص له، من غير أن يتمكن حتى الأن من اعتراض صاروخ باليستي. وانفقت حتى الان ٣,٢ بليون دولار لتطوير «نظام النفاع التكتيكي على ارتفاع عال، (ثاد) الجديد ويمكن ان تبلغ تكلفته الاجمالية ١٤ بليون تولار. أكن الفشل المتكرر للتجارب على هذا الصاروخ الجديد سيكلف حوالي ٧٣٢ مليون دولار اضافي، حسيما قال الناطق باسم وزارة الدفاع كينيث بيكون. واضاف الناطِّق ان الفاتورة الأضافية للتغييرات التي النظلت على النظام النفاعي في ضوء التجارب الفاشلة ستبلغ ٢٦٥ مليون دولار. وتعرضت «لوكهيد مارتن» التي تقوم بصنع الصاروخ لانتقادات شديدة، لكن بيكون قال أن وزارة الدفّاع لا تفكر في الوقت الحاضر في اختيار شركة اخرى.

#### ساراييفوه ضحاياالصراعات يناقشون تجاربهم

● نيويورك (الأمم المتحدة) - رويترز - قال السفير البوسني لدى الأمم المتحدة محمد شاكر بك أن بلاده ستستضيف مؤتمراً في ساراًبيفو في ٢٧ الشهر الجاري حول سبل وقف الصراعات. وقال شاكر بك خلال مؤتمر صحافي عقده ليل أول من أمس الثلثاء ان شخصيات سياسية بارزة من ايرلندا الشمالية وجنوب افريقيا ستشارك في المؤتمر الذي تنظمه لجنة العمل على منع الصراعات. وقال: وأنَّها فرصة أمأمنا لتبادل وجهات النظر مع من لهم تجرية وحكمة بعدما مروا بظروف مماثلة الى حد ماء، مشيراً الى الصراع الذي عصف ببلاده وتوقف بتوقيع اتفاق «دايتون» للسلام.

#### النينيا وراء الفيضانات في الصين

 بكين - رؤيترز - قالت وسائل اعلام صينية رسمية امس الإربعاء ان الفيضانات التي تجتاح البلاد امتدت شمالاً وقتلت ١٤ شخصا وشردت أكثر من ١٧٣٠٠ بالاضافة الى فقدان ٢٠ أخرين. وقالت صحيفة وتشاينا ايكونوميك تايمزه إن منسوب نهر يانغتسي في وسط الصين، بدأ بالتراجع. وذكرت أيضاً أن حوالي ٧٦٠ آلف مُخص تأثروا بالفيضانات في منغوليا الداخلية وهي أخر المقاطعات التي وصلتها الفيضانات الأسوا في البلاد منذ عام ١٩٣١. وقالت احصاءات رسمية صدرت قبل اسبوع ان عند القتلى زاد على ألفين معظمهم على امتداد ضفتي نهر يانغتسي في وسبط الصين. وقالت صحيفة وتشاينا ديلي، ان فيضان نهر هولين في منغوليا الداخلية شرد ١٥ الف شخص منذ الانتين الماضي. وذكرت الصحيفة أن فيضان نهر نين القريب حاصر ٢٣٠٠ شخص. وقال عالم صيني أن ظاهرة والنينياء المناخية هي السبب في

#### المتمردون يحكمون سيطرتهم على شرق رواندا ويتعهدون اجتياح كينشاسا الكهسربائيسة ومسواد التنظيف المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية العمل على تصقيق وانسداب والبيرة الكونغولية. ولذا حرم الساجرون غير

لساًعدة المتمردين.

الديموقراطية.

القسوات الرواندية والاوغندية،

من مصادر مستقلة أذ تذاع انباء التمرد الذي مضى عليه اسبوعان من مُحطة أَذاعة فِي غُوما يسيطر عليها المتمردون.

وفي وقت سابق، تعهد كاسلا تسليح مواطنيه لخوض ما توقع ان تكون حرباً طويلة. وابلغ الاذاعة الرسمية فر

من امس أن القدوات الموالدية مطار كينشاسا: «الإسلحة توزع لكابيلا استعانت بلدة بوكافو

وقال ناطقون باسم الحكومة في كينشاسا أن القوات الموالية لكابيلًا بدأت تحسن موقفها في

مواجهة المتمربين بعدما كانت منيت بسلسلة من الهسرائم في شرق البلاد وغربها. ونكر التلفزيون الرسمى اول

الكونغرس سيستمتع تريبا بتقرير المحققين عن مغامرات الرئيس العاطفية

فستان مونيكا بمئة ألف دولار والتحقيقات تطاول منتجا في هوليوود

أول من أمس الثلثاء أن مصفف شعر من فورت لوديرديل

(فلوريدا) عرض مبلغ مئة الف دولار على مونيكا لوينسكي

لشراء فستانها الذي يقال انه يحمل لليلا على العلاقات

الجنسية الفترضة بين للتدرية السابقة في البيت الابيض

والرئيس الاميركي. ويملك محميفف الشعر جيسي بريغز في مجموعة التذكارات العائدة الى شخصيات معروفة، بنلة لجاك روبي قاتل لي هارفي اوزوالد المتهم بقتل الرئيس الاميركي جون

ويملك ايضاً حسب الصحيفة، احد اسنان مغنى الروك

الفيس بريسلي وخصلات شعر لجون كينيدي ومارلين

مونرى وابراهأم لنكولن وجورج ومارثا واشنطن وجون

يان وكانت لوينسكي اشترت فستانها الازرق القصير بخمسين دولارا فقط من محل تابع اشبكة متاجر «غاب»

المتمريين.

المتمردين ومقيمين في بوكافو قسالوا أن البلدة لا تزال في أيدي

ومن ناحية اخسرى، قالت

وعلى الرغم من تاكيد مصادر كابيلا ان قواته استعادت زمام المبادرة في القتال، لم يرد تاكيد مستقل لنلك.

حكومة كابيلا انها طلبت من الامم

ضده بولا جونز.

الحدود في الرابع من الشبهس وقال مراسل صحيفة اجورنال دي انغولا، (الحكومية) الذي تمكن من الوصول الى المنطقة أول من أمس ان المتمردين منتشرين مند الأحد على طول الحدود المحمية بالإسلاك الشائكة.

مركر ياما الحدودي الذي يربط

بين كسابيندا ومستينة مسواندا

النفطيسة الكونغسوليسة. وكسانت

سلطات جنوب الكونغ و اغلقت

وتسبب النزاع في جمهورية الكونغو النيموقراطية في ارتفاع مفاجئ في الاستعار في اقليم كاييندا، لأن سكان الاقليم اعتادوا استيراد الألبسة والآلات

الى ذلك، عقد ديفيد كندال محامى كلينتون الخاص

جلسة مغلقة مع قاض فيديرالي للترتيب فيما يبدو للشهادة

التي سيسجلها كلينتون الاثنين المقبل على شريط فيديو وهو

تحت القسم لتقديمها لهيئة المحلفين التي تحقق في قضية

مونيكا والعلاقة الجنسية المزعومة وليوضّع اذأ كان ضغط

عليها للكنب اثناء شهابتها في قضية تحرش جنسي رفعتها

وقالت صحيفة دواشنطن بوست، امس ان المحقق

السنقل كينيث ستار قد يبعث بتقرير طال انتظاره الى الكونغرس خلال اسابيع ومن المتوقع ان يقتصر التقرير على

أدلة متعلقة بسلوك الرئيس أثناء علاقته بمونيكا ويوضح أذا

وقالت الصحيفة انه من غير المتوقع أن يركز التقرير على

معاملات كلينتون المالية في قضية دوايتروتر، اثناء توليه

منصب حاكم ولاية اركتساق والتي بدأ بها ستار تحقيقاته

كان الأمر يستحق اتخاذ الكونغرس قراراً بعزله.

ونكرت انه سيركز على قضية مونيكا.



شركة الحصن التحارية .

AL HUSSAINI TRADING CO.

La grande Classique أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م. **ELEGANT TIME SINCE 1832.** SWISS MADE المركبة الرئيسي : جيدة - حالف ١٠٤٣٠٠٠ - صي ٢٠٨٧ جيدة ٢١٤٢٠٠ الرئيسي : المركبة التنبير : ١١٤٢٠٠٠ التنبير : ١٤٢٠٠٠ التنبير : ١٤٤٨ - ١١٤٢٠ التنبير المركبة المناطقة المركبة المركبة المناطقة المركبة المركبة المناطقة المركبة ال

للىيموقراطية) - رويترز - افاد سكان في شـــرق الكونغـــو الديموقراطية (زائير سابقاً) ان قوات المتمربين التوتسي يشندون قبضتهم على بلدات مهمة يسيطرون عليها في الاضاليم الكومندان جان بيار اونديكان التَّفَاوَضَ مع الرئيس لوران كابيلا وقال ان أنصاره يعتزمون الإستسيالاء على العناصيمية واضاف اونديكان في مـؤتمر صحافي في غوما مساء اول من امس الثلثاء: «تريد تحرير الشعب من نبير الديكت أتورية... وابلغكم اننا سنصل الى كينشاسا قريباً». وتابع: ﴿ لا نستطيع التفاوض مع ديكتاتور اسوأ حتى من (الرَّعْيِم الراحَل) موبوتو. انه بدا مجند في قوات كابيلا يحلق شعره قبل التوجه الى الجبهة. (رويترز) من حيث توقف موبوتو... ويسير عاصمة اقليم كيفو الجنوبي في على عبشسرات الألوف من الذاس والسلاح والنخيرة، لإطاحة كابيلا شرق البلاد على بعد نصو ١٠٠٦ الذي اتهمه بالمحسويية والفساد. ليدافعوا عن بلدهم وليدافعوا عن وكانت قوات اونديكان وقوات كيلومتر جنوب غوما لكن زعماء ولم يتسن الحصول على تاكيد من الجيش الرواندي الذي تشكّل قبائل التوتسى غالبيته ساعنت

🗷 عندما اسمع كلمات: ظلم، سجن، جوع، تهتر مشاعري إلى

الأعماق، وأتصرف بانتفاع ويدون

# انطلقت الحركة الوطنية المغربية من القرويين والمساجد وقادها علماء سلفيون ومصلحون قبل الزعماء السياسيين

حسباب، وقيد عرضني هذا إلى الغمر واللمر والإنهامات من طرف هي الخطوة الأولى لم أكن أسير حلم وردي لأعتقد طائفة لم تعسرف كسيف تكون أن كل شيء اصبح على منا يرام، وأن البيمقراطية التي كفلها لنا المعناناة، ولا ضبرت الصنعناب والتحديات، ووجدت نفسها ترتقى المناصب وتشربع كسراسي أول بستسور في تاريخ المغسرب المستقل هي بيمقراطية كاملة، وأن النعمة والثفوذ بلا عناء ولاعذاب ولا الاشحان فهؤلاء تصييهم علينا أن نستريح ونغمض الأعين ونقول: انتهت المعركة من اجل الدهشية إذا وقيفت إلى جيانب السمقراطية. كلا، ولكنني كنت مظلوم العوُ لانصافه أو تبنيت مومنا اننا قد خطونا الخطوة قَصْدِينَةً لَيْقُنْ وَرِاعِهَا رَبِحٍ، فَهُم الكبرى في طريق تشبييد صرح يتصبورون ويتصبرفون تجاه الديمقراطية كنظام سياسي في ظل الملكية السستورية، وحققنا الحياة والناس كما تتصرف المامون المترفون للصنعة لا بذلك هدفا عزيزا من أهداف كفاح يدافعون عن قضية إلا بثمن، العرش والشعب وعلينا بالجهد وعلى قدر الشمن وقدر الزبون والمثابرة والتضحية أن نعمق يكيفون تدخطاتهم.. بل التجربة ونوسع دائرة اشعاعها ويصطنعون الحماس والالتزام والدفاع المستميت! حينما يرونني وايمان الناس بها وغيرتهم عليها حتى تصبح الديمقراطية طبعا لا أتبنى قنضية هي بنظرهم ليس تطبيعاء وسلوكيا بعد اختيار، وراعها ربح يتساطون: غاذا يثور وتغندو قنوة روحينة تغيير سأ ابن سودة وينتفض ويتحمس ماهي منفعته في ثلث ولكني بالأنفس وإن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بانفسهم، وكنت اراهم واعرفهم واشفق لحالهم اري أن ما تضمره يعض النفوس وأردد وإن يعلم الله في قلوبكم من عقد الهَدم يشكل عائقًا يحول خـيـرا يوتيكم خـيـرا، وأعلم ان هؤلاء القوم حرموا من تلك المتَّعة دون سطوع شمس الديمقراطية الروحيية العظيمنة التي تغمس تماما كما تحجب السحب الكثبقة اشعة الشمس، فالإنانية استبدت النفوس المؤمنة حينما تنتصس ببعض الناس فعمت عيونهم عن المظلوم وتجهول دون أن يحل رؤية الطريق السليم الأسلم، مكروه بإنسان بريء، فلو قراوا لد. فكانت السمقراطية في نظرهم هي القرأن الكريم كما قرأناه وتشبعوا بروحانيته كما تشبعنا، وعاشوا ما يؤكد ويثبت وجودهم وقوتهم في كنف التربية الاسلامية و «أغلبيتهم» التي اعتقدوا انها قدر منزل لا يتغير ولا يتبدل. الطاهرة، واستمعوا إلى احانيث فى اول حكومـــة فى عـــهـــد الاستقلال كان لحزب الشورى والاستقلال ستة وزراء من ١٨ وزيرا، وكنت اقصول لوزراء

اجل الوصيول إلى رؤية هذا الشهد في بلادي الحرة الستقلة.

الرسيول صلى الله عليه وسلم وراوا وشاهدوا كيف بستحيب الله لدعساء مظلوم وصسراخ مستغيث مكلوم، ولو تمعنوا في دالاغلبية دعونا نعمل في وحدة قوله تعالى: «ويطعمون الطعام على حبه مسكينا ويتيما واسيرا وانسجام من أجل هدف مشترك، ولكثهم أصبروا على رقضناء إنماً نطعهمكم لوجه الله، لو وقالوا ندن وحينا لنا الحق في فهموا كل نلك وعلموه وأدركوه تسيير شؤون الدولة. كان الظهير نعرفوا أية لذة تلك التي أتمتع المؤسس لتلك الحكومة قيد حيد بها حيثما أقف إلى جانب مظلوم أهدافا ثلاثة لعملها: أو منكوب أو صحتاج، لو علموا مقدار تلك اللذة لقاومونى عليها ـ المفاوضات مع استبانيا بالسيوف كما قال الإمام الشافعي

رضي لله عنه حينماً بهندي لحلُّ مشكلة أو فض عقدة معضلة.

البيت الذي بنيته. . وغادرته

والإستقلال مناضلًا مكافحاً من

أجل الديمقراطية، فهى الكفيلة

بصون كرامة الانسان وكبح

جـمـاح الطلم والظالمين، وخطبى

يتسغنى بالديمقسراطيسة ويحث

الناس جميعا بالبسمة والورية

والأمل، والديكتساتورية في تلك

السساعيية بين الناس بالمكر

والكراهية والحبقيد والفيتنة

والأستقلال كان بالنسبة لي بيتا

ساهمت في تشبيد اسسه وبناء

أسقفه وتآثيث غرفه، فهو بيتى

وحرمته حرمتي، بالرغم من ثلثً

فقد ثرت، وتمرنت وغادرت هذا

البيت ثائرا عندما حاول بعض

رجاله فرض رايهم بعيدا عن

الشبورى والحوار والديمقراطية،

فاسست مع جماعة كأنت أعلنت

انها بدورها ثارت وتمريت

وغادرت بيت حزب الاستقلال

لتقس الأسيباب، أسست الاتصاد

الوطنى للقوات الشعبية في ظل

قيادة جماعية، لم تؤسس في

الحقيقة حربا، ولكن اتحادا، أي

العبودة إلى النبع الأول، الكتلة

الوطنية، العودة بواسطة الجيل

الثانى للحركة الوطنية التى

تفرقت أحرابا وتكتلات، ولكنّ

وجست، بعد مدة، أن حلمي

يصطدم يوميا بواقع أخر مختلف

تمامـــا، واقع انناً في اطار نلك

الاتحاد كنا فثتين جمعنا تمرينا

على القيادة القديمة، ولم تجمعنا

فكرة توحد رؤيتنا لعمل جديد في

اتجاه بناء صرح الديمقراطية منّ

داخل الاتصاد الذي رفع شعسار

الديمة الطيسة في ثورته على

وهذه قصة سياتي نكرها بما

غادرت مرة اخرى بيت الاتحاد

الوطنى للقوات الشعبية. وبمجرد

ما اعلن جلالة الملك الحسن

الثانى عن الدستور وقدمه لشعبه

كسنت أول الداعين له، وأول

البتهجين به، فهاهو النستور

حقيقة ملموسة، ووعد من الأب

المجاهد وفي به الابن البار الأمن.

وعندما دخلت البرلمان المغربي

الوطنى لأول مرة كعضو، وأخذت

مكاني في اول حلسة من جلساته،

تخيلت نفسى قارئا للراي العام

التي جيعلت شيعارها وأمسرهم

شورى بينهم، ووضعت العنوان

داخل دائرة تجسد البرلمان، هاهو

الحلم أصبح حقيقة، والرمز واقع

تفرضيه الامائة من الايضياح

القيادة القبيمة.

والتوضيح.

وبالرغم من أن حزب الشوري

والتفرقة!

كنت في حسرب الشسوري

وفرنسا، ـ إعداد يستور للبلاد. - تشــيــد مــرح الدولة

ولكن «الأغلبية» اجسهضت مسلسل التحرير والعمقراطية وعسملت على الأنفسراد بالحكم صاعلة هذا الهدف قبل جميع الأهداف الأخرى. ومند سنة ١٩٦٣ إلى الآن، وفي

ركاب الملك الغذ العظيم، قيض الله لى أن تلتقي وتكتمل حلقتا حباتي ونضالي، متصلتان مترابطتان، عليسها، فهي في خُطبيّ تلك الجميلة الرشيقة التي تسعى بين منسجمة تان متكاملتان، وحق لي القول الآن أن حياتي فصلان: فصل في ساحة الكفاح التحرري، الخطب هي تلك الماكرة الشوهاء ساحة مواجهة الأستعمأر وتقويض بنائه وتحطيم أسواره لا اعوجاج فيها.

وفصل في ساحة استكمأل التحرر الوطني والبناء الوطني في طريق الذي أمل أن يكون كالحسيا الأولى الألبَّابِ، اعـود فأقول، انني بعدَّ انستحابي الارادي والطوعي من الحياة الحزبية ويعد مرور أكثر من خـمس وعـشــرين سنة على وحودى خارج تلك الحساة وحيزها، فإنني مطمئن إلى أن ما سارويه من أحداث، وما ساقف عنده مستنتجا أو معقبا أو مسلاحظا، لن يصدر مني بدافع او عاطفي متزمت. كذلك ففي ظنم أن أحدا لن يغمر في قناتي بالقور إلى منصب اوجسه الانظار إليسه والمنة له على مسا وهب واعطى

محايدومتحاز

محاندا أمام الحنث التاريخي سجل ذاكرتي بصرامة وأمانة

مجموعة الأحداث التاريخية التي مررث في طريقها أو مرت ورضوان۔

🖪 الإيسان الـذي يـنب

وبيقي مقبولا النظر إلى حدث ما

فبعض الحوادث تاثرت بها،

**ل** بهذا الإيمان استمر

بن سودة بين ولديه محمد ومروان

بهذا الإيمان شيدنا حضارة

لكننى كتشاهد، لا يعكنني،

ائتصارنا.

والقبياب والمساجد، وشييدنا الأسوار والمنابر والماثر والمنارات، وأبدعنا في كل مجال.

والحركة الوطنية انطلقت من القرويين ومن المساجد، وأسسها وقسادها علمساء سلفسيسون ومصلحون مؤمنون، امنوا بما أنزل الله وولن يجسعل الله للكافرين على المؤمنين سبيلاء فانطلقت أفواجهم للجهاد في سميل الله لا تَحْاف مِنْ قَلَة في عددها ولا من افتقار جند الله الى

 الإيمان هو ســـر ثورتنا وأستنعت الرياح عن حسلها

وتشرها بين الناس. 🗖 الإيمان هو النصد المستقيم، وهو الروح التي تعطي للفكرة الخيرة المنيرة اشراقها

باستعلاء وتكبر 🔳 الإيمان الذي اعتصم بحيله

🖪 الإيمان الذي توهجت شسطته في قلوبناً نحن جيل

المغرب.. وعاش.. وقاوم.. شيد ويني، نشر أضواء المعرفة في كل

التحريرية، وهو الكتاب الذي فتح الله عليه قلوبنا فرتلناه ترتيلا، ولم نكن بحاجة إلى من يعلمنا كيفُ نَتُور، أو يلقَنْنا كيفُ نَنظم صفوقنا، وكيف نؤسس الخلايا، وكيف ننشر دعوة الكفاح بين الناس، ثلك لأن لغسمة الإيمان الوحيدة التي يفهمها شعبنا المؤمن المسلم الطاهر، وهي لغية تستعمى على تنظير المنظرين، لأنها متغلَّفلة في شغَّاف القلبُ لا تفقد قوتها أو يضعف وهجها، لغبة إذا نطق بها لسيان ميؤمن اتجهت كاسهم نورانية إلى الصدور تغمرها بالحماس، وأذا نطقت بها شفاد مقلدة او كافرة أو جاحدة سقطت كأوراق بابسة

وصنفاعشاء مخيلة تريد أن تتسرب إلى نواتنا

المتين جالالة المغقوراك محسد الخاص، فغالب به العزلة، وقاوم به الاغراء، وانتصر به على الظلم، وقناد به شبعينه إلى النصير، فكان سلاحه في معاركة لو قيست بمعايير القوة لكان فيها الضعيف الأعزل أمام استعمار متجبر عات يملك كل وسائل البطش والتنكيل.

الكفاح الوطنّي، فكان هو مصدر عقيدتنا... ومنبع ثقتنا... وسر

بهذا الإيمان زخرفنا البيوت

وثورتنا التحريرية كانت ثورة الإيمان، نابعه من ذاتنا، فهي ثورة خلقت وانطلقت وهي متصانة متحتصنة من كل فكرة

> على هذا وتاكيده واستمراره هو: ثورةالإيمان الإيمان بالله والاعتماد عليه ■ الإيمان بالعمل قسمة الإيمان برسالة المغسرت

> > ■ الإيمان بأن ما من شيء، لم يحرمه الله، مستحيل امام الأرادة والعزم والتصميم والصدق في المسعى والقصد. ■ الإيمان الذي تنهزم امامه القوة الغاشمة.

كل درة من فكري وعاطفتي بان

على مسؤولية يجب أن أوبيها،

وهي أن أبلغ لابناء المغسرب...

ابناقه اليوم وابنائه عداً، أن

المغرب الذي بين أيديهم ليس فقط

أرضا غنية بخيراتها، جميلة

بطبيعتها... مهمة بموقعها، إن

هذا المغرب النولة والكيسان غنى

بتاريخه جميل بماثره وامجادت

مهم برسالته، وأن قوام الحفاظ

■ الإيمان الذي وجسه خطى وقصد المولى إدريس الأول إلى المغسرب فسحل به حلول المؤمن، ووجد في رحابه قلوبا متعطشة للإيمان، قُرأى قب المغاربة تجسيدا لنلك الإيمان فالتنفوا حوله واسسوا معه دولة إسلامية عظيمة شامخة على تقوى من الله

التعصب... ويحثُّ على التكاتف والتضامن، فالؤمن بحب لأخيه ما

ماكثر من عن.

بالرغم حتى من رغبة عابرة أو ملحة، أن أكون محايدا تجاه عند من الحسوانث والأحداث، ليس في سياق عرضها كمادة تاريخية، بلُّ في اطار الموقف الذي اتخذته منها اثناء حبوثها وحركة طفوها على

أو أثرت فيها، بل أن بعضها عا كان ليصبح حادثا له موقعه وأثره لولا ذلك التأثر والتأثير، وكلاهما تعبير عن موقف، هو بدوره كان انعكاسا لدور، وهما معا ممارسة فكرية عقائدية او شخصية، جماعية أو فربية لاقتناع يريد التعبير عن نفسه وسط مواقف وأدوار واقستناعسات أخسري، إنه صراع الأفكار والإتجاهات والتحالفات، وهذا الصراع يفرز بطبيعته الانحياز، ويعبر عن

الاثصارا ولقد ساد مفهوم خاطىء في انشان الناس عن مستلول كلمسة الانحيار فقرنت دوما بالدفاع عن اي شيء حستى ولو كسان خساطنسا: التفاع عن النفس، الدفاع عن خط سيساسي، الدفياع عن اخطاء سياسية؛ لكن الانحيازُ الذي ادعيه واعترف به لا يمت بصلة إلى هذا المفسهوم المتسداول، انني منصار لموقف سياسي وطنى في مواجهة موقف آخر، ومن موقع الانحيار هذا مسارست دوري للرتبط بي،

باسسمي، وهويتي، بتساريخي وارتباطاتي وبين الحياد والانحياز تندرج منكراتي، واعتقد انني لن أكون في حاجة لابذل أي جهد للتنبيه بصورة مباشرة أو غير مباشرة إلى المواطن التي أكون فيها محايداً والأخرى التي أكون فيها منحازا، ويقدر صرصى على أن يمارس قارىء مذكراتي حريته في التمييز والتحليل والفرز للتاكد من صبحية منا أرويه من متوقع الحياد ومشروعية ما أعبر عنه من مواقف في موقع الانحيار، بقدر ما اناً شديد الحرص لدرجة الغيرة على حسريتي في بسط الأحداث واستقرائها، وهذا الحرص يوازيه عندي الايمان العميق المهيمن على

بعد هذا الايضاح والتوضيح الانحياز، وإن يتلون بلون حزبي باننى بهذه المنكرات اتهيأ لحملة انتخابية او سياسية، او اتوق لأناله جزاء أو تكريما. فإن ما ثلته وحظيت به ونعمت ببحبوحته كان أكثر بكثير من جهدي... ومما استحق، والحمد لله اولاً وأخيرا،

الحالات كثباهد: كمادة غير قابلة للكسر والتفتيت والمعالجة والتشكيل، اقف امام الحدث أروية كما رايته، افرغه من العقل الالكتروني الذي يخترل ما يبلى به إليه لأ يتحمل في ثلك

بطريقي، تبقى عنصرا من عناصر المائة التاريضية للفترة الزمنية التى استغرقتها رحلة حياتي خَـلَّال هذه المُنكرات، فيهي بهـذآ المعنى، ملك مسساع بيني وبين أضرين عاشوها وشاهدوها. إذا،

ولكن يجب عليّ أن اعــــــرف انني في كل ما سأرويه واثبته والأحظة وأقيمه ساكون شاهداء ومورخا في نفس الوقت، اي محايدا كمؤرخ ومنحازا في بعض

بالتحوير او التلوين، بالاختصار أو التطويل.

حى.. وتنفقت الدموع من عيني

نية وعملا. ومسؤولية.

فالحياد هنا يعنى الموضوعية، يحب لنفسه، لا ينظر إلى الكافر

الاسلامية فهي سر قوته ومجده

e adars.



كما تتسرب الحشرات الضارة غير المرثبة السايحة في المياه الأسنة و السحيب أن العفية الى الذات السليمة المعافاة فتنهار تحت وطأة الأمراض.

اطرح وألقى، ورغم عمليات الإبادة

التي شهدتها مكتبتي كلما فرغت

إلى تنظيمها وترتيب طفاتها

وأوراقها، فإن كميات هامة من

الأوراق اطل احست المظربها، وإنى

لآجد متعة كبيرة في العودة بين

الحين والأخسر إلى تلك الأوراق،

فيكون من بينها كتاب من صديق

قديم اقراه فاسترجع ذكرياتي

فائدة أو تسجيل لصابثة كانت

وقت وقسوعسها لامتعنى لهسا

فاكتسبت مع الأيام قيمة خاصة

متميزة بين الأحداث، وقد احد

بطاقة دعوة لعقيقة طفل لأحد

الأصدقاء فياذا بالطَّفَل الأن رجل...

ىكتور... او مهندس... او أستاذ...

أو تاجر أو أب لأولاد قد أكون

التي تقلَّدتها في المغرب أو خارجه

اتسعت شبكة علاقاتي

مستناثرة هناً وهناك، سطر في

معنى او شيثًا عانيا، ومع مرور

إنها لحكمة بالغة تلك التي

ففيما يتعلق بحرية تصرف المالك

فيما يملك من مال أو متاع، وضع

الشبرع لهبذه الحبرية ضبوابط

معلومة دون استعمال تلك الحربة

في غير محلها بتبندها أه

حُرمان من له الحقّ فيها، فالمال

والمتساع هيسة من الله وفي نفس

ألوقت أمانة وضعها بين يدي

المتصرف فيها، فهو مؤتمن عليها

لمستحقيها الشرعيين بعده، وفي

حياته لتصريفها فيما ينقع ويغيي

ويعسس، وأعطى الشسرع حق

التستعسرف في الثّلث يوصّي با

المالك لمن يشباءً من غيير ورثته

يكون لهم بعد وفاته، والحمد لله

فقد رزقني الله النرية الصالحة

والمال الحسلال والمتساع الحسلال

والحمد لله كذلك انى مطمئن أن

نريتى ستتصرف قيهما بما

يرْضَيُّ الله، أمساً الإرثُ الذي هو

حياتي... وتجاربي، وما كسبته

من علم ومعرفة فلا يحق لي أن

اجتزىء منه ثلثا، ولا أن أؤثر به

ورثة شرعيين بون غيرهم فهو

ملك اضبعت اميانة لأبنائي من

فيضيع، وإن اكثر من ستين عاما

في الكفاح والتضحية والبذل

الله، هي ما يرجو المؤمن أن يثيبه

الله إن هو جعلها عبرة للمؤمنين

وهدى للمشقين، فيلا ينفع علم لا

أسس وسقومات غير قابلة

وستكون لي أكثر من وقفة

تامل واستجلاء واستنتاج تجاه

عدد من القضايا والاضتيارات

الإساسية، كالتعليم، الإعلام

الشبياب، وغيير ذلك من المسائل

التي فرضت نفسها كقضابا

حبيوية تتنازع بشانها الافكار

والاتجاهات والتحليلات

والاختيارات في مغرب الاستقلال،

بل انسبعت دائرة نلك التنازع

واحتدم الحوار دون أن يستقر

الجميع على موقف أو تخطيط

يحسم الرأي في تلك القضايا بما

يُحقق الرغبة الشنركة في وضع

قواعد تابتة تحقق الرغوب

إن ميرر ما سادلي به من راي

وتضمن المطلوب.

ينتفع به الناس.

وفي رحلة المسؤوليات العدىدة

حضرت عقيقة أحدهم.

🔳 والإيمان إذ يرفض كل ماهو معه، أو أعثر على ورقة قديمة بها بخيل ومنسوس ينفتح عنى كل ماهو مفيد ومنعش ومقو. واسوا ما تصاب به الثورات التحررية في المحيط الاسلامي،

هو ابتسعساتها عن نبع الإيمانُ، ووقدوعها في حباثل الأفكار والاتجاهات التى يريد أصحابها ان تكون بديلا عن الإيمان، وهذا بالضبط هو سر تخلخل وتعشر وضياع الثورة الفسطينية، فهي يسسار ويمين، والإيمان وحسدة يوحد الهدف، فإذا تحقق جاز ■ والإيمان الذي أعنيس وأقصده وسيرد في اماكن كثيرة

وارتباطاتي وصداقاتي بشكلّ يتعنر حصره، ونتج عن ثلك كم هائل من الرسائل والكتب احتفظ بالكثير منها، كما تجمعت لدى من مذكراتي هو العقيدة المكتملة المتكاملة، هو تلك الحالة النفسية منكسرات وأوراق وقنصناصنات والفكرية التي تتسوازن بهسا منحف ومجلات لاحصر لها. احتفظ بكل نلك وأحفظه يقبنا شخصية المواطن المؤمن فتجعله منى أن التاريخ هو أيضا أوراق صليا، واثقا، قادرا على التقييم بعقله وبعاطفته معآء موقفه رسالة مجهولة، أو خلجة نفس في يستند إلى قدرة التمييز لا تؤثر عليبه المظاهر فسنقاد متغمض كتاب منسي، بل إن ما يجهله الناس من التَــاريخ، هو مــا يعتبرونه في لحظة حدوثه بلا الوقت تكتسى تلك الأشيآء قيمتها بل قد يصبح بعضها كنزا بعد ان كان لغرا ا تنطوى عليسها أحكام واسس الشريعة الإسلامية السمحاء،

العينين، وهكذا فإن الإيمان بهذه النظرة لا يعنى العصمة، فعندما أقول أن هذا مواطن مؤمن لا يعنى انه لابد أن يكون مـعـصــومــا من الخطأ وربماً من الخطيئة أبضاً. وهذه الفكرة كثيرا ما تختلط في أذهان الناس، فتحسينمنا يرون إنسانا يدعو إلى الايمان ويبشر به ویحث علیه ویرون فی سلوکه أو تصرفاته ضعفا بشريا يطعنون في إيمانه ويرمونه بالنفاق، وهذا غلط فالإيمان غير العصمة والعصيمية إنما خص الله بهيا الأنبياء والرسل، والخطيئة ضعف بشبري والبشبر خلقتهم الله صَعيفين، ولو كان غير ثلك لما بعث إليهم الرميل، ولما حفل كتاب الله بأيات المغفرة والتوبة، وهناك حديث نيوي مدلوله، لا لفظه، أن أمة لم تننب ينهب الله بها وياتي بقوم يننبون فيستغفرون فيغفر

أوراقي التي أرى فيها نفسي فسرسسالة الإيمان التي أريد تبليغها من خلال هذه المنكرات لن

تكون خطبة إرشائية او توجيهية، وسائرك للاحداث نفسها تتحبث عن ذلك الإيمان كعقيدة تسلح بها جيلنا فقاوم وانتصر وحقق للمغرب حريته واستقلاله، ومضى يشيد ويبنى فاتحا طريق الخير للأجيال لتكفل رسالته وتسلمها بامائة للأجيال اللاحقة. كان والدي رحمه الله يقول لي:



الكتاب القراني الذي درس فيه بن سوية في فاس

طوق إرادته، فمنذ انبشاق فجر في تلك القضايا ليس من قبيل - احرق ولا تمزق أمإن العدو الدولة المغربية على يد المولى الفُّـضـول الفكري أو ادعاء انني إدريس الاكبر تتعرض حرية امتلك مفتاح الحل الأستل كسان يقسول نلك كلمسا راني ألمغرب وكرامته ويتحرض لإشكاليات هي بطبيعتها متغيرة منهمكا في فحص وفرز كومة منّ استقلاله الوطنى للانتهاك من باستمرار ومتوالدة مستعصيا الأوراق والصحائف والمراسلات، طرف الاستعمار الغاشم. لقد كانت ويلمس حيرتي بماذا احتفظ وما

مع ياسر عرفات في الرباط ً

على اي احتواء نظري أو فلسفة تحيط بها وتضبط مضاعفتها وتطوراتها، فالتعليم، والشياب والاعلام ومكانة الدين في حياة المجتمع، كلها قضاباً مقَّتوحة للموار والاجتهاد والمبادرة تلو الأخرى، ولكن الذي ينبغي تاكيده والحسيم فسيسه هو الأسس والمقسومات والأهداف التي على المنظرين والمقسررين مسعساء على السياسيين والمربين أن يتفقوا على أنها غير قابلة للمس أو التغيير أو إعادة النظر، فلا يمكن الجستهم بروم التطور المنتظم والمتوازن أن يحقق ذلك إلا إذا كان تطوره مبنيا على أسس وثوابت قائمة على دعائم وحدة ثقافية منسجمة، وهذا منا يعبر عنه بالهوية الثقافية والحضارية،

وداخل تلك الوحدة وانطلاقا منها

تتضاعل مؤثرات وعوامل التخير

الدافعة إلى التطوير والتحسين

تناريخ الأهكار

والاستنتاج أمام تلك القضايا

ستكون بالنسبة لقارىء هذه

المنكسرات اضسافية أتسحيها له،

ومدخلا ارسمه بوضوح للتعرف

على «تاريخ الأفكار» نلك لأن تاريخ

حياتي النضالية لا ينفصل عن

تأريخ أفكاري ومسعستسقداتي

ومواقفي وقنّاعتي الفكرية، كنلكّ

فَّإِنَّ مسَّارَ حياتَي في مرحلتي

التحصرير والبناء، مناضساً

القصايا: التعليم، حيث كنت

مديرا للمدرسة واستاذا، الإعلام:

مسؤولا عن تسيير جريدة نضالية

في عبهند الاستنعمار وعبهند

الأستقلال كاتبا وصحفنا، ثم

مبديرا عنامنا للاذاعية والتلفرة

المغربية، والشباب: وزيرا للشبيبة

والرياضة في عهد الاستقلال

ومسيرا لتنظيمات شبابية في

عهد الإستعمار، اما القضاياً المشمطة بالشوؤن الاسلامية

فارتباطي بها وطيد لم ينقطع في

مرحلة من مراحل صياتي: طالباً

في القرويين وعالما محاضرا في

والتفسير، ومسؤولا عن هذا

القطاع ومؤسساته ورجباله في

مقدمة أرسم بها خطوط فكرى

وتفكيسري ومسواقسفىء ونظراتي

مستمدة من رحلة التجارب

والمشماركة في صدميم كل تلك

وبمسرب القيضيايا، ومنطلقي في ذلك هو

قناعبتي بان الحبوأر حبول تلك

القضايا قد تشعب لنرجة كانت أن

تحجب عنا الغاية منه وتبعينا

عن الهدف المتوخى من الحوار،

وفى قضايا حيوية وأساسية

ينبسغي أن يكون الحسوار حسول

السبل لا حول الثوابت والغايات،

وأن يستهدف إنكاء دينام بكية

التوجه والتحرك لا أن يعطل طاقة

تلك الديناه يكيسة ويشكك في

مسصسادرها، ومن هنا فسإن

مساهمتي ستتركز على تثبيت

الصور الأساسية فوق شاشة

الحقائق والثوابت قبل تحريك

عليبة شريط بيقيية الصبور،

وبمصطلحات الفن السينمائي

وقد استغلت في هذا القطاع فترة،

فًان «النكاتيف، يبقى هو الأساس

وهو مرجع الصورة بتفاصيلها

الحقيقية قبل أن تتدخل عوامل

المونتاج، والتركيب والإضافة

وقبل نلك ادعوك وأطلب منك

أيها القارىء الكريم أن تقف معي

و أقف معك لحظات على قمة جبل

الذكريات الشامخ، أما الحبل فهو

هذا الوطن العظيم واما النكريات

فهی سطور، من کستاب تاریخه

المحسد. أن هذه الوقيقية هي

الفاتحة التي لا تصح بدونها

صلاة، ذلك انني إذ ساروي لك من

خلال منكراتي جزءا من تاريخ

عشته مشاركاً أو شاهدا، تاريخ

فترة من حياة ومسيرة هذا الوطن

ورجساله وأحسداته، فانني في

الحقيقة أتحدث عن وطن تعرض

لأول مسرة في تاريخه لنكسة

والتلوين والخدع السيتمائية

سستكون إذا هذه الوقسفسات

فترة طويلة من عملي.

الس الققيه والحذيث

سۋولا، ارتبط بكل تلك

فوقفات التامل والاستحلاء

والتنوع والتنقيح.

كان الماضي حاضرا معنا لقد كان الماضي حاضرا بقوة في المعركة التي خضناها ضد الآستعمار، وكانت أمجاد نلك الماضي هي المصرك لحسماسنا وتضحياتناً. لقد كنا نشعر اننا لم تفقد الحرية والاستقلال بقبر مأ فقدنا تلك المناعة التي حمينا بها

المعركة التي ضاضها أباؤنا

وحملنا من يدهم مشعلها من سنة

۱۹۱۲ الى سنة ١٩٥٥، مصركة

هدفها البعيد هو وصل الحاضر

بالماضي، واستعارة تلك القوة

ألتى حافظ بها المغرب على وحدثه

وإشعاعه ودوره عبر العصور

والاحقاب، والدفاع عن القيم

والمقسسات التي هي سسر عظمية

وَمَجِدُ الْمُغْرِبِ وَالْمُغَارِبَةُ.

عبر العصور حربتنا واستقلالناً. لذلك ادعوك أيها القاريء لتستحضر معي صفحات من ثلك التاريخ المجيد، وهو استحضار اشعر أنني اذا لم أفض به كمقدمة ومبخل لهاته المنكرات، سأكون كمن يروي قصة مبتورة نسى بدايتها كما نسي اسماء أبطالها وتاريخها. ثم انتي قبل هذا وذاك اريد من كتابة هاته المنكرات أن تكون عسبسرة وبرسسا وتكسرى وليست مجرد سرد لسيرة مناضل انعم الله عليه فرأى ما كان حلما معسدا متحقق، اربد أن يعرف ابناؤنا واحفاينا اننا ناضلنا لا من اجل أن يرحل الاستعمار عن وطننا فحسب، بل أن يستعيد هذا الوطن وأبناؤه وبناته مقومات الوجود والهوية والكيان، وهذا معناه أن يستعيد المغرب تاريخه، هذا التاريخ إذا هو مركز القوة ان حافظنا علَّيه، ونقطة الضِّعف أن تخلينا عنه وتنكيناه. ثم إن هناك ظاهرة أو مالحظة قد تغيب عن نهن النين يقرأون التاريخ قراءة سطحية لاتسبر أغوار محيطه المتعفق وهي هذه الاستمرارية المتصطة والمتواصطة لنظامه وعقيدته وقيمه الثقافية والاجتماعية، فهذه الاستمرارية لا يمكن أن تكون بهذا الرسوح وهذه القوة إلا لكونها تاكيدا لهوية الأمة وكيان الدولة وانصبهارهما في بوتقة واحدة هي اشبه ما تكون بوحدة جسم إنّ اشتكى منه عضو تداعى له سائر الإعضباء بالسهر والصمى، وكانت ثورة الملك والشسعب من التسجليسات العظمى لتلك الاستمرارية، وحيث قاد العرش والحالس عليه الثورة الشعبية ضد الاستعمار، وحيث عجر الاستعمار عن الراككة

وعمق تلك الاستمرارية وفشل في جميع محاولات اختراقها. لنلك ساقدم لهذه المنكرات بإطلالة على بعض تجليسات وأشراقات تلك الاستمرارية التي تكونت نواتها الصلبة منذ المولى إدريس الاول مسرورا بكل حسقب التاريخ الى الآن. والدافع الى نلك هو أن يعلم قارىء هذه المنكثرات أن النضال الذي خيضناه نحن جيل المواجهة والتحدي كان يستعد قوته وصلابته وتصميعه من الايمان الكاسح ليس فسقط بحقنا في الحرية والاستقلال، بل بواجسينا في الذود عن هويتنا

وكياننا ومقوماتنا.

تتناول هنه الاطلالة قراءة في تاريخ نشساة الدولة المغسربيسة الاستلامية، والدلالات التي توحي بها، ليس من منظور مؤرخ، بل من منظور عاشق متيم بتاريخ وطنه أقترح لهذه الاطلالة عنوانا شاملا هو: رسالة العرش الإسلامية، تلك الرسالة التي ارسى قبواعيها الادرسان: الْمُؤْسِس والباني، واستمرت وتحت لوائها خاض المغفور له محمد الضامس محرر المغرب معركة الاستقلال والحرية، ويخوض رفيقه في الكفاح جلالة ألملك الدسن الثاني معركة بناء المغرب وتأشيله للاستمرار في أداء تلك الرسالة الخائدة.

\* تنشر المذكرات، بالاشتراك مع صحيفة والاتصاده الطبيانية، على حلقات اربع مرات في الاسبوع: اعترضت طريقه وامتحان عسير الاثنين، الثَّثَاء، الخُميس، والسبت

أبيرون - والحنياق، مقارنة مع الذ اللد النسرة المسهوية ١٩٩٧ واستته المائية العيا فإلبناز المركزي أن المنشماط السنآء ضادى لفائر نصسر في حبريوان الرحسيب الأو بتوالاستنصادي العسام

عِيَاوِ٣٠.١٧٢ في نسب

AT 13, AUGUST, 1998 ISSUE NO IN

إلل فسيد خالد الطراح مدير الإعلام في

الاستثنار في الكويت، التي به فعالم مدسسسار في الكويت، التي المام المام المام الله في السركة وبرية ويش المام ا

الما المرابع المسركة والموكن الاعبركية

معالید بنشانها از نؤدی الی تحسین ظروف

المرااماء وتنعكس بالتسالي على زيادة

معادة. بالبيلة. وكان الطراح يود على معوظ 1

المسلم المستنة ستصوت لصالح

للالله الريتيش بترونيوم، نشركة

بلاء واضاف ان سوضوع النمع قيد

بروابحث وستعلن الهيشة موقفها

الله الله الله الموقف المناسب لدى المناسب لدى

والمال سعد البريتيش بتروقيوم

يلهاني بورصة لندن أمس وسط تفاؤل

والمالين من مستقبل صفقة تملك

مع خار بزولبود، له داموكو، التي اعلن عنها

والسرونيلغ قيمتها نحق ٣٠ بليون

فإيراقيون لصناعة النقط أن دوس

سلمفقة سيستغرق أياها واسسايعع

إلْ ف فاستها. اذ سينجم عنها تشكيل

ونافظ عملاقة في العالم تقدر قمعتها

لَنْ اللَّهِ ١١٠ بِذَيِينَ دُولِينَ وَتَنْقِي هِي

يُّ الْنَقَاةُ بِعَدُ سُرِكِتِي ﴿ رَفِينَالُ فَأَنْتُسُ شُكٍِّ ا

لَهُا - البريطانية و اكسون ، الاميركعة.

مصرف لبنان يلحظ

لشاط الاقتصادي في

المستفقة الاستهم على المستفقة.

أينزلني ١٠٥ بنيون دولار).

خسرف إذ ارتضع الى ٧٠ ١٨٣٠ اللعامة، بورزات نلك في استمر الإسجار مراز المنفوعات معو لجمالي ا

أمأ حصية بسنا سنة وسنتيء إنسنزل النصبف الأول صن فسقد بلغت خسط الميزان الشجاري حزيران.

لأبدء جهودها لكبح جماح ا

السلبية لرقع ا التنوبك انكلشرا المركنوي قطاع التصنيع تخفاته للبريطاني يشر حالمية نتك على الصاد للإموطة منذ بذء العسش ان أمندك غلام لمالهب لعصس نسسب منوعظ فيعنل ٥٠٠ غي المنت. قطاع المشاعد بريطانيها اخ للم فنعكه بأسعار المفائدة. والمصفوبة المرحنة تتركن البنك بدأت تؤة الإلىسو المستحسادي ان مسلق هذا ال الأللالات الطبيعية، فيما للطلب الإستهلا النفسخه مسا زالت متسائرة للناالنساج العساليسة غي 

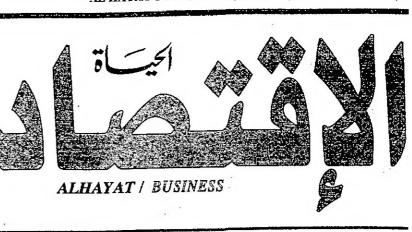
ورحب رجاز بقرار السك ال الماضي، عيم رأ لمواض ٥ مسرات صند ايان وتركسها عند المالة ببنغ كبح جماح البعض عين البنك لم يلغ لم إلجمئله محافظ بنك انكلترا القبائدة في أيلت المِمْمِوْفُلِ كَلَيْفَعُ، فَي سُوْتَصَيْ ستل هذا الوضا استقرار الجنن والمن المناسب البلاد محق الم

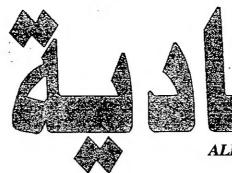
معت سياحي كبير في لبنان فنتام فندق رويال بازاره تجهم بناء فننسبي عصري دلمتع

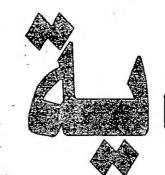
الم عفد اص بعد اسب

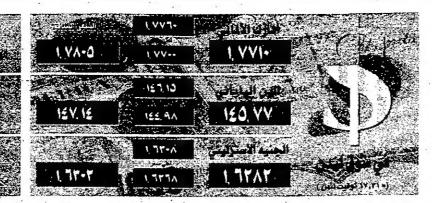
الحلالة ميزة على البعر و العصيمة و المفاد الجنعة فخسة مجهزة بكامل الواقعة فمالونات وقاعات للمؤقرات والملغا المنمن سريعة مؤمنة ٢٦ ساعة بي المادة مريعة شيقة للعائلات و ديعال ال للخالفاتية والبرينية والقاكس للبنائي فأ مطاعم منوعة يجري افتتلعها لاي معز فاتف: ۷۹۸۷۷ - ۰ ۰ ۰ ۲۹ المناكس: ١ - ٧٩٨٩٩٩ - ١ ١٠٠٠

A. Commercial









الحكومة تعلك ٦,٣ في المئة من الشركة البريطانية

### الهيئة العامة للاستثمار في الكويت تؤيد صفقة تملك "بريتيش بتروليوم "لـ "اموكو'

🗖 لننن – دالحياة،

Q ALHAYAT

لما مصرفعايد

المنسفق وهمي نده لا-

الإنبية وضمار ساوية والمعج

فال المعرس والماسي

إدريس الكرب

تت الرسالة العالمة.

فكري

فأعذت

ختت

فترة.

ه حسن

كريات

■ قال السيد شائد الطراح مدير الاعلام في الهيئة العامة للاستثمار في الكويت، التي تملك ٢,٣ في المئسة في شسركسة دبريتسيش بتروليوم، أنَّ الهيئة تؤيد مبنئيا صفَّقة تملكَ وبريتيش بتروليوم الشركة وأموكوه الاميركية الْتِي مَنْ شَانَهَا أَنْ تؤدي الى تُحسَينَ طُرُوفَ العصل والاداء وتنعكس بالتسالي على زيادة ارياح الهيئة. وكان الطراح يرد على سؤال لـ والُحيَّاة، عَما اذا كانت الهيئة ستصوت لصالح صفقة تعلك «بريتيش بتروليوم» لشركية داموكوء. وأضاف أن موضوع الدمج قيد النرس والبحث ومستعلن الهيئة موقفها النهائي لاحقا وستتخذ الموقف المناسب لدى تصويتُ حملة الأسهم على الصفقة.

وواصل سعر سهم ببريتيش بتروليوم ارتفاعه في بورصة لندن امس وسط تفاؤل حنر بين المحلليين من مستقبل صفقة تملك «بریتیش بترولیوم» لـ «اموکو» التی اعلن عنها أول من امس وتبلغ قيمتها نصو ٣٠ بليون جنيه استرليني (٥٠ بليون دولار).

وقال مراقبون لصناعة النفط أن برس تغاصيل الصفقة سيستغرق ايامأ واسابيع نظرا الَّى صَحْامتها، اذ سينجم عنها تشكيل ثالث شركة نفط عملاقة في العالم تقدر قيمتها السوقية بنصو ١١٠ بلاّيين يولار وتاتي في الرتبة الثالثة بعد شركتي رويال داتش شل الهولندية - البريطانية وداكسون، الاميركية.

وارتفع سنعر سنهم «بريتيش بتروليوم» في بورصية لندن صبياح أمس الي ٨١٢ بنسياً بزيادة ١٧ بنسا على سبعر الاقتفال أول من امس، وكان سعر السهم قفرُ نصو ١٠٠ بنس عقب الأعلان عن الصفقة الثلثاء لكن السعر تراجع في الساعات التالية من التعامل وسجل رُيادة قدرُها ٢٢ بنسا عند اقفال السوق.

وكائت الهيئة العامة للاستثمار في الكويت تملكُ حصبةً قُعرها ٩,٣ في المئةٌ فيَّ شيركُـة «بريتيش بتروليوم، وباعث نصو ثلاثة في المئة من هذه الحصة في منتصف أيار (مايو) عام ١٩٩٧ في عملية تُجارية بحتَّةٌ لُاعاًدَّةً تشكيل محفظة الهيئة العامة للاستثمار.

واشترت الهيئة، من خلال مكتب الاستثمار الكويتي في لندن، حصة ضخمة تصل الى نحو ٧٠ فَي ٱلْمُئَةَ مِن شَرِكة النفط البِريطَانيَّة عند تخصيصها في اواخرُ الثمانينات. وأضطر المكتب الى شغضُ الحصة الى أقل من ١٠ في الملكة في وقت لاحق بناء على طلب الحكوم البسريطأنيسة التي أرتات الايتسملك اي طرف اجْنبيُّ حصَّة مسيطرة في الشركة او في اي شركة بريظانية جرى تخصيصها بعد وصول حزب المحافظين الى السلطة عام ١٩٧٩.

ولقيت الصَّفقَّة بعما من عبد من كيار المُحلِئينَ في السوق اللندنيــة اوصى يَشــراءُ اسهم الشركة للاحتفاظ بها على الدي الطويل، وذلك على رغم التسساؤم في صناعية النفط النوليية التي تعانى من تنهور اسعار النفط الى ابنى مستوبات تسجلها منذ نحو عشرة

حابر القرموطي

مراكش المغربية.

🔳 ينظم دالمركسن المصسري

للدراسات الأقتصائية، بالتعاون

مع ٩ مىۋسىسات لىلابحسات في

منطقية الشيرق الاوسط «المنتسى

المتوسطى للتنمية، بين ٣ أيلول

(سبتمبر) المقبل و٦ منه في منينة

يرأسنه ورير قطاع الأعمال العام

الدكتور عاطف عبيد وممثلون عن

الحكومسة والقطاع الخسساص.

وسيحضر المنتدى نحو ٤٠٠

شخص بينهم رئيس البنك الدولي

جــيــمس وولفنســون، رئيس

الصندوق العسربي للإنماء

الاقستسادي والإجستسماعي عبداللطيف الصمد، ولي عهد

المغرب الأميس سيدي متحمد

عُبِدُ الرحمَٰنُ السِوسِغِي، رئيسُ

وزراء الأرين جواد العنائي، نائب

رَبْيِس صَنْدُوق النقسد الدولي

حوزيف استبلغنتن، ومدير إدارة

الشرق الاوسط وشمال افريقيا في

ورئيس الوزراء التغت

وتشارك مصر بوفد كبير

أعوام. ويعتقد محللون ان الشركة الجديدة التي سيطلق عليها اسم دبريتيش بتروليوم اموكويه واختصارا دبي. بي. اموكوي سنكون قائرة على منافسة شركتي درويال داتش شلَّ، وداكسون، على المساريع النفطية الدولية الكبرى. وتتوقع مصادر صناعة النفط الدولية ان تنفع صفقة مبي. بي. اموكو، شركات النَّفُط الاخرى الى التفكير جندا في الدمج الواجهة تنهور استعمار النفط التي الت الى تراجع ارباح شركات النفط خلال النصف الاول من

السنة الجارية بنسب تصل الى ٢٥ في المنة. ويعتقد أن نمج العمليات سيؤدى الى خفض التكاليف. ويقدّر جـونّ براونّ المُنيّر التّنفيذي في شسركية جريتيش بتسروليسومه والمدير التَّنْفَيِدْيُ فِي الشَّرِكَةُ الْجِندِدَةُ، أَنْ صَفْقَةُ دبِيُّ بي. امْوِكُوءُ ستَساهمُ في حُفْض التَّكَالُيْفُ ألسنوية بنحو بليوني تؤلار سنويا بحلول

ويموجب الصبققية سيبملك حملة استهم دبريتيش بتروليوم، نسبة ٦٠ في المئة من الشركة الجديدة وحملة اسهم داموكوء نسبة ٤٠ في لئنة. وستدرج اسهم دبي. بي. اموكو، في بورصة لندن وسيحصل حملة أسهم شركة والموكوء على وثائق أيداع تولية تمثل الاسهم

ائتي يملكونها. وسيتوقف المضى قدما في تنفيذ الصفقة على منوافقة حملة الاسهم في الشركتين والسلطات المسؤولة عن شيؤون التملك والدميج في بريطانيا والولايات المتحدة.

الصندوق بول شابريه.

وتهدف الإجتماعات الي

وتشجيع مشاركة القطاع الخاص

وتعبشة صوارد للجتمع المنى

ومعرفة التحديات التي تواجة

المجتمعات المعنية في المنطقة،

ومناقشة الاستراتيجيات التي

تفسح المجال لشباركة قطاعات

المجتمع المضتلفة في حفر النمو

الاقتصادي وتحسين الاندماج في

للتنميَّة، أنشَّى العام الماضيُّ وهوًّ

عبارة عن شراكة لنشر المعرَّفة في

منطقة الشبرق الاوسط وشبمنال

افريقيا، وتشمل المؤسسات

الشبريكة المركسة المصبري

للدراسيات الاقشصانية، منتدى

البنحوث الاقتنصابية للدول

العربية وإيران وتركيا، معهد

التــحُطيطُ العبريي في الكويت،

معهد التنمية الاقتصادية التأبع

للبنك الدولي، الجمعية العربية لكبار اصحاب مؤسسات الاعمال

فيُ تُونس، الْجِـمُّعية الأَرننيةُ للتطوير الاقـتـصادي وللركس

المصدر للشركة العاملة في الثقل

الدولي غير المنتظم الركاب عند

٥٠ مليسون جنيسه، وفي ألنقل

الدوليّ للبِضَّاتُع أو النقِّل ألداخلي

ارتفع الى ٢٠ مليون. أما الشركات

التي تعمل في نشباط «التاكسي الجوي، لطائرات تتسع ٧٧ راكباً

فيجب الايقل رأس مالها عن ١٠

ملايين جنيه وينضفض الصد

الأننى إلى خنمسة ملايين للعمل

بالطائرات التي تتبسع عنشسرة

للطيران، تعويضات قيمتها ١٠

ملايين دولار عن خسسائرها في

حرب الخليج الثانية. وقدم

مسؤولون في الشركة ملفاً إلى لجنة التعويضات التابعة للأمم

المتحدة في جنيف يؤكد نقص

الايرادات من رسسوم العسبسور

والهبوط والاحصاءات الخاصة

بحسركمة الشسركمة بين عسامي

من ناحية ثانية طلبت «مصر

ركاب أو أقل.

اللبناني لنراسات الصيأسات.

مصر: تحديدرأسمال

شركات الطيران الخاصة

وينكر أن وألمنتدى المتوسطي

الاقتصاد العالىء

### الأزمة بين العراق والأمم المتحدة ترفع سعر الدولار إلى ١٧٥٠ ديناراً

□ عمان - صلاح حزين

■ قال قائمون من العراق إن انخفاضاً طرا على سعر الدينار العراق أوصلته إلى ١٧٥٠ بيثاراً للنولار الواحد في الأيام القليلة الماضية. وفسر هؤلاء الارتفاع بانه جيَّاء علَّى خلفيةٌ الأزمةُ التيَّ نشبت اخيراً بين الأمم المتحدة والعراق.

وأشارت مصابر عراقية إلى ان

الأزمة الأشيرة بين العراق والأمم المتسحدة أنت إلى ارتضاع سيعر الدينار إلى مسا فسوق التهسامش السعري الذي يراوح ضمنه منذ عنام ١٩٩٥. وكسان سننصر الدينان وصل انذاك إلى نحسسو ١٦٥٠ للدولار الواحيد، لكنه منا ليث إن عاد بعد تلك الأحداث إلى سعر وسطی راوح بین ۱۶۰۰ و ۱۵۰۰ تعِنار للنولار، أي أنه عساد إلى الهسامش الذي يراوح بين حسنيا منذ العسام المنكبور وهمسا ١٦٠٠ كسسعس ابثى للنيثار ازاء النولار و١٢٠٠ دينار كاعلى سنعر يُصل إليه. وكنان الدينار انخفض إلى ١٦٠٠ تينار للدولار مطلع الشبهر الماضى بسبب أزمة مماثلة بين العراق والامم المتسعمة غير أنّه

سرعان ما عاود الارتفاع إلى ما

بِينَ ١٢٠٠ و ١٦٠٠ دينار للنولار.

🗷 لندن – دانحياة»، رويترز -ساهم ارتفاع الين الياباني مقابل النولار أمس وتقلص الحسارة في بورصة نيبويورك في السباعيات الاخيرة من التعامل يوم الاول من امس في انعاش معظم الدورصات الآسيوية والاوروبية ألتي تكبدت خسائر حادة يوم الثلثاء ألماضي. وهبط النوكر مسقسابل الين الياباني في طُوكيو امس لليماً دون مستوى ١٤٦ ينا بسبب مسخساوف من تدخل رسسه وانخفاض الاسهم الاميركية في بورضية نيبويورك يوم الاول من

وقال السوكي ساكاكيبارا نائب وزير المال الياباني أن بلاده ستنخذ موقفًا اكثر صرامة في شان تحركات أمنعار الصرف. وهبط الدولار في سوق طوكيو امس الى ١٤٥,٤٥ ين خلال احدى جولات التعامل علماً أنه ارتفع في أواخر التعامل الي ١٤٦٠,٠٣

وواصل النولار تراجعه مقابل الين في اوروبا وسنجل في سوق لندن امس ۱۱۵٬۵۲ بن مسقسابل ١٤٧,١٤ ين في اولخر التعاملات الاوروبية يوم الاول من امس. وبدا التعامل في بورصة نيويورك امض بارتفاع مؤشر حاو جَسُونُز، اكستُسر من ٥٨ نقطة في اللحظات الاولى من التسعسامل،

مسجلاً ٨٥٢١ نقطة.

وارتفعت البورصات الاوروبية الرئيسية بما بين واحد واثنين في المئة. وقياد التحسن بورصة فرائكفورت حيث ارتفعت أسعار الاسهم على اسباس مؤشر داكس، للأسهم الآلمانية الرئيسية بنسبة ٢,٢٦ في المشة في بداية جسولة التعامل بعد الطهر.

الدولار تراجع إلى ١٤٥ يناً

انتعاش معظم البورصات الاوروبية والأسيوية

وبدأ التِعامل في بورصة لندن بارتفاع الأسهم على اساس مؤشر. رْفُايِننَشَال تَايِمزَ ١٠٠، نصو ٢٨ نقطة في الساعسة الاولى من التعاملُ، لكن المؤشير عكس هذه

سوق القطع في طوكيو امس (رويترز) الزيادة في المساعبات التباليبة وسجل خسارة قدرها ٢٦ نقطة ليعود الى الارتفاع في جولة بعد الطهسر مسا يزيد على ٤٣ نقطة مسجلا ٢٧٦٥ نقطة. وقسال مستحساملون ان الانسهم

اليابانية انهت جلسة التعامل

امس بهبوط مؤشر طبيكاي، لليوم

الثامن على التوالي. وهبط مؤشر

ونيكاي، للأسبهم اليسابانيسة

الرئيسية ٢٨,٠٢ نقطة، أي بنسبة

١٨, ٩٠ في لَكُنَّة وسنجل في أولخُس

التعامل ۱۵۲۸۷٫۹۷ نقطة

#### مصرف لبنان يلحظ تحسن المغرب يستضيف الشهر المقبل النشاط الاقتصادي في حزيران المنتدى المتوسطى للتنمية

تحسناً بنسبة ثلاثة في المئمة

مقارنة مع الفترة نفسها من سنة

۱۹۹۷، واستمر في حزيران تحسن

الماليسة العسامسة الذي بدا مطلع

السنة، فادي نلك الى فائض في

الرمسيند الأولي للمسوارنة والي

هبوط نسبة العُجِرَ الى النفقات

العامة، دون مستوى عجز الخزينة

المرتقب، الَّي ٣٥ في المُنَّة. وتمثَّل

نلك في استمرار الهبوط في معدل

نمو اجمائي الدين العام الصافي

أما حصة سندات الخرينة من فئَّة

سنة وسنتين من مجموع السندات

فقد بلغت ٩٣,٣٩ في الملية في

□ بيروت - دالحياة،

🔳 افات النشرة الشهرية **لصرف لبنان المركزي ان النشاط** الاقتصادي تحسن في حزيران (يونيو) ١٩٩٨، كما يستدلُّ من للؤشس الاستسمسادي العسام للمنصبرف، اذ ارتفع الى ١٨٣,٧ تقطة في مــقــابل ٨٠٠، ١٨٠ في ايار (مسايو) و٢,٧٧٦ في نيسسان (لبريل)، وسجل ميزآن المنفوعات فانضأ بقيمة ٢٣ مليون دولار

وخَــــلال النصف الأول من السنة، سجل الميـزان التـجناري

### بريطانياتمر بأصعب مراحلها الاقتصادية منذبدء جهودهالكبح جماح التضخم

■ اعتبر بنك انكلترا المركزي ان الاقتصاد البريطاني يمر حالياً بأصبعب مترحلة منذآبدء العمل بالخطة الراميية لصصير تسبية التضخم عند معدل ٢,٥ في المئة، من خلال التحكم بأسعار الَّفائدة. واوضح ان صعوبة المرحلة تتركز في تراجع النمو الاقتصادي للبلاد عن المعدلات الطبيعية، فيما نسبة التضخم ما زالت متاثرة بمعدلات الانتساج العساليسة في السابق. وكان البنك رفع الفائدة على القروض ٥ صرات منذ ايار (سايو) ١٩٩٧، بهنف كيح جماح

وقال نائب محافظ بنك انكلترا للركزي ميرفن كينغ، في مؤتمر صحافي عقد امس بمناسية اصدار ألبنك التسقسرير الربع

السنوي الثاني للسنة الجارية عن التَـــضُـــخم أنه على رغم الأثار السلبية لرفع اسعار الفائدة على قطاع التصنيع في البلاد وتبعات نلك على الصادرات البريطانية، الأ ان امتداد ظاهرة تباطقُ النمق الي قطاع الصناعات الضنمية في بريطانيا اخيراً يعني ان خطة ألبنك بدأت تؤتى ثمارها لاسيما ان مثل هذا الوضع يعني تراجع

الطلب الاستهلاكي المحلي. ورحب رجال اعمال بريطانيون بقرار البنك المركري الجسمعة الماضي، عدم رفع استعار الفائدة وتركبها عند ٧,٥ في المنة، لكن البعض عبر عن خيبة امله لأن البنك لم بلغ احتمالات رفع سعر الفائدة في الستقبل، شارحاً ان مثل هذا ألوضع، وإن ساعد على استقرار الجنبة الاسترايني، من شيانه أنَّ يدفُّع قطاع التصنيع في العلاد نحو الكساد.



#### حدث سیاحی کبیر فی لبنان: افتتاح فندق رويال بالزاء ٥ نجوم - الروشة

بناء هندسي عصري رائع إطلالة ميزة على البحر و العاصمة و الجبل غرف و اجنحة فخمة مجهزة بكامل لوازم الرفاهية صيالونات وقاعات للمؤقرات والحفلات خدمة سريعة مؤمنة ٢٤ ساعة يومياً إقامة مريحة شيقة للعائلات و رجال الاعمال الخدمات الهاتفية والبريدية والفاكس للبنان والخارج متوفرة مطاعم منوعة يجري افتتاحها لاحقأ للحجز: هاتف: ٧٩٨٧٧٧ - ٧٩١٠٠٠

قاكس: ۷۹۸۹۹۹ - ۲۱۱۹

□ القاهرة - دالحياة،

🗷 اعتمال النقل والمواصلات المصدري المهندس سليمان متولى القواعد الجديدة التى تحكم تاسيس شيركات الطيران الخاصة، ضماناً لتوفير الجدية في المساريع المقدمة من الستشمرين لمسارسة انشطة الطيسران المُخْسَلَقَةُ، في صُسوء المتغدرات العالمية وزيادة نفقات

التشغيل وأسعار الطائرات، وتقضى القواعد الجديدة الا يقل راس المال المصدر عن مُسلَّة مليون جنيه (٢٩.٤ مليون دولار) إلى شركة تعمل في مجال النقل الدولي المنتظم للركاب على اعتبار أن نلك هو الحسد الانتي اللازم لتغطية الكلفة الإستشعارية المارسة النشاط وكانت الشروط سابقاً تنطلب ٥٠ مليون جنيه

وتحدد الحد الأدنى لرأس للال

### ٥,٧ مليون دولار أرباح 'نادك' السعودية

🗖 الرياض - والحياة،

 اعلنت دالشركة الوطنية التنمية الزراعية، (نابك) تُحقيق ه, ۲۱ مليون ريال (۷۳, ه مليون يولار) أرباصاً صافية في الفترة بين مطلع أب (الحسسطس) ١٩٩٧ ونهاية حزيران (يونيو) الماضي. وبلغ مجموع حقوق المساهمين ٩٤٦ مليون ريال.

وكنانت الشبركة حققت العنام

الماضى ارباهاً بلغت ١٣,٨ مليون ريال ووزعت عائدات على الأسهم بلغت سبعة ريالات للسهم. بذكر أن الشركة قامت بتشعيل

مصنع الألبان الثاني الذي بلغت تكاليفه ٢٠٩ مالايين ريال، وتم طرح جميع منتجاته في الأسواق. وتبلّغ الطآقة الإحمالية لـ دنانك، من مصنعيها نحو مليون لتر يوميناً من مختلف منتجات

تحدر مؤسسة ديمترى ميشال عيد، الوكيلة الحصرية، في لبنان، لسيارات غالوير ٤ × ٤ الكورية، التي تنتجها شركة

اي شخص معنوي أو طبيعي ، HYUNDAI PRECISION & IND. CO, LTD. من محاولة ادخال وبيع و تسويق هذه السيارات في الأسواق اللبنانية، تحت طائلة ملاحقته قضائيا" وتحميله مسؤولية أي ضرر مادي أو معنوي قد يلحق بالمؤسسة، نتيجة استيراده لها و

بكل تحفظ لكافة الحقوق ويمترى ميٹثال عيد

1998年 8月 3日16:50 0352327731 0061125 MITSUBISHI MOTORS TOKYO TELECOM

### MITSUBISHI MOTORS CORPORATION

33-8, SHIBA 5-CHOME, MINATO-KU TOKYO 3456-1111(GUIDE ONLY) TOKYO, JAPAN

August 3, 1998

IM = 80077

It is agreed and understood between Mitsubishi Motors Corporation, Hyundai Motors Co.-and Hyundai Precision & Ind. Co.ltd. that Galloper 4×4 should not been handled or distributed or represented through Hyundai dealers in Lebanon, since Dimitri Michel Eid, who is our Distributor in Lebanon, has the sole and exclusive right to sell and distribute Galloper produced by Hyundai Precision & Co.ltd. in Korea, and licensed by Mitsubishi Motors Corporation.

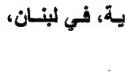
Mitsubishi Motors Corporation

K. Onoda, Manager

Middle East - Africa Department Office of International Sales







POST OFFICE: TOKYO, JAPAN INTERHATIONAL TELEX: MINCHO J28539

To whom it may concern

به الله حسين وازمة المياه الملوث

الإجان جرش يختته

الفنتين في الأردن يود

واللغم فاعليات اصبرجار

به مستق غلاه وهو السسابيع عشير ضي

المهجابين لتعدل في مستوى الماطيعات حشد

المنالفوى كافئة بشا فسيتها

الله على الله المعالية

يتعفور احدى الاستطة

أَوْرِبْجُالِوْ ١٠ تَخْصًا. مما

الله للله السبائية الى

ويزنفيه عروضها نظرآ

ون المضور، في حي

إعلاقهاضرين في بعض

علاعلى درجة كسيسرة من

بشرفوان المهرجان أنذى

بافاطباته عادة منتصف

پرنوز ابولينو اعل كل عباد

القرافر مباريات بطوكة

وللأوالي الشائي والمشتدرين

ولمبدر الماضي. ألا أن شناد

وواللغرجين النبر كاشوا

وعلاة جنسيع المدرجسات

للور الفاعليات والاستعنة

برهبات وعروض تضرقنة

بأبطاره غذه الضاعرة المتعباه

نبوعز وجبوا نساؤلات

فاية منيو المهرجيان الذي

غزيز يفصيه كآماين عاد

بالباهة والأثار في العاه

عع مسرض الأ

ازمة قانون

المساد وهي

الوقت الذي ك

المهرجان تتو

الوطنعة العليا

ائى الولايات لا

مناك بتلقى الع

رئيس الشجنة ال

شنزف ترعى تنا

يبسدا في الحساد

وصغائرته الي

التعللج أثر سلأ

الاقتضانية فم

الدغاع المواطلع

كسيرة بن الدن

مولارات، ونكك ۽

في ظل إقبال ه

#### الكرملين؛ احتياطات روسيالا تقل عن ١٧.٥ بليون دولار

• موسكر - رويترز - أعلن مسؤول كبير في الكرملين أمس الأربعاء أن البنك المركزي الروسي لديه احتياطات تبلغ ما لا يقل عن ١٧، والميون بولار. وأوضع الكسندر ليفشيس نائب رئيس الادارة الرناسية في تصريح لتلفزيون وان تي في، أن البنك المركزي لا يحتاج للسحب من القروض التي حصلت عليها موسكو من صندوق النقد الدولي. وفي ٢٦ تموز (يوليو) الماضبي قدر البنك المركزي احتياطاته بـ ١٨٠٤ بولارً. ركان ليفشيتس يعقب على الاتخفاض الحاد الذي شهدته أسراق الأسهم والسندات الروسية أول من امس التكثاء. واستبعد المسؤول خفض قيمة الروبل. وأضاف أنه لا يتوقع أنهيار الأسواق بل بتوقع أن تبدآ في الاستقرار بعد أن تأثرت بشدة بتراجع الأسواق العالمية ومخاوف المستثمرين في شأن قدرة الحكومة على سد العجز

#### الحكومة الروسية تسمح للأجانب بتملك حتى ١٤ في المنة من رأس مال عاز بروم '

 ● موسكو - أ ف ب - ذكرت وكالة أنباء «انترفاكس» أمس أن الحكومة الروسية قورت أن ترفع من ٩ الى ١٤ في المئة الحصة التي يستطيع الاجانب امتلاكها في رأس مال شركة وغَّازبروم، للغاز. لكن أي مجموعة اجنبية تشتري اسهما في مفازيروم، لا تستطيع بيعها خلال السنوات الخمس للقبلة كما نقلت وانترفاكس، عن مرسوم وقعه الرئيس بوريس يلتسن. ويذكر ان مفازيروم، تسيطر على ٩٤ في المنة من انتاج الغاز الوطني وتؤمن ٢٥ في المئة من الغاز في العالم. وتعول التحكومة الروسية على الحصول على اكثر من ثلاثة بالأين ـولار من بيع ٥ في المئة من رأس مال الجموعة معتمدة في ذلك على الشركاء الاستراتيجيين لد مفازبروم، مثل البريطانية - الهولندية درويال داتش شل، والايطالية ءايني،

#### شركة مصرية - تونسية -ليبية للمبادلات التجارية

 القاهرة - «الحياة» - اتفقت مصر وليبيا وتونس على انشاء شركة مشتركة للمبادلات التجارية الدولية تستهدف تنشيط حركة التجارة البينية العربية برأس مال يبلغ ٢٠ مليون دولار. ويساهم في رأس المال عدد من رجال الاعمال والمستثمرين في الدول الثلاث، وياتي انشاء الشركة التي سنتخذ من تونس مقرأ لها تنفيذاً للقاءات تمت بين رجال الأعمال والمستثمرين العرب في تونس

#### سورية تلغى مناقصة لشراء 27 ألف طن سكر أبيض وخام

• بمشق – رويترز – اعلنت «المؤسسة العامة للتجارة الخارجية للمواد الكيماوية والغذائية، (غذائية) في سورية امس الاربعاء انها الغت مناقصة عالمية لشراء ١٣ ألف طن من ألسكر الابيض و١٣ الف من السكر الخام. وقال ناطق باسم مغذائية، لوكالة درويترز، أن المناقصة التي صدرت في ١٩ تمور (يوليو) الماضي ألغيث لأن عروض الأسعار لم تناسب شروط المؤسسة. وأشار الى انّ مناقصة جديدة ستصدر، إلا انه لم يحد اي تاريخ.

#### انتاج الصين من الالومنيوم يرتفع٤ ١٥ في المنة في ٧ أشهر

 بكين - رويترز - نقلت صحيفة «فيوتشرز هيراك» أمس الأربعاء عن مكتب الاحصاء الحكومي ان الصين انتجت ٢٣٣٦، ١ مليون طن من الألومنيوم في الأشهر السبعة الأولى من ١٩٩٨، بزيادة ٤٥،٤ في المئة

بالمقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي. وقالت الصحيفة أن انتاج الصين من الالومنيوم في تموز (يوليو) الماضي وحده بلغ ١٩٦٤٠ طن، بزيادة ١٩٧٧ في المئة عن الشهر نفسه مَّن , ١٩٩٧ وأضافت ان حجم منتجات الالومنيوم بلغ ٢٢٤٦٠٠ طن في الفترة بين كانون الثاني (يناير) ونهاية تموز (يوليو)، بزيادة ٨,٥ في المنة عن الفترة نفسها من العام الماضي. ويلغ حجم الانتاج
 غي شهر تموز وحده ١٠٩٥٠٠ طن، بزيادة ٢٣,٩ في المئة عن الشهر نفسه من العام الماضي. ويلغ انتاج الصين من الالومينا ١,٩١٦ مليون طن في الاشهر السبعة الأولى من السنة، بزيادة ١١,٤ في المنة عن الفترة نفسها من العام الماضي. وبلغ حجم الانتاج في شهر تموز وحده ٢٨٨٤٠٠ طن، بزيادة ١٦,٨ في المئة.



## فرض ضرائب قد يكون أحد الخيارات لتفادي أزمة مالية في دول الخليج

🗖 لندن - نديم كعوش

🗯 توقع محللون اقتىصابيون خليجيون أن يستمر التباطؤ في اقتنصبادات دول المنطقية يستبث ضعف اسعار النقطما سينفعها الى التنفكيس بجنبية في فنرض ضُرَائِبِ علَى الْدُخْلِ، وَهُو ۗ الْحُلِيارَ الذي طالما نبينته حكوميات هذه الدول نظرأ لاعتمادها الكثف على العمالة الوافدة.

فولينة ببنقناء استعبار النفط منْضْفَضْنة في السنوات المقبلة نتيجة ارتفاع طاقات الانتاج في مناطق لخسرى والازمسة الماليسة الأسيسوية وعبونة العبراق الى الساحة النفطية بقوة في النهاية. وقال الخبير الاقتصادي جاسم السعدون في أتصال هاتفيّ أحرته معه «الحياة» أن «دول مجلس التعاون الخليجي على اعتباب مرحلة ركود اقتصادي لأنها لا تزال تراهن على دفع استعار النفط

لأسبباب عبدة اهمسهنا الفنائض الضحم في القدرات الانتاجية للدول الأخرىء واضاف داعتقد انه بتعين على هذه الدول التفكير بوسائل اخرى وتنمية الموارد غير النفطية عن طريق فسرض رسسوم على بعض السلع والخدمات، ثم البيدء في

كي يسساهم في تنفسية الموارد

والبحرين وقطر وسلطنة عُمان) مَازَقَا اقْتَصَادِياً يَتَعَثَلُ بِانْخَفَاضُ استحسار النقطافي الوقت الذي تتزايد فيه حاجاتها التنموية بسبب الثمو السريع للسكان، في حينٌ لا تزال مواردها عير النفطية

هذه البول ستَخسر بين ١٥ و٣٠ بليون بولار السنة الجارية بسبب صُسِعَف استعبار التَّقْطُ سَا يَقَعُ بعضها الىخفض الإنفاق على حساب التنمية الاقتصادية

وقال الخبير الاقتصادي

الخليبية (الملكة العبربية الحكومية عن طريق دفع رسوم السعودية والكويت والإمبارات وغيرها، وهو قادر على ذلك على

تشمل جرءاً ضئيلاً من بخلها

والاجتماعية. وعلى رغم تنشور نخلها النفطي الى نحسو الثلث منذ انتبهاء الفورة النفطيلة مطلع الشمانينات الا أن دول المجلس لا ترال مسترددة في فرض ضرائب على النخل، واكتفت باستحداث رسوم على الخدمات الحكومية وفرض تعرفة جمركية منخفضة نسبب أعلى الواردات من الدول الاخرى.

احسان ابو حليقة لـ والجياق ان اعتفياء القطاع الضاص في دول المجلس من ضيرائب البخل ادي استشماراته في المنطقة لا تزال صَنْيِلَةً، ولَّم يَسَأَهُم بِغَعَالِيةً فَي ريادة مسوارد الخسرينة، اذ انّ صادراته لا تتجاوز نسبة عشرة في المُشَة من اجتمالي حسائرات

واشبار الى ان «الوقت قد حيان للقطّاع الخـاص في دول المجلس

# □ طائرة من طراز ٢٠٠٠ – ٧٠٧ وهي الأحدث في عائلة «بويفغ ٧٥٧» تقلع في رحلتها الاولى. وتستطيع هذه الطائرة، وهي اول عضو جديد في عائلة و٧٥٧ منذ ٢١ عاماً، ان تنقل بين ٢٤٠ و٢٨٩ راكباً. وتلقّت «بوينغ» حتى الآن طلبيات لشراء هذا الطراز من شركات طيران عدة بينها «كوندور فلوغدينست» لأنهامقبلة على شتاء اقتصادي

ولفت المطلون الى توقعات الى اعلى، وهو هنگ يصبحب تحقيقه في الوقت الصاضس

فرضٌ صَّرابُ على الدُخلُ... وقدُّ يكون القطاع الخاص غير مستعد حالياً لمثلُّ هذه الضيرائب لكن اعتقد انه سيكون أحد الخيارات

المطروحة وبشكل تدريجيء. وتواجه دول مجلس التعاون

# GALLOPER

### اعلان هام

ان مؤسسة ديمتري ميشال عيد، الوكيلة الحصرية، في لبنان، لسيارات غالوبر الكوريسة التي تتنجها .Hyundai Precision & Ind. Co. Ltd ، وعطفا" على نشراتها في الصحف والمجلات، تغيد عملائها وزبائنها الكرام بأنه تمّ لدخال /١٧/ سبع عشـرة سيارة غـالوبر ٤×٤ الى لبنان، عنوة وبصورة مخالفة للقوانين المرعية الاجراء، وهي تحمل الأرقام التالية :

CHASSIS No.	ENGINE No.
JPWU 219497	G6ATV 195948
JPWU 219563	G6ATV 195559
JPWU 219538	G6ATV 195213
JPWU 219490	G6ATV 195835
JPWU 219476	G6ATV 196581
JPWU 291861	G6ATV 206974
JPWU 219567	G6ATV 195346
JPWU 225509	G6ATV 199166
JPWU 225395	G6ATV 201819
JPWU 225516	G6ATV 194677
JPWU 225587	G6ATV 202821
JPWU 231609	G6ATV 207289
JPWU 231601	G6ATV 206459
JPWU 231934	G6ATV 206978
JPWU 231692	G6ATV 206971
JPWU 231758	G6ATV 206649
JPWU 231803	G6ATV 206981
1000	<del>-</del>

وان مؤسسة بيمتري ميشال عيد، ونظرا ' لوجود ملاحقة قضائية مقامة بحق الجهة المخالفة، نتبه زباتنها وعملاءها الكرام الى عدم التعاقد معها، حفظا" على حقوقهم المستقبلية كافة. ديمتري ميشال عيد

وغيرها، وهو قائر على ذلك على اعتبار ارباحه واستشماراته وقسدر ابو حليسقسة ايرادات القطاع الضاص السبعودي وحبده بما يزيد على ٦٨٠ بليسون ريال (۱۸۱ بلیسون دولار) سنویاً، فی

حين قدر مصرفيون اجمالي هذه الإيرادات في دولُ المجلس الست باكثر من ٣٠٠ بليون دولار. وتستعى هذه النول الي زيادة مواردها غير النفطية من خلال تطوير القطاع الصناعي، ووصلت الاستنتمارات في هذا ألقطاع الى نحو ٦٠ بليون دولار. لكن الدخل من الصسابرات الصناعسيسة

متواضعاً بالمقارنة مع النخل من النفط والغاز اذ انه يقلُّ عن ١٠ في المُنَّة من أجمالي الأيرادات. واشارت احصاءات رسمية عربية الى أن أيرادات الضبرائب تشكل نحو ٨ في المئة من اجمالي النخل في النولّ العسربيسة، لكنّ معظم هذه الايرادات تتم حسايته

والقطاعسات الاخسرى لإثيرال

فى الدول العربية غير التُفطية. وقال السعدون دان الضرائب الحالية على الواردات وغيرها في دول مجلس التعاون الخلي تشكل جسزءاً لا ينكس من الدخل الخاص لَا يُزيد عَن واحد في المُثَةَ من ايراداته. وأضاف أن دهذا القطاع حبقق

ارباحاً خيالية في الفترة الْمُاضية، وكنان العبامل الأسساسي في ذلك أرتفساع الانفساق الحكومي الذي سرع متعدلات النميو، وعليه ان يساعد الحكومة في هذه المرحلة». ولا يزال القطاع الخاص في دول المجلس يعتمد كثيراً على الإنفسساق الحكومي على رغم التوسع الذي شهده واجراءات التقشف التي تتبعها هذه الدول لتفادى تفاقم العجر في الموارنة وحدوث ازمة مالية على غرار تلك التي حدثت خلال حرب الخليج

الى الاستسراض من الخسارج والسحب من استثماراتها. وما يثير التشاؤم في شبان تتقيل أسعار النفط الإتصاه النولي المتنامي الى ضرض المزيد من الصِّرائب على واردات النَّفُط الشام، صا سيودي الى تساطؤ الاستنهلاك وتضاقل الاسواق

والتي بفعت بعيد من هذه الدول

الساعة ١١ صباحاً

السلعة

سکر (دولار)

بن (دولار)

شعير (جنيه)

صوبا (بولار)

0,7470

1.7,71 1.1,40

فاندة سندات الخزينة الاميركية (عبير عبرا)

11,70

السلع بالطن - سوق انسلع التنسية

٨/١٢ السابق

707,0 YE4,9

Y1,0 | Y., YO

177 A, VII

صرف العملات العربية، نسمار الذائدة على العملات العربية وللعامن الشيئة.

● جدول اسعار صرف عملات متفرقة من بعلك المشليج الدولي (النفن).

●●● اسعار النقط من شركة مبتروليوم اكرئوميكس، (الندن).

174.A

للنول المنتجة الرئيسية. وعلى هذا الاساس يستبعد الخبراء ان تتكرر الفورة النفطية التي حدثت اواخر السبعينات تجاوزت اسعار النفط ٣٠ دولارأ للبرميل واتاحت لدول الخليج ان تنشئ امبراطورية أستثمارية ضخمة في الخارج لاستيعاب

ووصل دخل دول المجلس في

تلك الفستسرة الى إكسسر من ١٨٠ بليون دولار سنوياً مقابل نحو ٧٠ بليون دولار ضأليأ بالاستعار الجارية واقل من ٣٠ بليون دولار باسىعار عنام ۱۹۷۳. باعتبار انخفاض القوة الشرائية للدولار وارتفاع معدلات التضخم العالمية. وقال نائب رئيس شركة دبلة البركة، السعودية عمر كامل أ. والحسيساق انه يتسعين على دول الظروف حستى لا تقع في ما وقع فيه الأخرون من الاقراط في الأمل على اساس غيير علمي... فإذًا تحسنت الاوضاع كان بها وان لم تتحسن تكون قد اعدت العدة غواجهة تلك الظروف،

واضاف دان ما تواجهه الدول النفطية من انخفاض في الاسعار سيستمر لأمد طويل، ويتعين على دول الخليج ان تدرك ان زمن الوفرة قد انتهى، فتعيد ترتيب سساوك الإنفاق والابتعاد عن المشباريع غبيس العبمليسة سسراع في الإفكيار

# وجُشِرات أسبواق اللا واسمار السائع

القرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	النولار الاميركي	العملة
174,3	14,17	٤٧٥,٠	0,777	,0	.٣٠٦٩	2 64 1
.7902	1,000	YA, AA	,EVYV	7,115	T, V0.	بينار الكويتي
,£• YV	1,714	Y4.V-	, LAYA	0,44		يال السعودي
£, A	17, -7	T91.1	£,VAY	+	7,177	هم الإمارات
7,107	10,11	TVA.A	£,4.1	71.77	,17144	بنار البحريني
, £ - Y £	1,777	£+,+1	- EAVY	7777,	, 4744	يال العماني
1-44.4	- Yoo, 1	10.20		0,977	7,174	يبال القطري
, ETEY		EY.79 -	Y00'0	Y : YY. *	1014	يرة اللينانية
Y. • 4.5	A,741		,0147	V50,0	Y,110	حنيه المسرى
97		Y.0,4	₹,0. €	1,108	,V.A.	تنار الاربني
,	,	,1710	, 1 £	1407,5	17	غنار الغراقي

الغرنك السويسري	الفرنك، الفرنس <i>ي</i>	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
.2170	,1.71	, •• ٤٢	,TEOA	_	.73	جنيه الاسترليني
,7747	YAFF,	,	1770	1,77:8		دولار الاميركي
14,77	Y2.04	-	AY, YF	177.7	120,47	ين الماباني
1,140	, ۲447"	141.	_	Y,A41	1,777	بارك الإلماني
£, A	-	, · £ · Y	7,707	4,147	0,410	فرنك الغرنسي
- :	, 7242	1.1.1	7577	Y. E 1 V	1, [ ]	فرنك السويسري
1174,7	745,7	11,44	141,0	YAOY	1754.6	ليرة الإيطالية

بحريني	النينار ال	لقطري	الريال اا	لإمارات	درهم ا	ىعود <i>ي</i>	ريال س	كويتي	ىيئار	Healf
الى	من	ائی	من	الى	من	المي	من	المي	هن ا	لاجل
0,27	0,.7	_	-	10,77	0,17	٦,٦٨	7,57	٧	1,70	شنهر واحد
0,57	0,.7			2,77	0,40	7,74	7,27	Y,17	7,44	۳۰ اشتهر
0,00	0,17	-	-	0,40	5,01	7,70	7,0.	V, TV	Y,14	، ٦ اشتهر
0,97	0,14		1 -	0,40	2,07	٦,٧٥	٦,٥٠	Y,0.	V, Y0	. ۱۲ شهرا

	IY	يام	شه	3	בענג	اشهر .	ستة ا	شهر	منا	ئة
العملة	من	الَّي	من	الى	من	الى	من	الی	من	الى
إزر الإميركي	0,0.	2,07	٥,٥٠	۵,٦٢	٦.	7,17	0,07	٥,٦٢	0,74	0,40
نيه الاستركيني	Y,7A	٧,٨١	٧,٦٢	Y, Y0	٧,٦٢	٧,٦٨	٧,٦٢	V, V0	V,07	۸۶,۷
الياباني	٠,٣٧	٠,٥٠	٠,٥٠	٠,٦٢	٠,٥٦	۸۲, ۱	٠,٥٦	•,٦٨	٠,٥٦	٠,٦٨
ك الإلماني	7,77	۳,2٠	7,77	7,0.	7,77	٣,٥٠	7,27	7,07	7,77	T, Y0
نك الفرنسي	٣,٤٣	4,03	4,07	7,74	۲,۸۱	7,97	7,00	7,77	1	٤,٢٧
نك السويسري	1,01	1,40	1,34	1,40	1,40	1,44	1,AV	۲	۲	Y,14
رة الإيطالية	٤,٩٣	0,17	£,AY	٥	£,Ve	£,AY	٤,٥٠	5,0	£,1A	17,3

ابئى سعر	اعلى سعر			1954			المعدن
(1994/1997)	(1447/1444).	. 4/1	A/V	4/1-	A/11	A/1Y	
. ۲۷۸, ۷۰	£12,A.	<b>YAY,A</b> •	440,V.	140,1·	YA£,A•	YA0,+0	هب
٣,٥٦	Y, OA	0,21	0,11	0,74	0,14	0,71	ضه آ
774.40	204,40	TYA	779	777	7V1	777	بلاتين

	<i>5</i> €	عليم ٣ اثد	ته			۱۹۹۸ (تسلیم فوري)				السعر
4/1	A/Y	A/1+	A/11	A/1Y	٨/٦	٨/٧	A/1+	A/11	A/1Y	عنن
1777,0	1751	ITTY	1714	1717	17.7	1777	1717	1044	1711	اس (بولار)
1414.01	177.	1771,0	1710,0	1444,0	1444,0	1711	14.4	174.0	1T-A	منبوم (نولار)
1.77.0	1.07,0	1-77,0	1 - 2 -	1.21,0	1.59	1.77	1-47	1-4-	1-11	ك (دولار)
117.	2100	\$100	\$ . V .	2110	11.0	21.0	21	1.10	1.00	کل (دولار)

توی ۹۸/۹۳	ائنی مس	توی ۹۸/۹۳	اعلى مس		144		الخام		
التاريخ	السعر	التاريخ	السنعر	1/1	A/Y	4/1.	A/11	A/1Y	الحام
4A/T/1V	4,4.	17/1/1	YY,A+	14,40	17,70	17,00	11,40	11,70	
14/4/11	11, V-	47/1-/17	45,40	17,70	17,70	17,00	11,Y*	11,40	بج برنت
11/1/10	17,70	17/1/1	¥1,£0	14,40	17,00	17,04	17,70	17,40	ب تكساس

	#		صرف عملا	
	A/11	A/1Y	العملة	النولة
	ž	٤٠	ليرة	سورية
	180,99	15.99	ريال	اليمن
	YAOY,	,TAOY	بينار	ليبيا
	1,1245	1,1595	انيفار	تونس
	94,42	24,46	اليثار	الجزائر
	1,7784	1,7754	ادرهم	المغرب
	Y-Y,-Y	T+T,+Y	اوقية	موريتانيا
	147,70	147,70	دينار	السودان
	177,77	177,771	فرنك	جيبوتي
	. 777.	444.	شطنغ	الصومال
Ĭ.	Y, YEY.	٧,٧٤٨٠	ادولار	هونغ كونغ
	14,00	29,00	روبية	باكستان
	11,00	٤٣,١٠	بيسو	الغيلين
	1, ٧٥٣٠	1,454.	دولار	سنغاقورة
	-	74,47	<b>دولار</b>	تايوان
	21,41	£1,7A	بات	تايلاند
	,4.74	,4.4.	ايكو	العملةالاوروبية
	Y45,47	17,397	دراخما	اليونان
	10.,97	10,01	بيزيتا	اسيانيا
	092,70	092,80	-	القرنك الافريقي
	71,14	7AA, 17	نيرة وسمى	نيجيريا
	100.	100.	اليون	سيراليون
	042.4.	042,40	أفرنك	غابون
	1,7777	1,772	<b>دولا</b> ر	استراليا
				11:4

,7407	YOAT,	دينار	ليبيا
1,1595	1,1292	نيفار	تونس
٥٨,٨٤	24,40	دينار	الجزائر
1,7784	4,7754	برهم	اللغرب
Y-Y,-Y	T.TY	اوقية	موريتانيا
147,70	147,70	دينار	السودان
177,77	177,77	فرنك	جيبوتي
. 777.	777.	شبلنغ	الصومال
Y, Y£Y+	V, V\$A+	ىولار	هونغ كونغ
14,00	٤٩,٥٠	روبية	باكستان
\$2,00	٤٣,١٠	بيسو	الغيلبين
1, ٧04.	1,457.	دولار ا	سنغافورة
-	72,TV	دولار	تايوان
21,41	£1,7A	بات	تايلاند
,4.74	,4.4.	ايكو	العطةالاوروبية
Y45,47	17,377	دراحما	البونان
10.,97	100,01	بيزيتا	اسبانيا
095,70	092,70	-	الفرنك الافريقي
71,17	71,447	نيرة-رسمى	نيجيريا
100.	100.	ليون	سيراليون
012.4.	095,40	فرتك	غابون
1,7777	1,7727	دولار	استراليا
1,017.	1,014.	ىولار	كندا
			11 7.27.

			41,101	, , ,
- [	العملة الاوروبية	ايكو	,4.4.	-44
r	الليونان	دراحما	798,71	٤,4٦
	اسيانيا	بيزيتا	10,01	. 97
	الفرنك الافريقي		092,50	٤,٢٠
	نيجيريا	نيرة-رسمى	<b>FAA, 17</b>	, ۸۸٦
	سيراليون	اليون	100.	
	غابون	أفرنك	042,4.	E, Y.
	استراليا	دولار	1,772	YYY
	كندا	ادولار	1,014.	17.
ندات	حقوق السحب	وحدة	,Yeek,	OYO
سعار	قبرص	جنيه	,04	44.

				_
الدولار،	مقابل	لة في	يعة العد	4

تاريخ اخر تثبيت	عدد الإسهم	عدد الإسهم المعروضة	سعر التثبيت ل.ل.	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق \$	اسم الشركة
1944-11 1944-11 1944-11 1944-11 1944-11 1944-11 1944-11 1944-11 1944-11 1944-11 1944-11 1944-11 1944-11	7. †. † † † † † † † † † † † † † † † † †	1705-7 007. 14047A 700. 71	10AA4 10AA9 10AA9 11151 1517A 1.VAY 1.VAY 1115 1519 1715 1519 1715 1509 1700 1700	1.77 1.0 1.0 1.0 11 11 74.77 7.17	10,000 (10,00) (10,000 (10,00) (10,000 (10,00) (10,000 (10,00) (10,000 (10,00) (10,00) (10,00) (10,00) (10,00) (10,00) (10,000 (10,00)	سوليدير فنة داء – التثبيت الاول  سوليدير فنة داء – التثبيت الاول  موليدير فنة داء – التثبيت الثاني  موليدير فنة دب – التثبيت الثاني  تبك اللبناني للتجارة ،ج،  تك عودة مج،  تك بيروت مج،  مركة الرابة اللبنانية  مركة الرابة اللبنانية  مركة الإسمنت الابيض (إسمى)  مركة الإسمنت الابيض (إسمى)  مركة الإربان الإربان (إسمى)  مركة الرابة الإربان (إسمى)  مركة الرابة الإربان (إسمى)  مركة الرابة الإربان (إسمى)  مونيسيرامية (إسمى) (ا)

إُمْرُا فَلَمُالِثَ أَنْ الْأَعْسُ قَسْدُ حدائون، فأشاء البدايان تستسط الملياطة في عمان

فالشاهبرجان السبدة وري المياد والر

وعند أبواب شي تبعد مسأع غرنسية مرسو السياحة في دقة كثوأو وأتسبين فكأ نى تلك المنطقية بقيث مجرد فكؤة

عنضوا والكيا أمايو) 1541. ق مجرى العمل كالد تنماها إلى ضر أبها أن تصل حم الني ينسي في صاحاً العلاجة

الم الله المعمل الم

■ اختنمت في الأردن يوم الأحد الماضي فاعليات ممهرجان جرش ٩٨، وهو السابع عثير في سلسلة للهرجانات التي حملت هذا الاسم والتي تدور أحداثها في مسدينة الجسرش الأثرية وفي أمَّاكن أخرى من العاصمة عمان. وكانت الحفلة الشائشة التي احتياها للطرب السنعبودي عبدالجيد عبدالله خلال المهرجان خاتمة الفاعليات الفنية والثقافية التي شبهدها الحدث السنوي الذي افتتح في ٢٢ الشهر

ولوَّحظ ان حفلات عبدالمجيد عبدالله جاءت لتعدل في مستوى الأقبال على هذه الفاعليات حبث شهدت اقبالاً جيداً مقارنة بالأشطة الأخرى كافة بما فيها حفلات مارسيل خليفة الذي اعتاد ان يستقطب جماهير غفيرة في كُلُّ مُرة يشأركُ فيها في مهرجانًّ جرش. وقدر عدد من حضروا كل حَـُـ فُلَةٌ مِنْ حَــفُــلاتِ الْمُطَرِب عبدالمجيد عبدالله بنصو ١٢ ألف متفرج ازبحم بهم المنرج الرئيسي

-2.5

. - 4T

1621 647

124 74

图象 新海 化甲基二甲烷二甲烷

\$ 00 \$100 \$180 \$180

الشريح

747

عيد الإستود

المرومنة

\*\$77.

4.5%

1 1242

23, 32

9 -- 34

1 524.

\$5.20

1,157,

.4. .

524 7.

14

`\*\*.

1 31 %

باددا

+0.,

2...

14

11 15

H. ,

ولأول مرة يحدث في المهرجان ان عند حضور احدى الأنشطة الفنية لم يتجاوز ٤٠ شخصاً، مما حدا بفرقة فنية اسبانية ال الامتناع عن تقديم عروضها نظراً الى قلة عبد الحضور، في حين الى المان الماضرين في بعض كانت اعداد الماضرين في بعض الحفلات على درجة كبيرة من

المهرجان تتوالى في ظل حضور وعلى رغم ان المهرجان الذي كان بيدا فاعلياته عادة منتصف متواضع العدد. شبهر تموز (یولیو) من کل عدام نور الحسين، وهي رئيسة «اللجنة تأجل لتجنب تضارب فاعلياته مع الوطنية العليا للمهرجانء غايرا بث وقائع أخر مباريات بطولة كأس العالم الى الثاني والعشرين مَن ٱلشَّــهِـُـر ٱلْمَاصَيِّ، إِلَّا أَنْ هَذَه هناك يتلقى العلاج، ما جعل نائبة اللَّفْتَـة لم تجد في جنب العدد رئيس اللجنة العليا، السيدة ليلى المنشود من المتفرحين النين كانوا شُرُفُ ترعى حفل الافتتاح الذي يملأون عبادة جسيع المدرجيات يبيدا في العادة باضباءة شيعلة حيث تجري الفاعليات والأنشطة من مسرحيات وعروض لفرقة المهرجان في حصور الملكة نور الحسين رئيسة اللحنة العلباء فنية من جسيع انصاء العالم و فأعليات ثقافية تتضمن امسيات ويئتهي بانطفائها. شعرية وحلقات نقدية وتقاشات اببية. وَأَثَارِتَ هَذَهُ الظَّاهَرَةُ انْتِياهُ ومغادرته الى الولايات المتحدة الكثيرين ممن وجهوا تساؤلات للعلاج اثر سلبي على الأوضاع الإقتىصابية في آلأردن تفثلت في في شبائها الى السبيد أكبرم اندفاع المواطنين الى تبديل كميات مصاروة، صبير المهرجان الذي استقال من منصبه كأمين عام كبيرة من الننانير الأربنية الى دولارات، وذلك على رغم أن سيعس لوزارة السياحة والآثار في العام البينار مسرتبط بسسعس الدولار الماضى ليتفرغ لإدارة المهرجان، وكان جوابه الوحيد: «اسالوا

أمسا نائبسة رئيس اللجنة الوطنية العليا للمهرجان السيدة ليلى شرف فقالت أن الأمر قد

'هوليدايإن' تنشط

لتعزيز السياحة في عُمان

لعب دور بارز في مساندة النمو

السياحي الذي تشهده سلطنة

عمان بعد افتتاح فندق مهوليداي

إن المدينة مسسقطه الذي يعسد

ألفندق الثالث لشركة فنادق

ومنتجعات دهولينداي إن، في

السلطنة وجاء افتتاح الفندق

بعد انجاز المرحلة الأولى التي

تُضْم ٨١ غرفة ومطعماً، ويتوقع

انجأز المرحلة الثانية والأخيرة

من الشروع نهاية السنة الجارية

وتشمل ٤٠ غرفة ومسبحاً ومركز

وقبال مسدير دشسركية فنادق

ومنتجعات هوليداي إن الشرق

الأوسط شوقي خيرالله: «تتمتع

سلطنة عمان بامكانات سياحية

رائعة مما يجعلها وجهة سياحية

صرغسوبة، حسيث بدأت الأقسواج

السياهية تتدفق على السلطنة

وأضافه رمنذ افستساح أول

فندق لنا في صلالة عام ١٩٧٧،

الترمت هوليداي إن مساندة

تطوير القطاع السَــيـــاحي في السلطنة. ويتركز اهتمـامنا الآن

على زيادة نشباطنا في هذه

للنطقة ويشيمل هذا النشياط

ثلاثة فنادق في سلطنة عمان هي

مهوليداي إن صَلالة، ومهوليداي

وفي اطار تعسيريز القطاع

إن مُسْقطةً ودهوليداي إن المدينة،

السياحي قام وفد رسمي عماني يراسيه وكيل وزارة التجارة

والصناعة للسياحة السيد محسن

البلوشي بزيارة الى الهند للبحث

في العلاقات السياحية، وقام قبل نلك باسابيع عدة بالمساهمة في

تنظيم ورالى عمان الصحراوي

الذي يتوقع منظموه ان يستاهم

في وضع السلطنة على خارطة

ينكر أن فناسق ومنتجعات

دباس، كانت غيرت هويتها أخيراً

من «هوليداي هوسبيتاليتيء

بهدف التكيف مع انضمام فنادق

ومنتجعات دانتركونتيننتال

وهي خطوة سياهمت في زيادة

عند فنانقها في السلطنة بأضافة

أربعة فنابق جديدة.

العالم الرّياضية والسياحية.

في صورة لم تشهدها من قبل».

لياقة بدنية.

🗷 لندن – دالحسيساة، –اعلنت فنادق ومنتجعات «باس» نيتها

□ تونس – سميرة الصدفي

■ يسعى التبونسيون الى تنشيط حملاتهم الترويجية في اوروبا في الفترة المقبلة بعدماً أثبتت براسات اعبتها مكاتب متخصصة لحساب وزارة السياحة التونسية، اقبال السياح الاوروبيين الكبير، لا سيما الالان والانكلين، على تمضية اجازاتهم الْفَصِلِيَّةُ والسَّوِيةِ في المنتجعات

والمدن السياحية التونسية. وكشفت استطلاعات الرأى التي اعلن نتائجها اخيراً وزير السياحة صلاح الدين معاوي ان نسبة الراغبين في زيارة تونس تبلغ عشرة ملايين مواطن الماني و ۲۳ ملیون مواطن بریطانی.

كنتك حضت البراسات علے توسيع نطاق الحملات الترويحية في اوروبا الشرقية التي تضاعف حَجِمُ التَّدَفُقُ السياحي منها في السنوات الأخيرة.

وزار اخيراً مندوبون عن ١٣٠ شركة سفر المانية واحة تورز في جنوب تونس في اطار الإعسداد لارسال مزيد من آلوفود السياحية الى تونس في الموسم المقبل.

دالخطوط التونسية، اشارت الى أن الألمان استباثروا بالركز الأول بين زبائن الشركة التي نقلت ٣٠٠ أَلْفُ مُسَافَر في العام الْمَاضي.

السعة الإيوائية ترتفع بنسبة ١٢ ألف سرير خلال ١٩٩٨

تونس توسع حملاتها الترويجية في اوروبا

لاستقطاب السياح المولعين بالسياحة الثقافية

واظهرت الإحصاءات أنَّ أعداد السياح الالمأن الذين زاروا تونس العام الماضي ارتفعت الي ٨٥٨ الف سائح فيما لم تتجاوز العام الاسسبق ٨٠٦ ألاف سسائح اي بزيادة نسبتها ٢٦ في المئة.

وسعياً الى تكثيف الحملات الترويجية في اوروبا يصرص التونسيون على تجاوز التركيز السابق على الاسواق التقليدية وهى استاستاً المانية وفرنستا وبريطانيا واسبانيا للتوجه الى مناطقِ جديدة يتوقعون ان تؤمن تدفقاً سياحياً مهماً في الأشهر المقيلة. وفي مقدم البلدان التي حظنت بآهتمام التنونسيين البرتغال واليونان حيث افتتحوا اخيراً مكتبين سياحيين، بالإضافة الى روسيا بعد اقامة خطجوى مباشر نحو موسكو وفتح مكتب سياحى كلف تنفيذ خطة ترويجية واسعة تستمر ثلاثة اشهر ينتظر

الصيف خصوصاً. وفي اطار حسلات التسرويج والتستويق استخصافت محينة أن تستقطب آلاف السياح لزيارة

السيباح النمسويين على تونس السنة الجارية بعدما اثبت تنققهم السنة الماضية مدى تأثرهم بسحر سواحلها وجمال صحرائها بنليل ارتَّفَاءَ أعداًنهم من ٤٠ ألف سائح في سنَّة ١٩٩٦ أليَّ اكستسر من ٥٠ الفَّا السنة الماضية أي بزيادة نسبتها ۲۰ في المئة.

التونسية جميع بلدان أوروبا الوسطى والشرقية بما في ذلك يوغوسلافيا، واقيم لخيراً اسبوع سيساحي تونسي في بلغسراد بالتعاون بين دالمؤسسة الوطنية للسياحة، ومجموعتي السفر دبارادايز سيرفيس، ودهولدينغ ترافل، قيمت خيلاله لوجيات من الرقص والفبولكلور الشبعببي التــونسي ونماذج من الإطعــم والإلبسة المنتشرة في البلد، وحقق الاسبوع نجلحاً كسراً شكل مؤشراً على احتمال تنفق مزيد من السياح اليوغوسلاف الي

لحمامات آخيراً ٣٠٠ وكيل سفر

كنلك يتوقع ان يزداد اقبال وزار وكسلاء السس وشملت الحملة الترويجية

على اختيار تونس لتمضية اجازاتهم الصيفية. تونس السنة الجارية في فصل

جميع القصول.

سويسري جاؤوا للتعرف على مينزات المنطقة التي يفتضلها السويسريون لجمال سواحلها وبياراتها الشهيرة وقلعتها التأريخية. السويسريون مديئتي نابل وتونس وجسالوا على منشاتها السياحية وتعرفوا الى مسراياها مما يؤهلهم

> كَنْلُكُ زَارِ احْيِراً ٢٥٠ مسؤولاً في مكاتب سُفر أيطائية جزيرة جبرية السياحية وأقاموا في فنادقها اسبوعأ وشملت جولتهم القلعة الإسجانية والمصعات الفندقية للمتدة على سواحلها الرملية الساحرة وكذلك الواحات والناطق المسحسراوية التي لا تبعد عن الجزيرة اكثر من ١٠٠٠ كُلْم. ويعتّقد التّونسيون ان سحر جربة التى يسمونها بجزيرة الاحلام، كَفُيل بِاسْتَقْطَابُ اعْدَاُّد كبيرة من السياح الاوروبيين الباحثين عن الشمس والبحر في

وخطط التونسيون لتطوير

لحض السياح السويسريين

البنية الاساسية السياحية السنة الجارية لاستبيعات الزيادة المتسوقيعية في اعبداد السبياح الإوروبيين. وقسي هسذا الاطسار تسوقسع

مسؤولون في دالمؤسسة العقارية السياحية، (قطاع عام) أن يرتفع حجم الاستثمار السياحي بنسبآ حَمْسَة فِي المُئِةِ خَلالُ ١٩٩٨ بعدمًا سجل ركبوداً السنة الماضية. وعبزوا نلك الى افستستاح قنادق جَحَدِيدة السنَّة الحِصاريَّة مسا سيضاعف السبعة الأبوائية بمقدأر ١٢ الف سرير فيماً لم تتجاوز الرِّيادة السِّنَّةُ المَاضِينَةِ ١٠ أَالِفُ

### ٨٠ الف كيلومترمربع تملك كلعوامل الجذب السياحي منطقة عسير. . . مصيف ساحر يصعب على السعوديين تجاهله

🗖 جدة - نابية شيخ

🗯 ٨٠ ألف كيلومتر مربع جنوب غربي السعوبية تملك كل المقومات الطبيعية والاصطناعية للاستمتاع بالسياحة الداخلية، انهادمنزل العز والخير، كما وصفها اميرها منطقة عسير اهم منطقة سياحية سعودية لتمتعها بعوامل عدة للجنب السياحي.

تتكون عسير من مناطق عدة اهمها أبها وخميس مشيط وبيشة والنماص وأحد رفيدة وتهامة بني شهر ورجال ألمع، وتعد أبها المدينة الاكثر استقطابا للزوار وتشمل سبعة احياء هي: مناظر والمفتاحة والقرى والريوع والخشع

ويتوقع خبراء السياحة استقبال النطقة نحو نصف طيون سائح بنهاية موسم الصيف الجاري، تقدر نسبة السعوديين منهم بنحو ٩١ في المئة، فيما تتكون النسبة المتبقية من خليجيين وجنسيات اخرى من القيمين العرب

وتتميز منطقة عسير الى جانب مواقعها السياحية المتميزة بمناخها المعتدل على مدار العام، أذ يتراوح متوسط درجات الحرارة بين ٢٠ و٢٥ درجة منوية خلال اشهر وتراوح اسعار الفنادق والشقق المفروشة للشخص الواحد بين ١٠٥ ريالات (٢٨ نولاراً) لِبعض قنات الدرجة السياحية، ويرتفع هذا المبلغ تدريجياً ليصل الى ١٠٠ ريال (١٦٠ بولاراً) للغرفة المقرية في فنايق الدرجة المتازة.

ومن أهم الاماكن السياحية منتزه عسير الوطني الذي يغطي ٤٥٥ ألف مكتار من الاراضي المزوعة، اضافة الى وجود خمسة أنماط بيئية فيه هي: الساحل وسفوح الجبال والمرتفعات والسهول العلوية وتهامة، وهذه الأنماط موزعة بدورها على مواقع عدة من اهمها منتزه السودة الذي يقع على قمة جبل السودة، ويمكن الوصول اليه عن طريقين، الجبلي بالسيارة او التلفريك (العربات المعلقة)، ومنتزه



نلجان وهو منطقة سهلية منبسطة ومنتزه القرعاء. وفي الطريق الى السودة يتفرع الطريق المؤدي الى منتزه السحاب الذي يطل على تهامة والقرى المجاورة لها، كما تضم أبها كلا من غابات حظوة وهي عبارة عن غابات كثيفة تعتد على مساحة خمسة كيلومترات مربعة وتشرف على منطقة تهامة، وشلالات النهناء التي تصب في بحيرة

صغيرة في الوادي الأخضر. ولا يمكِّن للزوآر تجاهل قرية الحبلة التي تقع في هوة محيقة في جبال السراة. واتخذت اسمها من عادة سكانها القديمة المتَّمنَّاة في استخدام الحبال لصعود الجبال، اما الآن فيمكن استخدام التلفريك للوصول اليها الى جانب امكان الإقامة في الوحدات السكنية المخصصة للسياح. ومن المشاريع السياحية التي افتتحت العام الماضي في منطقة عسير مشروع البحيرة السياحي الترفيهي في أبها،

مطاعم وملاعب للأطفال وجدائق عامة، اضافة الى مجمعات سكنية تحوى وحدات منفصلة للعائلات الكبيرة. وللمهتمين بالأثار والمناطق التاريضية مرادهم في مدينة جرش الأثرية، التي تضم بقايا من الاحسجار الزهريّة التي تعود الى عصر مّا قبل الاسلام. وهناك ايضاً قرية ال

حمسان التراثية وتقع في خميس مشيط وتحوي مقرأ تراثياً من الصيفر يتكون من أربعة طوابق وصيالة احتف الات ومسرحا لإقامة العروض الشعبية والفولكلورية الخاصة

والوثائق التاريخية، ويحوي اكبر صحفة للماكولات الشعبية . ب. ومن قلاع أبها قلعة نرة وقلع شمسان، وفي أبها ايضاً قصر شدا آلذي شيد عام ١٩٢٧، بتوصية من ألمك عبدالعزيز، للشيخ عبدالوهاب أبو ملحة الذي كان مدير مالية أبها في ذلك الحين، واخيراً هناك برج أبها الأثري وهضية العروس.

### ٨ آلاف كلم من الجاري المائية الصالحة للملاحة

### فرنسا وعالم اليخوت النهرية والنزهات الرومانسية

صيانة منظمة كي تعمل بانتظام. والثّاني

جمَّالي يتوقف عند سحر بأل لعمل هننسيَّ غطته النباتات تدريجاً. وجو القِنَّاة اليوم يعيدنا

إلى مشروع طموح حيث كل التفاصيل برست

بدقة: الجسور، للحابس، الإحواض... ولكن

القناة تبقى مع نك عحسلاً سبرياً يصيطه

والقناة آلة تمتد الشرايين التي تدفع الحياة

ببطه في جسدها على طول ١٨٠ كلم، وتسمح

الْيخوتُ التي لا تتعدى سرعتها عشرة كلم في

السَّاعة، التَّوقف والرَّسو للنزول في أي مكانًّ

يحلو للمرء أن يستكشفه وزيارة القرى والمعالم

السياحية، منها القصور التاريخية والطاعم

والرحلة على القنوآت تخرج المرء من واقعه

وتجعله يركز كل اهتماماته على الطبيعة

الغموض ولا يمكن رؤيته من بعيد.

الريفية المحيطة بضفتي القناة.

لا أن العمل توقف بسبب الاعتراضات

 في فرنساً، تشهد السياحة النهرية التي الملاحة على نهر يون. وتجمع مقناة نيفرنيه اليوم بين تصورين: الأول تقني بحث يعتبر القناة أداة النقل، كَالَّة مــتن يخوت يمكن قيادتها من دون رخصة، مزيتة تطلبت معرفة نمونجية وتحتاج إلى

> وعند أبواب باريس، في منطقة برغنديا، التي تبعد ساعتين في السيارة عن العاصمة وتشتهر بماكولاتها الشهية، افتتحت شركة فرنسية مرسى لمراكبها التي تبحر بغرض

السياحة في «قناة نيفرنيه» التاريخية. وتعود فكرة تأسيس قناة اتصال بين نهري اللوار والسين تربط بينهما من خلال نهر يون في تلك المنطقة إلى عهد الملك هنري الرابع الذي حكم فرنسا بين ١٥٨٩ و. ١٦١ ولكنها بقيت محرد فكرة على الورق حتى القرن الثامن عشر عندما بدأ العمل على تشييد القناة سنة

الأشغال لتتوقف من جديد. وعاد المشروع إلى الواجهة مرة أخرى سنة ١٨٢٢ مع قرار الملك لريس الثامن عشر تخصيص مبلغ ثمانية ملايين فرنك فرنسي من أجل تشييد قناة

لى النسيان حتى سنة ١٨٠٧ حينما استؤنفت

عارضات ازیاء ارینیات خلال مهرجان جرش (ا ف ب )

في أوسساط المواطنين النين

اكتظوا باعداد غفيرة أمام محلات

بيع المياه المعدنية ومواقف تُجِمعات الصهاريج التي تنقل

الماء الى صنازل المواطنين،

لاستخدامها بدبلاً عن المساه

الملوثة التي تضخها اسرائيل الي

الأسياب سببا أخر لتفسير الاقبال

المتواضع على فاعليات مهرجان

جرش للسنة الجارية وهو الوضع

الاقتنصادي السيء للمواطنين

النبن برزحون تحت وطأة غلاء

متواتر وبطالة مرتفعة ومستويات

وكان مهرجان جرش صادف

بعض المساكل العام الماضي أدت

ألى حدوث قطيعة ببن إدارة

المهرجان ممثلة في السيد أكرم

محصداروة، الذي منا زال يشدفل منصبه مديرا للمهرجان، وبين

الصحف الأربنية، وكانت النتيجة

أن تغييرات أجريت على بعض

اللجان التي تحضر للمهرجان

فحلت محل لّحنة الشعر، التي كان

يرأسها الناقد فخري صالح لجنة

من شعراء ونقاد عرب أوكلت لهم

مهمة وضَّع القاعليات الثَّقافية في

المهرجان. غير أن جهود التغيير

هذه لم تجد مع نلك في انجماح المهرجان للسنة الحاربة.

وأضاف مراقبون الى هذه

الأردن من بحيرة طبريا.

يعود الى تزامن افتتاح المهرجان

مع مسرض الملك حسسين، أو الي

أرمة قانون المطبنوعات وأزمة

الميساه، وهي أزمسات طرأت في

الوقت الذي كَانت فيه فاعلياتً

وكنان العناهل الأردني واللكة

الى الولايات المتحدة حيث خضع

الملك حسين للعالج، وهو عا زال

وكسان لمرض العساهل الأردني

بموجب قرار حكومي اتضذ عام

أما أزمة المياه التي أطاحت

وزير المياه والري الدكيتور مندر

حدادين، فأشاعت حواً من الذعر

تسمح بِالابتعاد عن المدينة وإن ليومين أو ثلاثة ازدهاراً ملحوظاً منذ فقرة، ويتيح هذا النوع من السياحة بخول مناطق برية خلابة على يتسع الواحد منها لسنة إلى ثمانية أشخاص ويحوي تسهيلات للنوم والتحضير الطعام وبالطبع، للاستراحة والاستجمام بالمناظر

وكان الغرض من بناء القناة تأمين منفذ لنقل الخشب العائم وليس للملاحة. وعندما زار عيضوا واكتابيمية العلوم، جنو سنوي وكوندورسيه ورشة الأشغال الجارية في أبار (مايو) ١٧٨٦، وضعا تقريراً مفصلاً غير مجرى العمل كلياً، إذ خلصت التوصيات التي قدماها إلى ضرورة إقامة قناة ملاحية يعكن لها أن تصل حتى مدينة كرافان، عند الموضع الذي يتسع فيه مسلك نهر يون مما يجعله صالَّحاً للملَّاحة. إ

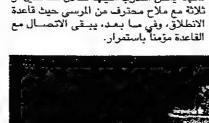
الشديدة التي ثارت ضد المشروع، ويقي الأمر

🗖 فينسيل (منطقة برغنديا) –



والمركب والمصابس، والتوقف عند هذه السدود الصغيرة التي ترفع المركب وتخفضه من مستوى إلى آخر يخلق متعة حقيقية. والمحبس المزود بالأبواب المتحركة يسهم في تنظيم مجري الماء كي يصبح صالحاً للملاحة بفضل انتقال المراكب من قطاع سد إلى قطاع سد

وتعمل المحابس بطريقة اوتوماتيكية احيانا، ولكن فشصها واغلاقها يرتكزان في معظم الحالات على تدخل الإنسان، وعند كلُّ موقع هناك سوظف مسؤول عن ضبط أنتظام العمل



## الذي يجري بانسياب عند ضفاف رومانسية تحمل على الحلم والتأمل.

عندما ترخى حبال الرسى ويبدأ اليخت بالتحرك، تُترك الهموم والاعباء وضوضاء المبيئة في الخلف، بعد فترة لا يبقى إلا خرير الميآه وغنّاء العصافير وحفيف الأررآق. يحدث الانفصال عن العالم وتظهر الراحة

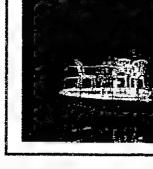
وهذا النوع من السياحة لا يقتصر على «قناة نيفرنيه» وحسب، بل هناك قدر كبير من الشبكات والقنوات المائية الأخرى التي تنتشر

من الشمال إلى الجنوب الفرنسي. وتتمتع فرنسا بثمانية الاف كلم من الانهر والقنوات الصالحة للملاحة. وأبتداء من شهر أذار (مارس) ولغاية شهر تشرين الأول (اكتوبر)، يمكن استئجار يمت صغير أو متوسط الصجم لمدة يومين أو ثلاثة أيام أو أسبوع كامل ويخول مناطق لا يمكن اكتشافها إلا بهذه الطريقة.

والسياحة النهرية لا تكلف مبالغ كبيرة، ويمكن استثجار اليخوت في مناطق مختلفة من فرنسا، وفي برينانيا أو برغانئيا أو لوت أو شامبانيا أومارن أوكامارغ بأسعار تقارب ٣٠٠ دولار لمدة دويك - اند، وليخت صنفير يستقبله شخصان وإن كان اليخت متوسط الحجم يتسع لأربعة أشخاص أو اكثر فيراوح ايجاره بين ٥٥٠ و٠٠٠ دولار. وأما استثُجار يذت كبير لثمانية اشخاص ولدة اسبوع فيكلف بين ألف وه ١,٢٥ ألف دولار تقريباً، ونلك حسب اليخت والتسهيلات التي

ُ ولاّ تتطلب قيادة هذه اليخوت الكثير، وهي سهلة يمكن التدرب عليها خلال ساعتي أو

الانطلاق، وفي ما بهد، يبقى الاتصال مع القاعدة مؤمنا باستمرار.



🖪 أعلن رئيس مــجلس إدارة دمؤسسة مصر للطيران، محمد فهيم ريان أنه تم تحجيم التمثيل الضارجي للمؤسسة وتصويل بعض المناطق الى مكاتب ونقل تبعية عدد أخر من المكأتب الي الاقليم المتميز ونئك لتقليل الإنفاق الخارجي وتحقيقا للمصلحة نافياً في الوقت ذاته أن تكون المؤسسية الوطنيسة في وأرد تصفيسة

وأشسار الى أنه تم خسلال التسعة أشهر المأضية، توفير ٢٠٠ مليون جنيه مصري، وقال «يحتمل أن يُعُود التمثيل الضارجي الى حجمه مرة اخرى بعد انتعاش الحركة السياحية وعودتها الى

مساهماتها في بعض المساريع

سابق عهدها». وكشف رئيس دمصر للطيرانء خلال لقاء عقده أخيراً مع بعض من ممثلي الإعلام في القاهرة أن خطة المؤسسة في الَّفترة اللَّقيلةُ تستهدف إعطاء السياحة الأولوية سرة أخرى باعتبارها قاطرة

الاقتصاد للقومي. وقال إن الحملات الدعائية في مكاتب المؤسسة في الخارج كانت تركس على تشجيع السياحة للْتَخْصَصَة، لأسيّما سياحة المؤتمرات.

كما تم الإتفاق على تشبيع حنب السياحة الخاصة بالغوص، وذلك في منطقة البحـر الأحـمـر وسيناءً.

واضاف أن دمصر للطيران، أعطت السياحة الدلخلية أهمية كبيرى شبانها شيأن السيباحية الخُــَارجـيــة، وطالب بضــرورة حماية الآثار المصرية وعرضها فى شكّل يتناسب واهميتها التاريخية.

وطالب بضبرورة البسدء في الاستعداد لإقامة الآصتفالية بمرور ألقى عنام على سيبلاد السبيب

ويحتوي على فندق درجة ممتازة ومنطقة ترفيهية تشمل

وتضم المنطقة بالاضافة الى ما سبق متحفين للمقتنيات

في انتظار انتعاش السياحة :

### "مصر للطيران" تقلص التمثيل الخارجي وتوسع شبكة رحلاتها إلى ٢٠ دولة افريقية

الحدثة دعائيا وسياحيأ باعتبار أن مصس شبهدت جزءاً من رحلة السيد المسيح والسيدة العذراء

عليهما السلام. وقسال ريان إن المؤسسس الوطنية قللت حجم خسائرها النَّاتِجَـَّةُ عَنْ نَقْصَ حَرَكَةَ الرَّكَابِ معد حادث الإقصر الإرهابي، وقدر حجم الخسائر المتوقعة سأبقأ بنحو ٧٠٠ مليون جنيه مصري ثم حصرها بنحق ٢٠٠ مليون جنيه مصرى ديقضل الاستغلال الجيد للأسطول، وتعديل حركة عدد من الخطوط وآلغاء بعضها، ويمج بعض ها الأخر، وتقليل حجم

الإنفاق. ونفى من جهة اخرى ما تربد من أن المؤسسة بدأت تصنفسة مسساهماتها في بعض من المساريع المستسركة، بعد بيع حصتها في اشركة ليمورين للنقل السيساحي، في آب (اغسطس)

وقأل إن قرار الانسحاب اتخذ نتسجة الخسائر التي لدقت بشركة ليموزين والتي جاوزت حجم رأس مالهاً.

وعن بقيسة الشاريع التي تشبارك فيها «مصبر للطبيران» ويبلغ عددها سيبعية شندعلي أيمانه بانها مشاريع تتقق ونشاط المؤسسة الإساسي، مشيراً من ناحية أخبري التي أن مسمس للطيرانء بصند إعداد دراسات لتسيير خطوط طيران جديدة الي حُمس دول افريقية.

وقال إن نلك ياتي تنفسدا لقبرار مبجلس الوزراء للصبري بتسيير خطوط طيران الي ١٢ بولية مين ٢٠ نولية فيي وسيط وجنوب افريقيا تمثل مجموعة والكوميساء الاقتصابية التي انضمت مصر اليها حديثاً.

واقاد أن الدول الخمس التي ستسير إليها رحلات جوية جـديدة هي: جـيسبسوتي

ومسوريشسيسوس ولوسساكسا وسوآزيلاند والكونغو، وسيتم نلك عن طريق مد عند من الخطوط الذي تشبطلهما دميصير للطيبران، حالياً مثل خط القاهرة – تشاد – الكونغو وخط القاهرة - عدن -

كمأ ستعقد تحالفات تجارية مع مشركة طيران جنوب افريقياء، لتَّحَالُ مُحَاسِر للطيسِرانِ، الي جوهانسبرغ، ومنها تمند الرحلة الى ستوازيلاند باسم متصد للطيسران، على طائرات دجنوب افريقياء بالاضافة الى خطوط لسبع دول من للجموعة قائمة بالفعل، هي: السودان واثيوبيا واريتريا وكينيا وتنزانيا واوغندا وزيمبابوي ليصبح الاجمالي ١٢ خطأ يتم تشخيلها خلال ستبة اشهر، وهي اقل من فقرة للعامين التي نص عليمه قبرار مسجلس

ولفت ريان إلى أنه على رغم أن دمصر للطيبران، كانت أجسرت دراسسات سسايقسة عن الدول الأفريقية للنكورة وأكنت أنها اسواق طيران غير مجدية، إلا أن الوضّع احْتلف حالياً، إذ ينص اتفاق مجموعة الكوميسا على حرية التبائل التجاري بين وأضافه إن هرية الشجارة

تعني حركة الركاب والبضائع، وبالقَّالِي نَشَاطاً مَتَزَّابِداً لُلطيرانَّ. وستدعو مصر للطيران، هذه الدول الى تقديم تسهيلات خاصة لطائراتها، متثل حنفض رسوم الهبوط في المطارات الافتريقيلة لتشبجيع حبركية الطبيران المتعابلة. وافاد ان الخطوط الجنديدة لن

تقطلب شوراء طائرات جديدة، وأن ومصر للطيران، ستعتمد على اسطولها، بألاضافة الى إبرام تصالفات مع شبركات الطيران الافريقية الاخرى لتسيير رحلات باسم دمصر للطيران.

AUSTRALIA SPANIZYS ... \$ (c) 23 A TO SANGETT VC 13 Ager In Eq.

できまれる。 3.6.43k 7.6.10%3 7.829 CHURF PRES 2. NTI ROBBENK ELECTRON

ELETRON

ELETRON

ELETRON

ELETRON

ELETRON

ELETRON

ELETRON

ELE 4. E & . K manda Tik sir

NEW YORK TT ....185 STEECHSENCES TO TATE CORP.

LEXPRESS LCENERAL PROFES BEDS REMEMBER RITECH - ANDREAS CRUS ELSER-BUSCH TOTAL NAME AND STREET OMATIC DATA PROC CONE E OF MONTREAL (LE K (IP NEW YORK KAMERUTA REOSTON TER INTL LATIANTIC ISOLTH. ESHIRE HATHAWAY T FOODS STOL MYERS SOUTH

MERCET ELLS ROWN ALL CORP A NEANT ASE MANUATTAN EVECN RYSLER EYE CAL LONGYA LPLOKE SLOCALALEAN LAN ECA COLA ENTS AGATI-FALM ATTELEGOM CPSPS KIMBIA BOA HEALTH DE MADAST SPECTAL A MENO COMPUTERS
MENTER ASSOCIATION MESTATES FOR DEA

SAL COMPLTER DECY WALT OF CHEMICALS FUNT FIDE VEHICL ASTMAN & DDAK LECTRONIC DATA SYST MC COSEMASS MERCIA ELECTRIC
MERCIA ELECTRIC
NEON CORP
QUITABLE COMPANIES
NA 25
ANNE MAL THE THERE I WOOD TRUTCHECAGONED Yeb HOLLY FEET NDC OL PETER STYC

ATTONIES TIME

IAF EN ELIC EN EL EN ELIC EN E HES HARANDO DAL HORE DESCI HERITALIDATE CEL HELITALIDATE CEL धारकार राजा वास STEEL ONTEL PAPER MACH TOTOGON & TOTARCA REJUGE! KIND BY TOUR NOMELES CLASS
LES EL SONSOS
LES EL SONSOS
LES ELS LES ELS CLASS
LES ELS CLASS CLASS

CONET CONEC MEDITAN IF MOTOROLA NATIONALAN NORMEST SELVE TO THE PROPERTY OF THE P PEPARCO PETER PHARMACIALTIDE PHARMAGES
PETER BOWEN
PREBANA
PROTES AND
PROTEST CONCESTOR
EASTERS B

SARA EFF CORP SECULATION OF THE SECULATION O SEAT FLOOR
SCHOOL TO STATE TEAMS
TELE TANKS AND ASSESSED TO THE STANKS AND ASSESSED TO THE STANK TELESS
TELASS
TELASS
TELASS
TELASS
TELASS
THE BELLES
THOTALES
THE TELES
THE TEL

ANTENNA TO THE MANUAL THE MANUAL TO THE MANU BELLATASCA BELLATASCA The Bring Late Con

10. 200 m

AL HAYAT THURSDAY 13, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12945

7 .5

. 1,10

1,44

-

\*\*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\*

-

-

\_ -

الحميس ١٢ أب (أغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٤٥

1,114

131.Y..

ey.

14.174

Y. £¥\$

1,41.

7.972

11.04

S. OAY

TV.Aff

17, 2VY

.Y14

1. -YA

\*\*\*

T. . . .

T. 214

10,787

₩•

7.7.7

164

14,788

0.311

4. . . .

1.\*\*\*

1.005

+.111

74.

77

\*\*.#£-

T.3V.

17,019

11,1\*\*

.

Y. 144

¥. •¥•

T. Y. 4

TTT

1,000

1,746

Y.11V

\* . A % \*

4.\*\*\*

Y,+#+

4.4.2

15.435

1.775

7,444

-

14.15

7.-77

AE 1.177

177

44

**!V**E

YVe

101

TVÍ

777

1771

-1-

177

TAT

11#

۲٧٠

33-

YYA

٦٣

Λŧ

11

tr-

A۳

7.7

٤-

100

1.4

AA

AY

YAV

17%

150

1174

A4

17/1

377

٧١

177

17

1.8

TT

YY

W

77

TYE

PΛ

05

ø٦

30

TA

£4

90

9.5

47

1-17

1-1

11

01

17.

۲.

۳۵

YY

10

04

3

¥-

1-

٧-

٣

1-

٣-

1-

1-

1-

1-

1

1

1-

1

الزي لمناعة الألبسة

السجائر النوابية

إسحاد الريوت

13

WE

777

101

TVa

272

TVY

#\$ -

134

144

150

177

34

Aa

Ц

AY

٧£

T.o

11

.....

AY

371

150

177

TYe

377

W

TTY

77

1+2

77"

\*1

٧٧

Π.

TYE

89

ΦA

90

114

91

97

11

**\$**V

1.1

۲.

ø\$

0.

41

1.

A4

14

41

140

174

17-

TYP

777

777

etY

174

1AV

127

ASS

٦٣

AG

14

A٣

¥ž.

70

£1

---

AY

17"0

120

1176

1771

111

Ή.

177

77

1.0

\*\*

111

٧Y

17

TTÉ

94

₽A

#T

44

91

41

41

98

1-1

۲.

#1

8+

71

4.

YAV YAV

171

10

144

177

144

177

77=

۲٧٠

ATT

174

140

120

22.71

77

7.4

ΑY

٧r

71

ţ-

.

Ξ.

/AT

747

125

117

A4

TVe

172

TY

144

TP

1-1

TT

71

٧¥

77

**44**£

ΦA

eA.

94

۲A

£A

40

41

47

1-1

٧.

.

.

٧.

49

172

السعودية

البنك الهولندي

البناد القرنسي البتك البريطاني

شركة الرلجحي

المنافي العربية

التصنيع الوطنية

الصناعات للنطورة

صدق الإحسام للتنمية

الاسمئت للعربية

أسمئت البمامة

الإسمئت السعوبية

استنت القصيم

اسمنت الجنوبية

اسمئت الشرقية

النال الجماعي

للواشي للكيرش

طببة للاستثمار

كهرباء الوسطى

كهرياء الفربية

كهرياء الشرقية

كهرباء الجنوبية

القصيم الزراعية

حائل الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

بيشة لازراعية

جازان الزراعية

	NO 12945	C. Claretonia	This bear		16.45		4 / 2
	14	22,27,234					
	الأردن						A. 15.14
	<b>U</b> -j		a Section (Con-	Sample of the			
		a.y	YT-,	777,	773,00	777,	٤,٥٠
البنوك	المبنك العربي	T. TVe	1,10	1,79	1,70	1,74	٠,٠٠
	النبتك الأخلي		-	-	*	۳,۰۰	-
	ينك القاهرة عمان	-	1,18	1,12	1,18	1,17	-, - ٢-
	ينك الاردن	4.711	1,12	<del>-</del>		19,0	
<b>-</b>	بنك للثبرق الأوسط		-		1.07	1,07	7,11
	بنك الإثماء فلصناعي	2	1,07	1,07		Y,-A	1,19
ļ	بنك الإسكان	"M. A0.	Τ,•Α	7.11	7,10	ļ <del></del>	
		V1	1,AP	۲۸,۱	١,٨٣	1,47	*,**
	البنك الأردني الكويتي	A.111	*,77	- 77	٠,٦٧	٧٢.٠	1,**
	بنك الأردن والخليج		_	-	•	7.17	
	بنك الاستثمار العربي	6 70	1,44	1,72	1.45	1,77	1,11
	البنك الإسلامي الاردمي	1.70-	٠,٩٨	+,4∧	٠,٩٨	1,-4"	1,14
	ينك الإلحاد	7	- 18/1			3,00	
	الارىنى للاستثمار				7A. *	٠,٨٠	*,**
	بيلثا	Y - 4	14.*			7,70	
	بنك للؤمسة العربية	٠			<del>-</del> -	•,4Y	
	بنك فيلادلفيا		·			۲,۱۰	
التامين	التامين الأرسية	-	-	-			
	اللبس للتامين	7.70+	1,5.	1,2.	1,8.	1,6-	1,11
	الأربنية الفرنسية	30+	7,77	7,77	Y,VY	۲,۷۰	*,**
	(لأراضى للقنسة	-	-	•		1,10	-
الخيمات	الرحمي المراجع الأربنية	Y.YA1	30,1	1,00	1,00	1,08	*,*1
الخلصاب	کهریاه ارید	1++	T,175	۲,۲٦	۲,۲٦	۲,20	٠,٠٩-
	المنادق والسياحة	-		-		4,+4	-
	الحمة المعشية	-		-		٤,٧٣	-
	فلنولية للفنادق	,		-		₹,५0	•
					•	1,61	
	الخطوط البحرية	37.40+	.,4.	*,47	1,41	178,1	·, + Y
	الحلفلة الوطنية	11.100	, , ,			٠,٧٩	
	عقاركو	-				1,•7	
,	تاجيركو	•				• . ٣٣	
	للركز الأربني	•	•		-	1	
	الدستور		-		-		-
	الكومودور	٠	•	-	-	3,3.	
	الدولية للتطيم	17.90.	1,50	۳,۰۰	1,44	1,47	+ <sub>1</sub> +4
	الزرأناء للتحليم	•	•	•	•	•,44	
	النكل البري	T.40.	1.4.	1,71	1,7.	1,77	· , •T-
	يطوير الاراضي	•	•	•	-	4,0%	•
الصناعة	اللبغ والسجائر	•	-	-	•	1,50	•
	المتناليب		-	-		3,10	-
	الأسمنت	YF.4-1	1,40	۲,۰۱	Y,+1	1,46	4,14
	القوسفات	17	1,7+	1,40	1,7+	1,4+	4,44
	البوتاس العربية	Y	1,40	2,90	1,90	£,A0	1,11
		7.127	1+,Y+	11,77	1+,45	10,40	1,14
	مصفاة الأربن / جويترول					٤,٦٠	•
	البباغة	-	-	-	-		1,01-
	الصناعات الصوادية	Υ, •••	1,04	1,70	1,*A	1,14	1,01-
	الإنتاع	¥**	1,.4	1,-Y	1,:4	۸۰,۲	
	الأجواخ الاردنية	-	-	•	-	3,10	
	العربية للادوية	74,714	7,77	7,71	Y,Y.	7,77	4 3 4 \$
	الخزف الأرىنية	As-	1,70	1,70	1,70	1,70	*,**
	الألبان الأربنية			-		7,70	•
	الانابيب الاربنية	100	1,11	1,10	1,1+	1,1+	+,++
	الورق والكرتون	•	•	-	-	۲,۰۳	-
	تعبينكو	•	-	-		1,14	
	شركة رافيا المشاعبة			-		٠,٦٢	•
	دار الدواء	Yor, Y	0,11	0,71	0,70	0,55	1,41
	الالومنيوم /لرال	<b>#</b> ••	3,40	1,40	1,40	1,74	1,14
			_			· , £Y	
	للواشي والدولجن	•				-	
	تصنيع الورق	•				*,A1	-
	الملب	-	-	•	-	*, ٤٧	
	الصناعات للوطنية	•		-	•	٠,٤٢	-
	البتروكيماويات	7	4۲, ۱	•, \$•	٠,٤٠	, *, TA	٠,٠٢
	الصوف المنذري	•		•		,*,£Y	•
	المالية الكيماوية	-		-		٠,٨٢	
	للوطنية للكوابل	Y3,00+	+,94	14,0	•,٧4	٠,٨١	1,17-
	السنفوكيماويات	1,70-	1,£A	*,£A	•,£A	+,54	1,14-
	المركز العربي / دوائي	17,727	1,17	1,44	1,44	1,17	+,+Y
	الزبوت النبائية	Ye.	-,14	+,14	* 75.	-,54	1,11
	الوارد الصناعية	70.				-	
			٠,٥٢	• ,01	• , <b>0</b> Y	• , 97	4,+1-
	الكابلات الحديثة الذي لمشاعة الألسية	£.100	٠,٧٠	۰,۷۰	٠,٧٠	1.10	1,11
	4.04 BB 4810 A1.818						

7		44	Salar Sa	A	TETERIOR
-	- 1	البحرين			
-		9.7.			<b>国政党委员</b>
1.	البنوك	بنك البحرين الوطني	*,£77	,637	4,144
Υ-	3	بنك البحرين والكويت	*,TYA	*, TYA	
10	<del>                                     </del>			<del> </del>	1,111
1	<del>                                     </del>	البنك الأهلي التجاري	+384.	+31,+	1,111
<u> </u>		بنك البحرين الإسلامي	•,177	1777,	*,***
¥-	<u> </u>	للبنك البحريني المبعودي	-,177	•,177	*,***
7-	استثمار	للؤسسة العربية المسرفية (\$)	4,A+	5,81	*,**
L		بنك الخليج المتحد	۰,۱۹۷	*,177	1,119
γ-		بنك البحرين الدولي	٠,١٨٢	1,141	*,**5
4-		ينك انفستكورب (\$)	£,0V	€,0℃	1,44
74		ببك البحرين والشرق الأوسط	٠,٢٣٠	•, ٢٢٨	4,447-
100		شركة البحرين للتسهيلات التجارية	+,742	1,747	*,**Y=
		الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع	.,0	.,0	*,***
<u> </u>		بنک طیب (\$)	1,7-	1,70	*,**
1		مصرف قيصل الإسلامي (\$)	Y, -A	YA	*,**
7-	التامين	شركة البحرين للتامين	.,000	*,600	*,***
		الشركة المحرينية للكويتية للتامئ	1,199	•.753	4,444
<b>├</b> ─∸		شركة التامين الأهلية	· ,TYA	, TVA	
<b>-</b>		الشركة العربية النولية للتامين	1,198		*,***
<u> </u>		شركة اتحاد الخليج للتامين		1,148	4,444
-		الشركة الوطنية للتامين	•,117	1,111	*,***
<u>-</u>	الخيمات	شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة	.,4.7	*,***	*,***
-			1,074	+,47+	*,***
1-		شركة البحرين للسينما	*,V**	٠,٧٠٠	*,***
<u> </u>		الشركة الوطنية للإستيراد والتصيير	.,٧٧٠	۰,۷۷۰	*,***
		الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية	٠,٣٠٠	٠,٣٠٢	*,***-
1		شركة المحرين للملاحة والتجارة للبولية	•,710	•,410	1,111
Ŀ		شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)	٠,٦٧٠	٠,٦٧٠	*,***
<u></u>	2-12-19	شركة للبحرين لواقف السيارات	.,\41	4,141	*,***
Ŀ	المناعة	شركة البحرين لطلحن البانيق	٠,١٧٦	1,19%	4,144
Ŀ		شركة البحرين للصناعات الخليفة	+,+٧١	4,-41	2,141
0-		شركة نئون للدولجن	4,1VA	·,1YA	1,010
1	الفنادق	شركة فنادق البحرين	*,117	*, *13	4,***
		شركة الفنادق الوملنية	*,1+4	1,117	*,***
T		شركة البحرين للسياحة	-,14.	4,153	*,***
٥		الشركة البحرينية للترابيه العائلي	1,151	+,+4+	*,***
1		L Mt	28 V. 12622		
٧.	- (	الامارات			
0-				man a sum providencies	
	البنوك	بنك ابو ظبي الوطني	1	1	
		بنك أبو قلبي التجاري	1	1	•
¥-		بتك ديي الوطني	11	1144	-
Y		بنات دبی التجاری	150	110	
-		بنك الاتحاد الوطنى	114-	114:	
11-		منك الشارقة الوطئي	T1	71	
-		ينك راس الخيمة الوطنى	20	99	
<u></u>		ينك القحيدة المحان			<u> </u>

,	4,.41	1,,41	شركة بدون للدولجن	
,***	·,1YA	• , 1VA	شركة فنادق البحرين	الفنادق
,***	*,*13	1717,	شركة الفنادق الوطنية	
,***	۲۰۱۰۰	1.1.8	شرحه انفتایی الوطنیه شرکه البحری <i>ن للسیاح</i> هٔ	
, • • \$	٠,١٣٦	-,14.		
,***	7,141	1,191	الشركة البحرينية للترابيه العائلي	
			الامارات	
	1000	1	بنك ابو ظبي الوطني	البنوك
*	1	1	بنك أبو ملبي التجاري	
•	11	11	بيك ديي الوطني	
•	110	110	بنك دبي التجاري	
•	11A1	114-	بيك الاتحاد الوطني	
	T1	Tí.	بنك الشارقة الوطني	
	00	20	ينك راس الخيمة الوطني	
,	0		بنك القجيرة الوطني	
1.	74.	74.	بنات ام القوين الوطني	
	10.1	10	بنك المشرق	
<del></del> -	00:		البنك العربي للتحد	
4	ST.	97	ينك الاستثمار	
	170	175	ينك يبي الاسلامي	
1	7.7	77	مِنْكَ الإمارات الدولي	
<del>.</del>	**	01	لبو طبي للعواد الغذائشة	المبناعة
-	155.	177.	شركة العين الإهلية للتأمين	تامين
-		A1¢	شوكة الظارة للتلمين	
	Ale		شركة الإمارات للقامين	
•	1111	1	أبو فلبي الوطنية للفنارق	الخيمات
•	11.	77.	اتمالات	
	1774	177.	شركة الجرافات الوطنية	
-	11.	41.	شركة طيران أبو ظبي	
•	70.	70.	و عروجي	

ALHAYAT

STATS & ARAB STOCK MARKETS



		Section 1		1-2-7		11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	W-151	البنوك	بئله الرياض
	مصر	w:			1.7 9	S. 44-4-4-5			بنك الجزيرة
									يثك الإستثمار
							9-148-8-C		البناك الهولند
البتوك	بنك الإلتمان النولي ـ مصو					75,10			البناد القرنسم
	البنك الإملي سوستيه جنرال	av.t.a	T+ ,V#	31,41	31,55	17,	-,44-		البتك البريطاء
	بنك التعويل المصري السعودي	3**	17,3+	17,10	17,30	17.77	A7, •		البنك العربي
	البنك الوطنى المتنمية	W +71	17,40	18,	14,41	:	-,14-		البنك الإمريكم
	البنك التجاري الدولي ـ مصر		1	<del></del>	-	17,44			شركة الرلجد
	بنگ مصر الدولي	19,110	77,	****	177,TE	177,13	-,1A		
			Ya,1:	¥1,A+	٧٦,١٤	VI,TE	1		السعودي الق
	البنك الوطني المبري	YY•	TA,Y*	TA,YA	7A, Ye	TA,YA		الصناعة	سابك
	البتك المصري الإمريكي بنك المهندس	AYA	97,00	97,94	10,01	07,07	*,*7-		الإسمنة
- 11		4.44	14,4.	4.1.	19,87	14,27			المنافي العرد
مطاحن	شركة مطاحن شرق النلتا	1.41.	41,4-	T1.75	71,97	171.43	74-		للخزف
	مطاحن ومخابر شمال القاهرة	Y, =Y=	8A,8+	24,00	PA.44	#4,+£	1,-8-		منافولا
غذائية	الاهرام للمشروبات			-		T#1,			التصنيع الوه
	مطلحل مصر الوسطى	14.44	13,40	37,4-	13,75	17,70	-,-t		الدوائية
	مطاحن جنوب القاهرة والجيرة	140	Y-,41	41,-4	74,47	71,17	-,٧1_		الغاز
	عطاحن وسط وغرب البلتا المساداء الأدادة التاريخ	1.74+	£Y,#-	£4,4ª	£T,YT	17,71			الجيس
	المعربة لصناعة النشا والجلوكون	4	17,	177,41	17,17	77,41	1,50		الفذائية
	العلمة للصوامع والتخزين	770	74,40	1-,0-	74,11	71,41	·,£V-		الكابلات
	مطلحن مصر العليا النصر التعلية الفنة علام المناصدة	111.	₹¥,+#	£A,Y#	14,.4	LA,TO			الصناعات للأ
	النصر لتجليف للنتجات الزراعية	¥.AV•	71,.4	71,37	71,71	¥£,3-			صدق
ادوية	مصر للزيوت والمنابون	144	Y0,00	74,50	79,0.	70,0-	***		الاحسام للتنه
	الزبوت لاستخلصة ومنتجاتها	-	-	•	-	TA,YA	-		زجاج
كيملوية	البويات والمساعات الكيماوية ، باكين	A.YY+	4+,£4	4.,4.	4.,4.	41,00	1,-7-		اميانتيت
	للصرية للمسلعات الدوائية	£.=Y4	4+4,++		4.4,.4	711,44	1,46-		اللجئن
	فايزر مصر	1,***	17,74	77,74	77,74	71,77	1,-1	الإسمئت	الإسمئت العر
	المناعات الكعاوية العبرية ، كيما	-	•	-	-	17,00	-		أسمنت اليماء
	مصر لصناعة الكيماويات	17.7**	»,tt	۵,۷۰	9,94	7,47	1,14-		الإسمئت الس
	العربية للأبوية	A,+4+	20,00	77,27	30,71	73,57	1,14-		سمنت القص
	النيل للادوية	171	35,10	35,-1	31,**	34,48	1,19		اسمنت الجنو
	الاسكندرية للأدوية	٧	100,00	101,11	157,04	117.07	.,		اسمئت بنبع
	ممقيس للادوية	47	47,00	47,00	77,77	FA, FP	***		اسمئت الثرأ
	القاهرة للأبوية	3,7++	12,84	\$4,50	££,¥#	\$#,Y#	1,00-		ا اسمئت تبوك
صناعة	الاسكندرية للغزل والنسبيج			•	-	£+,++	<u> </u>	الخيمات	للفنادق
	العربية والمتحدة للفزل والنسيج	17, 17	5,+A	5,50	4,17	4,1-	*,•¥		العقارية
	النساجون الشرقيون	TA+	Y#,+1	Y5,-0	40,.5	Y0,14	+, T#-		النقل البحري
	النصر للعلابس والتسوجات ـ كابو	۳	38,00	11,64	30,-6	77,77	1,04-		النائل للجماء
*	العامة نصناعة الورق واكتا	1A	A,7#	A,5#	A,44	A,44	*,**		للسيارات
	الشرقية إيسترن كومياني	11.410	YV,Y#	YA, T+	14,77	YA,10	+,31-		للوائني للكي
	المشروعات للصناعية والهنسية	4,714	06,01	#t,++	86,41	\$7,-4	+,YA-		تهامة للإعلار
	الاسكندرية للحديد والصلب	14	314,37	160,75	147,14	147,74			عبيد
	الحنيد والصلب للصرية	374	۰۸,۳	T,A.	Y,A+	7,11	+,1A		طبية للاستث
	المناعات الهنسية والمعارية ، فيكون	1,111	0,-0	0,-0		4,15	1,12		مكة للإنشياء
	الكابلات الكهربائية المصرية	14.177	7.,	31,54	77,15	71,17	- A		مبرد
	العربية للراعيو والترانزستور ، اليمصر	774.7	77,40		78,51	45,71	.,1		العزيزية بثي
عقارات	فلتحدة للإسكان والتعمير	7.1	10,00	10,5-	10,14	10,77	+,14-		العلمة
9	القاهرة فلإسكان والتعمير		10,00		10,06	1+,17	-,17-		البنجة
	التعمير والاستشارات الهندسية	۲۰۰	YA, Y#	44,44	7A,41	14,V1	- AY-		
	الشمس للإسكان والتعمير	Y.4YF	۹,۰۷	4,10	4 -4	4,YA	-,14-		التعمير
	مدينة نصر للإسكان والتعمير	#,+Y#	164,	307, 11		101,00	T, YT-		ا ثمار
	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	17.	¥17,10	T-1,-1	T**,**	T+4,45	●,A1-	الكهرباء	كهرباء الوس
_	النيل للكبريت وللساكن الجاهزة				\$4,78				كهرباء الفرب
, a. S. a 4	القومية للأسمنت	T.A	14,4.	18,-1		15,07	۰,۱۸-		كهرباء الشرة
إسمنت		-	w	-	a .	14,57	- 40		كهرباء الجنو
	السويس للاسمئت	70,:77	aY,11	۰۸,۸۰	#Y,A+	6A,Y8	1,40-	الزراعة	تابك
	اسمنت بورتلاند حلوان	17.214	21,00	21,44	#1,AY	71,AY	***		القصيم الزرا
	اسعنت العاعرية	17.784	er,e.	#1,**	#7,V1	47,77	•,18		حائل الزراع
	اسمنت طرة المسرية	●,YA•	70,81	71,01	71,71	71,8•	1,59-		تبوك الزراعي
	4 6 m g 1 4 m g 2 m g			-	-	A3,8A			الأسماك
	الاسكنبرية لاسمنت بورتلاند								
زراعة	النويارية للهنسة الزراعية	£#1	71,11	¥1,•¥	71,-7	¥5,**	1,17		الشرقية الزر
نراعة			71,-1 74,0-	71,.V 79,00	71,+7	75,00 74,60	*,**		الشرقية الزر الحوف الزرا
نراعة	النويارية للهنسة الزراعية	£e.							الشرقية الزر الجوف الزرا بيشة الزراء

SECTION OF THE PROPERTY OF THE

		7				الكويت	1				Š			عُمان	
							1	1,111-	1,.4.	1, A.	1,191	1,+4+	*. 777	للحفظة العدائية للاوراق للالية	قينوك
0-	190	£4.	693	190	134,000	البتك الوطئي	البنوك	.,	7,1	7,700	7,7**	7,3	0.	الوطنية الصانية اللابضة	وشركات
·	££0	-	-	TÉ.		بنگه الخلیج	1	-,171-	1,700	1,11:	£,00.	1,11.	17.710	البناء الوطنى العماني	الاستثمار
- <del>-</del>	72-	141	141	198	¥=,===	البنك التجاري البنك الاملى		4,484	7,14.	7,100	7,13.	7,18.	7.A7e	المحفظة الاهلية للاوراق المطية	<u> </u>
<del>- '-</del>	710	114	114	-	(4,144	الكويت والشرق الاوسط		٠,٠٧٠_	۲,۹۷۰	4,400	Y,401	7,44.	18.400	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	
11-	11.	77.	770	1710	1.A£*.***	البنك المقاري	1	1,170	1,7**	7,771	Y,7%+	7,711	177-	بنگ عملن الدولى	
Y-	Yo.	TEA	TEA	YEA	120,000	بنك برقان		-	4,814	-		-	-	عمان للاستثمارات وقتمويل	
1	VA+	VY-	٧٨٠	₩.	77	بيت التعويل الكويثي		*,***	£,4V-	£,4Y+	£,4V+	£,4V+	770	العمانية العائية للتنمية والاستثمار	
,	YAP	TAO	790	TAP	7.01	الكويت الاستثمارية	استثمار	<u>  </u>	*****	<del>  -</del>		-	-	بنك عمان والكويت والبحرين	
	011	84.5	8.4	e	T,	التسهيلات التجارية		<u> </u>	7,1	<del>  •</del>	-	•	-	عمان والإعارات للاستثمار(ع) فرا	
7-	144	177	1/4	.177	1.17*.***	المستثمارات المالية		1,111	T,Y++	4,4	7,7	4,4	7.771	عمان والإمارات الاستثمار(۱) ۱۹۰۰	-
7-	107	14-	107	1775	1.3	الاستثمارات الوطنية		1,11-	7,74	1,.1.	1,.4.	1,+2+	7.141	الخليجية لخبعات الاستثمار	1
Y-	YEA	11.1	TTA	m	47	عشاريع للكويت الأهلية لاستثمار	<del></del>	-	7,554		-	-	•	عبر الخليج للاستثمار الصناعي	-
7-	167	188	157	151	72	السلحل للتنمية		<del>                                   </del>	4,541	-	<del>                                     </del>	•		الشلمان للاوراق نقالية العمانية المتحدة للتامن	التامين
T+-	øV•	oğ.	ai.	ai.	70	مستثمر دولی			7,47	-		-	-	طفار للتامين	3
1	sq.	01-	٥٧.	A	#10,	البيت اوراق مالية			3,	<del>                                     </del>			-	التأمين الإهلية	
	T£A	YEA	YÉA	YŁA	34	الإستثمارات الصناعية		1,	1,44.	1,44	1,44.	1,44.	۳.۸۸۰	سقط التابين	
	414	71.	11-	71.	AT.,	م ، الأوراق المثلية			1,542	1		1 1	1	الكروم العمانية : 0٪	الصناعة
-	££#		<u> </u>	-	•	الدولية للمرابحة		1,	8,100	8,100	٤,١٠٠	8,100	1.***	الفاز الوطنية	
۲-	174	174	17A	174		المركز المالي		-	7,7	1				مسقط للغازات المشاعية	
	žže		-		-	الكويت للتامين	التامين		٠ ۵۸, ۲	1.		1.		للوطنية لنتجات الإليان	
	#1+ EA+		<del>                                     </del>		-	الخليج التامين الإهلية للتامين	<del>                                     </del>	1	٣,٨٠٠	1.			-	صناعة قرطاسية الكومبيوتر	
	74.		1 :	-:-	1	وريه للتأمين		1,	7,741	7,70.	۲,٦٠٠	7,301	1	اعلاف ظفار	
•	170	770	770	770	YA	عقارت الكويث	Ball		0,4	1	-	-		للطلحن العمائية	
	177	174	177	17.	1.21	العقارات اللتحدة		1,131-	T,TE+	T, 7A.	T, 7A+	*, YA+	7.01.	ريسوت للاسمئت	
<b>£</b> -	TEA	725	757	337	1,41	الوطنية للطارية			7,***				-	صناعة الكابلات العفائية	
•	£A•		<u>                                     </u>	-	<u> </u>	الصالحية العقارية		*,***	7,704	Y <sub>3</sub> Vd+	*,V#1	7,70.	1,	اسمنت عمان	
<u> </u>	15.	174	117-	177	T. \$A+. ***	لؤلؤة الكويت العقارية		.,	7,EA+	Y.EA.	7, EA+	Y, £A.	377.***	العبانية لخنمان الطيران	الخيمات
	141	141	147	141	1	الثميين العقارية		1,101	4,40-	7,7"++	7,7**	7,700	1.+2+	مؤسسة خدمات للوانيء	
	Y	74.	Y	401	\$0,000	التولية م . ا اجمال		<u> </u>	7,40.	<u> </u>				للكهرباء الوطنية الحمانية	
	01.	01.	#1.	61.	110,	المبتاعات الوطئية	العيناعة	-	1,44.	<u> </u>			<u> </u>	للزراع الحديثة للدولجن	
•	F1+	773-	Tio	n.	¥1+,+++	مناعة الإثلبيب العدنية		1,11.	1,1	1,114	1,71+	1,300	V.1	الأسماك العمائية	
0-	171.	T40	700	70.	1	إسمنت الكويت		1,181-	7,1	Y,	۲,۰۸۰	¥,***	£.1··	التحية للطاقة	
1	11.	ÉT.	540	٤٣٠	**.**	مساعات التبريد		<u> </u>	1,4		-			النهضة للخيمات	
	174.			-		الخليح للكابلات		<u> </u>	1,4	4 70.	4 70.	2.50	1.50.	المحفظة العمانية المؤوراق الثقية	
Y	147	194	144	147	17	اصلاح السفن		.,1	2,70.	1,70.	£, 40.	1,.٧.		بيك مسقط الاغلي العماني حصاب أوريكس للاستثمار الأشترك	السوق للوازية
-	11.	¥ŧ.	¥40	¥1.	10, ***	الخيمات البحرية			1,-1-	1	1,.٧-	1	8, TA+	صندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار	مورو
1	۲۷۰	14-	74.	79.	Y	استنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورانية			1,17	-				حساب مجان الاستثمار الشترك	
a	ite	41.	źr.	£1.	Ψ	الكويت للجميع للعادن		-	1,41.		-			للعمائية لخدمات التعويل	-
	A	•	-		-	سکت ا		-,	۰,۸۷۰	٠,٨٧٠	۰,۸۸۰	٠,٨٧٠	1,	صندوق مسقط الدولي للضمون (ب)	
_	0			_	-	خرسانة		1-11-	٠,٨٨٠	.,AV-	۰۷۸,۰	· AY	0.1	صنتوق مسقط الدولي للضمون (١)	-
4-	174	177	174	177	23.,	ص . عنددة		.,.٧	1,27	1,7%	1,17-	1,77	3	بنك التضامن للاسكان	
۲۰-	34.	7	۲.,	4	0	السينما الكويتية	خدمات	1	.,65.			-		صفدوق مزون الاول	
	۲٦-	13.	44-	YI.	271	اللخازن العمومية		1,121	1,7	1,71.	1,77.	1,4	Y. 2	الدولية للاستثمارات لللقية	
1 *-	77-	¥7.	171.	11-	10,000	مجمعات الاسواق		.,.1.	• .AV•	٠,٨٨٠	٠.٨٨٠	٠,٨٧٠	٧	للوارد للاوراق للظية (٥٠٪)	-
	174.	114.	144.	174+	87,000	الإتمبالات التنكة	<u>_</u>		.,4	-	-		-	الباطنة للتنمية والاستثمار(٥٠٪)	
	714		•	<u> </u>		الحاسبات الإلكترونية		1,141-	1,70-	1,77.	1.70-	1,17	1,5+1	المتحدة للتمويل	
-	197	io»		ii.	oA	الخرمات التعليمية		٠,٠٦٠	1,77.	1,74.	1.TA-	1,74.	. 0,070	العمائية العالمية فللبيضة	
Y1-	118.	117-	117-	117-	14.0	المحموعة البترولية الوطنية الانتظيف		·,·٣	1,17.	1,174	1,18+	1,17+	TT.Ass	البنك الصناعي العماني	
7-	17.5	144	177	30A	77-,	م ، سلطان		-,-1	1,44	1,474	1,44	1,46	11.270	بنگ عمان التجاري	
	77.	770	770	17.	1.17	نقل وتتجارة المواشى	الإغتبة		1,1**	-				مظامن صلالة	
1-	177	14.	1877	14.	1.44	الاسماك الكويتية			1,11-		-			المعانية التوربية للصناعات الفنائية	- ;
1-	712	۲۱-	۲۱۰	71-	YA+,	التحدة للدواجن		ļ -	1,64-					العبائية للالياف البصرية	
	4	•			-	الكويت للاغنية				•					
· Y-	1£A	187	1£4	127	1. • ٨ • . • • •	بنك المحرين الوطني	شركات		•,٧٢•			-	•	الوطنية لتكرير السكر	
Y-	144	197	147	1AA	1.71	شعاع	غير	-	1,-1	7 4.5	7 100	7 400	-	الفلقات الصناعية الربة	
1-	117	1+4	118	1.4	0.77	اسعنت الشارقة	كويتية	*,***	1,4	1,4	7,4,.	7,4	7.7**	شل العمانية للسويق	
Y-	17.	174	177	174	0, VA+, •••	اسمنت الخليج		•	Y,-#-		-	•		صافلة لخنمات للوانيء	
- V	41	1-7	1.4	1-4	18,0,	اسعنت ام القيوين		.,.1.	1,.4.	1,-1	1,.5.	1,-1-	A. 70:	توباز للطاقة والملاحة	
Y-	15-	17/	341	NYA	1	أسمنت الفجيرة		٠,٠٠٠	1,481	.,4#•	+,4#+	+,401	●£Y	الوطنيةالعمانية للثمية الثروة الحيوانية	
					<del></del>										

BHITHERSDAY IS A GUST.

. . .

3.45

1.40

1 . W.

4.98

7-3-

2.15

4 55

5 P =

1,8

1.28

7 TS

1,24

.774

. 127

174

4.8

1.359

, FAT

1.49

-

**#34** 

1,50

₹.+4

\*\*\*

394.5

TYA

. . 119

1,70

· . V · ·

.47.

1.534

.5¥c

101

. . 150

4、1969年

,<del>711</del>

3× ¥

. 14.

٠,٠٩٠

...

\* 1 4.

1

٦٦. **7.0** .

• 11

. 120

111

€ 4×

. 199

TTA

444

-45

.07.

Ŵ,

.710

1.304

1 150

1.441

. \* 1 -

Ny.A

3,50

7

1.3%

1,54

r ,¥+

4,83

73

الحيكاة		•		
اسعار الاسهم الدولية	•			

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية										
1994/1990		٨٨	۸/۱۰	A/11	A/1Y		- "			
ادنى مستوي	اعلى مستوى					المؤشر	البورصة			
12771,11	YY717,A+	10474,17	73,77701	105.7,44	10574,97	نيکاي داو	اليابان			
YV42, 2.	9777,97	A09A,+Y	10Y1,10	A\$77,A0	177, P30A	داو جوئز*	نيويورك			
٣٦٤٠,٣٠	7174	۰۱۸۰,۱۰	* 7, VA00	0£TT,A:	47,7730	ف. ت (۱۰۰ سهم)	بربطانيا			
**YY1, E+	7171,27	0041,77	0577,70	987A, \$+ '	92.7,27	داکس (۳۰ سهما)	المآنيا			
1477,15	ETAA, EA	£+£1,AA	7979, 20	TA20,4A	7920,Y.	کاك (٤٠)	فرنسا			
71.2,2.	۹۳,۷۳۹	£4Y1,17	£A££,£0	£177,44	£Y7A, £A	س بی ای	سويسرا			
7777,40	17777,77	V-11, £1	Y-71,37	3774,40	7409, EA	هانغ سنغ	هونغ كونغ			
490,00	7897,V1	1.79,77	عطلة	3 47	990,00	س تی ای	سنغافورة			
1477,70	YAA1, 2.	7044	Y04V, 2+	1,1507	7001	المؤشر العام	استراليا			

اسم الشركة	سعر	عو اا ابق رق)	على الس سعر الس سنة) (الف	ایٹی ا معر د (سٹة) (،	SUN LIFE TARMAC TATE & L TELEWES TESCO
UNITE	THAMES THISTLE THOMSON THORN				
ARBEY NATIONAL	1106	38	1320	795	TIGROUP
ASGIS GROUP	103.5	õ	112	59.75	TOMKINS
AIRTOURS	395	7.5	541	345	UNIGATE
ALLIANCE & LEICESTER	843	3	964	603.5	UNILEVE
ALLIANCE UNICHEM	565	-5.5	602.5	260	UNITED A
ALLJED DOMECO	558	6	634	460.5	UNITED B
AMVESCAP	557	11.5	743	357.5	UNITED L
ANGLIAN WATER	862	4	956	766.5	UTDINEW
ARJO WIGGINS APL.	156.5	-2.5	254	146	VODAFO
ARRIVA	413	0.5	512.5	332	WASTE M
ASDA GROUP	190	5	218.75	142.5	WESSEX 1
ASSD.BRIT.FOODS	519.5	-12	664.5	470	WHITBRE
ASSD.BRIT PORTS	329.5	-1.5	387 <i>.5</i>	269.5	WILLIAM
AVIS EUROPE	261.5	1.5	292_5	131.5	WILLIS C
BAA ,,	640	-17	731 <i>.</i> 5	451	WOLSELE
BANK OF SCOTLAND	616	9	793	409	WOOLWIE
BARCLAYS ~~	1620	6	1949	1382.5	WPP GRO
BASS	955	O.	1175	755.16	YORKSHI
BAT INDS.	619.5	4.5	721	508.5	ZENECA
BBA GROUP	432	1.5	535	346	
BG	382	-8	396.25	253.17	1 1
BILLITON	129.75	1.25	249.5	121.5	1 1
BLUE CIRCLE INDS.	325	-3	441	293.75	11/
BOC GROUP	767	31	1137.5	736	
BODYCOTE INTL.	947.5	2.5	1282.5	815.68	ACCOR
BOOTS	958	-12	1070	784.5	AGF-ASR
BOWTHORPE	405.5	45	603.5	348.5	AIR LIQUI
BPB	319	-6	440	297	ALCATEL
BRIT.AEROSPACE	450	-20	545	359.37	ALSTOM
BRITPETROLEUM	794	-1	968.5	746	ATOS
BRIT.SKY BCAST.	428	10.5	512	342	AXA-UAP
BRITANNIC ASR.	1251	-6.5	1356.5	819.5	BIC
British airways	510	1	703	4 <del>99</del> .5	BNP
BRITISH ENERGY	571	4	60,6	253	BOUYGUI
BRITISH LAND	566	6	803	495	CANAL+
BRITISH STEEL	115	-1.5	190.25	115	CAP GEM
BRITISH TELECOM.	823 <i>.5</i>	18.5	902	379.5	CARREFO
BTR	155.5	-3	259.23	146.5	CASINO G
BUNZL	258	-5	343.5	220	CASTORA
DIMBAAU CARTOO	1022	27	1220	040	CCE

CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES 18 -2 -1.5 -2.5 -3.5 -1.5 -1.5 -17.5 CARADON CARLTON COMMS. CATTLES CENTRICA 339.5 CGU CLOSE BROTHERS -2.5 -13.5 2.5 117.5 COCA COLA BEVERAGES COLT TELECOM 291.25 655 167.5 238.5 1677.5 301.5 535.16 485 472.5 COMPASS GROUP 18 -13.5 COMPUTACENTER COOKSON GROUP COURTAULDS DAILY MAIL'A'
DEBENHAMS
DIAGEO DIAGEO B' SHARES DIXONS GP. ELECTROCOMP. EMAP 394 813.5 430 254 440.5 EMI GROUP ENERGIS ENTERPRISE OF 1 10 0 6.5 -13 0 42 -17 GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT GENERAL CABLE GENERAL ELEC. 558 925 1983 1208 362 574 1180 790 315. 207 624.5 271.12 663 384 250 1188 833.5 316.5 680 363.5 316.5 680 363.5 358.5 285 285 285 285 280 280.25 449 750 1775 873 435 224 694 290 691 390 352.5 848 1301 1230 989.5 332.5 704 520 195 392.5 GKN GLAXO WELLCOME

911 474.34

977 537.5

879 297.5 761 618.5

107S 2312.5

442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47

445.47 170 1432.5 178.5 782 482 247.5 480 445 130.5

161.43
463
463
377.5
354.54
535
206
725
630
761.5
2157.5
85
660
658.05
593.5
2201.5
757.5
85
507
212.5
511.9
520.63
119
670
412.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
415.5
417.5

-5.25

13 2.5 2.5 13 0.5 41 42 0.5 6 24 4 3.5 -8 -9.75 -7 6.75 -10 -5 -15.75

5 -1 -7 -22.5

6 9.5

-0.5 80

5 28 -7

Hanson Hays Hillsdown HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMP.CHIM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE JOHNSON MATTHEY 464 465.5 274 855 641.5 200.25 KINGFISHER KWIK-FIT HDG. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LUCASV M&G GROUGLES.)
MAN(E D & F)GP. MARKS & SPENCER MEPC MIRROR CP.

GRANADA GROUP GREENALLS GP.

GT.PORTLAND EST.

GUARDIAN RYLEX

OT UNIVE STORES

HALIFAX

HAMMERSON

681 517.5 723 1845 229 1597.5 370 501.5 497 212 2700 255 1133 MISYS MORRISON(WM)SPME NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRES NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT NORTHERN FOODS NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PEN & ORNTL DED PENNON GROUP PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK CF. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTL. RENTOKIL INITIAL REUTERS GP.

STOREHOUSE

1

1036.5 4.20 528.5 462 136 163.5 500 412 414 752.5 740 1032 854 1084.5 3852.5 RIO TINTO (REC) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL.IN.
RYLBK.OF SCTL.
SAFEWAY
SAGE GROUP(THE) -7.5 10 -6.5 -15 11 24 -3 -0.5 SAINSBURY (J) SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC SCOTTISH POWER SECURICOR SEDGWICK GROUP SELECT APPT HDG. SEMA GROUP SERCO GROUP 1072 484.5 1535 414 191.75 589.26 845 997 SEVERN TRENT 1038 347 1003 305 152 467.5 662 739 428.5 556 325.5 1170 607 241.5 SHELL TRANSPORT & TR SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITH WHICHOUP SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS. 481 587 372.5 1462.5 1057.5 293.5 **SOMERFIELD** 7 12 0.5 SOUTHERN ELEC ST. JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HDG. STD.CHARTERED

E & PROVINCIA 202 1176.03 250 199 245.5 690.5 WATER 797.88 121 170 136.5 389.5 285 523.5 427.12 430.5 195.28 678.5 HOTELS UTILITIES 673 304.5 176 453.5 VS & MEDIA NE GP. MANINTL. WATER EAD 695 326.6 115.5 as Corroon 207.5 556 395.25 467 548.5 2762 IRE WATER 2 -20

FRANCE 910 216 756.45 653 167.5 599 384.1 370 248.5 486 958 358.86 RGLDE FRN JIDE L ALSTHOM -12 28 72 121 UES 1154 925 3551 495 1035 497 742 3001 640 574 890 3159 2802 278 536 530.7 580 1695 550 574 581 2136.35 809 1209 152.5 524 613 770 1444 6.9 327 187 our Guichard-P CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR CIC 'A'
COMM UNION FRANCE LI 670 920 3300 1838 COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AOUTTAINE ERIDANIA BECHEN SAY ESSILOR INTL EURO DISNEY SCA 720 430 191.4 FINAXA FRANCE TELECOM 410 170 491 404\_5 119.3 365.5 353 1992 590 565 3508 657 291.9 1749 HAVAS -5.5 145 HERMES INTL. L'OREAL 333.21 156.1 1045 1863 LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE LVMH MICHELIN MOULINEX 894 273.8 120 757 403.4 NAVIGATION MEXTE PARIBAS (EX-BQ.PARIB 216.8 261 602 500 480 PECHINEY 'A'
PERNOD-RICARD PENAULT PRINTEMPS POLIET 1800 146.8 361.25 140 222.8 2517 781 479 300 238 978.12 700 643.83 64.1 12.4 567 617 487 145.9 569 150 73.3 354.4 648 3495 313 565 146.8 300.1 4380 3810 393 705.5 183 346.9 4799 1186 752 523 435 1580 1497 1297 139 27.95 1133 1059 1006 257.8 RENAULT 13.1 RHODIA RHONE POULENC 'A' SACEM SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SITA SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E

5 10 7.9

TFI (TVJSE.1)

VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CE R

TOTAL UAP (CTE.) USINOR

VALEO

GE	RM	AN	Y	
ADIDAS-SALOMON	224.8	8.3	328.5	210.5
ALLIANZ	595	ئے13	679	370.81
ALLIANZ LEBENS.	1240	10	1774.29	979.82
ALTANA	114	-1	155.9	114
AMB AACH&MUNCH BET.R	254 230	0	263 280	145 141.8
AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER	33.5	1 -0.62	49.99	33.5
BASF	73.2	0.9	93.4	54.9
BAYER	73.1	0.1	96	57.1
BAYER.HYPBK.	115.5	1	137.95	66
BAYERISCHE VBK,	152	0	184	91.48
BEIERSDORF	110	4 .	126	71.4
BERLINER KRAFT&LICHT	69_5	0.5	91.75	37.75
BHF-BANK	85.2 29.55	5.7 -0.05	86.7 34	45.2 28.8
BHW HOLDING BMW	1565	35	1980	904.48
COMMERZBANK	60	3	75.5	56.5
CONTINENTAL	53	0.8	62.45	38.8
DAIMLER-BENZ	176.4	1.2	201.84	107.67
DEGUSSA	101.8	-2.7	120.2	75
DEPFA-BANK	138.5	-1.5	157	92.6
DEUTSCHE BANK	129.25	3.05	162.2	104.5
DEUTSCHE TELEKOM DRESONER BANK	46.9 94.9	2 2.9	55.4 113.6	29.9 65.1
ENERGIE BADEN WUERT.	72	0	79.2	50
ERGO VERSICHERUNG	304	4	380	153.5
FORD-WERKE	840	ó	920	780
FPB HOLDING	310	-2	330	303
FRESEN MEDICAL CARE	107	-15	161	99.5
FRLKRUPP-HOESCH KRU	1975	-3.5	400	287.5
GEHE HEIDELB DRUCKMASCHIN	99.5 134	0.3 7	114.6 168	87.5 95.8
HEIDEL B.ZEMENT	141	2.5	179	123
HENKEL	138	5	159.5	79.5
HENKEL PREF.	160.6	7.6	182.9	85
HEW	50.1	0.1	52.5	44
HOCHITEF	76.5	0 3.25	93 96.25	60.6 58.8
HOECHST ISAR-AMPERWERKE	74.25 725	0 0	82.I	545
KARSTADT	827	40	986	530
KINOWELT MEDIEN NM	288	3	392	160
LAHMEYER	90.2	0	101.9	65.5
LEIFHEIT	60.5	0.5	66.5	50.6
LINDE LUFTHANSA	1105 45.15	-19 2.05	1395 55.3	990 29.3
MAN	<b>6</b> 01	0	773	475.5
MANNESMANN	175.3	-1	206	71.8
METALLGESELLSCHAFT	34 65	0.55	42.8	30.85
METRO	100.7	1	121.5	63.65
MOBILCOM NM	600	30 10	668 965.41	50.5 473. <b>8</b> 2
MUNCH RUCK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR	810 600	0	615	410
NESTLE DEUTSCHLAND	475	-1	545	462_5
PORSCHE PREF.	4750	320	5650	2330
PREUSSAG	645	9	769	447
R₩F	90.5	1.3	110.5	73 60
RWE PREF. RWE-DEA	63 480	1	85.8 515	421
SAP	1042	102	1219	398
SAP PREF.	1147	117	1315	413
SCHERING	175.1	3.1	226.9	152
SGL CARBON	194.5	-2.5	280	189.1
SIEMENS	121.2	2.4	138.6	99.5
SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R	57.2 1100	0.6 10	72_5 1630	54 1080
SUEDZUCKER	945	-5	1159	820
THYSSEN	366	-4	491	350
VEBA	99.95	1.75	131.4	88.65

510 749.5 1150 88.34 67.86 27.45 1645 635 1374.5 VIAG
VIAG
VICTORIA VERS.
VOLKSWAGEN
VOLKSWAGEN PREF.
WCM BETEILIGUNG 0 1.5 2 1.5 2495 196.8 UERTT. VERS. BET **SWITZERLAND** 

BB AG B BB AG R DECCO B' LUSUISSE R RES-SERONO B' ALOISE R ARRY CALLEBAUT K VISION B' LIMITE IBA SPECIALTY CHEMS LARIANT REDIT SUISSE R ELEKTROWATT B'
EMS-CHEMIE B'

765 1633 321.5 349 1203.73 1939 634.64 310 369 206 128.5 346 174 513 6695 346 1939 221 2000 4500 850 1993 221 2000 855 278 805 298 1450 557 20400 12090 352.6 904 1730 902.5 879 710 1967 71.5 174.5 294 275.5 453 214 1040 382 615 9100 662 1400 2120 2149 436 5475 8770 980 2751 2749 310 2725 1074 385-5 2245 1175 27000 17655 517 GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK TO HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK TO HOLDERBANK R JULIUS BAER 'B' KUONI REISEN R LLB 'B' NESTLE R NOVARTIS TO NOVARTIS R OFRLIKON-BUEHRLE R PARGESA B'
PHARMA VISION B' (L
PIRELLI INTL. 'R'
RICHEMONT B 'A' 3 -44 4 100 210 10.5 RIETER HOLDING R RIETER HOLDING R
ROCHE HOLDING B'
ROCHE HOLDING GSH.
SAIRGROUP R
SAURER AGARBON R
SCHINDLER R STULL MATTER VIS 486 430 1286 3050 1395 4120 1300 272 653 479 2790 1187 SULZER MEDICA SULZER R SURVEILLANCE 'B' SWISS LIFE B

SWISS RE R THE SWATCH GROUP B' THE SWATCH GROUP R

UBS R VALORA R VONTOBEL 'B' ZURICH ALLIED R **JAPAN** ACOM ADVANTEST 5180 6620 6700 7290 7300 7000 1291 5190 1132 439 1871 435 1739 493 734 516 1173 250 1793 5610 3280 3280 AIFUL AISIN SEIKI AIWA AIINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS 1750 5520 1450 762 1910 910 2100 660 1020 596 2350 540 2100 5830 3540 3770 1200 2190 1000 430 1010 405 1600 406 480 399 1173 260 1220 2780 2490 2620 ALPS ELECTRIC ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FURUORA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON



**PRIVATE** BANKING

Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Pax: + 4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cie and The International Investor

CANON SALES	1839	18	2580	1320
CASIO COMPUTER	1220	-5	1330	805
CENTRAL JAPAN RAILWA	541000	7000	592000	383000
CHIBA BANK	422	2	670	399
CHUBU ELEC.POWER	2070	0	2170	
CHUGOKU BANK	1826	0		1960
CHUGOKU ELEC.POWER	2070	-20	1883	1530
			2105	1810
CITIZEN WATCH	1140	0	1191	691
CREDIT SAISON	2625	-15	3600	2510
DAI NIPPON PRINTING	2200	20	2770	2070
Dai-ichi Kangyo Br.	618	18	1500	600
DAUCHI PHARM.	1995	В	2160	1230
DAINIPPON INKACHEMIC	351	-1	479	230
DAIWA BANK	165	2	685	130
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1196	36	1430	624
DAIWA SECURITIES	554	-8	792	405
DDI	407000	17000	725000	289000
DENSO	2210	15	3060	2110
EAST JAPAN RAILWAY	674000	-1000	699000	520000
EBARA	1240	-10	1650	1166
EISAI	1762	-18	2540	1610
FAMILYMART	4880	-140	5600	4060
FANUC	4850	-100	5150	4180
FUJI BANK	425	8	1590	425
FUII ELECTRIC	380	2	457	300
FUII HEAVY INDS.	834	17	837	313
FUII PHOTO FILM	5070	-60	5500	4180
FUJI TELEVISION NETW	560000	-4000	730000	503000
FUJISAWA PHARM	1183	-7	1339	997
FUITSU	1452	-25	1700	1270
FURUKAWA ELECTRIC	457	6	777	393
FUTABA	5560	-40	6000	4780
GUNMA BANK	923	-19	1070	840
HACHIJUNI BANK	1130	-17	1230	950
HANKYU	535	-4	619	535
HIROSE ELECTRIC	8090	-10	9450	5860
HITACHI	800	-30	1260	300
HITACHI CREDIT	2275	-55	2680	2040
HOKKAIDO ELEC.POWER	1957	-19	2020	1780
HOKURIKU ELEC POWER	1970	-5	2010	1800
HONDA MOTOR	4940	-130	5500	3540
HOYA	4940	40	6140	3350
INDUSTRIAL BK JAPAN	635	-11	1750	635
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	262	-5	390	189
ITO YOKADO	6410	-40	7450	5550
TTOCHU	266	6	520	192
JAPAN AIRLINES	359	-1	513	337
JAPAN TELECOM	992000	-7000	2150000	970000
JAPAN TOBACCO	973000	20000	1000000	810000
JOYO BANK	507	-10	685	445
JUSCO	2285	-55	3430	1450
KAJIMA	339	1	666	282
KANSAI ELECTRIC PWR.	2325	20	2460	2010
KAO	2315	-30	2395	1630
KAWASAKI HEAVY IND.	320	. 4	489	195
KAWASAKI STEEL	230	7	320	145
KDD	4410	10	8500	4280
KEIO ELECTRIC RAILWA	460	0	570	456
KEYENCE	15560	-140	20300	14850
KINDEN	1658	-19	1800	1290
KINKI NIPPON RAILWAY	605	-13	728	605
KIRIN BREWERY	1180	-30	1310 .	909
KOBE STEEL	103	2	180	95
KOKUSAI SECURITIES	1400	-28	1615	800
KOKUYO	2350	-10	2950	1770
KOMATSU	662	5	853	499
KUBOTA	281 1283	-] 2	520	281
KURARAY		3 40	1301	1040
KYOCERA KYUSHU ELEC POWER	6500 2155	-20	9250 2240	5660
KYUSHU MATSUSHITA EL	1590	-20 -46	1700	1830 1130
MABUCHI MOTOR	9750	-50	9960	5700
MARUBENI	233	0	450	193
MARUI	2045	5	2195	1820
MATSUSH KOTOBUKI ELT	3640	-10	4500	3090
MATSUSHITA COMMS IN	4650	-110	5090	3160
MATSUSHITA ELECINDL	2060	-45	2400	1780
MATSUSHITA FLEC.WKS.	1111	-15	1370	1000
MAZDA MOTOR	471	-11	523	244
MINEBEA	1501	-16	1564	1160
MITSUBISHI	823	+17	1300	711
MITSUBISHI CHEMICAL	267	11	337	137
MITSUBISHI ELECTRIC	285	7	608	276
MITSUBISHI ESTATE				
	1129	19	1840	1013
MITSUBISHI HEAVY IND	520	5	825	455
MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIALS				

-15 MITSUBISHI TST & BKG MITSUB & COMPANY MITSUI CHEMICALS 5 30 -6 13 -8 -50 -18 1 -3 -5 -23 -23 -20 8 -38 0 5 -10 MITSUI FUDOSAN MITSUI MAR &FIRE INS MITSUI MARGETRE INS MITSUI MNG & SMELT. MITSUI TST BANKING MURATA MANUFACTURI MYCAL NAGOYA RAILROAD NANKAI ELECRY. 1630 1314 835 13999.93 12600 NGK INSULATORS NICHIDO FIRERMARINS 988 626 7700 4350 324 7953 585 116000 1420 327 380 148 34600 327 385 1950 1720 95 1280 NICHIE 10850 518 880 14200 130 739 128000 1670 385 535 249 41800 667 2560 14280 209 856 260000 NIKKO SECURITIES NIKON NINTENDO NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD 1908 559 698 319 47500 NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK -150 NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSIN POOD PRDS. NITTO DENKO NOMURA SECURITIES NPN FIRE & MARINE IN NPN TELG. & TEL 600 1270000 662 717999.9 920000 290 430999.9 -50000 -15 4000 nsk ntt data obayashi 358 400 403 774 41800 2020 1370 5000 7790 261 850 5000 1270 111200 275 2870 295 8050 795 1810 2550 1460 1060 1060 31500 781 625 704 1583 2730 4130 1960 7500 10600 360 2895 7850 1870 16000 795 4230 1620 466 8870 ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO.
OLYMPUS OPTICAL
OMRON
ONO PHARM. -2 -1-23 -20 -2-80 9 -7-5 1110 -3 220 8 0 17-13 50 50 -5-24 -39 -1-6 -21 13 0 17-35 4 -49-67 200 0 50 -2-24 20 10 16 9 12 256 -3 -1 13 -1 13 -1 35 ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND ORIX
OSAKA GAS
PIONEER HLECTRONIC
PROMISE RICOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SECOM SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN-FILEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK 2090 3670 652 3550 SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL 868 2220 1500 46300 SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK 12000 7290 13390 SONY SONY MUSIC ENTMT.(JA 6350 1020 1910 480 1950 SUMITOMO SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA 1000 3520 6980 10200 1480 3830 7680 11700 -110 80 -100 TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. 2060 1050 1530 2750 8670 TOKIO MAR &FIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON **TOKYO GAS** TOKYU TORAY INDS. -2 -9 8 70 -11 -40 -20 -20 -100 -7000 TOSHIBA 1110 760 1480 510 2200 TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR 3400 5080 2060 507000 1605 1229 UNICHARM WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA

MOSUBISHI MOTORS

YAMANOUCHI PHARMS 2860 1536 1155 632 YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARLINS. HONG KONG

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC 3.45 7.35 3.45 7.45 \$.5 29.9 11.4 3.5 4.72 9.7 30.9 \$.8 37.6 3.5 20.55 8.45 0.1 0.15 -0.5 0.2 0.13 CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCH.HOLDING CHINA RES ENTREP. -0.13 0.1 -0.25 0.7 0.2 -0.1 0.18 -0.2 0.6 0.45 1.1 CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. 44 15.1 107.5 9.2 73 15.23 HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LOUGEV. EK & CHINA GAS 19 30.8 277 81.5 17.6 8.6 56 7.55 54.75 25.4 99.25 12.3 17.6 28.6 32.3 18.4 20 HK.TELECOM. HONG RONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. 2 0.1 -0.1 157 33 16.55 JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL HOLDIN -0.5 -0.1 -0.1 -0.5 -0.4 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 4 10.2 19.5 22.5 21.05 3.47 12.85 16 6.4 3.38 14.3 SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SHA TSUI PROPS. TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDLIEDG.

SINGAPORE

**ASIA PACIFIC BREWS** 2.98 3.88 18.3 3.96 1.31 6.25 4 20 0.96 1.58 4.74 1.69 5.85 5.6 2.05 2.05 2.05 2.05 1.11 4.5 CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE 46 11.7 4.48 9.16 9.15 9.5 6.2 5.15 4.36 4.36 9.4 9.4 7.45 20 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 9.6 DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION Reppel pels KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
SINGAPORE AIRLINE 20
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE LAND
SINGAPORE BURST HIVE SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 10 ST ENGINEERING UNITED OVERSEAS BANK

MALAYSIA

BERJAYA SPORTS TOTO 4
CARLSBERG BREWERY MA 9.1
GENTING 7.25
GOLDEN HOPE PLTN. 2.5
KUALA LUMPUR KEPONG KUMPULAN GUTHRIE 244
LEISURE BANA GEPAENT 2.44 0.26 0.1 -0.05 0.2 -0.03 0.04 -0.1 0 0.09 0 -1.8 -0.24 0.15 0 9 7,25 2,3 2,59 4,7 1,7 16 0,89 2,86 4,02 13,9 5,8 0,89 14 4.94 4.7 9.95 3.72 22 3.44 12 6.9 21.4 9.5 10.3 2.69 2.44 19.2 0.89 2.95 4.52 13.9 4,16 5.95 LEISURE MANAGEMENT MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTIL SHIPPI NESTILE (MALAYSIA) ORIENTAL HOLDINGS PETRONAS GAS PUBLIC BANK

RESORTS WORLD RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY 8 9.25 TANDONG PLC 3.98
TECHNOLOGY RESOURCES 1.85
TELEKOM MALAYSIA 6.45
TENAGA NASIONAL 2.79
YTL CORP 3.02
YTL POWER 2.08 0.01 0.35 0.19 0.12 -0.02 **AUSTRALIA** 8,93 23 11.88 AMCOR AMP
AUS & NZ BANKING GRO
BRAMBLES INDS.
BROKEN HILL PTY. 0.26 CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL
COLES MYER CSR POSTERS BREWING GP. GENERAL PR.TST. LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS 0 -0.15 21.61 NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD. RIO TINTO ST.GEORGE BANK

9.08 24.5 12.66 14.7 4.81 5.97 3.93 2.57 2.42 26.94 18.75 -0.01 -0.07 -0.13 -0.11 -0.08 -0.04 -0.05 -0.09 -0.06 -0.12 0.08 1.95 5.81 4.76 16.05 7.95 2.53 4.81 2.54 7.73 4.33 7.3 4.05 4.03 13.21 11.81 22.3 10.75 4.7 8.62 3.46 11.38 7.47 13.35 10.1 4.36 7.8 3.2 9.95 4.45 7.3 4.99 TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK WOODSIDE PTL WOOLWORTHS **NEW YORK** ABBOTT LABS. 40.81
AIRTOUCH COMMUNICATI 57.75
ALLIED SIGNAL 35.44

ALLIED SIGNAL ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PROS. 75.38 54.31 101.96 136.13 51.94 76.31 49.19 89.25 53.13 68 86.69 74.94 64.88 -0.19 -0.88 -2.69 -5.63 89.38 107.13 AMERINTL CP. AMERICA ONLINE DEL. -0.06 -2.19 5.88 -1.69 -0.19 -1.13 AMGEN AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH AT&T CORP.
ATLANTIC RICHFIELD
AUTOMATIC DATA PROC. 64.19 45.13 43.01 37.75 44.63 62.63 38.53 44 43.81 41500 44.12 36.5 41.56 72.5 85 -1.94 -2 -1.81 -3.31 -2 0.44 0.88 -1400 0.56 -1.25 -2.81 -0.83 -0.44 -2.05 -1.88 -0.81 -2.75 -1.18 -2.13 -1.06 -1.19 -1.75 -0.63 -1.75 -0.63 -1.75 -0.63 -1.75 -0.63 51.69 52.41 72.19 80900 60 58.06 78 125.81 106.75 60.11 42.06 60.94 36.19 41.38 77 88.69 32 51.21 74.25 103.19 180.88 61.75 87.94 41.13 96.94 223 34.19 48.75 39.13 61.13 -0.38 -0.31 -0.69 -1 D -1.31 -0.44 -4 -0.75 117.56 42.37 101.5 82.75 62.56 88.19 50.25 53.63 DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU 32.13 90 59.94 58.44 82.5 40.5 52.25 62.19 47.75 69.13 -1.06 -1.69 0.25 -1.38 -0.5 -1.38 0.38 -1.5 -3 DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC 67.13 0.38 -0.13 -2 -3.25 0.06 68.31 65.88 97.5 41.94 FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION

68 57.94 56.55 72 26.31 57.44 50.94 43.13 61.88 62.5 26.31 233.06 69 50.56 49.5 26.31 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.84 50.85 50.86 65.69 90 60.75 51.38 74.69 66.75 96.69 259.69 76 62.56 62 37.5 59.44 81.63 FLEET FINL GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD 48.69 52.44 71.81 100.5 133.38 HOME DEPOT HOUSEHOLD INTIL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 42.12 72.19 117 45.13 102.25 INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LOCKHEED MARTIN CORP LOWE'S COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP MEDTRONIC MELLON BANK

-2 -2.751 -0.75 -1.44 -0.5 -1.04 -0.75 -1.38 -1.25 -0.94 -0.38 -1.125 -0.96 -0.66 -1.75 -0.75 -0.66 -0 64 70.63 38 74.13 69.63 69.81 78 38 107.94 96.88 117.94 1100.38 82.56 59.81 148.69 82.5 77.5 87.94 41.13 87.44.69 118.69 46.69 46.69 96.63.19 46 63.19 46 63.19 46 63.19 46 63.19 46 63.19 46 63.19 46 63.19 46 63.19 63.73 87.44.59 47.88 88 64.88 94 65.69 96.81 87.55 66.81 87.64 89 46.81 89.63 70.5 68 69 47.75 83.92 94.681 88.14 89.63 70.5 68 97.64 89.65 70.68 97.68 MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING & MINFG Morgan ip Motorola NATICITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PHILIP MORRIS
PTINEY-HOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE QWEST COMMS.INTL. RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH
SCHLUMBERGER
SEARS ROEBUCK
SECURITY FIRST NETWO
SOUTHERN 55 46.63 18.88 26 69.25 47.88 65.13 37.69 37.88 73.06 SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TELECOMNEW LIBERTY TELLABS
TEXACO
TEXAS INSTS.
TIME WARNER
TRAVELERS GP. TYCO INTL.

59 58.56 89.88 58.75 59.38 87.69 41.25 50.44 45.19 72.56 37 41.69 328 29.19 49.69 101.06 IYCO INTL.
UNITED TECHNOLOGIES
US BANCORP DEL.
US WEST NEW \*
VIACOM B'
WACHOVIA CORP.
WAL MART STORES
WALGREEN
WARNER LAMBERT
WAS UNITED AND ACTUAL
WAS UN WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN, DEAD - ME WELLS FARGO WILLIAMS COS. WORLDCOM INC.GA. XEROX ه لخر الاسعار للتوفرة ادى شركة ديتا ستريم

روجر اوين \*

الایتال ننکری حداث کسری بیشکل دائماً منام

رُينةً ما معرف كل ما يعكن علها. من بين ا

اليوالي " تعلى الوليو) . " ١٩٠٠ الخطوة الم

أَرْبُكُ أُسُوسُ الحِسارُ فَقَدَ كَانْتُ هَذُهُ مِنْ أُولِيْمِ

ير زاق المصرة عزقر ص السولي، وملي بالله

يَّالِينَ القَرْضَ مُسَسِّرِتُ مِن الْدِلَايَاتُ الشَّحَدِيَّةُ وَبِرِيد

إيراك الترديكات بعد ذات تفرجة سمجت

أير سائي مرجمة ما معد حرب السنويس في ا

يُنابِيْهِ شَكَرَ حَبِدَ كُنْابِ النَّوَارِدِ مَاسُونِ وَرَ

إزارات الند رشار في ١٩١٧ . وكما هو معروق

بَيْرِيدَيْنَ سِنصةَ مِن تَنْفِيلِ (يُولِيُونِ) ١٩٣٧ مشريع

رنم كان شامي بسايار الشامة . كانتب ويزيو المثال المع

يُرْتَدُونِهِ بِلَانَا بِسَنَّهُ أَنْ كَانَ مَهِيْمَا بِتَوَقِينِ

بأكناس كراكراكيانية والفنية برزت

وَالْمُ وَلِنَا جَالِينَ مِنْ أَفْتُسُرُوعٍ إِلَّا فَمُ

الدائبوس نسترين الاقتضادي والقني علم

وبُنَّدَ سَنَّا عَنَّدَ مِن رَ شَنْطُنْ مِع وَقَدْ مُصِيرِيٍّ بَوِيًّا

راد سن على تعبد جزء كبير من التمويل، على

هُم مريضية و المسركية. فكن كانت مناك قضاد

عنب عب تربير الوقت بمنح العقد مداشوة

شيمية ويرسب و سانية من دون طريحه أولاً للله

بأملانشد عصا ساسيأ ضعن مسأعيه لتجاو

والهرنست تدير سجري مياه التنيل، فيما

التها يد عرمدره الى حد الشعبح بشكل أوا

وألخر درا عذوين تعينهم الحكومة المعسود

وعَفَانَسْدُسُ حَدِيثُ عَلَى رَغِيمِ أَنْ بِالْأَلْثُ أَبِلُغُ.

موالغان نحست أحتثت وسأته القيسويي مطأ

معال المرابع من الرئيس المصري حمّال

المتحور شامسين والمتبار التعالي التعريض

لبنفت شكار السيركيين والبريطانييين حن أعا

الما صلحت تصاحة اسراليل، وهي فكرة

الم المعالية التي المقاهرة **بعد أ** 

بيشوعية ستى دينه اكرنيس المصديء من 18

اس سند سن سنه بلاء الى القزام مستقا

الإلم نسور بلاحداث كلما نو الزخطة الثلغويل

المُن الدَّ السِيس، ١٩٥٥. وجاء ذلك قبل وة

إلالناعسرم الولايات المتحدة وبريطانها مخا

الفرقبين معارضة قوية غي الكونغرس لتقد

مرالاز بفرهر عادة لانهيار المشروع كله غم

الألفية أنه مركار عدالناصر نقسه، حسيدة

فود المنشد مستدين أعربي فأن نشك أعطفه أو

المور سائيس سائيس والأعداد خطط التأميم ش

المنعسس عتو الاستعامة لا ينال قائعة

رير فرود والمستعدد والمستعدد المتحدد والمتحدد وا

المتر المستقد المتحدد المتحدد

الإشاران من سنجد عا مساعيه المحميلية التعمو

المرابعة المستعدد والمستعدد والمستعدد المستعدد المستعدد

المصريم نشرين الايد ( كلوير) وتشرين الثان

المهمة تحريد عن المستعين و المستعلقة المتلكية المعالمية

وغيص عب لدوي لتوسيع منأة المسيع

مي او الو المو المساوي سوسي ساوي والم الروا المو المصد حسين استعير ع**ح**س ت**دى وات** 

مري تعصور على سعد أميركا الشووع السه

الإالساسة على سقد ميره سنوون الساد المالية ال

المودي من تعرصت عي مستدر سال المسلسلية عليه

ام الحكومة المصارية كما كان هو الذي أعد، بعا.

فرائي سند سامان سوسي سد. مهما براسي يعرض نواقع مصولتنيع :

مهوا المعارض يعوض تواجع معسى سدد. عور المعارض هذه المعضوة عي ٢٦ معود الع

بالمغنون مسرعر عدد استنصود من المستنديد. الإيدائية حسسات فلينية كانوارة جعله **يرععن** 

الويل المستعملة على الاستعمالية المستعملية المستعملية

المحيدة المستقدة على الخصة المناصة المستقدات المستقدة ال

بركن الني رفقت رندكيد قرار عبدالمناهس الجب

مهم مي رفعت رفعيد عوق عبدسسس الاتخار يجي بسيعية الإعلن عن تن**شروع في ا** الحميل الحرص بيعسق من كتاب حا**سول وأش ا** 

ا قول بعن ما يعتمل من هناب جامستان و اس . المالة و المام يكتب مند كان يعوف المعلى المام . المالة و المام يكتب مند كان يعوف المعلى المام .

الأولى العالمي معالى يعوم المسارية المتعاوم المسارية وحافل المتعاوم على المتع

التماريطان كد وحاول معدوض مسي الرقاب كد وحفة بوحشين التي يرجه

المقايم المستور المست

الجميع مسمل عدمة من شيئة بعد، وسية عدد المعدد وسية المعادة عليه المعادة عليه المكوانية عليه

المروريت نشق لايسط مي جامعة عارفوه

الهورية مساسد معط بالمدورة الموادرة ال

لحرافقا حدار لمتوالين الاميوكية

### قراءة لمفهوم التوتاليتارية ومضامين الحالة الجماهيرية عند حنه ارندت البنكية اليهوبية العالمية:)، تصاحبت كراهيتها

حارَم صاغية \*

■ ارتبط اسم حنه ارنبت، عالمة الإحتماع السياسيُّ الألمانيَّة – الأصَّركية، بالتوتاليتاريَّةُ (الكليانية) ودراستها بقدر ما ارتبط اسم مُاكسٌ فَيْجِر، مَثَلًا، بالبيروقراطية ودراستها فبقى منجلدات ضنخنمنة ثلاثة احتدها عن اللاسامية والآخر عن الاسبريالية والثالث عن تشخيصها الاجمالي للتوتاليتارية ونظامها تحمعت عناصر نظرية متكاملة ومصحوبة بتاريخ للظاهرة وتاملات فيها.

وَقَى حسود مَا اعلم وعلى رغم شسيسوع المصطلَّح في السنوات القُليلة الْمَاصَيةُ، لا يزالُ التسعيريف العبربي بارننت ونظريتها في التوتاليتارية صُعْيِفًاً. فباستثناء ترج انطوان أبو رُيد للمجلد الأول الذي نشرته ددار الساقى، والعرض المسهب الذي قدَّمه وضياح شرارة لمجمل العمل الأرندتي وضمه كتابه «تعبير الصور» (المركز الثقافي العربي)، لا نملكُ إِلاَّ الاشارَاتِ السريعة للمحلَّلة الألمانية – الأمدركية واراثها.

وَفَى قَلْبُ هَذُه الآراء تكمن معسكرات الموت النازية التي رات فيسها المشال النمونجي (paradigm في تجسييده طرق الستسفال التوتاليتاريةً. ذلك ان المضمون الاجتماعي والسيياسي الذي تلائمه المعسكرات بصفته شُكِلاً مِن أَشْكَالُ العِنْفِ والإضطهاد، هو ما حاولت أرندت تشخصيه بوصفه توتاليتارياً فسالنسسة السهبا يقع الرعب الخباص للتوتاليتارية في حُقيقة أن القسوة التي تطلقها إلى نُلُك الَّحد اينيولوجية جداً. فهيَّ ليستُ نَبْاجٌ هيجان بوضُويٌ مُنْفَلَت مَنْ عَقَالُهُۥ على ما تكشف المقارنة بين منبحة اليهود التي تظمت بداب وسنجلت بتقصيل بيروقراطي بمجازر أخرى كالتي أرتكبها، مُثَّلَّا، الْغَرْآة اللغول في القرون الوسطى.

والحال أن ما مين السيطرة التوتاليتارية عن طُغيانات لا حصر لها في التاريخ ليس فقط حجم القتل الجماعي، بل حقيقة أن أعمال القتل هذه فُهمت ونُفنت بعقلانية تطبيقاً غبدا يقول بطبيعة الأعراق (أو الطبقات) وتُضالها في سبيل «الأفضل والأرقى».

وتلاّحظ ارندت أن الطّغيبانات الساءقة كانتٌ، وبالتعرّيف تقرّيباً، امثّلة لا قانون فيها على الأرادة الاعتباطية من جهة الحاكم، فيما المسللة بالنسبة إلى التوتاليتارية هي بالضبط نكر انها أي مكان للإرادة الإنسانية في عاله يتقرر كل شيء فيه بموجب ،قوانين، الطبيعة

والاعمالُ لا قيمة لها في ما يتعلَّق بصراع الاعراق وللطبقات، فيبقى اليهود الألمان والكولاك (أغنياء الفلاحين) الروس محكومين بالموت لأبسبب شيء ربَّما فعلوه أو ظنوه، بل بسبب ما هم عليه. وبالتالي اذا كان الطفاة العاديون يبحثون عن الأعداء الفعليين للنظام، فإن الحاكم التوتاليتاري يذهب أبعد بمهاجمة والأعداء الموضوعيين، يساعده في نلك قدر غير ضِئيل من «التنظير» الذي جعلتُه الحداثة

ويبدو لارندت ان محاولة شمولية السيطرة وتصور «العدو الموضوعي» هما في حالتي اليهود والكولاك أعمق بكثير من المُضمونَ المحدد للتعبيس وأشد دجوهرية، بالمعنى الخرافي للكلمة. فَالنَّارْيون تُعدُّوا ٱلْيهُود إلى

المصفية، وكانت لنبهم خطط للتخلص من الإلمان وغيس الملائمين عيرقياء اميا سيتالين فبدوره تقدم من الكولاك إلى التتر. وفي نطاق الايديولوجسيا مصديداً، فإن

الاعمال كلها ومهما كانت صاعقة، تبقى مجرد نتائج تترتب على المقدمات القدولة وتنسأت مِنطَقْياً عِنْها، كَاتُنَّةُ مَا كَانْتُ جِنُونْيِتُهَا إِذَا مَا نُطِّر إليها بعين الحس السليم. هكذا إذا بدأ استنكصال اليهود عملاً غير مقبول او سليم، فإنه من وجبهة النظر الايديولوجبية النازية بنجم بسساطة عن نظرية الشفوق العرقي، ويكون لها استخلاصاً طبيعياً وحتمياً.

على أن القسوة هذه لا تتخدم في المقابل، للصبالح والأغراض النقعيسة لاولئك الذر تقذوها أفالنازيون بتنفيذهم المصرقة هننوا مجهوبهم الحربى نقسه ويننوا يعضه بوم كانوا في أمس الصَّاحِة إليهُ، ونلَّكُ بِتَصويلُهُمْ موارد عُسكريةٌ مهمة لا تُحتَصى لغرض ترتّحيل اليهود إلى معسكرات الموت.

ومنا كنان يدهش ارتدت بوصيفه جنيداً وصنافيعياً، وفي الوقت تقسيبه بتساحية إلى لتَغسير في مَا خُصَ النَّارْية والسَّتَالينُية، هُو ذاك السلوك الذي يشبه سلوك الروبوت والذي نراه عند الضحبايا والجبلادين على السواء ذلك أن الطرقين لا يكتمان شعورهما الدال على أنهما لا يُملِّكان خَـياراً، ولا فُـرصة اخْـري للتُحرك، فُيماً هما مَاضَيانَ في ممارسة طقوسه ماً. ذاك أنهما إنما يطيعان قوى موضوعية حتى حدود الجوهرية، قوى تفوق في فعاليتها الإرادات الإنسانية.

والعمل الضَّخم ببدأ منذ صفحاته الأولى، في المجلد الأول الدائر حول اللاسامية، بمسالة النُّولة. فلماذا، بحسب أرندت، جعلَ النَّاريون من اللاسامية مركز تجربتهم التوتاليتارية إلى هذا الحد؛ لمَّاذا كأن العداء لليهود مهماً إلى هذا الحد، كما لا تكف عن التساؤل؟

وأما الإجابة فمؤداها أن أختسارهم كم يكوثوا اكباش محرقة للتذمر ليس صنفأ بالتاكيد. فالاختيار هذا مصدره أن اليهود ربطتهم علاقة غريبة وحاسمة بالبولة من جهة، وبدوائر المجتمع العليا من جهة آخرى. وهي ترى من ثم أن الهجوم السياسي عليهم كان جزءاً من هجوم أوسع على إطار الأمة -الدولة الذي احتل فيه اليهود موقعاً حاسماً. أما اجتماعياً، فنجم الهجوم هذا عن الدور الذي تبناه اليهود لأنفسهم من أجل أن يتغلبوا على التمييز الاجتماعي ضدهم.

فالتوتاليتارية، عند أرنبت، إنما حُعلت ممكنة بفعل تدمير الأمنة - الدولة ببنيتها القانونية والجغرافية المستقرة لمملحة التوسع الامبريالي، ومن جهة أخرى بفعل ميل ملازم عُند الأفراد لأن يروا أنفستهم لا كمواطنين أو أعضاء في طبقة، بل كممثلين لكيانات اكثر ضُبِابِية بِكِثْيِر كَالْأَعْرَاقِ، تَتَمَيِّزُ عَنْ سُواهَا

بمو اصَّفات كامَّنَّة يُفترض فيها «الجوهرية». فالامبريالية ممثلة في أوروبا بحركات ال Pan القومية إنما كانت معانية أصلاً للأمة -الدولة، وقد عملت على ملء الفراغ حيث لم بوجَّد أسَّاس لأمة - بوَّلة. وبدورها فإن قوى كاللاسامية، وخصوصاً الامبريالية، بتدمير الأمة – الدُّولة تُمرِتُ الأساس الْقَديم للجِماعة تدميرها الحقوق المدنية والسياسية.

وهنا مصدر التمييز بين الحدود المضبوطة نسبيأ التي بلغتها لاسامية القومية الفرنسية مع مُسَالَةٌ تَرَايِقُوس، انظَلَاقاً مِن كُونِ فَرِنسَا ذات حدود سياسية وتقاليد دستورية،

مع قومية البان الألمانية في الزمن النازي. وفي دراستها عن الأمسريائية، اهتمت أرندت بالصقيصة المؤسسية التي هي أن التوسع المتسارع للامعراطورية أواخر القرن التأسع عشس، جعل الحكم عن طريق القرار الاعتباطي للرسميين سلوكاً طبيعياً، حتى لو في طَلْ تَقَلِّيدُ الحَكُومَةِ الدِّستُورِيَّةِ، كما كَانَتْ حال الامبراطورية البريطانية. لكنها ايضاً اهتمت بتجربة الاوروبيين المقشلعين النبن وجِدوا انْفسنهم على الصَّائبُ الآخر منَّ العالم بِينَ اجِنانِب، وَفَيْ حَنَّلَةَ أَفْرِيقَتِنا، بِينَ شَعُوبُ بدائية، مدركين أن افكارهم المتعارف عليها في

لأنّ أوجبه الشوتاليتارية التي تحتاج الى تعريف هي مسالة مواقف أكثر مما هي مسالة وقد كانت حجتها ان التوتاليتارية انما انبثقت من إعادة ظهور تيارات سياسية في أورويا كسَّانُت تشكلتُ وثم تصسبيرها اليَّ الضارج خلال الشوسع الأمبريالي الكسيس لأواخر القرن التاسع عشر. وهذا التوسع الذي نجح في تنصير التسماسك القديم والأشكال بِالسِّيةَ لَلاَمية - الدولة، ابْما قُدْم، عبر العنصرية، طريقة جديدة لابقاء حسامير الشعوب المتباعدة مضمومة معاً، موفراً من

خلال الحكم الإداري (البيروقراطية البحتة)

طريقة جديدة في حكمها.

صدد ما هو متعارف عليه وما هو جائز

مكانت، اتفاقية، وما من حد على ما هو ممكن

سوى العرف الإتفاقي. وتجارب من هذا النوع

مي ما حاولت حنه أرنيت التَّقَاطَة، بالصَّمُ

وهي تمضي لتعين الإسلاف المباشرين للتوتاليتارية في المانيا وروسيا في الحركات البان المانية والبّان سلافية، والتي تُعتبر انها امتلكت، في غباب مستعمرات لها، التعبير عن تبارات كانت اقتصرت في بريطانيا وفرنساً على امتراطوريتيهما. ففي رايها أن العنصرية والأمبريالية وحركات البان ليست قومية مقينة بالأرض المحندة والمؤسسات الدولتية والتقاليد السياسية التِّي تَنهضِ فوقها، بَل هي ضد القومية حصراً وحكماً. وأول ملامح الأميريالية عندها مما يرتبط بالتوثاليتارية وتحطيم الامة - الدولة، اذما هو الاندفاع الى التوسع المستمر، والتوسع لذاته. فعلى غرار المشروع الراسمالي تنحق الامبريالية الى انخال والمشروع، الى السياسة. ولأن النولة والعلم بلحقيان التجارة ويدافعيان عن مُصالحُها، فلا حَاجِة أَذَنَ ٱلَى تَاسِيس جِسم سياسي في الستعمرات ولأهلها. أما مظاهر الدولة التي يتم تصديرها فهي ادوات القوة البحتة التّي تحافظ على المصاّلح والمشاريع، اي الجيش والبوليس والبيروقر اطية. فهذُه، والحال على ما هي عليه، تخضع الى توسع لا

أمنا الحكم بالقبوة من دون أية لحسسة سياسية أخرى فهو ما تمت أعادة استيراده من قبل أوروبا لاحقاً. والامبربالية، هنا، أنما هي التحرر السياسي للبورجوازية وتخلصها منَّ الضوابط القبأنونية والمؤسسية: فَالْبُورِجُوْازْيَةَ تَسَلَكُ طُرْيَقًا هُويِزْياً فِي طَلَبِ السلطة – السلطة المطلقة والمتوسعة يومأ، التي لا يردعها أحد. ولما كان الامر يتطلب تصدير رساميل وتصدير رجال دبلا لزوم، الى المستعمرات، ففي روسياً والمأنيا حيث لا مستعمرات، بقي هؤلاء ليشكلوا المادة الأولية للحركات التوتاليِّتارية في طورها البدئي. والبحد الثَّاني فيَّ اشتَعْالها على

تعيقه ولا تحد منها السيطرة السياسية.

الإسبريالية هو ان نوعاً اخر من السلع يحل محل الأمة - الدولة التي يحطمها الشوسع الإمبريالي: أنه العرقية، وتشرح أرندت أفكار اوائل المنظرين العرقيين كغوبينو مؤكدة انها كائت بعيدة الاختلاف عن القومية ومعادية لها ما دام أنَّ أعراقها تتعدَّى الحُدُودُ القومية. فالعنصرية كايديولوجيا تجيز للنبحة هي ما تعييده حيصراً الى تجارب الامبرياليين، أي الأوروبيين الذين بلا جسنور والذين يجسون انقسهم وجهأ لوجه امام شعوب أفريقيا القبلية. وفي فصل بالغ الشفصيل والدقية تعنونه والعَالَم السَرابِيّ للقارة الْعَــّـمـة» وتعتمد فيه كثيراً على قصة جوزيف كونراد رقلب الظلام، تنقل المسورة الكوترانية عن رجسال مُسفسرعين وهمسيين هربوا من واقع المضارة وواجهتهم اللاواقعية البانية للسكان المحليين ممن بدوا كأشهم يوفرون لهم

قرصاً وامكانات بلا حدود. وتصف هذا اللقاء: المُغَامِرونَ، وهم انفسهم الرجال القائصون في اوروبا، الذين كفوا عِن الانتساء الي جماعة توجد فيها اعراف مقبولة عن السلوك والحدود، ومن جهة اخرى الحياة غير المفهومة للمحليين الذين يعيشون على ما يبدو كما لو انهم جزَّء من الطبيعة، بدل أن يقيموا فيها عالماً انسانياً متحضّراً. لقد تكفلت الامبريالية بجمع الكلّ وجسعله واحداً في هذه الْعَابّة الْمُتَداخَلة. في هذا الوضع فقد الأوروبيون كل عالمهم عن الأمة وحس الواقع والمسؤولية التي تتولد عن ذلك، فيما لم يتسن للأفارقة توفير أي عالم انساني بديل. وفي وضع كهذا امتلك الغامرون شعورا باللاواقعية واللامسؤولية،

شعوراً يشبه الاحساس بالحلم وبأن كل شيء

چائز وممكن. وَهُي تَشْبِيرِ الى المذابح الرهيبية في الكونغوّ، وتتعرف فيها على مشاعر حلمية كابوسية بوصفها عنصرا جوهريا فى التوتاليتارية. ويدورها فالعرقية التي يولّدها هذا الوضع هي من نفس نوع تلك التي نمَّاها البوير، ذلك الشعب الإوروبي الذي عناش مع تلك المواجهة مدة اطول واستُجابُ لها باكثرُ الاشكالُ وضوحاً ومفهومية. وتقترح ارندت ان البوير النين واجهتهم في جنوب افريقيا كثرة من السكان السود كانت غير متمدنة، بمعنى انها عاشت حينذاك كالحيوانات على رحمة الطبيعة بدلاً من فرض نظام انساني عليهم، انما طوروا نظرية عنصرية ليحموا انفسهم من الادراك المعنبُ بان هؤلاء الوحوش بشر مثلهم. وفيما كانوا يطورون اينيولوجيتهم التعوقية باتوا مثل المحليين انفسهم أذ أنهم بدلاً من اتباع مثل اسلافهم الاوروبدين منشئين ارضأ محددة ومحولين الطبيعة انسانيأ اصبحوا هم انفسهم كالأفارقة وقبائلهم قطيعاً بلا جنور من الشعوب الهائمة التي يربط بينها الدم فحسب ولا يربط بينها المكأن على ما هي حال الامم - الدول. وبالنسبة اليها فان انعدام الجنر هذا مصحوباً بفقدان اي قاعدة

في الجَّمَّاهير التي انجَّنبتُ الى المعتقدات العُرقية في اوروبا. والى جانب العرقية والمماسة للتوسع بذاتها، تَجِد أَرندت عنصراً ثالثاً يساهم، منّ خلال الامبريالية، في التوتاليتارية: انه «البيروقراطية»، وهي تعنّي بها نوعاً من الحكم الذي تطوره ادارات آلامبراطورية البريطانية. وتلعب ارندت على السخرية الدرامية التي هي أنَّه، عُلَى عَكس العَرقية الَّتِي تَرَفَضَ السَّكانَ

للاحتماع ما عدا الدم، يمين بحدة التفكير

العرقي، والصفات السلبية أياها أنما حضرت

المحليين ككائنات بلا قيمة وابنى، فأن الاداري والاستعماري لخذ بعبء الرجل الابيض لكن نتائج عمله السياسي كانت كارثية بالترجة تفسهاً. فالبيروقراطية كحكم اداري يُحْتِلْفُ عَن الحكم السياسي في انه عُير مستؤول وبالا قوائن. انها مسألة أدارين باخنون القرارات سيراً ويصيدرون الدراسيم. وراي ارتبت هنا يشكل مبايئة لافتة مع نموذج (موديل) فيبر للبجروة راطية كشكل للحكم رفيع العقلنة والمسؤولية يعمل تبعاً للقوائين. الآ أن الفارق يكمن جزئياً في ان فيبر نظر الى البيروقراطية من وجهة نظر الرسمي ومن الداخل، فيما نظرت السِها الأولى من وجهة نظر الخاصْع، ومن تحت، قرات أن السمات اللافية لهذا الحكم هي غموضه وسربته وعدم توقعه واعتباطه - انها، في النهاية، صواصفات

كَفُكَاوِية. فبمعزل عن اللاقانونية الكامنة ضعناً في الحكم بالراسيم، كان من السمات الملازمة للادارية الأمبريالية أنَّ لا تَؤْخَذُ القراراتُ فَقَطَ تبعاً لطبيعة المسالة الطروحة بل بما بخدم مصالح التوسع الاسبريالي التي توسع الإدارات نُفسها الواته السرية. وحبُّ السرية وحس خدمة غرض اسمى والتنفيذ الفوري بِقُوى اكبِر مِنْ المُرِءَ نَفْسَـةٌ، هِي مَا وَجَـدَتْ التعبير الخاص عنها في الاجهزة السرية للامب ريالية. وتشتغل ارندت على كشابات لورائش العرب لتستخلص السجر الذي يمكن انْ يحصل حُنّى للرجال الجينين من مركب العمل وانكار المسؤولية الشخصية.

هذه العناصس التي متورست بعييداً فر المستعمرات لم تؤثّر على طبيّعة الأمة – الدولة في بريطانيا وفرنساً. لكنَّ في حالة المانيا وروسيا مورست «الامبريالية القارية، ذات المفعول الفوري والمباشر. وحركات البان هذه كانت توسعية وامبريالية مثل تلك الاان عجزها جعلها تعادي الدولة والامة وتسعى الى العرق، أو والقومية القَعِلية، وهذه الروابط الميتافيزيقية كالروح السلافية، او كحالة البوير النين مباروا كأي قبيلة افريقية محكومة بالدم لا بالأرض ولا بالمؤسسات، لها جانبية كبرى على شعوب مختلطة كشعوب الامبراطورية النمسوية - للجرية التي لم بعرف معظمها المؤسسة الوطيدة ورقعة الارض الشابشة. وكرهها الضَّاصُ لليُّهود «المضتارين» و«نوي النفوذ العالى» و«البلا ارض ثابتَّةُم فَعْيَّهُ بعض رغبة هذه الشعوب في ان تكون هي نفسها صاحبة تلك

اللواصّفات النسّوية اليهم. هكذا رات أرندت النازية بوصفها الحصيلة النطقعة لتبلور عناصير مرتبطة باللاسيامية والإمبريالية والعرقية، ولحمة كتابها انما هو مسقسه وم والفسائض، أو النين لا لزوم لهم superfluous. فهي ترصد انماطأ من طبقات اجتماعية تنهأر الواحدة بعد الأضري من دأخلها وتتحول بالعلاقة مع البورجوازية الصاعدة وحكومات الامم - الدول للقرن التاسع عشر. فالاربستوقراطيون النين يجاولون الاحتفاظ بسيطرتهم الاجتماعية يكرهون الحكومسات التي اعطت السساواة القَانُونَية للنينُ هم ادنى منهم. والبورجوارية الصغرى تكره حُسارة ثرواتها الصغيرة في مشاريع المال والإعمال الأجنبية التي ترعاها الدولة والكارثية النتائج مما سجلته ستينات وسب عينات القرن الماضي. ومن ناحيتها فالطبيقات التي كبرهت البولة واكبت على سيطرة خفية لليهود عليها (او دالمؤامرة

هذه عند منعطف القرن، مع صعود العرقية. والقارق والداعي للسخرية أنذاك أن البهود كانوا قد خسروا حينذاك معظم قوتهم المالية. وكان لعرقية الستعمرين الاوروبيين ان

تربد على اوروباً. فمع تصدع الخريطة الطبقية القيسة غدا المنزوعو الطبقة declasse على تماس مباشر مع الفضلة (بقية او حدالة) الغائضة الطبقات كلها: الرعاع أو الذين استماهم مساركس البسروليستساريا الرثأة Lumpen-Proletariat النين كانوا سقطوا الته مع انتصار البورجوازية. وحينما التقت النَّحْبِ الفَكريَّةِ لِلْأَرْيِسِتُوقَرَّاطِيَّةً وِالْبِورِجِوارْبِهُ - هذه النحب التي بانت منزوعة الطبقات -بالرعام، اكتشبقت النحب وللرعاع ما هو مُشْتَرِكُ بِينَهَا: الرفض الصَّادُ لَنْفَاقَ وَمَرَاعَمُ البورجوازية.

ويحتوي احد اقوى مقاطع داصول التوتَّاليتَّارِيَّة، على وصف لهذا الرابط بين الرعاع والنخُبة: «ما يُقَفِرْ فَوْقِه في العالَمُ النَّاطَقُونَ بِلسَانَ اللَّبِينِ النِّهِ الانسَانُويَّةِ، وَلَكُ في خيبة الملهم المرّة وعدم الفتهم مع اكثر تجارب هذا الزمن عصوميةً، هو أن مناخأً تَنْخُرِتْ فيه كلِّ القَّيمِ والفَّرضْياتِ الْتَقْلَيدِيةِ (...) جعل من الإسهل، بمعنى ما، قبول الفرضيات الْسَافِهَةُ عَلَى نُحُو مُسَجِّل، قَيَاسًا بِقَبُول الحقائق القبيمة التي اصبحت عابية ورعة، وذلك بالضَّبطُ لأن لا أحد بأت من المشوقع أن يُقيضُ السخافَة جيباً. (...) فالذين كرهوا النورجوازية تقليديا وتركوا المجتمع المحترم طوعاً، رأو (في سخافات الرعاع) نقص النفاق و الاحترامية، لا المضمون نفسه.

ووراء وصف ارندت للانحلال الطبقي وكره الدولة، بات يمكن سماع موضوعة القرنِّ الثَّامِّن عشر عن النظام الاوروبي للدول المؤسسية ككورس يتحدث «عما كان يمكن أن يكون، فالذي كيان هو العكس لما كان يمكن أن يكون. والرعآع تضخم فيما كان ينضم اليه منزوعو الطبقات حتى اصبح هو «العالم السفلي للطبقة البورجوارية، فغيّ مرحلة أولى كأنّ الرعباع يتمييز عن والشبعب، لكن في المرحلة البَّالية والإعرض، انْدمج في والجماهير، اي في اولئك الذين بلا وعي طبقيّ والذين لا يندمجونّ في اي تنظيم مرتكرُ على مصالح عامة أو عالم يتم التشارك فيه. أن قبصية أرندت عن انهيبار الدولية بالغية

التشبابك مع قصبتها عن فقدان المصالح المشتركة والعالم المشترك بين الطبقات جميعاً والانهيار العام هذا في أصابته الطبقات وتذريره الفرادها، يجعل الجماهير هي الحالة الساطعة، أي الجماهير التي يمكن بالنسبية اليها، أن تصبح ايديولوجية كالعرقية بالغة الاقناع. لقد أكنت أرنبت غير مرة على أن هؤلاء الناس يفتقرون الى المصالح الاجتماعية والسيامية الشتركة وانهم معنيون فقط بأمانهم الشخصي، وهذا ما ساهم في جذبهم الى ايديولوجيات من دون مصلحة طبقية مباشرة إو مضمون سلكي ومهني ونفعي: فانتفاضُ التُصِٰدَاهِيرَ ضَد وَالْوَاقْعِيةُ، والحس السليم، وضد دكل ما هو معقول في العالم، كان منتيجة تنررهم ولفقدانهم اللوقع الاجتماعي الذي بخسبارته خسروا كل حيث العلاقات المجموعية الذي يمكن أن ينشا فيه للحس السليم معتى...ه.

\* كاتب ومعلق لبناني.

## مأزق الرهان العربى على وساطة أميركية فاعلة

ماجد أبو بياك \*

التسوية في الوات الحالي، لها شقّان أساسيان: الأول يتمثل بعدم رغبة الطرف الأسبسرائيلي في تقسييم استحقاقاتها المهمة والسعي لتغيير ىنوىھا واجراءاتها، والثاني بتمثل بعجر الادارة الأميركية عن رصرصة الموقف الاسرائيلي المتشيد نتبيجة احسابات داخلية لهذه الادارة، ونتبجة لعدم وجود أفاق بامكانية تغيير هنين الموقفين لدى اي من الطرفين الاسرائيلي والأمسيركي فسإن الطرف العبربي بيقف عاجراً عن تحريك هذه العملية بعد أن كانت مراهنته الأساسية تستند من جهة الى وساطة أميركية فاعلة تكون قادرة على اعطاء زخم لعملية التسوية والوصول بها الى نتائج ملموسية، وعلى راسها أستعادة جزء من الأراضي العربية المحتلة، باعتبار أن نلك يساعد في حفظ المسالح الأميركية في النطقة العربية عبر تحقيق الاستقرار فيها، ومن جهة أحُرى الى وعود من صرب العصل بانجساز اتفعاليسات سسلام مع الأطراف العربية المعنية كل على حدة، وفي مقدم نلك عدم معارضة قيام دولة فلسطينية شكلية وإعادة الجولان المصتل الى سورية والانسحاب من جنوب لبنان مسقسابل اندمساج الدولة العبرية في العالم العربي عبر تطبيع العلاقات معه على كافة المستويات.

الى النور الأميركي الفاعل الذي اقتصر دوره على رعاية الاتفاقيات وضمان

■ الأرْسة التي ثمر بها عبملية

ويعد مضي أكثر من سبعة أعوام ونصف العام على مؤتمر مدريد اتضح أن الرهانين السسابقين لم يكونا في محلهما. أذ أن الولايات المتحدة نات بنقسها منذ البداية عن ممارسة دور الوسسيط النزيه والقاعل، واكتشفت بالتدخل في الحالات التي تشهد ازمات مستعصية، وفي أغلب الأحيان كان هذا التبخل لمستحلة الطرف الاسترائيلي الذي كسان في عسهند حكومية العيمل يستجيب لهذآ التدخل ويستثمره لجهة تُثبيتُ مطالبه مقابل تقديم تنازلات شكلية. بل ان حكومة العمل حرصت على أنجاز الإتفاقيات التغصيلية اللاحقة لاتفاق اوسلو من دون الحاجة

وعلى الرغم من أن عملية التسوية عانت من ازمات عدة في عهد حكومة رابين - بيسريز، إلا أن رؤية الحكومية

على تُجساور هذه الازمسات من دون التَّفُريْط بِعَنْصِينَ الأَمْنِ مِعِ التَّمْسِك باسلوب تفتيت وتجزيء الاستحقاقات. ومن هنا، لم تظهر سرواة الوسياطة الأميركية التي لم يكن هناك حاجة لتفعيلها. ولا يُعني ذلك أن التسوية كانت تعيش لحسن حالاتها، فالدول العربية كانت تتحسب للاستحقاقات المتمثلة بهيمنة الدولة العبرية على اقتصابيات العالم العربي في ظل ما تروج له من سبوق شرق أوسطدة، كما أن النزعة المتطرفة للشارع الاسرائيلي لم تشراجع مع تقدم الشسوية على الأرض، أذ أن «المسروع الشيرقي أوسطى، لم يكن الا مجرد حلم تتخلله كوابيس العداوة الثاريخية مع الشعوب العربية، وسنين طويلة من الحروب

المتباللة والهواجس الأمنية الت

القلسطينية.

عرزتها استمرار عمليات المقاومة

والتطبيع الاقتصادي حعلتها حريصة

واهم تتيجة استضرعنها تقلد اللبكود حكم الدولة العبيرية تمثلت بانهاء الأمال بدور اسيركي فاعل بعد ثبات الحكومة الاسرائيلية عند مواقف غير قابلة للقردر. ومع أن الإدارة الأسيركية تصاول أطالة آمد بورها والمحافظة على وجوده من خلال اعطاء مهلة تتجدد كل مرة للحركؤ الإسرائيلية بالموافقة على مسادرتها، إلا أن هذه الاخيرة لا تبدي هرصاً على حفظ ماء وجه ُ هُذه الإدارةَ، وتَضع في أولوياتها استمرار تماسك التحالف الحكومي الذي يرفض بعض شركائه رفضاً قاطعاً لالتَّجَاوُبِ مَع هذه المادرة، ووصف احد الكتَّاب الإسرّائيليين المعارضين (عكيفا الدار) موقَّف حكومة نثانياهو من الدور الأميركي بالقول: وإن تحذير اوليرايت بان تسحب الولايات المتحدة بدها من السيرة السلمية يقلق نشانياهو في أفضل الاحوال مثلما يقلق الامم المتحدة إلغاء حفلة موسيقية،

ويفترض التقويم السابق ان ينتهي رهان الدول العسريسية على الدور الأميركي الفاعل، ولكن لا يبدو أن ذلك هو الواقع، حيث ان هذه الدول لا زالت تتمسك بالوساطة الامبركية وتراهن عليها على أمل أن تشغير بشغير الحكومة الإسرائيلية الحالية أو تغير الإدارة الأميركية نقسها بما يتيح امكانية ممارسة ضغوط حقيقية على الحكومة الإسرائيلية. كما أن الدول العربية لا زالت متمسكة بإطار والية

العمالية للمنافع المهمة التي ستنتج عن التسوية القائمة على الرغم من ثبات عملية التسوية في اطار العلاقات فنشلها وعنجنها، وإن الزمن الذي فسلها وعبجرها، وإن الزمن الذي استغرقته هذه العملية لا زال – حسب هذه الدول – فيه متسع وفرصة حتى ولو عمنت الحكومة الإسرائيلية إلى تجميد عملية التسوية لمدة تكأد وتصل بعد شهور إلى عامين كاملين.

أستتسمسرار المراهنة على الدور الأميركي لا يعبر عن قناعة حقيقية بفاعليته، وإنما يشير إلى عجز وعدم فاعلية الدور العربي والترند والتشرنم الكبير الذي يعتبري هذا الموقف إلى نرجُةٌ عَدم القَّنْرة على عقد قمة عربية تَضْرِج بِقُرارات جربِئة في مواجهة الصلف الاسرائيلي! إن الإدارة الاميركية المكبلة بضغوط

اللوبي اليهودي والرتهنة لحساباتها الانتخابية التي ترتبط في جزء منها بهذا اللوبي، لا يمكن ان تكون قادرة على رعاية مفاوضات صعبة ومعقدة بحيانية وبوساطة فاعلة. ومن هذا فإن السبيل الوحيد لتحربك فأعلية النور الأميركي هو رهن تصفيق المسالح الاميركية في المنطقة العربية بوجود نور فاعلُ ونزِّيه للإدارة الأميّركيَّةُ في المفاوضات، وإذا كانت الدول العربية لا ترغب باتضاد خطوة كهنه في الوقت الحساضس، فسإن المطلوب هو وقف التعويل على الدور الأميركي، وحتى لو تطلب نلك تجميد العملية السلمية في ظل التسعنت والتسصلب الإسسرانيلي الصالى، والالتفات الى تعزيز العمل العربي المشترك وتقوية الموقف العربي وتصليب بالشكل الذي يوفر ظروفأ أفضَلُ في المُستقبل لقيادة الصراع مع الدولة العبرية، والتأثير على فأعلية النور الاميركي وتوجهاته في المنطقة لا سسيسما في ظل الإمكانسات المسرايدة لبروز قوى اقليمية وبولية منافسة لنور الولاسات المتحدة والتي ستنهي الاستقراد الأمدركي الاستثنائي في قيادة العالم وتفتح أفاقا جنيدة لرفإ سقف الموقف العربي وتحسينه نسبيا أدُ أَنْ القوة الذاتية بالإمكانات المحلية تشكل عسامل الحسيية في تقيدم هذا

والى أن تحين هذه الظروف، فــإن التعويل على تحسن الموقف العربي يبقى في اطار نسبى، والمبادرة الأولى في سبيل ذلك هي التخلي عن أوهام الوساطة الأسيركية الفاعلة في هذه الطروف على الإعل. Section Control of Control (Control of Control of Contr

\* كاتب فلسمليني.

### فْرُولُ الْمُرِنُ الْعَشْرِينُ ۱۲ آب (اغسطس) ۱۹۸۲ هنري فوندا: الضمير السينمائي للديموقراطية الاميركية الله الماملين في السينما العاملين في السينما الاميركية، وإنن كانت الوجيدة من افراد العائلة

للوجودة على الساحة حالياً هي بريدجت، إبنة بيتر فوندا، فإن هذا الاخير لا يزال بدوره حاضراً وإن كان حضوره نادراً. اما الاشهر فهي جين فوندا، اخت بيتر وعمة بريدجت التي صارت الأن زوجة لأحد اقطاب الاعلام في العالم أيد ترنر، صاحب شبكة دسي. ان. ان، بعنماً شغلت الصحافة والناس طوال اكثر من ثُلاثة عقود، حيناً بكونها ممثلة من طراز رفيع، وحيناً بكونها مناضلة سياسية، وبعد نلك بكونها رائدة في هذه العائلة الصغيرة الشهيرة، تتحدر كلها من

فنان هوليوودي كبير هو هنري فوندا، الذي لم يقلُّ ابدأ شهرة عن ابنه بيتر وابنته جين، بل فاقهما من ناحية قيمته الفنية، كما من ناحية استمراريته. فهو اذا كانْ رحل عن عالمنا يوم ١٣ أب ١٩٨٢، فان حين رحل كان في السابعة والسبعين من عمر امضى ثلاثة ارياعه ممثلاً كبيراً وذا حضور طاغ. وهنري فوندا مثله في ذلك مثل بعض كبار اهل الشَّاشة الأمبركية، ايطالي الاصل، وإن كان ولد في نبراسكا الاميركية في العام ١٩٠٥.

منذ بداياته أغرم منري فوندا بالسرح والتحق بغرف التمثيل المدرسية ثم الجامعية. وفي العام ١٩٢٨ بناء على توصية من أم مارلون براندو، التي كانت ذات نفوذ فني كبير، التحق هنري بفرقة ممثلى الجامعة، التي حققت نجاحا كبيرا أواخر العشرينات ويداية التُلَّاثينات. وكان من ابرز مسرحياتها والمزارع يتخذ لنفسه روجة، التي لعب فيها هنري دور البطولة. وحين اشترت «فركس» حقرق تحويل السرحية الى فيلم كان من الطبيعي أن يستد النور الاول اليه. وكأن المخرج هُو فَيَكُنُور قُلْيِمْنَغ، الذي عرف خاصة بادارته الجيدة للممثلين. وهكذا كانت بداية هنري فوندا، في العام ١٩٣٥، بداية طبية.

ويين العام ١٩٣٥ والعام ١٩٨٨، عام رحيله، لم يتوقَّفَ هنري فوندا عن العطاء في ولحدة من اطولُ السيرات الهوليوودية عمراً. ولكن دأنماً في ادوار تكاد تكون متشابهة حيث غلب على انواره طابع الاميركي الهادئ المترن النزيه، الى درجة أن بعض كأتبي سيرة حياته وصفوه بأنه اضحى دضمير الديموقراطية

الهرليورىية

غالباً العمل تحت ادارة مخَرجين كبار، من فريتز لانغ (في مرحلته الهوليوودية) الى هنري كنغ ومن ويليام ويلمان الى جون فورد الى الفرد هتشكوك. ومن هنا، حتى لئن كان بإمكان اسم هنري قوندا ان يغيب عن الاذهان حين تستعاد ذكري كبار نجوم هوليوود، فأن مجرد التنكير بأفلام مثل «المتهم الخطأ» لهتشكوك، او ١٣٠ رجلاً غاضباً السعني الميث، او معاصفة على واشنطن، لاوتو برمنفر، او حسم دحدث ذات مرة في الغرب، أسرجبو ليوني، هذا التذكير كاف لان يحيلً اسم هنري فوناد الى مكانة الصدارة، حيث نتذكر انه

كان معثلاً حيداً اكثر مما كان نجماً. مهما يكن فان عمل هنري فوندا السينمائي يمكن تقسيمه الى مرحلتين اولاهما تبدأ مع بداياته وتتوقف في العام ١٩٤٨ حيث نجده وقد انصرف الى السرح بعد مغامرات سينمائية حققت له مكانة واكنها لم تحقق ما يكفي من الشهرة، اما للرحلة الثانية فتبدأ

الاميركية السينمائي». خـالال ٤٧ سنة، مـثل هنري فوندا في اكـثر من ثمانين فيلماً، كان له في معظمها دور البطولة. والحال ان معظم افلامه يعتبر من الستوى الجيد في القاييس العامة، حيث أن هنري فوندا عرف كيف يختار،

قليلة من رحيله.

جائزة الاوسكار التي انتظرها طويلاً، فلم تأته الا وهو

في فيلمه الاخير و... في الرمق الاخير، أي قبل شهور

في العام ١٩٥٥، حين اختاره الفريد متشكوك ليمثل

دور البطولة في والمتهم الخطأ، ثم كان بعد ذلك تألقه

في الدور الرئيسي في ١٢٥ رجالاً غاضباً، الذي يعتبر

الاميركية. وبعد ذينك الدورين أم يتوقف هنسري

فوندا عن العمل. وكان من الطبيعي لكبار المخرجين انَّ

يختاروه للعب ادوار الشخصيات ألاكثر التباسأ والتي

تعيش حالة من الشك، على غرار اميركا التي كانت،

في ذلك الدين، تعيش مبرحلة تسباؤل وشكَّ حبول

من اشهر افسلام المساكم في ثاريخ السسينم

ولعل أطرف دور لعبه هنري فوندا، كان دور هنري فوندا نفسه في فيلم دفيدورا، (١٩٧٨) من اخرج بيليّ وأبادر، حيث يمثل في الفيلم دوره كنجم يحمل الى غريتا غاربو جائزة الأوسكار التي تغوز بها. اما نهايته السينمانية فكانت في فيلم «بيت بجانب البحيرة» الذي مثل فيه الى جانب كاثرين هيبورن دور عبقري عجون ينقر من الأخرين، وهذا النور مكَّنه مِن الحصول على

ابراهيم العريس

قضيتها، على ما تدل تجارب ارهابية كثيرة.

أليست قلعة إلامبريالية والشيطان الأكبر أحرى بأن تكون تكنة!

بالسودان ويأهله الذين لا يؤثرون في مجار بولية أعرض منهم.

... عن تفجير السفارتين

هذا التهافت في الحجج يعكسه نوع «الأفكار» التي يتم سلّقها على عَجِل لكي «تفسر» القتل: قبلاً قبل أن المدنية المحتبية التهدية ولأن مدنييها يؤدون خدمة قبلاً قبل أن المدنية البيرة، عملاً بهذا التأويل «السياسي» الحكيم، مطّ هذه النظرية لتشمل أميركا.

أن اعمالاً اجرامية بكل هذا ألم البارد ينبغي أن تدان، وأن تدان فقط من دون أيّ «إنماء أو دوي، فإما الادانة أو الانعان بالمعنى الذي لا يمكن للمراة فيه أن تكون نصف حامل. فكيف وأن العرب يتاتتون في ادانتهم بالقدر الذي ينشط فيه فريق الانقاذ الاسرائيلي في نيروبي في اخراج

على أن هذا مجتمعاً لا يحول دون استبعاد بعض الأصوات السخيفة والثارية التي تهب من واشنطن، وتذكر بأسوأ أنغام النبرة الريغانية. ففضالاً عن بدائية الرعي الثاري بذاته، لا يمكن للخطأ في توجيه ضرية انتقامية الآأن يشابه الخطأ في تنفيذ حكم الاعدام بمن تتبُّت لاحقاً براحة. والرأهن أنه بات في حكم المستحيل افتراض عالم خال من الأرهاب، أو عالم يمكن استتصال الارهاب منه كلياً، على ما يقول البعض. فهذا وعد جميل، وهو دائماً تحد الضمير الاخلاقي وللجهد الثقافي، الا أنه حين يُنفُذ بحذافيره الأمنية والصَّكرية قد يفضى الى كوارث اكبر. فمع التطور يتطور القتل أيضاً، ومُع انفتاح العوالم والشعوب والتقنيات والعمالات والاسواق على بعضها البعض، ينفتح الشر على الشر كلك. وبور السياسة، ومعها الادانة الثقافية والاشمئزاز

■ يصعب، حيال الارهاب، تكرار تلك الحجة السقيمة التي تكاد تكون عربية بامتياز: ان سياسة أميركا هي التي تجني عليها، فيما الاحتقان السياسي في المنطقة يسبب الأرهاب. " نعم، قد يسبب الاحتقان السياسي ارهاباً، كما لا بد من السياسة في الاحوال جميعاً. الا أن هذه البديهيات لا تعني ان مفجري السفارتين سياسيون، ولا هم دائماً صدى لحالة سياسية، مدة البندهيات م تعني أن معيري استعاري السياسيون والقتل النظم بيروقر اطيته التي تملك ميكانيزمها الخاص. وحتى لو كانت لديها وقضية، لا تلبث البيروقراطية هذه أنّ تتقصل وتستقل بنفسها عن ALHAYAT

هوعيده بعنمسار عار سنعت حربهم

المُنْعُمِةُ وَالإعراضِ الدير في حدلًا. عِيمُنَتُ النَّاسِ لَهُ أَوْسَى نَسْفَى وَ سَوِ إَلَمْ هي يي تعصيد مرشار عن مصالح لدر الد فلحسة أرست عن جيدر بيد المشتركة والقالد النساريان عذر والأمهيس مفادك مي فلكان وشفرمره أغراث الممرالصيفياني فمستطعة والمسائد لويور البها النصبح سووبيادين الإقعاع مقد كلب إستاندونواعي المعلمين فيهتشفارون الراستناخ إعنا فأسامهم الشحجين والدابد بالدورد اقبى المجولوهبات بالبور بصناء فيمتضيرها واستنبدور للكروبيان القةمشقاض الحصائب صداء أواتدره اللمشيعاء ورضم التياسا عار معقول برعبار معقبيجة تنزيرهم وعصابيد لوفأانه

الفاي مضمسارت مسسرى كراهيرك

المجمعومية ديادتي وبكاته

# كانسيا ومعسى ساسي

فيشبها وعنصرها وتأالا

السفعاقت عدد المتسأذاة مريصة هذه النبول المبدينسوووية سن تون ونو عست احكون الحرب تجميد عنسة التسوية الانكه مقاقات معد شہور ہی عامر کاب بساطة استنصران المرهام حنجة الأصبركي لابعثرع فاعلله بفاعتيتة وإنعا بنبرانهه فبالنول فاعمية المول العرلي وعردا بقاقات الكبيد أأي بفتريه الأ ترجة عده القدرة على عدالا تخدج بفرارت جربته الوالا بةيكما

بالأفيات

العسف الإسرائيس إن الإدارة الأعبرية اللها باز المعلى النوسي البيودي والرنبان يةعنى الإنت في سيد التي ترتبط الم ـــرقي بهده منوس لابتكوادنكي عنى رعاية معاوصات صعاله تشعوب محيانية ويوساعنا دعا الا حسروب السعيل الوصد عمرياتها بة اللَّذِي لقاومة الإصباركي فنو رهر تنفيلي الإصبركت في المنطقة عربه المثثث

مور قاعل وسرب للمارة الملي المغاوضات وإراكات البوالا قرعت سانفياً معود كياداوا عل جحت and the state of t مواقف التعوين على الدور الأمراع والإدارة تضب ت نصب الملبة دمورها حل الشعبة والمعد الم \*ime} المصائي والإشفاد بي نعلاأ برظيئية العربي المنسران ومقوية الرعا ال ڪنھ وتصنيف فاسكل الكرويون المحضل في المستشر عادة الم لوبانها العونة العدية وانتتبرهم بتبكوشي -ے احد وعكيفا ر العور

اللعود الاعبركي وتوهيناني سيمه عي عل الإساسة ندرور فوی افست وروس لنوز تلولايات المنحدة والنج الاستفراد الاسرام الاسلام المستقراد الاسرام الاستقراد العالم ونفيح الله المستقراد العالم ونفيح الله المستقراد العالم ونفيح الله المستقراد العالم ونفيح الله المستقراد العالم المستقراد المستقرد المستقرد المستقراد المستقراد المستقراد المستقراد المستقراد المستقراد المستقراد المستقراد الم الدرابت رها من سقع النوقف العرس وندي ناهو چې الدار القوة الدانية بالالكالمة ر حود نسانب بالسب تشكل عساعل المسيد في لما والمائة ن النور ، ان ملك وزالت وتراهن

وتغير

نعة عقى

اروالية

الموقف نحي بدد العذالة والى نحي بدد العذالة هي سيس يل عي الموساطة الإسركية المالما التغروف عنى الإقل

انعراق ...

العقوات المدولية

### مصروالبنك الدولي والسدالعالي

روجر اوین \*

 الاحتفال بذكرى احداث كبرى يشكل دائماً مناسبة لإعادة النظر في أمور افترضنا سابقاً اننا نعرف كل ما يمكن عنها. من بين هذه الأحداث تأميم شركة قناة السويس في ٢٦ تموز (يوليو) ١٩٥٦، الخطوة المهَمَّة بشكل خاص لا لمصر وحدها بل للبنك الدولي ايضاً. فقد كانت هذه من اولي المرات التي يتورط فيها البنك في الزالق الخطرة للإقراض الدولي، ومني بالخيبة اثر فشله في ابرام صفقة تمويل القرض المشترك من الولايات المتحدة ويريطانيا والبنك الدولي نفسه الى مصر، لكنه استرد مكانته بعد ذاك لدرجة سمحت له بأن ينهض بدور في التسويات المالية في مرحلة ما بعد حرب السويس في أواخر الخمسينات.

الحكاية يرويها بشكل جيد كتاب ادوارد ماسون ورويرت آشر الذي عرض التاريخ الرسمي للبنك ونشر في ١٩٧٣. وكما هو معروف، تبني الضباط الاحرار بعد وصولهم الى السلطة في تموز (يوليو) ١٩٥٢ مشروع ادريان دانينو لبناء سد عال. وفي كانون الثاني (يناير) ١٩٥٣، كتب وزير المال للصري عبدالجليل العمري الى رئيس البنك يوجين بلاك يسلُّه اذا كان مهتماً بتوفير جزءٌ من التمويل او كله. لكن سلسلة كاملة من الشاكل السياسية والفنية برزت حينذاك، ولم يتوصل موظفو البنك الى موقف تهائي اليجابي مَنْ أَلْمُشْروع إلاَّ في آب (اغسطسُ) ١٩٥٥، معتبرين أنه سَليّم على المستورين إلاقتصاري والفني على السواء.

نوقشيت السيالة بعدها في واشبنطن مع وفد مصري برئاسة عبدللزعم القيسوني. ووافق بلاك مبدئياً على تقديم جراء كبير من التمويل، على ان يُستكمل بقروض من الحكومتين البريطانية والاميركية. لكن كانت هناك قضايا فنية متنوعة تقتضى معالجتها ايضاً، اهمها توفير الوقت بمنح العقد مباشرة الى كونسورتيوم يضم شركات بريطانية وفرنسية والمانية من دون طرحه أولأ للتنافس على صعيد عالمي كما تقضى أنظمة البنك والقوانين الاميركية.

رتكب بلاك عندها خطأ اساسيا ضمن مساعيه لتجاوز هذه العقبة، أذ اقترح ان يُقسّم للشروع الى مرحلتين ليسمح ببدء العمل في تِموز (يوليو) ١٩٥٦. المرحلة الأولى تضمنت تحويل مجرى مياه النيل، فيما يُنجز السد نفسه في المرحلة الثانية. وذهب موظفوه الى حد التلميح بشكل اولى بأن المرحلة الاولى بِمكن ان تُنفِّذ من جانب مقاولين تعيِّنهم الحكومة المصرية من دون طرحها على التنافس العالمي.

لكن الخطة فشلت من البداية. فعلى رغم ان بلاك ابلغ مديريه في كانون الاول (بيسمبر) ١٩٥٥ ان المحادثات اختتمت وسلّم القيسوني مذكرة لينقلها الى القاهرة، واجهت الخطة فوراً معارضة من الرئيس المصرى جمال عبدالناصر. فالظاهر، على رغم غموض التفاصيل، ان عبدالناصر اعتبر العرض لتمويل المرحلة الاولى فقط مكيدة، هدفها تمكين الأميركيين والبريطانيين من استعمال عرض تمويل للرحلة الثانية للضغط عليه لمصالحة اسرائيل، وهي فكرة كانت وقنذاك تبحث سراً. هكذا، عندما توجه بلاك نفسه الى القاهرة بعد ذلك ببضعة ايام كإن الوضع مهيئاً لمواجهة سعى فيها الرئيس المصري، من دون نجاح، الى ان يحول عرض التمويل المشروط الذي قدمه بلاك الى التزام مستقل وغير مقيد بشروط

يبدو من هذا السرد للاحداث كما لو ان خطة التعويل الغربي للسد انتهت عملياً في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٥٥. وجاء ذلك قبل وقت قصير من التدهور الحاد في علاقات مصر مع الولايات المتحدة وبريطانيا مخلال الاشهر الاولى من عام ٥٦ أ، وقبل ظهور معارضة قوية في الكونغرس لتقديم اموال الى مصر، وهما السببان اللذان يطرحان عادة لاتهيأر المشروع كله في النهاية. كما تكتسب هذه المسائة اهمية لأنه اذا كان عبدالناصر نفسه، حسب ما يلمح تاريخ البنك الدولي، صرف الاهتمام بالتمويل الغربي فأن نلك أعطاه ايضاً الكثير من الوقت ليبرس العرض السوفياتي المنافس ولاعداد خطط لتاميم شركة قناة السويس كمصدر عائدات اضافية.

كإن هناك شخصان اعتبرا ان المشروع لا يزال قائماً حتى اللحظة الإخيرة تقريباً. احدهما هو بلاك نفسه. فمساعيه المخلصة لدعم مشروع كان مقتنعاً بأنه يستجيب لتطلبات المستقبل الاقتصادي لمصر نالت اعجاب الرئيس عبدالناصر نفسه الذي دعا بلاك الى استخدام مساعيه الحميدة لتسوية الدعاوى الناجمة عن تأميم قنَّاة السويس والاستيلاء على ممتلكات اجنبية، وهو ما اعقب العدوان الثلاثي على مصر في تشرين الاول (اكتوبر) وتشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٥٦. وساهم هذا لدرجة كبيرة في استعادة الصدقية المالية العالمية لمصر بالاضافة الى . تمهيد الطريق لقرض من البنك الدولي لتوسيع قناة السويس ذاتها.

الشخص الاخر هو احمد حسين، سفير مصر لدى واشتطن، الذي واصل باخلاص مساعيه للحصول على دعم اميركا لمشروع السد العالي على رغم انه كان يمك من الاسباب ما يعفعه الى الاعتقاد بأن عبد الناصر لم يكن صابقاً معه، وان الفاوضات مع البنك تعرضت، في مراحل اساسية معينة، الى الاعاقة من قبل اعضاء في الحكومة المصرية. كما كان هو الذي أعدًا، بناء على طَّلب شخصم من عبدالناصر، الكراس الذي يعرض دوافع مصر لتأميم شركة القناة ليكون جاهزاً التوزيع حال الاعلان عن هذه الخطوة في ٢٦ تموز (يوليو) ١٩٥٦. مع نلك فان الوضيع خلف لديه احساساً قوياً بالمرارة جعله يرفض تسلم اي منصب رسمي أخر بعد استدعائه من واشنطن في ١٩٥٨.

ليس معروفاً إذا كانت هذه هي القصة الكاملة. فحتى فتح ارشيف الرئاسة المسرية الخاص بتلك الفترة لن نحيط بشكل بقيق بمسلسل الآحداث والفاوضات والتقاشات المكثفة التي رافقت بالتلكيد قرار عبدالناصر البحث عن مصدر أخر لتمويل السد العالي، لكي يستطيع الاعلان عن المشروع في الموعد المحدد له، أي تموز (يوليو) ١٩٥٦ لكن ما يتضم من كتاب ماسون واشر أن البنك الدولي لعب في تلك الأحداث دوراً اكبر بكثير مما كان يعرف. فقد حدد البنك كمية التمويل الطَّاوية من الاطراف الخارجية، وحاول التفاوض على التمويل الاضافي من الولايات المتحدة وبريطانيا. كما أن خطة المرحلتين، التي يرجح أنها كانت السبب الرئيسي في تقويض للشروع، جاءت من البنك نفسه، ونَّلك قبلٌ شهور من سحب اميركا وبريطانيا عرض التمويل، في اهانة علنية لكرامة مصر.

Effective regions. Note that he will be a first of the control of

\* مدير مركز دراسات الشرق الاوسط في جامعة هارفرد.

# المقاومةالمشروعةللاحتلال أولى ضحاباالارهاب

كلوفيس مقصود \*

■ كم هو مؤلم لنا حقاً أن تسرع إسرائيل إلى ارسال دفرق انقاذه بعد التفجيرات الارهابية في سفارتي الولايات المتحدة في كينيًا وتنزانيًّا. ويزدَّاد الْأَلَم رُّسوحًا عُندماً يتَّزامن هذا العدوان في الدولتين الإفريقيتين مع التبجح الذي يسود الكثير من النين يُدعون أنَّهم ينتمون إلى مجماعات إسلامية، بأنَّ الشُّعورُ بَالْاحْبَاطُ يَنْفُعنَّا لأنَّ نُجُتنَّبِ مُواجِهِةَ هُنْهِ النَّتَوْءَاتَ في جسم الأمة العربية المريض وإلى حد ما في عالمنا الإسلامي. الالم عميق ويكأد يقعننا عن التفكير وعن العمل الإيجابي

للذا يوجد في الوسط العربي والإسلامي ارهابيون؛ صحيح انهم قلة ولا يمثلون أي تيار عام في الإسلام ولا يعبرون عن الدور الحضاري النبير لإنسانية الإسلام. لكن الأرهاب في معظم الحالات هو انقجار الكبت والغضب وبالتالي فهو ياخذ من الترَّمت سلاحاً لإثبات الذَّات. الإرهاب ليس فقطَّ نقيضٌ المقاومة، بل هو تزوير فاقع لها. بمعنى أخر، من يلجأ إلى ممارسة الإرهاب يكون قد استسلم للياس، فانفجر حاقداً، بينما من الترَّم الْمُقاومة للاحتلال، للظلم، للفساد، للعدوان يعي أن دوره يكمنُ في الْلقاومة من أجل التحرير من الآفاتُ الْأَشَارُ إليها.

المقاومة بليل تفاؤل بمستقبل التحرير للوطن والحرية والكرامة للمواطن، لنلك تعمل إسرائيلٌ ومعها أنصار الصهيونية في الولايات المتحدة على تصوير المقاومات المُشرِوعَة مثل مُحْرَبِ اللَّه، في جنوبِ لبنانٌ ومحمَّاس، وجبِّهات أخرى في الحال الْفُلسطينية، على أنها منظمات «ارهابية». يقصد منَّ هذا الخلط ربط عمليات المقاومة المشروعة ضد الاحتلال الإسرائيلي وكانها والارهاب صنوان. وما ينفع تحول الإدانة الصارخة لأعمال الإرهاب لتشمل استعداء دوليأ ضد المقاومة للطلوبة لاحتلالها وعنوانها.

استطراداً تتبيّن لنا صحة ما نشعر به من وجع ومعاناة عندما ترضَّخ الإدارات الاميركية المتعاقبة، ومعها الكونغرس، لهذا المنطق ولهذا التزوير الصبهيوني للحقائق. هذا الخلط الذي تستمر إسرائيل وأنصارها في نشره يستهدف بفع المقاومة نحو الباس حتى يتحول مخرون الاستقامة في النضال المقاوم إلى إِحْباط كاملٌ وبالتالِّي إلى أنْفُجارات عبنية تُوظف، كما هو حاصلٌ الآن في نيروبي ودار السلام، من ربط «إسرآئيل، بعمليات انقادً تتسم بالطابع الإنساني. كما أنه من المتوقع أن تعرف الولايات المتحدة عن تلبية طلب والمفاوض، الفلسطيني، خصوصاً الرئيس عرفات، بأن تعلَّن إدارة الرئيس كلينتونَّ منَّ المسؤُّول عنْ فَشْلَ والمفاوضات، وعن رفض وللبادرة الأميركية». استطيع أن أتصور، إذا لبت الإدارة الأميركية طلب السلطة الفلسطينية بأن تعلن موقفها، كيف تكون ربود الفعل على مختلف الأصعبة، ما يمعن في تمرير من الانحيار لإسرائيل «التي تقود حملة الانقاذ للضحايا

الأميركيين وغيرهم، في نيروبي! إن التصدي لحملة إسرائيل في تعميم الخلط بين الإرهاب والمقاومة بغية دفع المقاومة إلى الاستقالة من التراماتها المناقبية وعملياتها المكلفة للاحتلال وعمليات التهويد التى تقوم بُهًّا فَي القَّنس وغيرها تتطلب إعادة نظَّر في وضعَّ المقاومةُ بكل شرائحها في النول العربية.

إذا القينا نظرة سريعة على الواقع العربي بمجمله - كذلك واقع العالم الإسلامي - نجد أن الارهاب ينمّو عندما تكون القاومة غير مرتبطة برؤيا مستقبلية وببرنامج سياسي واضح. إذا لم يتوافر الارتباط عنيئذ تقع المقاومة المشروعة بين فكي كماشنة: قمع السلطات لها أو المزَّايدة عليها كي تتحول عنَّ أهدافها التحررية وتصبح سجينة إلانفعال وأداة تتفجير الكبت. إن المقاومة تجّعل المستحيل ممكناً، في حين ان الأرهاب يجعل

بشكل اجمالي - المكن (المدروس والمبرمج) مستحيلاً. ُ بِتِبِينَ لَنَا فِيَّ الطَرِوفِ الرَّاهِنَّةِ أَنْ الْقَاوِمَةُ وَحَرِكَاتُ التَّغْيِيرِ هي بمثَّابة قوةٌ ثالثةٌ بين الأحتلال وانظمة قمَّع وتبعية منَّلَّة منَّ جهة، وبين الحاجَّة الماسة للتصدي لمحاوَّلات الاختراق الساعية إلى تبئيس المقاومين والصامدين ونفع الحيوية الكامنة في التزامهم للإسهام في عمليات ثارية وعبثية تستنزف قدرة وفعالية ومصداقية المقاومة المشروعة.

فَالْمُقَاوِمَةُ الْأَصِيلَةِ تَتَخَذَ اشْكَالاً عدة كي تصل إلى أهدافها من خلال أستنفاد كُل الوسائل التي تنطوي عليها من الأقناع والمطالبة الملحة بالحق وتوسيع رقعة التحالف وطنيأ ودولياً والعصبيان المدني، ومن ثم المحابهة الشاملة، أو بوسائل متعددة بِّي وقتُ وَاحد. أَمَا العَملياتُ الْسَماة دارهابيةً، فَهي تَستَنرَف موقَّفَها بمجرد الاعلان عن عملية ما. القاومة تعتبَّر الكلمة مسؤولة، في حين ان الارهاب يوضف الكلمة للتخويف وتبرير العمل الذي يقوم به.

صحيح أن ما حصل في نيروبي ودار السلام يستحق الإدانة الفورية لأنَّ التفجيرات الَّتي حصَّلت وإن كأن استهدافها واضَّحاً، إلا أنَّ من قاموا بهذه العمليات لم يحسبوا احتمالات الضحابا المدنية التي تنشأ من اعمال عشواتية غير منضبطة بقيم حضَّارية تتجنبُ إلحاق أي ضررَ بالمُّنييِّن، بيِّنما تصرَّ القيم ذاتها على إحقاق الحق وتامين الحقوق.

كُما انْ استَهدأف الْمُثليات الديبِلُوماسية في الخارج وفي دول صنبقة أو غير صنبقة، ليس له ميرر لخلاقي أو سياسي بل بالعكس، يوفر للمستهدف تعاطفاً. كما أن ألربود مكون عكسية ومضادأ لثقافات وحضارات واسان الشعوب ويمكننا بالتالي أن نقول إنه في حين أن المقاومة هي من صلب حضارة الشعوب الأصيلة، فإن الارهاب هو خروج على القيم الإنسانية التي تُميْرُ معظم الحضارات والثقافات وقي طليعتها الحضارة الإسلاميّة والثقافة العربية. قد يتساعل المحبطون لماذا علينا أن ننضبط بفرامل مناقبية،

في حين أن العدو وانصاره لا يتورعون من ممارسات دارهاب، النولة والضرب العشوائي على مخيمات اللاجئين وتدمير

البيوت واقتلاع المواطنين وتشريد الشعوب وغيرها من الإعمال التُعْسَفِيةَ وَخَرِقَ حَقُوقَ الإِنسَانُ والمَارِسَاتُ الْهُمجِيَّةِ التِّي تقوم بها أجهزة الاستخبارات الإسرائيلية وانصار إسرائيلية الجواب بسيط، وعلينا فهمه واستبعاب معانيه. الجواب

هو أنُ الْأَرْهَابُ الْمُنظمُ الذِّي تَمَارِسُهُ إِسرَّائِيلُ لا يُواجِه بِأَرْهَابُ مماثل فاقد الانضباط ارهاب إسرائيل بولجه فقط بمقاومة سليمة بكل عناصرها، من التُعبئة العامة إلى العصيان إلى المواجهة. الإرهاب ينفَر حتى الذين قد يشاركون في إحباطً الأرهابيين لكنهم كصامتين ومقاومين، فإنهم يعتبرون الاحباط موقَّتاً ويصنفونه كمرحلة، فيما تتصَّرفَ العُملياتَ الأرهابية كأن الإحباط سمة دائمة وأن لا مجال لتصحيح الأوضاع، لذا يصبح اللَّجوء الى الإرهاب للتعبير عن الغضَّب حَيَّاراً وحيداً. لكن عندما ينفجر الغضب يندثر وبالتالي يفقد الاحتضان الذي تمنحه الأمة للغاضبين بحق. أن الاحتضان الدافئ للغضب هو بليل القناعة كون غضب اليوم يعنى الاستقلال والتحرر في الغُد. فالهدر الذِّي يلحقْ بالغُضْبُ بُعْد عملياتُ ارْهابِية يُفقَدُّ الغضبِ فاعليتهِ ومشروعيته. أما الغضبِ الذي تبلوره المقاومة يعيد المشروعية والمضمون الانساني للقضية التي أملت على الشعوب الألتزام بها والعمل من اجلُّها.

إن المجتمعات العربية والاسلامية بصورة عامة مطالبة اليوم باجراء عملية فرزبين الاحباط الدائم وبين مرحليته، كما انُ عَلَيْهَا تَعْبِئَةَ الْمُجتَمِّعَاتُ للتَعْرِيقِ بِينَ الْعِنْفُ كَحْيَارِ اول ووحيد والعنف المقاوم الذي ينتج عن استنفاد الخيارات الأخرى. هذا التفريق ضُروري حتى لا نُقع في الخلط التي يدمجُ للقاومة بالأرهاب والَّذِّيُّ من شَّانه افقَّانناً فرص التحررُّ لُلُوطُن والحَرِيةُ للمُواطْنُ. من هذا المنظور يتبين لنا كيف كانتُ الانتفاضة القلسطينية بمثابة مقاومة ألهمت المتطلعين الى المستقبل ليس في أرجاء الوطن العربي والعالم الاسلامي فحسب بل في معظم بقاعات العالم. صحيّح ان اتفاقات أوسلوّ وما تبعها كانت ان تهير النتائج الإيجابية التي حققتها الإنتفاضة من خلال جعل السلطة الفسطينية البديل للانتفاضة بدلاً من ان تكون تتويجاً لها. وعلى رغم ان الكثيرين من كواس السلطة كانوا (ولا يُزَّالُون) من المناصِّلين في صفوف منظمة التحرير إلا أن تُمكتب السلطة وخرقها للحقوق واستشراء الفساد في بعض اجهزتها بدون ان يكون لديها أي سيادة على الأرض، أربك المقاومة كونها تعتقد ان استمرار المقاومة للاحتلال ضرورة كما تعتبر السلم الأهلى ووحدة الشعب الفلسطيني أولوية مطلقة. شُعور المقاومة بمُسوَّ ولية الحرص على الوحدة الوطنية وضرورة متابعة وتصعيد النضال ينفع، على ما اعتقد، المقاومة إلى أن توفق بين هاتين الأولويتين كونهما مترامنتين لا متلاحقتين.

المقاومة تعمل في مجالات التعبئة والتثقيف. توضح ما يجب أنْ يُرفض وفيِّ الوقت نفسه تحددٌ ما تريد. المُقاومةٌ في حُقِيقَتُهَا مُدرسةً وَالْتَحرَر بِالنسبةِ البِها هو حَفلةِ التَحْريجِ. المقاومة تسعى وتطمح إلى الغاء بورها، إذ ان هذا يتم من خلال انجاز أهدافها في التحرر والتمهيد لبناء المجتمع، أما الارهاب فيفصل بين الهدف والوسيلة وتصبح الوسيلة تقيض الهنف المعلن. الارهاب يفسر التحريض من جانب المتربصين حقوق ومصالح الأمة وشعويها ومصالحهما، في حين ان المُقاوَمة السليمة توسع أطار المُتعاطَّفين والمُلتزمين بهاً. المُقاومة تؤمن أن الوسيلة هي جزء مؤسس للهدف ولا يجور أن تكون منفصلة عنه. هذا الأرتباط العضوي بين الوسيلة والهدف هو في الواقع الرد الحضاري الحاسم على ارشاب الدولة الذي

تمارسه اسرائيل وعلى شياسات القمع. فَى المَقَابِلَ بِلْجِا الإرهابُ الى الترويّع والانتقام في حين ان المقاومة تلجأ الى الاقناع والتنوير والي تاكيد وتعميق الأمل بسلامة وصول الوطن المغتصب أو المحتل الى الاستقلال وصيرورة كرامة المواطن وحريته.

في أعقاب الأحداث التي جرت في كل من دار السلام ونيروبي كان لا بد ان تحاول اجهزة الأعلام - خَصُوصاً في الْغُرُّبِّ -تصويب اصابع الاتهام الَّى فئات متطرفة عربية وأسلامية. لكن تجربة العملية الأرهابية في اوكلاهوما عام ١٩٩٥ وما تبعها من افتراءات ضد العرب والمسلمين واضطهادهم ساهم في لجم الكثير عن تكرار التجرية أنمرة التي ترافقت مع الاتهامات المشوائية. لو فرضنًا أن النين قاموا بهنَّه العمليات المتهورة تلظوا وراء شعارات بينية فيجب أن لا ينسحب هذا على الشعوب العربية والاسلامية. لذا فما نحن بصنده اليوم يكمن في تسليط الضوء على محاولات اعداء العرب والمسلمين الذين يعملون على استمرار الربط الكائب بين المقاومة والارهاب لللا يَّوْدِي هَذَا الَّي مواقفٌ عربية واسلاميةٌ مَنْناسقة في نبدُ الأرهاب ودعم المقاومة المشروعة في نضالها ضد الاغتصاب والعدوان والاحتلال والتبعية. وكما أن الاحتلال لا يتربد في استعمال ارهاب الدولة كتلك الأمر بالنسبة إلى انظمة القمع التي تستعمل الارهاب في بقاء تسلط الدولة على المجتمعات الأهلية.

ّ إنهًا أيَّام صعبة لكن لا مَّفر من استَنفار العقل في مواجهة محاولات استنفار الغرائز الدفينة. لا بد أن تلجأ الى الأعصاب المتينة التي توفرها لنا الحضارة الإسلامية المعطاء وثقافتنا العربية. كي نردع النزوات التي تجعل منا سجناء عصبيات تكاد تَفَتَت كَيانُنا وتهمش دورنا وتُجهض معالم تراثنا والقيم الروحية في حضارتنا.

ُ حرصناً على المُقَّاومة هو ان نمحضها بالمناعة الكافية التي تحول دون الارهاب والقمع والاحتلال والعدوان. هذه المناعة تحمي المقاومة المشروعة من القمع ومن الاستباحة. وتتحقق هذه أَلْنَاعَةُ بَو اسطةُ أَرْ اللهُ الْخَلْطُ ٱلْهَادِفُ الِّي تَحَقِّيقُ الْمُسْرُوعَ الصهيوني القائم على التفريق بين الأقطار العربية ومن ثم التفتيت في مجتمعاتهم. هذا الهنف يتم جزئياً من خلال وقوع قلة منَّا عن وعي او لاوعي في مخالب الخَلْطُ الذَّي تعمل اسْرَائيْلٌ وانصارها على اقناع العالم به.

\* مدير مركز وعالم الجنوب، في الجامعة الأميركية في واشنطن.

### والسودانيين الذين يتعفَّنون في حرويهم الأهلية، يفضي الى عَدمَ اكترأت بالأفراد الأميركان أنفسهُم منا نزعة الاتعزال الأميركية تغدو شريكاً مباشراً في قتل أقراد من شعبها، كما تمسي تعبيراً والمراد الأميركان الفسيه، يعطم الخراد من شعبها، كما تمسي تعبيراً دالاً على عدم اللحاق بولحدية العالم وميوله الاندماجية. وبعد كل حساب فإن واشنطن التي نشطت ذات مرة في زرع بنور الدمار الأقغاني، مسؤولة عن بنل درجة أرفع بكثير من النشاط الكوني لمحاصرة ثمار الدمار الذي يتجه الى الكونية.

بعضي البعض، يصحح الشراعلي الشرطيات ويمور السياسة ومنه الماحة المام الارهاب، وفي الأخلاقي والقمع المادي، يكمن هنا بالضبط أي في تضييق الفرص المتاحة المام الارهاب، وفي تغليب الأرجه السلبية للتقدم، في الحدود المكتة، على الأوجه السلبية.

إنّ المطلوب من أميركا تحديداً، بصفتها قائدة العالم، هو أن تفكر العالم عالمياً، فهي ما زالت

نتعامل مع الحروب التي تحمد جنوتها الاقليمية وكانها أخطار محصورة في مواضعها. فأنفانستان مهمة ما دام الاتحاد السوفياتي معنياً بالأمر، وبعد نلك لينزل الطوفان بها وينفلها، وكنلك

وهذا التحليل أذا صبح في ما خص الصالح الاقتصادية والأستراتيجية، الا أنه لا يصبح في ما خص حيوات البشر. وتجربة السفارتين بالغة الدلالة على أن عدم الاكتراث بالافراد الأفغانيين

■ هنيناً للبنانيين ديمِوقراطية الرؤساء. لا شيء مخفياً، والرموز الكبيرة تتصارع على مصلحتهم، ولو اقتضم بنك مقصفاً ، عشوائياً بين اهل الحَّكم، بالتناوب. هنيناً للبنانيين ايضاً ما دام الكبار حريصين على تجنيبهم الملل من رتابة الهموم المعيشية،

هنيئأللبنانيين

فيكون أشتباك يومي بحجم «الاستحقاقات» واحجام الكبار، في كنف الدولة السعيدة. السلسلة - لا سلسلة الرواتب - تداخلت فيها المعركة ضد الاحتلال الاسرائيلي في الجنوب، مع فتح جبهة الزواج المدني الاختياري، بعد عاصفة الاعلام المرثي والمسموع بقوة، وضبحة أتحاد العمال، لتلتي اخيرا ورطة التعيينات الادارية فالضرائب وتعويل الرواتب، وكذلك دعوة الرئيس الى تعديل الدستور لتكتمل دولة المُؤسسات في أبهى صورها. لم يعكِّرها سوى الصراع بينها وبينًا المزرعة، بين الجمهورية الفاضلة الثالثة، وجمهورية معانم الحرب والفساد والادارة المغشوشة. لا شيء مخفياً في لبنان، حتى الدفاتر التي يُهلك بكُشفها لم تعد تقلق لأن نشر الغسيل لم يتوقف عند حدود احترام مؤسسات الدولة، او مجرد افتعال هيية لها.

ولكن، لا خجل مع النيموقراطية، ولو تحولت الى مهاترات على مستوى رفيع، توصف تهنيباً سجال حاد بين الكبار، وهم ينحرون الدولة من اجل مصلحة المواطن.

بسبان عدد بن تجليات معاركهم انها صراع على النفوذ والادوار داخل السلطة كانها مغتصبة في قبضة الشارع وهم يحاولون استعادتها، واللبناني يتفرّج في «يتسلى» لينشغل عن أزماته المعيشية بين استحقاق وآخر، واشتباك وهدنة، وهذه لن تطول هذه المرة لأن البلد ينتظر رئيساً جديداً بعد بضعة اسابيع، ولا بد من مواجهة الى ان يعطى الناخب الحقيقي كلمته.

ويأتي الأَشْتَبِاك بين رئيسي المجلس والحكومة، بين خائف على دور مجلس النواب ومتحد لم «التهويلُ والغشُّ» ليعزز جبهة للعارضين للحريري، النين يرغب معظمهم في رحيله مع رحيلًا العهد الجديد. لكن الأهم وما قد يفسر التراشق الآن بالتصريحات والبيانات بين الرئيسين هو الرسالة التي وجهت الى الجميع قبل انتخاب خلف للهراوي، وفحواها أن على «الناخب، للطلي الأ يتجاوز الحثود المرسومة له ضمَّن قواعد تحديد مواصفات العهد المقبل وملامحه، او ترجَّيح حظوظ مرشح على أخر. ألا ينعكس ثلك في غضب الحريري حين قال انه يعرف حجمه ودعاً

مصير الدورة الاستثنائية لمجلس النواب، التي يفترض ان تخصص لبت مشروع سلسلة الرتب والرواتب، سيحسم وجهة الصدام بين رئيس الحكومة وخصومه، بما يعطى مؤشَّراً بارزِّأً الى بعض ملامع العهد العتيد، وهل المطلوب تمديد لعهد الهراوي بشخص رئيس جديد، يمدِّد كومة مختلفة، أم تغيير الصيغة للتنويع على مسلسل الأزمات، ما دام الحكم ضابط أيقاعها ولحدأ؟

وفي كل الأحوال، هل يمكن اللبناني أن يأمل بعهد يواجه الفساد بغير الكلام والتدهور الاجتماعي - الاقتصادي الذي استشرى في زمن سلم رموز الحرب؟.. وأن يحلم بمصالحة اسْخة بين اهل الحكم تنقذ سمعة الدولة وتريّحها من الماترات والتراشق بالتهديدات، فلا تبقى متراساً للكبار في فترأت الهدنة؟... وتريحه من همومهم؟

حازم صاغيّة



🗷 مكتب موسكو:

أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

■ المكتب الرئيسي (نننن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT الباتف: 8925746 الفلكس: 3714215 / 3714225 / 0171-6029988 المثلكس: 925746 - التجرير: الباتف: 0171-6029988 قفلكس: 0171-6024963 التلكس: 925751 الادارة العامة: الهانف: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6024514 التوريع AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. **=** مكتب واشطن 20045 USA, Tel: (202) 783 5544. Fax: (202) 783 5525 🗷 مكتب نيويورك:

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

🖫 مكتب باريس: التمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. 🛎 مکتب بیروجه قهاتف/الفاكس: ٥/٤/٢/١/٢/٤/ (١٠) ■ مكتب الرياض: جرير بالزا – قدور قرابع – شارع قعليا العام. صب. ١٩٨٧، الرياض ١١٥٣٧، الهاتف: ٢٦١٥٢٥ / ٤٦١٥٤٠٢ / ٤٦١٥٤٠٠. الفاكس: ٢٦١٥٢٥٠ شارع صاري، غرب طريق للدينة، صحب ١٣٥٨، جنة ٢١٤٣١،

■ مكتب الكويت: شارع فهد قسالم - مركز للشاري والخترش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ 🛍 مكتب القاهرة: ١ شارع لميركا اللاتينية، مجارين سيتيء، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ١

الهانف: ٦٣٩٢٣٩٦ الفاكس: ١٩٨٠٩٥٠

العاتف: ٢٥٢٦٤٥٦. العاكس: ٢٥٠٨٠٥٣ ٣٦٢٨ مكتب البحرين: التعرير: للنامة مسب. ٢٦٢٨ الهاتف: ١٩٧٧-٦٩٧٤٧ الفاكس ١٩٧٧-٩٧٣-

- الاداري: حن. ب. ١٠٦٥٩ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥٤ (الجغير)، مجمع ٣٤٢، للنامة البائف: ۱۹۷۸ – ۱۷۳، الفاكس: ۱۹۷۸ – ۱۷۳ – ۱۷۳ ■ مكتب الرباط: منتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، قدور الرابع.

الباتف ٨٠١٥٨٣ الفاكس ٧٠١٥٨٣ ■ مكتب صنعاء: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبأ للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

الهاتف: ٢٧٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٣٣٦٦٢ - ص ب ١٩٧٢٦ . ■ مكتب دمشق: مزة - فيلات غربية - برج «تلك» الدور التاسع، مكتب رقم ٣ و ٤٠. الهاتف: ١/٠٠٠٠، ألفاكس: ١٦١٥٠٠٠ - ص. ب. بعشق ٣١٧٢٠ .

■ مكتب السودان: الخرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع النصر شرق سينما كلزيوم قيات : ٢٢٠٠٠، ٢٤٢٦٨، ١٤٤٠٨، ٢٠١٧٠ (الفاكس): ٢٠٦٢٧٠ - ص. ب. ١٠٤٤٠ . تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسريق

جدة - المعراء، شارع الانطس، ميني تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف: 3333 £12 (٢٠ خطأ) - الفاكس: ١٥٣٠٨٦٦ للركز الرئيسي:

تصدر عن شركة الحياة للدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Ger Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com

مسادته في الأفكار بل في النظر

واللمس. طوال الرواية لا ينشا اي

حديث بن هرفيه والفشاة. لا

بتبييادلان كلمية واحتدق مع هذا

ينمو حبهما باضطراد ويتغذى

والارتعاشات الموحية للعيون

والشفاه. كان الرواية تريد القول

أنَّ اللَّذَةِ تَنْهُضْ فِي استُمْرار مَا

يشبه المستحيل في قلب الواقع.

وان أي محاولة لتقريب المستحيل

من الممكن إنما هو قصصاء على

اللذة وإنهاء لوجودها. إن مصير

هرفيه، المعيشي والعاطفي، يقع تحت رحمة التاجر الياباني. ولقد

تداخلت اشبياء الواقع والعاطفة

مثلما تتداخل ضيوط الصرير

واصبحت حياة هرفيه مثل قطعة

قماش حريري، خُـفَيفة، نحسُ

وندن تلمستها كانها دلا شيء،

وتتشابك الأشباء تشابكأ محكم

فإذا ما انفرط حيطٌ هنأك انفرطت

الخيوط الأخرى من تلقاء نفسها.

هَكَذَاءَ حَيِنَ تَنْدَلَعَ حَبَرِبِ أَهْلِينَةً فَي

السابان تُسوقفٌ تجارة الصرير.

وتلوح نهاية حبِّه أيضًا. لَقَد حلَّ

الخراب بقرية التاجر الياباني ورحلت عشيقته مع سيدها تاركة

لهرفيه الرسالة التي خباها بن

أصابعه. هكذا ينتهي كل شيء

مثلماً بدأ، في سكينة وهدوء. كأن

الاسر كان حلَّماً مُمَّتَعًا وَحَرْيِناً.

يرحل بالدابيو عن القرية. تموت

هيلين، زوجــة هرفـيــه. ويقـضى

هرفينه بقية حياته في صمتً

يطوي في قلبه ذكرى عنزيرة عن

لقد نجح الروائي في توليف مالته القصصية توليفاً نكياً

بزخرفة حكائية اضفت سحا

لذيذأ على البنية التقليدية للسرد

فصارت الرواية مثل تحقة اثرية

قديمة ملفوفة بورق عصبري. لقد

جعل الروائي من الصمت والرقة

عشقٍ غريب مس حياته مس

ناعماً ولكن عميقاً.

بالدهشة والمتعة.

تَنْتَهُيُّ تَجِـاْرة هرفُـيُّـه أيضَّاأً.

# ماذا نفعل بما تركه رمسيس يونان؟

عدلى رزق الله \*

🛎 أرجو أن يسمح لي القارئ بتوضيح يهمني حيث إنني أكتب لكم من موقف الفنان الذي يصاور في الفن مع الفنانين. لا أكتب من موقف الناقد أو مِن موقف المؤرخ فهذه مواقف تتطلب هي أيضًا التفرغ. فالنقد علم، والتاريخ علم أيضاً وهذه قناعتي التي لن أحيد عنها، لكن مع بلوغي سن السَّنتين مُسريني اطائر السوح، بجنادية. كتبت وزال عني صوقف العَزُوفُ عُنْ الكتابَة لذا لرَّم التَّنُويِه والتوضيح احسست دائما بالدفء الفني باعمال ثلاثة

من كبار فنانينا هم حاسد عبد الله وكمال خليفة والفنان رمسيس يونان. اختارهم القلب احسساساً بأنَّهُم أبائي، وَمَع مرور الرَّمْن وفي سن الستين الذي ابلغة الآن آحس معهم بأخوة فنية تجعل اقترابي من اعمالهم اقتراباً فيه لذة الإحساس بدفء العائلة وحميمتها مضافأ الى الَّلَادَ الغُّنيْـة التي تجــتَــاحـني في تلقي اعتمالهم. يتتصادف أن يقام معرضان في القاهرةُ الْأَنَّ، أوله للكبيرَ حامُد عبد الله فيَّ قاعة مشربية، وَثانيه لَفْنَاننا رمسيس يونانُ في قاعة كريم فرنسيس. في مستحيم مرسيس. ولد رمسسيس يونان في المنيسا احسدى محافظات صعيد مصر عام ١٩١٣. درس في

كليسة الفنون الجسمسيلة من ١٩٣٩ الى ١٩٣٩ يتنفرد رمسيس يونان مع قلة في حركتنا ٱلتشكيلية بمراوجته بين القدرات الضلاقة التشكيلية واستهامات لآتقل عنها كصفكر مقاتل، شرس وحالم في أن واحد. يقول ادوار الخراط في كتابه الصانر حنيثاً في القاهرة بعنوّان «منّا وراء الواقع» أن رمنسيس يونان اصدر عام ١٩٣٨ كتابه دَعَاية الرسام العصريء الذي كنان ثورة على الفناهيم القبيمة في فن التصوير. ويقول ايضًا تكونتُ بعد نُلك جمًّاعةً والفن والحبرية، لم يكن رمسيس يونان قيد تجاوز لخامسة والعشرين من عمره بعد. ولأن رمسيس يونان قد ترك لنا كتاباته لتوثة لنا الفكارة ومعتقداته ومواقفه نون حوف من جِانبُنا في ان نقع في اخطاء النقل الشفهي او اي تحريفٌ ببعيناً عنَّ الحقيقة. كانتُ الجُماعة التي النّقت وكانها على

موعد مع التاريخ، شباب في شرخ وعنفوان صبوتهم الفنية، انفجاراً أبداعياً يجتاح الحركة الثقافية التشكيلية لشياب يحسون ىمسوُّ ولىتهم التاريخية تَجْاه البِشْرِية جمعاء، بحثاً عن قيم العدل، الحرية، الجمال واطلاق طاقات الإبداع الخلاقة ضد سجون الضحالة والاسترخاء. يحبون الحياة حتى الموت بفاعا عَنها - تَلَكِ الْحَبَّاةَ - فَنَأُ وَفَكِراً يَحِتُّم عَوْنَ، يكتبون ويرسمون الفكر يتزوج الغن والفن يتروج الحياة، لا أنفصام ولا أسترزاق ولا سَتَّاجِرة، لاَّ بحث عن مجد زَائف او وَجَّاهَة تعالوا نقرا معاً بيان «يحيا الفن المنحط»

رخ بتاریخ ۲۲ کانون الاول (بیسمبر) ۱۹۳۸ عَمَّا عَنْ أَضَّطَهَاد النَّارَيُ لَلمُوهُوبِينَ أَمِثَال ، كلي وكاندينسكي وماكس إرنست ناهيك ن حرق أعمال رينو وأخرين، ومن المعروف أن النَّازي كسان قسد اضطهسد هؤلاء الموهوبين بالانحطاط ووصم فنهم «بالفن المنحطء

(في الوقت الذي لا يهستم فسيسه الناس في العالم أجمّع إلا باصّواتُ المدافعُ، نجد أنهُ منَّ الواجب علينًا أن نعطي لتيار فني معين فرصة لنعَّيرْ عْن حُريتَهُ وحيوَّتِه. أَنْ نَفُوَّدُ الفَّنَانِ عَلَى مَّادةً عمله قد انسع نطاقه لدرجة ان ضرجت هذه المادة الفنية من دورها السلبي فأصبحت عند بعض الفنّانين علَّامة ظاهرة لحقَّائق مزعجة بجورج دي كيركو، واصبحت عند البعض الآخر حلقة من سلسلة تسمو على كل المسافّات المسباعدة دايف تانجي، وهذه السلسلة جميعها تربطها ماسأة الحلم دسلفانور دالي، بمصانفات الحياة الباهرة دبول ديلفوء). \* التحلم - الرمن - المسابقة:

دهذه الكلمات لا تكون باي شكل قانونا فنياً سبق تكوينه إلاّ لَلْجِلُّهَاة وَمُن علَّى شاكلتهم، أن كل كلمة من هذه الكلمات يجب أن تكون منبعاً لمتواليات جبرية هائلة، لمضخات تبعث على النهول وهي أيضاً التي يحمل سرها الفنان الحر وحدهة. «ان هؤلاء النين يهاجهون الفن الحس

يتهمونناً كل يوم، يتهموننا- كعادتهم- مرةً اخرى باننا نقوم بأعمال سلبية. إن الأعمال التي قيام بها الفنانون الإحرار من محمود سعيد حتى فؤاد كامل، والتي بني عليها هذا المعرض، في هذه الأعمال الرد القاطع الذي ليس بعده رد. أن أعادة الصربة للضال السجين مرة أخرى، واعادة الرغية بكل ما قُيها من قُنوَة، واعادة الجنون بقوته القاتلة الي الاشتياء، كل هذا لا يمكن أن يسمى عملاً سلبياً يا شبَّاب. لقد حان الوقت للآتجاء نحو الأفاق الخفية. وعندها نسير جميعاً نحو تلكُّ الكنوزُّ الحقيقية التي هي ملكناء. كلمات قذائفُ تتوجه الى الشبباب بنداء يعبق بالشورة لتحصرير الخبيال السنجين ورفض الاستكانة والاستُرْخَاء والتَقليد وهُو مّا كان سائداً في وريسترمد ورسيد ورسو الحركة التشكيلية معثلاً في سلطات بلا حدود لكل من احمد صبري من تأمية ويوسف كامل من ناحية اخرى اللَّذين تحكما في رَّئاسة كلية الغنون الجميلة والجمعيات المهيمنة على صالون القاهرة الشهير ذلك الوقت. تعالواً نستطلُّعٌ معا اسماء الفَنَّانِّين النينَ وقعوا ذلك البيان: رمسيس يونان - جُورج عنين - فؤاد كامل - كمال الملاخ - كامل التلمساني - انجلو دي بيريز. واست مر رمسيس يشسارك في مُعَّارُضُ جَمَاعة «القَنْ والحريةَ» مَنْ عام ١٩٤٠ الي عام ١٩٤٧ كاحد أهم فرسانها ومنظريها، الوثائق تغويني لأنها عادة نادرة في حركتنا التشكيلية ولدينا الأن بيان اخر يرجع تاريخه الى عام ١٩٤١ ممهوراً بإمضاء جماعة الفن والحرية. \* ٱلَّقُنُ الحر في عصر: لكي يقوم الفنّ الحر برسالته في مصر لا

بدله من هذه الاسس التَّلاثة: اولاً: الرد على تلك الموجـة من التـمــوير الكلاسيكي المتأفظ الذي لا يضجل من سوء مستواه المضمحل ولا من جماله البشع، ولا من تعربته تلك الطبقة من نسائه المحترمات. اننا نرى من واجبنا هنا التصريح بأن اقل «إعلان دَجِزَمْ، امْيِرِكَانَى يؤثر في النَّاسُ اكثر مما تؤثر فيهُم كل صور وصالون القاهرة السنوي.. إن العدر الوحيد لمنتجى هذه الصور من

الفنانين هو أنهم لا يرسم ونها الالمجسرد

كمال خليفة.



رمسيس يونان (الثاني من اليمين) مع كتاب مصربين.

تمضية اوقات فراغهم. لن يفهم هؤلاء التعساء، وليس لهم اي نصبيب من الفهم ليدركوا ان التصبوير مناهو الأطريق للتفكيس وللحب . وللبغض وللكفاح وللعيش. ثانيا: اثارة التعجب في انهان الجماهير.

نلك الشعجب النين يقولون أن لا داعى له لأنه كثيرا ما يكون مَقَدَمةَ لإنارة الوعي النفسي ولبعض الإنْقلابات الفردية والجماعية. ان أكثرية الناس حبتي الأن تسلم بأن مسائل زمنهم الحيوية تحل بطريقة ما دون أنَّ يبدو اي دهشية لذلك، هل في الإمكان ان تعرض ... طُريّق آلحل هذه بصبورة آخبرى غبيس التي

بين مفاجاة واخرى يمكن بسهولة احياء غريزة القعجب الصبياني التي لأحد لها

- ليه الدنيا معمولة كده؛ ومين اللي عملها

. ثالثاً: ربط نشباط شبياب القنانين في مصر بتك الدائرة الكهربائية الواسعة التي يتكون منها الفن الحسيث... ذلك الفن العاطفي العاصف الذِّي لا يختَّضعه اي امر مهما كانتَّ صيفته الرسمية أو البيئية أو التحارية... ذلك الفُنَّ الذي نُحسَّ بِنَبِضِياتِهُ الْقَوْيةِ فَي نَيويورك ولندن والمكسيك حيث يكافح فنأنون أمثال:

(ريفييرا) و(ولفجانج بالن) و(ايني تانجي و (هنري مور). في كل مكان من العالم يكافح رجال لّا يتطرق الْياس الى قلوبهم لتــــــرير التفكيس الانسائي تصريرًا مطَّلَقًا. (النَّفُنُّ والحربة ١٩٤١) ويقاتل رمسيس يونان بالكلمة بجوار اللوحة قتالاً ضارياً لا هوادة فيه يكتب عن

الفاشية التي قانت شعوب العالم الى حروب وهلاك قائلًا: وليس هناك مأيحنق أكثر من قوم ينظرون الى المعركة العالمية الرهيبة المشتعلة كما لو كانوا يشاهدون - بنفس الطُّرب الابله -سباقٌ خيلٌ اوّ عراكُ ديكة... او صراعٌ ملاكمين لا قسمة له الأيما بثير الإعصباب من خلجات وقسية، لا تلبث ان تهدأ عند نهاية الحفل وتعود الحياة بعدها الى مجاريها المعهودة.

وهناك قوم من دالمشقفين، تعويوا الايروا في المذاهب الاجتماعية والسياسية سوى يتسلى غيرهم بلعب الورق... ولا نهاية للتسفنيط والرجسوع الى أقسوال الاولين والمَسَاخُسِرِينِ،، ولا عَالِيَّةَ آلا لذَّةِ السَّفَنيطِ، وهُم حلوس على مقاعدهم الثقيلة بجوار المراوح و الدافئ شتاء، فاقدي الاحساس بكل ما يبب في المنينة من حولهم".. وهناك من لا يعرفون عن المعركة إلا اصطدام النبايات واشتباك المقاتلات وزنة القنابل.. ولا يهمهم بعد نلك أن يعسرفوا لمَّأَذَا اصطنعت هذه الآلات، ومنا هي الصراعات الاجتماعية العميقة التى بعثت الدبابات والمقاتلات والقنابل الي حبيلهات القَتْالُ. وحْبة واحدة من النكاء تكفّى لأن ترينا بما يملاً العين أن هذه الحرب هي صراع قاس مُتشَعِب عنيف - اعنف ما عرف التاريخ - بين عناصر اجتماعية مختلفة الأسال والإطماع والاشواق.. وان نُسيجة هذا الصراع لا تهمُّ فَقَطَ شُعْبًا ۚ أَو شَعْبِينِ أَو ثَلاثَةً، بِلَ قَدَ تَقْرِر مصير العالم الى مدى اجيال.. وحبة اخرى من النَّكَاء تَكَفَّي لَكِي تَرِينًا أَنْ هَذَهُ الْصَرِبِ هَي أكثر من مجردٌ عراك بين بعض والدول، ففي اوروبا المحتلة اليوم، وفي المانيا ذاتها، حروب الملية كامنة بين طبقات تنتسب الى دول واحدة.. ولن يكون دور هذه الحروب صغيرا في تقرير خاتمة المعركة. وإذا كنا قُدُ التَّحَذِنَا نتَّذَذُ دائما - موقّف العداء الايجابي تجاه الفاشية على تعبد صورها، فذلك لأنبأ نمقت حـقاً تلك العناصر- سنواء في اوروبا أو في خِبارجِها – التي تُستندُ اليها العُصاباتُ الفَـــاُشْـــيـــة.. ونرى في انتـــصـــار هذه العناصر الندير بمستقبل خانق نبحت فيه كل كنوز الإنسانية العميقة التي اصبحت، في هذا العَصْس، غرام كل لب ونهن متنبه. ونحن نعرف ان العصابة الفاشية العالمية لا تنقصها القوة ولا تنقصها المهارة ولا تنقصها المؤسسات الضخمة ولا ينقمنها الأعوان.. فليكن إذاً صراعاً طويلاً دامياً.. ولكنا من الايمان بالقوى الكامنة في الشيعيوب بحيث نرفض ان نياس.... لا ابالغ حين اقول ان رمسيس يونان احد فرسان ثورة قامت ضد مخملية وانعزائية اكاديمية احمد صبري السيطرة، كذلك ضد مدرسة يوسف كامل الذي نقل ما يطلقون عليه التاثيرية الفرنسية التي كان قد ولي زمانها بعد أن أستنفذت أغراضها الفنية في بدايات القرن، كانت لحظة تاريخية حاسمة اسهم فيها فرسنان المقدمة أمثال رمسيس يونان والإكثر

رغم كل نلك سافساجستكم بانتني لست متحمسا لإنتاج رمسيس يونان من اللوحات خلال مرحلته السريالية قبل السفر الى باريس في نهاية الاربعينات رغم احترامي الشديد لطهرية توريته وصواب تفكيره الذي طرحه وقاتل عليه، وكان لهذه الثورة فضل أنحسار الضوء وتقلبل بريق وسيطرة المضمليين

شبابأ فؤاد كامل ومصمود سعيد وزاملهم

بمؤهبة شارقة الجزآر وحامد ندا وسمير رافع

الذي اختفى من الحركة التشكيلية رغم موهيته

العالية – وكان حامد عبد الله فارس القَدمة،

الأَشْرُ رغم عدم انضوائه تحت أي جماعة أو

مدرسة واستكمل الطريق تحية حليم والمتفرد

والترينيين والمنافقين في الفن، ضأنا أضضل انجازات محمود سعيد والجزار وبعض حامد ندا من كل تلك الجماعة السريالية. عرجل رمسسيس يوثان الى باريس وهو

يجيد الفُرنْسية ويترجّم عنها ولا احد ينسى ترجمته لفصل من الجحيم لرامبو او كاليجولا لألبير كامو، يقيم في باريس ويعرض بجاليري براجسون عيام ١٩٤٨ وتتبوقف متعيارضية الشخصية حتى عام ١٩٥٨ بعد عودته الى المَّدُا؟. مع انه في مصر كان يعرض وينتج

ىشىكل مىيتمر. يثار السؤال، واعتقد بأهميته، حلم باريس

للنبنة الأم لكل فناني العالم ليس صقيقة، بيكاسسو وجنوان متينرو الأستبنانينان تعم كساندينسكي وشساجسال الروسسيسان نعم جياكوميتي السويسري نعم، لكن رمسيس فنان مصري، كذلك حامد عبد الله الذي عاش هو الاخسر عسشسرين عسامسا في باريس دون المشاركة في الحركة التشكيلية الفرنسيّة. هل صُدَّم رمسيس يونان في احلامه بثورة

عالمية تجعل خطابهم تشاركأ ومقتحمأ وحالمأ بعالم أقضل؟ هل صُدم بانحسار الحلِّم في مستقبل العالم بعد سنأهضة النازية وانتهاء الحرب دون انتصار حاسم للديموقراطية كما فراها نحن ابناء الشعوب المستعمرة انذاك؟ هل التوقف عن العرض كنان نتيجة لكل ذلك؛ اسئلة متارة اعتقد أنها ترجح احساسي الذي يدعوني الى الاعتقاد بان رمسيس يونان صدم ي حلمه الفرنسي بالإقامة في باريس. ثم تندلع حسرب ١٩٥٦ وتباجم القسوات

الفرنسية والانكليرية بمشاركة قوأت اسرائيل

الوطن، يرفض الثوري الثائر اذاعة ما تملك عليه الادارة الفرنسية تأثرا على ما يهين الوطن، وضد ما يعتقده وطني مثله. ويعود ليعَّطيِّنا ۖ اجمل اعمَّاله. كان ثروت عكاشة الذي أعطى التنفرغ للفناشين اعطأه الله المسحية والعافية دوماً، ويتفرغ رمسيس يونان وينتج لَّنَا كِنْزًا فَنْيًا، واعْمَالاً تَضْيِفُ الى حَرِكَةُ الْفُنَّ التشكيلي العربي منجرًا متفردا، بل وساقول ان هذه المجموعة من اللوحات قد اضافت الى فن القرن العشرين جديدًا، تقف قامته عاليةً متحمس كل هذا الحصاس لهذد الأعصال؟. سأحباول تلمس الإجابة في الاجتبهاد الذي سأطرحه عليكم. كان سيزان قد فتح الباب على مصراعيه للفن الحديث حين اصبحت لمسات فرشاته في العشر سنوات الاخيرة- وهي اهم سنوات انتاجه الفني ۗ كل لسنةٌ فيها تَّقولُ شبيئا تشكيليا وتعبر عن جمال بصري تشكيلي رغم أنّ التعكر على الطبيعة كان مازال قبائماً عنده. فيعلها رمسيس يونان - دون التعكرْ على الطبيعة. بالطبع قد يقول قائل أن ذلك قد حدث ايضا في اعمال الضمسينات التجريدية في باريس وهذا حقيقى، لكنَّ ما يجعل حماسي لمساهمة رمسيس يوثان قائمة هُوْ انْ رمسيسٌ يونان استطاع أن يضع عبق شُرِقَينَتِه فَى تَلْكَ اللَّوحِياتِ، بِلْ وَسَرِيالِيةَ مضَّمرةً ليستُّ فجة ومعَّلنة عن نفسها، ولا هي سجيئة تساليم المرسة السريالية بأتباغ «النظرية» ومحاولة اثباتها. في هذا طبيعة كلُّ فَن عَظْيَم بِلَ وَكُلُّ فَنَانَ عَظْيِم فَّالْحَرُوبَ عَلَى النظرية وكسر القانون هو أحد شروط الفن التي لا هروب منها. قال البعض عن هذه اللوحات انها تجريدية وانا ارى انهم يخطئون كثيراً في تصنيفها شكدًا. هذه الأعمال تكون مناظر من الطبيعة لكنها متخيلة او بشكل الق هي لوحات ما اطلق عليه وطبيعة الفن، الا ينكركم هذا بزهور المحاياة التي لا يخطئ من يرى لوحتي في أن يقول هذه زهرة، لكنها غير موجودة في الطبيعة. اقول لمن يري هذه المجموعة من اعمالي أنها ، زهرة الفن». رجل رمسيس يُونان عن بنيانا عام ١٩٦٦ وهو في اوج اردهاره الفشي. يقسول ادوار

للَّحْرَاطَ فَي ٱلَّنْدُوَّةَ التِّي شَارِكُنَا قَيهَا بِدَّعُوةَ مِّنَّ المركَّنُ الثقَّافي الفَّرنسيِّ ،قتلُود يومُّ اجبروُّد في نهاية حياته على ان يأكل عيشه من الترجمة وبالصفحة كان هذا يوم ان سحبوا منه الغرغ وهو الاحق. فعلها هو في الفن وفعلوها عمر، ضد الفن، مثلما يحدث كثيرا ضد المدعين والإبداع، لا سامح ألله من حرمه من التفرغ في اوج ازدهاره الشرس، ثروة فنية تركها لنا الفنان اذ اضفنا اليها كل اعتماله السابقة بالاضافة الى البساراته الفكرية في التاليف والترجمة لاصبح حينئذ من الضروري إقامة مُتحفُّ لأعمال هُذَّا القَّنانِ الذِّي لا يتكرر امتاله كتيرا في اي بلد. هل نصدر كتابا عن اعماله وهو حلم زوجته التي تقدمت في العمس. همست لي في القاهرة منذ بضبعة أيام قائلة في أسى: وأنا أن اعيش الى مهاية الخليقة. ابتسمت. احسست انها تبكي. زارتني في بأريس خالل اشرافي على المركس الشقافي المصري - شهور قلائلً - حاطة اوراق الكتاب وتكلُّمتُ بحماسٌ متصورة انها تحاولٌ اقناعي. رحلت ستساطئة متعثرة الخطوات بسبب عمرها. غامت عيناي بالدموع سالني عبد المرضى لماذا؟ قلت: هذه السيددة السولندية تحمل جزءاً عزيزاً الى قلبي من تاريخنا، وانا لا املك القرار. 

نار تشکیلی مصری

هكذا انتقل هرفيه من الخدمة في نزار أغر*ى* \*

أليساندرو باريكو في روايته «حرير»: ·

🗷 كان والد هرفيه جونكور منا النه الستقبل مشرق في الحسيش، غيير أن الابن انتهى يكسب عيشه في مهنة غريبة بعض الشيء وتحسمل طابعسأ دانشویاً بیلیع ویشتری بیوض دود القسر انه العسام ۱۸۹۱، غوستاف فلوبير على وشك الفراغ من كتابة سالامسو، والتسار الكهربائي لإيزال مجرد تخمين وفي منا وراء المصيطيخيوض ادراهام لنكولن حريا غيير واثق من نهايتها. هرفيه جونكور ببلغ الشانسة والشلاثين من العمسر. رُوجِتْهُ هَيِلْيِنْ دَاتَ صُوتَ جِميل. ليشجنب الوباء الذي انتشسر

بين دود القسر الاوروبي إضطر ترفيه الى النهاب بعيدًا لجلب البسيلوض من منصس وسورية. ينطلق في أوائل السنة، يقطع الف وستمئة ميل في البحر وثمانمئة سيل في السِّر، يُحْتَارُ الْسِوصُ ويساوم على اثمانها ثم يعود الى بلَّدته في الأحد الأول مَنْ شَهِينَ نيسان (أبريل). ولكنَّ الوبَّاء انتَّقَلَّ الى البيش القادم عبر المتوسط ايضاً. ووقف شرفيسه جنوبكور، وأشالي بلَّدَته لافيل ديو، الواقعة نَى حِنُّوبُ فَرِنْسُا، وَجَّهَا لُوجِه أمام المسارة والهلاك. ولكن بالدابيو سوف ينقذ

الجسميع من الموقف الصبعب. وبالدابيو هو من كان جلب المهنة الِّي البلدة لأول مسرة. جياء وبخل غرفة رئيس البلدة ووضع قطعة من الحرير على طاولته وساله: -ما هذا؟ لم يتربد الرئيس كثيراً و أحباب: - أنه قمياش نسبائي. -خَطْا، قَال بالدابيو، إنها صناعة رجالية، إنها نقود. طرده رئيس البلدة من غرفته.

أقام بالدابيو بطحنة هوائية قبرب النهبر وهناك انشبا بيبتا لتربية بود القرر. جلب اله لُغزل القماش، ولم ينبس ببنت شفة لسبع سنين، بعيد ذلك عياد الي غرفة رئيس البلدة ووضع قبيراً كبيراً من المال على طاولته وساله: - مَّا هذا؟ أجاب الرئيس: - نقود. - خطأ، قال بالدابيق، انه برهان على أنك غبي. أصبح بالدابيو رجلأ ثريأ

وصار يملك سبع مطاحن هوائية وغدت لافيل ديو صركزا مرموقا لتربية دود القر وغزل الحرير في أوروبًا. كَأَنْ بِالدَّابِيقِ غَيْرِ حَيِّاةٍ البلدة، ولكنه غير حصوصاً حياة هرفيه جَونكور. حين ابمبره يسير في ساحة البلدة رأى فيه الرجل الْمُنَاسِبِ لِلْمَهُنَةِ. اقْتَرِبِ مِنْهُ وَقَالِ ك: - تهانيُّ يا ولدي. لقد عثرتُ 

الجيش، تلك المهنة الرجالية العنيفة، الى تجارة الحرير، المنة والنسائية، وها هو بالدابيو ينقد

رواية إيطالية عن الحرير ذات أسلوب حريري

هرفته من كساد التجارة. عهد اليه مهمة النهاب الى «أخر الدنيا» لجلب بيسوض دود القبرُّ، وأحسر الننسا أنذاك كان اليابان. شرح بالدابيس الأمر بالقول أن هناك جزيرة مليئة بدود القزء حريرها نَاعَمْ وَقَاضُرٍ، هَيْ تَلْمُسُهُ تَشْعِرٍ كماً لو الك تحمل بين يديك... لا شيء. لم يطا الجسريرة قسم رجل صــيني أو انكليسزي ولهذا فسإن الوباء لم ينتشر هناك. - وابن يقع هذا للكان، العابان؛ يسال هُرَفْيةً بهدوء. - واظب على السير حتى ثهاية العالم. وانطلق هرفيه في رحلته الى أخر النبيا. احتضن زوجته مودعا ونهب في مشوار غامض الى افق مجهول. وصل قربة بأبانية نائية يتاجر سيدها ببيع بيوض دود القُرُّ، حين التقي هرفيه سيد القرية رأه حالساً على الأرض القرفصاء مسرتنيأ ثوبأ طويلاً قاتماً وعقداً من الجواهر، وأبصر الى جانبه فتاة شابة اخذ رأسها أي حيضنه وراح بلعب بَحْصَبَلاتٌ شُبِعِرِهَا، بِذَا ٱلسَّبِ وكنانه يداعب مصيبوانا البيقيا وتميناً، حين طلب من هرفيه أن

يخبيره عن نفسه، تحيث هذا

الأضير بصوت ناعم ولكن واثق

التأجير الياباني. تتبدل الرواية

يضنأ ويبدو السيباق السردي

وكانه يستبدل سكة بسكة اخرى.

تنحسر احوال البيع والشراء

والتسجارة والمال وتتسراجع الى

الخلف لتسحل مسجلها همسوم

والتحام قلبه مع قلب الفتاة

هذا نوعٌ من غسرام تقليسدي،

حيث تنبت على ضفاف احداث

الرواية قصية حي مؤثرة. ولكن

الغرام هذا يحمل طابعاً خاصاً.

انه شُغف صامت وعميق. يحضر

الحب مجراه دون صوت. لا كلام،

لا أحانيث، لا تبانل للشجون. فقط

إمراةً أُوْلَى إ

أمراة وأحدة، وحيده

الانشخال العاطفي لهرفية

وبلغة فرنسية يجهلها الياباني. بدا وكأن هرفيه يتحدث لنفسة وان السيد يستمع الى موسيقى الكلام وليس الى مضمونه. وكـــــان كل شيء «هادئاً وصامتاً، فجاةً، ودون الإتيان بأى حركة، فتحت الفتاة عينيها يسود السكون والوداعة. وأمُسعنت النظر في هرفيسه. وإذ التقت نظراتهما بداكما لو انهما تبادلا كلمات كثيرة من دون كلام. هكذا، عند هذه النقطة، تبخزُ حيباة هرفيه منعطفا جبيداً. يتبدل كل شيء فيه منذ اللحظة ألنى تلتقي شيناه بعيني خليلة

وفّى الإثنين هناك ولع كبير: ولع بالتحرير، مادة التجارة، وولع بالْفُتَاة، عنصر العشق. ولا تتَغُيرُ الأشياء من الخارج كثيراً. ما يتغيّر يحدث في الداخل، في الأعساق، من بون صوت او حُركة. هناك اقتصاد كبير في الأصبوات والحركيات والأقعبالُّ. ومقابل ذلك هناك خصوبة وفيرة ني الشسجن والحنان والحسرن

وتعبر هذه الأشياء عن ذاتها عبر لغة الصمت. كأن هناك سعي للقول أن الأشياء الجميلة

ينقل ما يدور في قلبيهما ويكشف ٱلشاعر النفينة التي تضطرب في اعماقهما.

هي رواية عن تجارة الحسرير والتسحسولات التي طرأت على حركتها وانتقالها عبر القارات. ولكنها رواية عن حب شفاف واسر ايضاً. قصة حبُّ في قالب كلاسيكي. اسلوب رقيق. الية سرد بسبيطة وصبريضة. حبيكة في مُتَنَّاوِلِ الْسِدِ. لَا تَنْبِعِ جِـمَالِيلَةُ القص من من الحكاية بل من خلفية الحدث. ليس من الوسط بل من الطرف. ولا تُكمن قـوة النص في لحتدام عناصره وانغماسه في الدراما، بل، بالعكس، في الابتعاد عن خسوضياء الصبراغ وارتطام الأشياء. فما يبقى عالقاً في الذهن هو هذا الهدوء اللذيذ. الصحت الشّـيق الذّي يَجِـعلّ من عشقَ هرفيه وولعه بعشيقته إيقاعاً حميلاً بتريد صداه في الذاكرة. كان حكاية الهوى شيء شبيه يقماش من الحرير اليأبائي الذي

يظهر بأن يلمسه كأنه ولا شيء، بَقُومُ هُرِفِيهِ بأربع رجلانَّتِ الى السابان. يبدأ كل رحلة في بداية العَّامُ ويُعوُّدُ منها في أواثلُ شهر نيسان. يقطع مسافات طويلة عبر اوروبا وروسيا جيئة ونمابأ بأخيذ نقودأ ويعود بصناديق مُليئة ببيوض دود القرِّ. تتورُّع مسسسارات الروابية على اطراف محددة لا تتجاوز كثيرا نطاق المكان الذي ينطلق منه هرفيه، اي قريته، والْكَانَ الذِّي يسافر اليه، أى قرية التاجر الياباني، ورغم الأرتصال عبر البلدان فإنّ الجورُ الريفى الهادىء هو الذي يهيمن على منسار الأشباء. في القريتين

وتمكن من طرز نسسيج النص الیس هناك من حشند كېپير للاتسخاص ولا تقوم احداث كستسيسرة. تكأد الرواية أن تكون ملاحقة دائبة للحدث الأساسي، تجارة هرفيه، ومن ثمُّ لوقوعه فيَّ غرام الفتاة اليابانية. كأن الحدث الأول كان مقدمية، أو نريعة، والسكون والوداعة أشساء تنطق

والعشق.

بهددة الرواية رستخ الإيطالي اليسائدرو باريكر اسمه اعمق في ذاكرة القراء النين سيق أن قراواً له Castelli de rabbia (قــــلاع النغسضب)، التي كسانت فسارت

مِنْ نِراعِينَ عانيتين

مَنِ نُسِيمٍ عُليلَ

من هلال تُحيَّل

من غروب مادىء

بجائزته مسحيسيس للرواية، وكسيدلك Oceano mare (بحسر المحسيط)، التي فسارت بجسائرته فيساريجسو للرواية وروايته هذه Seta (حرير) ترجمت الى ستة عشر لغة، بما فيها اللغة اليابانية. 

(\*) اعتمدتُ في هذه القراءة على الترجمة الانكليزية بعنوان Silk، التي صدرت من دار هارفيل برس في لندن

وأنت وكَنتُ قبل ذلك بتصلك الحاد أضحك من نفسى... كذكرى مُخْتَصُره وابتسامتك الماكره لكني، في النهاية لن أصل إليك لن أصل إليك لن أصل الي تلك المراكب البعيدة ستتكونين ستعوين إمراتي الوحيدة وردتي البيضاء وردتي السامة القاتلة التي على قبري تنامً هانية وسعيده جُرَةُ النِّي في دُأَخِلِيَ الشَجَرةُ التي تَضحكُ الآن والتي اعتادت أنْ تُغنيّ دائماً اثناءَ الرحيلُ ستبقى صامتة هذه المرة وستكونين أن تضعكً، أن ترنّ في نُومي العَمِيق حَدُ أِضُواء مُعَتَّمَة ظَلَّهِ أجمل امرأة تنظرُ لأصحابك الآخرين ولا تتحدثُ مع احد. في هذا العالم. Company of the Compan أجملُ امرأة في هذا العالم \* شباعر عراقي.

قصىدتان

صادق الصائغ\*

سوى أن أموتٍ على ماتين الشفّتين هلى هاته الأرصفة المبلله حيث بين نراعيك

وغيرٌ مَفْهوم

وطلالي وستطيرين معي على جناح ضوء شفّاف يخطّفني ويخطفك الى عالم حقيقي

عُ حِ مِنَّ الحُّبِ... مِنَّ الوحدة أَقْبُلُ جُسُدك بِنَهُم

تواصل صامت. يتم كل شيء في والمنهشة تكتفي بصالها وتنأى سكون تام. يستمر العاشقان عن عرض نفستها. لا يتطلب TO THE REPORT OF THE PARTY OF T سَيِّهِبُّ على المَوْتِ والوحدة

والوطنة ٥ - شجرةً تغني إثناءً الرّحيل هكذا ظَنَتُ أني شُفيتُ من مرض طويل دائم حين رأيتك الأول مره

ائي ل. ع.

شجرة تغنى أثناء الرحيل

 ١ - ماذا ستَفعلُ بحياتي
 أَنسَكُمُ واكنبُ وأضحك وأخْفي بين ثيآبك وأقول: بري. أيتها البَهِجَةُ أيّها المطر الناعمُ ماذا سنتفعل بحياتي؟

٢ - عند اشتعال الأغصان
 ما من وسيلة لالتقاط الأنفاس

بين جراحي وعند اشتعال الأغصان يُصِبح الموت شفيفاً

۳ – ضق ستَجدينَني دائماً مَيثاً بين نراعيك وَقِي دُاخِلِي أَنَاسُ يِتْكُلُمُونَ

ستتعرفين على

كأني من الموتِّ عاند كُنِي نَارُ تَشْتَعِلُ فَي قِطَراتِ مِن الكُمولِ تَشْتَعِلُ فِي قِطَراتِ مِن الكُمولِ تخرج من الألم ويعدنذ

ئڭ ئى ھدا ة من ضحن الد نه بعراني (\*) يرى از تلك ا المثول القرب المصالي لند تبعد المثول القرب المصالي لند تبعد المعالم المعرضة والمستنسخة ات لا تعسدو تاريخيا دون يقنصرهذا بهن إلكتوبينى البريشاسي ير مفترضاً ضيا المسرقسين الأ النعسيس عن شنت معلال المستبيع والموارية وحدة تنقع ي العلملد بهمت الى تطوير صغل الشرق الأوس المن الشرقية و مد تعت صوا المعدد وحدثه على تحت حكم الأو اشريي ما بين رمد نامس تعسیس اندون-سكوالنبث واجسب مي المُطروف الأ والكسعسة ال مصاربستة صف

معرية وجرى التركير الماس هذه المعرف المهرين، للقد المنصورة من العنسية بان وواجد ص السميل أعنم انتسا المبخرة الاوروبية عنى (برينا لا يعكر منصر الإشريات كناما للصراع. كعا الله المستدر الساسين فلسطين والعسر ي لتروع الكوسوسيالي هذه ليست الأ إعار عنزله عن المسترد المنافعين العاد القنائد وانتواريخ اتم الصبراع حبوقا الله المضاري. وهو سا الما المنتقبية اريد ان الشنف. الإمبرياسة لمفسقيا لضَّان هو الأرة مر الي حد كيير على تعيمل عثى الأ يهم الفرية طرح عا سين العربية على ال رك في بلاسانية. كف إنفاع واستحصار الما الكان وا والمحاول المساول المساول المساول ترسخت في كالهموياني الأرضية المقى الغربى هلال آ

القبرن الماضي بدعيها فأصلسوه فالمريضية والطريقة ان صبا بين الثَّه الحنضبارة اللغ والمنعبها لتحديد موقع پائھرين في ام<u>ت قاب د</u> الحقل المعرفي فوق تاريخي: م يُقِ النَّذِيبِ - الأسيسركي، غرولا لعسدي الرعسان للحضبارة يعتا عضويا يشب م تا يصين عي المسانهما وتصور هذا الد إطارح ضبينه يزنون دبب للاقلاد هذه النشبة الأع تطورها. تاظرا انه حسزه هسو يريه لاطار وشو شسست برهيش أيغش كشعب الغرببة الحاك يزيمان موجود عن سنسفة التطو انحاضر اهمية ـ يراللاري ساي بستعش کی عرف مبشا راهجر شعبين ساسين الشاريخ على لله ولقالا عد كولوليالي والصاطسر. وف يدلبوي راعبمل اننهرين لم يق والتقطيب على ا فاعستسف ارشف فينومينونوجب

بينية ديقشمسن عنى

ليزمجاح التساروع

جرانی شرق و دریقینا

-عوکان <u>سلمسینی</u> فے

الالالفوه والغلول علمك

ووهرسات عبد الإشار المه

مرير فستان شدا السطادي

بقارها لصقر بتناون

الأعلوب براجت الموقعية

خاراتوية للسريسة

يسترخصارة لاستامية

العالمة مشر عبياد من

بويوم والشاريح، ساسم

اللبا الرص الاخس،

يخنحنا ستبطرق وادا

المتخوص فسيب فسنبوز

مرتوفا نشت سسيطوة

جسينة على الله السدائشي .

أوتشعب أيوزوسي غنان

فهضدطويقسة توسيه

مشم شده الإسان شد بسين

بمنسب صحو صعين.

كأنتيسناكم نست أشاطسي

المنفس وتيسسيت غي

الإسانية خطوية المشتسأ

النويغيبة الخسرى.

عرع في شين احتياسين

المحسد للعستسسسا وات

م ل نساحين الشيئسولين،

فنوعاه أستيب كس

لمريخي المنيا ، وجود عي

الرفط فسيني كتطاهرة المخيم فسينسقة عن قعل

إلمبأ شسولية النساعلة

الخن الحرى ال رصا بسين

الخاعنين المنيوم تتسكيل

الا إسواوهيد ليست بَوْ نَصْرَسَةُ وَلِأَثْرِيثَ ۚ مِلْ

المتح سيأد المستنفشوة

عارن هيسة سيسسي

عنزلت أعياية الت هنده دما يين المي جنغرافي لكي تص مُجِند في اللؤلفياء تناويخ الشرق الإ منهمنا كبانت د أنسومرية والبا وحسطسارة العبر السابع للمسي الحسفسارات تن انقسم المحضا الغيرب التيق بالتعريف ال يسا مضهومية تلك ال على مقاربتها بذلأ عاضي ما جين التاريخ أللتعارف التضنت فيه المع خطواتها أتطفول المكتبوبة، القوانين تنك الأنجـــاران تحفل بينا الكتب سين الشهسرين - أوا تشكل شبعلة الم النقلت لاحقاً الى الروماني، واذا كا الفهرين مهد الحط الحضارة على انع فأز حضارة ما ب طفونة الحضارة ال في ثُنْزُتْنِنات الْقَلَ بدأية التنقيبان الشرق الأننى، كان ننتاريخ حست هذ المكاز آلذي شهدت

طفولت جُمَّا، وقد

التاريخية الا

تفسيريا يسبه لخلج هذه المقسسالة البي بنتبو الانتساق وا التخالصقىليقي لما سين مسيحة لنتك الاسم أكتُشفت أثار ما بع المؤمسيطرة التسطسيون الم موال أظنيسو حس بعد بلك بسنج، كا لمبرمسا لين الشيسسارين راسخا تعاماً وث المفطاب العيبي كليف المكتشفات على أ كخصابصة عي السسديد استعملت كل الإ الملوالعفسارة كعددت والبصرية وغيرها، بمنيمي لمفيسؤه فسنسبث لنتقدد توطد قنل إمرين أهلى معرسك ئت المحضارات، المعمد لتساؤل صفيتوند. المعمد التساؤل صفيتوند يضع هذا اللتة مجوين كنعسا حسدده النطور حضارة بها البخل سير البخل في اسعياحسس المبخل في اسعياحسس في مأض غامر للاؤ المبرة كم كومة سيسده الخت الحسوى أديد ال هو من جهة معاهد نكث من الجهة إ بالنسربرية، أو للله المهامين السيوسي عادي السيويو لمبس مملخي ماريخي بيستعض بملغ ماريخي بيستعض تتحضر بعد، هذا كا لنوصة بين المفهرين بخفي التفسير حسب الموتع الكلني اللازم ميم العلني الو دالمه، مل وَنَجِدُ مُعَا، عَلَى صِيعَ بمعين كي د المعين المسرة العويسي ال حنفسارة مما سم رُّ مَحْرُ الْعُسَانِسُينَ هِي تونشط جائعولق، كانه بخون در المنبغونين، عنى العرب المنبغونين، عنى أشرصنسي وليبس الخلاة عي هذه الحمال فيأو المسلمة حقيدا العليج. « العليج العليج أنتي استعملت في لانتناج التناريخ أرس المستنال عسيا تأريضية نطور الد » المنسطانة · النقالحيث

**港** 

استبساق تتسليع، ال مكار لا مد له أن يعي اوحسية، وبريرية،

الأهمية طور التلميح والموارية. اي ان الصاحبة الى تطوير حقار والدراسات الشبرقية، لم تعد أمر علمياً بحص العلماء وحدهم بل اصبحته حسب تعبيير اللورد كرزون حاكم الهند: «واجساً امسيسراطورياً... من ضسرورات الامبراطوريةء وجبرى التركين على الحاجة الى هذه المعرقة كنحزء لا يتجنزا من العملية الكولونيالية وواحد من السبل لادامة السيطرة الاوروبية على الشسرق. من هنا لا يمكن فسصل تطور علم الأثار لبسلاد مسابين النهرين عن المشروع الكولونيالي. كما لا يمكن عبرله عن السيرد التاريخي الغربي العام القائم على التقدم الحضّاري، وهو ما يبرر بالتالي دالمهمة التحضيرية، التي ادعتها الامبريالية لنفسها اعتمد السرد الى حد كبير على خطاب في دالآخرية، طرح دما بين النهرين، كماض للانسانية، كمَّا يشكل اصطناع واستحضار دما بين النهسرين، من خسلال هذا الخطاب الامبريالي الأرضية التي لا نزال نحدد عليها ما نعتبره دحقيقة تاريضية، والطريقة المقبولة لاستبعابها. لتحديد موقع منا بين النهرين في التقليب التاريخي الأوروبي - الأميركي، سساتناول أولا بعسدي الزمسان والمكان التاريخيين في ابتنائهما لأفساق الاطار الذي تطرح ضمنه وسا بين النهرين، ثانياً، ساقيم برهاناً مختصراً على عدم امكان فُسَصل هذا الإطار، وهو حسيب تعبير هايديغر ديعمل كمعيار لتفريق مجالات الوجود، عن التجريد الفكري الذي يستعمل في غالب الأحيان لتمييز ما بين النهرين، أي الاستبداد.

يبين النقد الما بعد كولونيالي والمأ بعسد البنيسوي ان عسمل الكولونيالية لم يقتصر على النشياطات الاقيت صيادية والسياسية. فقد كان من الضحروري لنجاح المسروع الإمبريالي في الشرق وأفريقيا اقامة نظأم كامل للتصن محجالات العلوم والفنون علبتا النظر الى ممارسات علم الآثار لما بين النهرين ضعن هذا النظام يس فقط لأن هذا الحقل بتناول منطقة ذات اهمية سياسية جغرافية للغرب، بل أيضاً لمُوقعه الحاسم من الرواية الغربية الشمولية عن الحضارة الإنسانية. وسمح علم الكثار، مثل غيره من العلوم الانسسانيسة مسثل الانثروبولوجيا والتاريخ برسم خارطة أوروبية لأرض والأخسر، التي وقيعت تحت السيطرة. واذًا كان علم الاثنوغ رافيا صور الانسيان الواقع تحت سيطرة الكولونيالية على انه «بدائي» يحتاج الى التعليم الاوروبي فأن علم الآثار يقدم طريقة أرسم

لا اهدف في هذه المقالة الي تصرير ماض محقيقي، لما بين النهرين من سيطرة التصور الغربي. بل أمل أن أظهر، من خلال تحليل ما بين النهرين كظاهرة في الخطاب الغربي، كيف عضوي شمولي، لمفهوم محدد لرما بين النهرين، أهدف بعد ذلك الى ان اطرح على التساؤل مفهوم اسا بين النهرين، كما حدده الخطأب، والنظر في العناصس الاثار لتناول ما بين النهرين ليس ككيان جغرافي تاريخي ينتظر هذا التقليد العلمي أو داك بل كمنتوج لشعرية السرد الغربي

لأنظرح ندن العساملين في حقل أثريات ما بين النهرين، على التساؤل طبيغة حقلنا العلمي وحسوده واستسراتيجياتة التفسيرية. كما لا نتساعل، عندما تعتبره من النشاطات والثقافية

# الشرق «الخارجي»: بلاد ما بين النهرين في الزمان والمكان

رینب بحرانی (\*) ■ بحلول القرن الحالى لم تعد

أهمية انتاج المعرفة بألنسية

للمشروع الكولونيائي البريطاني

في الشرق امراً مفترضاً ضَمنا

ومستط مق

فالشعم

يدشف وعدر مسيذ

چىغان ئارۇنلى ئان ئاسىئاۋې

في مسطول والولاعية شهولو

فسبب رستان ساواسة ورزئاله

فتتد حراب فردمد الولث

وعه شي

-

ه وونع

-

وفيرة

إنشود

مع لمار شين داست

مور جسيد شيان

سلكونير أمراني الرحية

سيكودون

وستكومين

في نومي أعب

حسر سرد

۽ شاعر عراقي

من عروب فردي

كما تجاوز التعبير عن تلك

الحاضر أهمية حاسمة.

خارطة ماضي البلاد المستعمرة. يعسنني علم الأثار لما بين النهرين بتصديد صاض معين، وحضارة معينة في ذلك الماضي. من بين العناصير الرئيسية في تشكيل ممارساته النظرية، مثلماً في العلوم التاريضية الاضرى الزَّمن والمُكان. لكن هذين القياسين «البنيهيين، اونتولوجياً ليساً محايدين في الممارسة الأثرية. بل الواقع، إذا أخذنا باعتبارات هايديغير، ان دما بين النهرين، تنكشف ضمن هذه البنية من الزمن والمكان على انها «وجود في العالم، من هنا، قنهي كظاهرة موجودة، تجيء مُستبقّة من قبل البنية الزمنية للسردية الشاملة للتاريخ. بكلمة اخرى أن دما بين النهرين، كما نفهمها اليوم تشكيل

كانت هنأك حاجة في السرد الغربي لتقدم الحضارة، كحدث الإسولوجية الكونة لهده الظاهرة. يكلمة لخرى، اريد ان أتناول البعد السياسي في علم النرس والتنقيب والتفسير حسب

العليباء وعلماً انسبانياً، عن

نلك أن هذا الطم اذ يدرك انه برز من ضمن السياق الكولونيالي، لا درى أن ذلك لا يعنى الكشيس، بل انه لا يعدو ان يكون واقع تاريخياً دون تاثر مياشر عليه. لا يقتصر هذا الموقف على الأثريين من أصل غربي، بل يشمل الأثريين الشرقيين (أنا باحشة أثار شرق اوسطية تلقت التعليم في الغرب)، لأن العلم لم يظهـــر في بلدان الشرق الأوسط الابعد وقوعها تحت حكم الأوروبيين. من هذا فان أثريي ما بين النهرين، مهما كانت سيتهم، لم يتحمسوا للتمعن في الطّروف التي نشأ فيها علمهم والكيفية التي صاغت فيها ممارساته مفهوم بلاد دما بين النهرين، القديمة كحيز معرفي

علم التساريخ القسيم وعلم الاثريات كانا بالتاكيد حيزين للصراع، كما نُجِد مثَّلاً في حالًا فلسطين / اسرائيل وقيرص. لكن هذه ليست الأمكنة الجغرافية والتواريخ الوحيدة التي يمكن الصراع حولها. في هذه اللقالة اريد أن احدد وأتحدى موقعاً أَخْس، هُو الأرضَيية الفَكرية التي تعسمل على أنتساج الحسقسار الغربية على انها سرد.

المكأن والزمن المستبد ترسخت في التقليد الانساني الغربي خلال النصف الثاني من القرن الماضي الاسطورة القائلة ان منا بين النهرين شكلت اصل الحضارة الغربية. وكان هذا الحقل المعرفي الجنيد خطابا دما فوق تاريخي، يقوم على مفهوم للحضارة يعتبرها كلأ طبيعيا عضوياً يشبطُ العنالم بأسرة. وتصور هذا السيرد الزمن حسي هذه البنية العضوية وامكانات تطورها، ناظراً الى الناصِّي على انه حِـزء ضـروري من الهـوي الغربية الحالية، وأن لوقعيه في سلسلة التطور وصبولا الى

عرف ميشال سيرتو كتابا التاريخ على انها عملية للفصر والتعظيب الدائمين للماضي والصاضر. وفي حال ما بين النهرين لم يقت والتقطيب على الماضي والحاضر باعتنبارهما متفهومين فيئوميئولوجيين مجرىين. فقد عرات اعادة التكوين التاريخي هذه «مَا بِينَ النهرين، عن اي مَكَارُ جغرافي لكي تضعه ضمن تسيج السرد التاريخي الغربي. اذ لا نجد في المؤلفات المعتمدة عن تاريخ الشرق الأوسط اية علاقة مهما كانت بين الحضارات السومرية والبابلية والأشورية وحضارة العراق بعد القرن السابع للمسيسلاد، بل ان تلك الحيضارات تندمج في منظور «تقدم الحضارة» وصلولاً الى الغرب، التقدم الذي عليه بالتعريف ان يستبعد الشَّرق، لأن مفهومية تلك الدضارة تعتمد

على مقارنتها بنلك «الأخر». ماضي ما بين النهرين بحسب التاريخ المتعارف هو المكان الذي اتذنت فيه الحضارة العالمة خطواتها الطفولية الأولى: اللغة المكتوبة، القوانين، العمارة، وكل تلك الانجسازات دالأولى، التي تحفل بها الكتب المتداولة عن ما بن النهرين - الانجازات التي تشكل شعلة الحضارة، التي انتقلت لاحقاً الى العالم الاغريقي الروماني. واذا كانت بلاد ما بين النَّهْرِينَ مُّهُدُّ الحَصْارةُ، واعتبرتُ الحضّارة على انها كلية شمولية، فان حضارة ما سن النهرين هي طفولة الحضارة الأنسانية. وحتو في ثلاثينات القرن الماضي، قبل بدأية التنقيبات العلمية في الشرق الأبني، كانت فلسفة هيغلُّ للتاريخ حددت هذه المنطقة مانها المكان ألذي شهدت فيه الانسانية طفولتها. وقدمت الكتابة التــاريــــــة الأوروبيــة اطأراً تفسيرياً يشبّه تطور التاريخ بنمو الانسان، ويصند الشرق مهدأ لنلك الإنسان وعندما اكتُشفت اثار ما بين النهرين فعلاً بعد نلك بسنين، كان هذا المنظور راسخأ تمامأ وتم تفسير هذه الكتشفات على أساسه. هكذا استعملت كل الأدلة، النصبة والبصرية وغيرها، لتاكيد منظور

للتقدم توطد قبل اكتشاف آثار تلك الحضارات. يضع هذا التنظيم الزمني التطور حضارة دما بين النهرين، في ماض غابر للانسانية، ماض هو من جهة دماضينا، (كغربيين) لكنه من الجهة الثاني يتسم بالبسربرية، أو انه حـضسارة لم تتحضر بعد. هذا التحديد الزمني لدما بين النهرين، يحدد أيض الموقع المكاني اللازم تعمل النَّظام. ونجد هنا، على صعيد الجغرافيا، ان حضارة صابين النهرين، أ ترتبط بالعراق، لأنها تسكن الحير لرمني وليس الأرضي. من هنا، في هذه الحال، فان أرادة القوة التي استعملت في حالات كثيرة لانتاج التاريخ أرست كحقيقة تاريضية تطور الحضارة وكانه «سباق تتابع، اولمبي يبدأ في مكان لا بد له ان يكون، مهما يبقى

وحشياً، وبربرياً، ضمن حير

السياسية، التي يجري عند ذاك معينة لكي تبدو على انها مراحل

ريطها عرقيأ بحضارات غابرة في تطور ألحضارة الانسائية. يرى مـونتـسكيـو، الذي يعتبرونه مؤسس علم السياسة، أن انظمــة الحكم تقع في ثلاثة أصناف: الجعم هوري واللكي والاستبدادي وكانت الجمهورية النظام المثالي بالنسجة للعصر الكلاسيكي، قيما كان النظام الملكي مثال للغرب. اما الاستبداد فيقيد كيان الشكل الذي اتخينته معظم بلدان أسياء وكما أشار لوي التوسير فان السمة الأولى للاست داد حسب تصریف مونتسكيو هي انه عهد سياسي يفتقر الى البنية والقوانين وكذلك الى الساحة الاحتماعية. ويصور مونتسكيو الاستبداد على انه «تنازل السياسة نفسها» ومن هنا تناقضه كنظام غير مــوجــود كنظام، بل انه يمثل للنظامين الأخسرين الاغسراء والخطر. الاستبداد هو: «الساحة دون أمكنة، والزمن دون ديمومة، صيفية الخلود العطاة للاستبداد تفسر كيف أمكنت

الغاير. هكذا فان «ما بين النهرين، توجد في زمن استبدادي، كالزمن الاسطوري للاستبداد، أو ماضي الحضارة النافر والمشوه. عملياً تسمية المنطقة التاريخية المعنية كانت ضرورية لإدراجها في نلك المسرد الحضاري. لأن الشيء،

لا يكون مــوجــودا الا بعــد

ايضا كنظام لتصنيف الإنظمة

الماثلة بين المستبدين الشرق أوسطيين اللاحقين وعالم الماضي

كُما عَلِّمنا سكان ما بين النهرين،

بدأت أولى بعثات التنقيب عن الأثار عبطلها في العسراق في منتصف القرن التّاسع عشيرٌ.

بتُ عبير أبسط اذا كانت معلامات الحضارة، الأبكر وجدت

في اقليم عثماني غائبية سأكنيه

من العرب والأكراد، كيف يمكن

التسوفسيق بين نلك والفكرة

الأوروبية عن تقدم الحضارة ككل

عضوي؟ كان على الصضاّرة ان

تعبر من ما بين النهرين ومصر

الى اليسونان. لهنذا يجب عنزل

سكان هذه المنطقة المعاصرين عن

نلك الماضى، في الوقت الذي

يجسري فيمة ادراج تلك الفشرة

الغسابرة في مسراحل تطور

الحضارة. لكنها، باعتبارها ماض

غابر لأوروبا، تعتبر مرحلة

بدائيسة، تتسمم بالإسستسيداد

والتفسخ. الفارقة هنا أن الأفكار

الاستشراقية خلال القرن الماضي

عن الحضارة الشرقية ونظم

الحكم والاقتصاد أسقطت على

تركيب الزمن التاريخي ليس

فقط اداة غائية. لأن هذا الإطار

الزمني ضروري ايضاً لعمليات

للمشروع الاصبريالي. ما يقال

بومساً هِو ان «الغساية» التي

يستهدفها تطور التاريخ تتطابق

مع الغرب. وهناك عدد لا حصر له

من المؤلفات في التقليد التاريخي

الغربي تصف نقل الصضارة من

الشرق الأدنى الى اليونان وروما

ومن ثم الى الغرب التنبيث، وهو

منظور شسائع لايكاد يكون هناك

من خلاف حلوله. لكنني أري ان

الماضي لتشمل بابل وأشور.

التصنيف الجوهرية بالنس

ترامن ذلك مع استخدام عيد من التسميات لهذه المنطقة: علاد ما بين النهرين، والشيرق الإدني، والشسرق الاوسط وفي الوقت الذي كان فيه الاسمان الأخيران قابلين للتبادل اصلاً، ويشملان منطقة جغرافية اكبر، فان تسمية وبلاد صا بين النهرين، اصبحت تُطلق على حضارة ما قبل الاسلام في المنطقة التي كانت تُعرف في عَهْد الحكم العُثماني بالعراقُّ. وكان هذا الاسم العراق، اصبح شائع الاستعمال بالفعل من قبل السكَّان المحليين في رمن كـتـابات الجسفسرافي ياقسوت الرومي في القرن الثاني عشر واوصاف ابن حوقل عن المنطقة في مطلع القرن العاشر. (تُظهر خريطة الألريسي التي ترجع الى القرن الثاني عشر كلمة العراق مكتوبة بوضوح على

هذه المنطقة). يدأ استذياه مصطا والشبيرق الاوسطة و والشب الابنىء بهدف اعطاء تحديد اكثر وضوحا للمنطقة الصغرافية الشاسعة التي كان يجري الاكتفاء بتعريفها بدوالشرق، وكانت تشمل كل أسيا وشمال افريقيا. ولتمسر ما كان اقرب الى اوروبا، فى وقت اشتذ فيه الاهتمام بهذه النطقة الترامية الاطراف أصيح تطوير تعريف اكثر نقة ضرورياً.

وسرعان ما خرج عن نطاق هذا الزمن اللا تواصلي يعسمل علم الآثار لم يظهر في بلدان الشرق الأوسط الا بعد وقوعها تحت حكم الأوروبيين. من هنا فان أثربي ما بين النهرين،

مهما كلنت جنسيتهم، لم يتحمسوا للتمعن في الظروف التى نشأ فيها علمهم والكيفية التى صاغت فيها ممارساته مفهوم بلاد «ما بين النهرين» القديمة كحيز معرفي حديث. وعلما التاريخ القديم والأثريات كانا بالتأكيد حيزين للصراع، كما

نجد مثلاً في حال فلسطين / اسرائيل وقبرص.

الانسانية ايتدأت اصلاً بحسب ما

كان يُعتقد في بلاد ما بين

النهرين، كان المبرران اللذان

يقيمان مرارأ لإيفاد تعشات

التنقيب هما البحث عن مجدور،

القداول العام مصطلح «الشرق الانفىء الذي أست خدم للمرة الاولى في نهاية القرن التاسع

عشر. لكنه تمكن من البقاء حتى الوقت الحاضر كتسمية بشكاء اساسى للموقع الجغرافي نفسه في عصّر ما قبل الاسلام للمكان الذي أطلق عليسه «الشسرق الاوسطه. أبتكر اسم دالشسرق الاوسط، في ١٩٠٣ من قبل مؤرخ البحدية الاسيركي الفرد تاير ماهان الذي اعتبر، لغايات استراتيجية عسكرية، أن مركز هنه النطقة هو الخليج. وبهـنه الطريقة جرى التمييز بين المنطقة قبل ظهور الاسكام وبعده بما يعنى ضيمنا ميوت هيف واستبدالها واستثصالها من قبل حـضسارة اخسرى. وفي اطار هذا النظام الصارم أصبح الاسم القبول للعراق في فترة ما قبل الاسلام هو دبلاد ما بين النهرين. واكد هذا الانبعاث لاسم أستخدم للمنطقة في التراث الكلاسيكي مكانة حضارة اشور - بابل ضمن سرد الحضبارات باعتبارها الجذور الشوهة الأبعد للثقافة الغربية. هكذا، يشير مصطلح ميلاد ما بين النهرين، الى وجود رَمَاني اكثر منه جغرافي، هو حسب تعبير ليو اوينهايم وحضارة ميته، لم تكن بعثات التنقيب الاولى عن الآثار تعانى ادَأُ اي غـمـوض في سا يتعلقُ داهداقها. فيما أن الحضارة

الحضارة والعشور على الاساكن التي وربت في التوراة. هُذُه الرغبة في فصل ماضم

المنطقة عن حاضرها، وتقديم بدلاً من نلك كمرحلة بدائية في تطور البشرية، مهد لمفهوم دبلادً ما بين النهرين، كمنطقة تابعة بشكل شسرعي للغسرب، بمعنى تاريخي وجيـو - سـيـاسي على السواء. وعبر اطلاق التسميات أنجسن ينجساح فسصل هذه الحضارات القسمة وتجزئتها وعزل التاريخ اللاحق للمنطقة. هكذا، لم يُنظر الى عسمليسة

الاستصواذ على الاثار والاعمال الفنيسة التي شُلَحنت الى اوروبا باعتبارها تمثل فقط، او حتى قبل كل شيء، الاستحسلاء على الإثار الفنية التاريخية للعراق، بل انها تمثل بقايا ماض خيالي لمرحلة ما قسبل اوروبيا. سُـ اهمت الإثار الثقافية لبلاد ما بين النهرين اذأ في اظهار كيف تطور الغيرب الحسبيث من تلك المرحلة في التطور، وان روايات الكتساب المقدس كانت صحيحة. مع نلك لم تكن هذه بالتاكيد الدوافع الوحيدة لمساعى التنقيب عن الآثار في بلاد مسا بين النهسرين. والاكثر اهمية ان المفاهيم التي شككت وبلاد مسا بين النهرين، ليست مقصورة على الفترة الاولى من اعمال التنقيب عن الاثار في المنطقة. ويفوق نلك اهمية ان ندوك أن انشكاء سالد مكا حين نهبرين، ضعن خطاب القسرن التاسع عشر ليس شيئاً من الماضي. فهذه البني تستمر الي

الوقت الحاضر، ولا تزال باقية من عصرالستبدين بمعسارض مماثلة في الولايات حالمًا أنجِز تعريف دبلاد صا بِينَ النهرينَ، وتَثبيتُ هذه السلاد ضمن نسيج للعرفة الغربى باعتبارها مهد الحضارة بدأ أخترألها الى سمات معروفة لعلماء الإثار المؤهلين (علمياً). واصبح عدد من الافكار التجريدية القوية، التي لا تختلف عما استند البنه علمنآء الانشروبولوجينا الوصفية للوصول بسرعة اكبر الي دقلب، ثقبافية مياء مكرّس كمعرفة موضوعية. واذا اجرينا تحليلاً لهذا البحث «المحايد» على مستنوى ألوصف المساكي للمعلومات، يمكن أن تلمس أنّ حال حسرب او من دون عسلاقات التشبويه الإبداعي في كل انواع المحاكباة بشكل حبسب وصف ارسطوء اسلوباً مسهــيــمناً في الخطاب. وبالاضسافية الى ذلك، معستسميد هذا الاسلوب النظري

لَىرجة كبيرة في صورته المُقلَّدةً

المبتنلة عن أثار ألعصور القديمة

على التصور السيقى للعبارات

المجازية المسيطرة من استعارة

في الاستعارة، الذي يعنى

حرفياً والنقلء يستحدم اسلوب

يُنقل فيه اسم او كلمة وصفية الَّي

مقعول به او فعل، عبر تشابه

جرّئي او تشبيه. وتؤدي الكناية،

اي دتَّفيير الاسم، مفعولها عبر

الاستعاضة. فيمكن الاستعاضة

عن جسره من شيء بالكل، وعن

السبيب بالنتيسجية أو القياعل

بالفعل، بينما يستخدم المجاز

المرسل (الذي يعتبره البعض

شكلاً من الكتابة) الجيزء ليرميز

الى شاصية يُفترض انها ملازمة

للكل. الفكرة التجريدية الرئيسية

التي تبرز بشكل متكرر في كتابات

علم الاثار الضاص ببلاد سا بين

النهرين مي الحكم الاستبدادي،

حيث يثبت الطابع الاستبدادي

لبلاد ما بين النهرين كصفيقة

تاريخية. وتتجلى الصاحبة

التحريدية الملحية لبالاد ساسن

النهرين ككيان استبدادي في كل

انواع التفسيرات التى يقدمها

علم الآثار في ما يتعلق بهنه

الثقافة، من الانتاج الزراعي الى

الدين، وتظهر بشكل مستكرر في

وصف الفنون والعمارة. الانصلال

والعنف والجمود والتجاوز، وهي

كلها سمات اصقاع تخضع للحكم

الاستبدادي وفق تصنيف

مونتيسكيو، أفكار تجريدية

النهرين. ويمكن العثور على مثال

مبكر على ذلك في كتابات حيمس

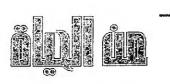
سُد عبسرها ثقافة مسابين

وكتاية ومجاز مرسل.

ويشير ما كُتب عن المعرض في المتحافة الشعبية وصحف بارزة في الولايات المتحدة الى ان هذه الرَّسالة نُشرت بنجاح وَقُهمت. ويسبب اغفال الاسماء وطبيعة العرض، خرج الصحافيون بفكرة مبهمة عامة عن العنفُ والقمع طُبُقت بصورة شاملة وعنصرية على الشرق الاوسط الحنيث.

كان ابتكار حكاية تارمضية يشحول فيها الكان والزمان الى افاق مبهمة لدوجود، بلاد ما بين النهسرين، جسرًءا من المشسروع النظري الاكبس الذي حساولت اوروبا عبره فرض سيطرتها على المستعمرين. كنان سيرد تقدم الحضارة تلفيقاً من الامبريالية الاوروبية، ووسيلة لبناء تاريخ وفق منظورها وادعاء الاسبقية للثقافة الغربية. لكن هذا السرد هو «تصور» ويقتضي بالضرورة ما يصفه الفيلسوفان ادورنو وهوركسهايمر من مسدرسسة فسرائكف ورت بدالتسحكم المنظم للمحاكاة، واعتمد تنظيم البني البلاغية في نظام المصاكاة هذا بالتاكيد على اللغة المحاربة، لكنه تضمن ابضأ علم خرائط تحريدي وفر ارضية مفاهيمية ضرورية لهذا السرد. وكان رسم خريطة لبلاد ما بين نهربن غير موجوبة على الارض شيئاً ضرورياً لنجاح هذا الشروع التصوري ففي تاريخ الغزو الاستعماري يكون المنتصرون دائماً اول من يرسم الخرائط لأنها ادوات للاستيلاء

(\*) أستاذة الفن القديم والأثار في جامعة ولاية نيويورك، ولها مؤلفات منشورة بالانكليزية عن أثار العراق



فرغسون الذي عمل مع اوستن هنري ليسارد في اعسادة بناء

وشكلت خبورساباد عيمسر

انحطاط في الفن الأشوري(...)

لكن يتضح هذا بجلاء اكبر عندما

نجناز مرة اخرى ثمانية قرون من

الزمن ونصل برسيبوليس التي

كان تخلفها بالقارنة مع

خــورســاباد لا يقل عن تخلف

الاخسرة بالمقارنة مع نمرود. في

برسيبوليس، لا يبدو أن الفنانين

كانوا قائرين على تصوير حركة،

وبالكاد حتى مجموعة. وليس

هناك سسوى سلسلة طويلة عن

نقوش بارزة شكلية للطيقة

الانحلال والركود المتكرر كسمات

لفن عسمسارة يعسرف لنا بشكل

مسجسازي، وفق صسيساغساتٍ

مونتيسكيو، بوصفه استبدانياً.

ولا ينبغي لوجهة نظر كهذه

نُشرت في لندن عام ١٨٥٠، خلال

فشرة الثوسع الأستعماري

البريطاني في الشرق، أن تثير

الاستغراب. لكن الإفكار التجريبية

المجازية عن الانحسلال والتكرا

والركود والاستبداد تظهر كثيرا

في عرض الثقافة الماسة لعلاد ما

بين النهرين في الوقت الحاضر.

واستخدم هنري فرانكفورت

الكلمات ذاتها في كتابه وفن

الشرق القديم الذي نشر بعد قرن

هذا النوع من العبرض الذي

يقدم الجوهر على الوجود لا

يتجلى في الكتبايات فقط. فـُمنذ

منتصف القرن التأسع عشر لعبت

المواد المصروضية في مستساحف

الغرب دور وجود مرئى مجازي

لتلك الثقافة. وشكل تصنيف هذه

المواد، وعبرضها في متاحف

شُيِّنتَ خَصيصاً لهُذا الغرض،

جزءاً لا يتجزا بالتاكيد من

المشروع الاستعماري الغربي في

القرن التاسع عشر. قَفِي المُتَحفّ

البريطاني جرى الاعلان عن نصب

الإثار الاشورية المكتشفة

وتقديمها للجمهور العام كغنيمة

وطنية. وفي المعرض الذي أقيم

تحت عنوان «محدينة سحوسة

الملكية، في متحف متروبوليتان

للفنون في ١٩٩٢، استُصَرَّ هذا

الشكل من التجريد، كما جرى

الفصل بين الماضي والحاضر. ولم

تتضمن المواد التعليمية في

المعرض أو الخرائط الجدارية أي

اشسارة الى كلمستى العسراق او

ادران. ولا شك ان التبيرير لهندا

الموقف هو ان الاسماء التاريخية

وحنها هي التي ينبغي ان تُقدم

فَي مؤسسة وثقافية رفيعة عاكن

سأغامر هنا بالقول أن ذلك ليس

ممارسة مالوفة عندما يتعلق الامر

بمعارض داخل المؤسسة داتها

تمثل ثقافات غربية قنيمة، او

المتحدة. وواضح أنَّ المتحف

وتصويره لثقافات اجنبية لبس

حدراً سحايداً لأنه الميدان الذي

تُبث فيه معلومات وتصورات عن

ثقافات اخرى الى الجمهور العام.

ولم يؤد الاغفال المتحمد لاسمى

العبراق وايران من هذه الخبرائط

والتوصيفات الأ الى تعميق

التصور العام لهذه النطقة كانها

ولا مكان، كما عززت اكثر فصل

ماضى وحاضر منطقة جغرافية

معينَّة (وهي منطقة صابف أن

تكون في ذلك الوقت، سمواء كان

لنلك علاقة بالموضوع ام لا، في

بببلومساسسية مع الولايات

للتحدة).

على ذلك.

في مثل هذه المقاطع يتبدى

القصور الإشورية

### القمة... والثوابت العربية!

■ رغم عوامل الإحباط والدعوات المستمرة للتشاؤم واليأس، ما زلت اعتقد أن بإمكان الدول العربية أن نتفق على استراتيجية معينة لمواجهة الخطر الداهم، أو حتى على استراتيجية الحد الأبنى، إلا أذا كانت النيات سيئة وكان هناك من يقصد أن عتمر هذا الحال المزرى ويتعمق المأزق الراهن حتى لا تقوم

وعلى رغم أن البعض يقول بأني ما زلت رؤمانسياً أؤمن بأن امتنا قادرة على النهوض والتصدي وان لا أمل أو لا ضوء في نهاية النفق الآ أنني أؤمن بأن الوقت قد حان لقيام الحكماء العرب بجهود مضاعفة لرأب الصدع وتجميع الصفوف وإيجاد صيغة ما تنقذ ماء الوجه العربي أوّلاً ثم تنقّذ الكرامة والأرض والحق... وحتى المصير.

فليس هناك أمة عبر التاريخ تعرضت لما يتعرض له العرب الآن من ضغوط ومؤامرات وظلم وتعنت إلا وغضبت وانتفضت وتأرت لكرامتها واستعادت حقها، أو على الأقل دافعت عن نفسها بالوسائل المتاحة لها.

لقد قدم العرب كل ما يمكن ان يقدموه من قرابين على منبح السلام، بل أنهم قدموا أكثر بكثير من المطلوب واللازم، وتنازلواً عن الكُثير من حقوقهم وأراضيهم، ويدلاً من أن يستجيب الطرف الإسرائيلي تصلب وتعنت وطالب بالمزيد ورفض تقديم حتى ما تعهد به من قبل، فيما تضائل الأمل بقدرة الراعي الأميركي على احقاق الحق أو تنفيذ ما تم الاتفاق عليه بضمانات خطية قدمها للعرب، فبدلاً من أن يضغط على اسرائيل وينذرها استمرا الضعط على العرب ومطالبتهم بتقديم المزيد من التنازلات ووصلت به الجرأة أن يطالبهم بعدم عقد مؤتمر قمة أو وقف اللجوء للأمم المتحدة لمنع أسرائيل من اكمسال خطة ضم المستعمرات الاستبطانية للقدس واحكام الطرق عليها حتى يتم

ولكل هذا وجب على العرب المسارعة للتحضير لقمة عربية تاريخية تنفض غبار التواكل، وتتخذ مواقف موحدة تجابه بها سرائيل والولايات المتحدة بشكل حاسم. وقد يقول قائل ان الخلافات كثيرة وأن احتمالات الفشل قائمة مما سيزيد والطين بلة، ويعمق حالة اليأس والاحباط، ونجيب بسرعة أن هذا صحيح حول قضايا كثيرة لا ينكر أحد وجودها؛ ولكن هناك ثوابت معينة اتفق عليها العرب منذ القدم، ويجب أن لا يختلفوا عليها اليوم؛ ــئل شــروط الســلام الشــامل، وعــروية القــدس، وحــقــوق الفلسطينيين، وتحرير الأراضى المحتلة وغير ذلك من الثوابت والمبادىء التي بنيت على أساس قرارات الشرعية الدولية ومرجعية متريد وأسس البادرة الأميركية والمشروع العربي

فلو اتفق العرب على هذه الثوابت وصاغوها بشكل حاسم ثم كدوا على قرار القمة السابقة الضاص بوقف التطبيع مع استرائيل ما دامت مستيرة السلام متعشرة، فإن هذا يكفى كخطوات أولى على أن تتولى لجنة من الحكماء العرب لإيجاد طول للخلافات العربية الأخرى. المهم أن يعلن العرب عن صيغة تتضمن نقاط الاتفاق واستراتيجية الحد الأدنى على أن يتم بحث نقاط الاختلاف بروية دون أن تفسد للود... قضية.

من عيون الشعر: الحب أوله ميل تهيم به

نفس المحب فيلقى الموت كاللعب يكون مبدؤه من نظرة عرضت أو مزحة أشعلت في القلب كاللهب

كالنار مبدؤها شرر من قدحة فإذا

تضرمت أحرقت مستجمع الحطب!

عرفأن نظام الدين



وان شاء ادخله طرابلس الغرب

قاويم للركز الاسلامي في أخن للانيا. \*\* يرجى مراعاة التوقيت الصيفى.

الطربة ديانا حداد في مصر:

🛘 القاهرة - محمد دياب

في برنامج «أسُـــّـــئيو الْغَنْ«قَيّ التَلفَنزيون اللبنائي العنام ١٩٩٣

استطاعت الفنانة اللبنانسة

الشسانة ينانا حبداد ان تصقق

نجاحاً كبيراً في زعن قياسي،

حتى أنها فوجئت في حفلتها

الاولى في القاهرة بالجسمهور

المصري يحفظ اغانيها ويطالبها

بأدائها بالاسم وحداد اللبنانية

التي نشبات في الكويت واشتهرت

كمطربة لبنائية برغم اقاصتها

حالياً في دبي صدر لها حتى الان

ثلاث اسطوانات هي «ساكن» و«پا

أهل العشقَّ، ودأمَّانَّيه؛ وتُحضَّرُ

حاليأ اسطوانة جنيدة تتضمن

مغاجاة جديدة وهى تقديمها

أغنيتين باللهجة المصرية المرة

«الحياة» التقتها في القاهرة

وحاورتها عن أعسالها الجديدة

التي ستصدر قريباً في اسطوآنة

وسنديدة تحت أسم ،يا مبايه،

وأعلنت عن عمل سينمائي جديد

تحضر له سيكون بمثابة مفاجآة

الصحيدية عل وقع اختيارك عليها

لقربها من اللهجة البدرية الفضاة

تغنين للصرة الاولى باللهجة

– معك حق فهي نوع ما قريباً

من اللهجة البدوية، كما أشعر

بأنها قريبة من لهجة والضععة،

التي نشات فيها في جنوب لبنان،

وللأسف برغم جسسال اللهجسة

الصمعيدية إلا أنه نادراً ما يغنى

بها أحد المطربين، لذا فقد حرصت

على أن أقدم أعنية ديا مايه، في

شكل حديد فقمت بتسجيلها مع

كورال مكون من ١٥٠ منسد وهو

أمر لم يحدث في الغناء العربي

• التنوع في اسطوانتك مما بين

اللهجة المصرية واللبنانية والبدوية هل

هو مرتبط أكثر بالعنصر التجاري أم

-- بالطبع يرتبط بالعنم

منذ الأربعينات.

بالعنصر الفني؟

الاولى.

لجمهورها.

🗷 منذ ظهورها للعسرة الاولى

اللهجة الصعيدية قريبة الى «لهجتنا»

وعبد الحليم حافظ الأقرب الى قلبي

الفني، فأنا أؤيد الفنان الذي ينوع

بي أعساله، وأحب دائماً أن أنوع

في كل اسطوائة من خيلال أغنية

أو اتنتين، بشرط ان يحمل هذا

التنوع ميزة وخصوصية تميزنى

عن بقَسيسة الفنانين. وأنا أحبّ

التنوع سواء كان في اغنياتي أو

في طلقي على المسرح أو حدّى في

• هل جيد أن يغنى المطرب بغير

- لا أعتقد بأن ذلك شيء سلبي

بل هو أمر ايجابي بل وضروريّ

واعستسقت ببانه آذا ظللت اغشى

باللهجة اللبنانية فقط فلن أبارح

لبنان وربما لن اصل الى جمهوري

في أنضاء العالم العربي، والغناء

بغير لهجة المطرب ليس فيه ما

يضجل. فعبد الحليم حافظ مثلاً

غنى باللهجة الخليجية واللبنائية

وفسيسروز ووديع الصسافي غنيسا

باللهجة المصرية والأصر نفسه

يفعله المطربون الشباب في مصر

• في الحقاتين اللتين اطالت فيهما

سسب وداده ومحساول

على جمهورك في مصر العام الماضى

وأخبراً قدمت اغنيتين من نمير اغانيك

تفتكرني للمطرب الراحل عبد الحليم

حافظ لمآذا عبد الحليم بالذات وما رأيك

في الهجرم الذي شُن بسبب نلك

بدعوى أنك لم تحصلي على إنن مسبق

مالذات لأنه الفنان الاقسرب الى

قلبي ولأنه صناحب الاحتسناس

المرشف والحبسوت الراشع والأداء

المميز مع احترامي لكل المطربين

وأعرف بأن الشعب المصري يحبه

جداً مثلي. ولأن حفلتي المَّاصَية

فًى مصر كَانتَ لَمناسبة غَيد الربيع

وهو العيد الذي اعتاد ان يقدم فيه

عسبد الحليم جديده كل عمام

للحمهور قررت أن أغني له وقدمت

محساول تفستكرني، باسلوبي

وطريقتي الخاصة تحية منى له،

أما عن غضب البعض من ادائي

للاغنيتين بدعوى عدم حصواتي

على إنن مسبق فهذا أمر لا أفهمه،

بعماء د قبخ ا ربب

1 م ف ش څ ي ر د ر و ز ب ر

~ غنيت لعبيد الحليم حيافظ

والعالم العربي.

من المؤلف واللحن؛

البيروقراطية والوقت

■ الوقت من أعجب المخلوفات التي خلقها الله مسبحانه

وتعالى. والزمان هو الآخر مخلوق يشبه الطاسم، وقد فشأت كل

المحاولات في مجابهته أو وقف أثاره أو إخفاء تجاعيده في الوجه

والوقت يمر مرأ ميناً فلا يكاد يلحظ مروره احد. ولكن مجرد

هذا المرور يغير اشياء كثيرة في الدنيا وفي الانسان. وهناك فرق

فلسفي بين الوقت في مجتمع صناعي يقف الانسان أمام الآلة،

والوقت في مجتمع زراعي يرمي الفلاح بذوره في الحقل ثم

غي المجتمع الصناعي لو نعس العامل امام الآلة ثلاث دقائق.

من منا كان أيفاع الوقت والاحساس به يختلفان في المجتمع

فسوف يضطرب العمل في المصنع كله. اما نعاس الفلاح في

الصناعي عن المجتمع الزراعي. ان الوقت يجري في الجري مع الصناعي، ولكنه يزحف

كالسلحفاة في المجتمع الزراعي. والتأخير في المجتمع الصناعي يودي الى نقص الانتاج والدخل، اما التأخير في المجتمع الزراعي فلا بأس به ولا ضرر

من هذا يقول المثل العامى المصرى «كل تأخيرة وفيها خيرة».

وقد انتقل هذا الاحساس بالوقت في المجتمعات الزَّراعية من

في المجتمعات الصناعية يطلق على الموظف العمومي لفظ

الخادم العمومي "Civil Servant"، اما في المجتمعات الزراعية

فان الموظف العمومي يمكن ان يسمى السيَّد الاعلى الذي يخضُّع

له المواطنون بوصفة ممثل الادارة الفرعونية والمتحدث الرسمى

باسمها. وبهذه الصفة الاخيرة، يحتل الموظف في نسيج

المجتمعات الزراعية مكانة لا يحظها زميله في المجتمعات

في هذه المجتمعات الاخيرة، ينظر الناس بإكبار الى العامل

امًا في مجتمعاتنا فالاكبار والتبجيل والاحترام كلها للموظف.

ان التسويف والتأجيل والتمديد سياسة جرت عليها دوائر

ان الموظف يجلس وراء مكتبه كما يجلس رمسيس الثاني امام

والتفكير صار بالهضم والصحة، والقرار يحتاج الى حشد

جهود العقل والبحث عن أفضل الحلول. وهذا كله يستوجب من

الفرعون جهداً زائداً، والافضل اذن أن يؤجل الفرعون القضية

من يدري... لعل الغد يحمل جديداً يحل المشكلة أق يجعلها

انهم يؤجلون المشاكل الى الغد، عارفين ان الغد كلمة لا تنتهى

انهم ينتظرون الى الغد، هذه الكلمة السحرية التي تبدو مثل

هذه السَّاعات الضَّائعة يحسبونها في الغرب ويخصمونها من

ان قضية العالم النامي الذي يسمونه العالم الثالث تكمن

ولسوف تذهب كل محاولات التنمية كحرث في البحر ما دامت

الدخل العام. أما في الشرق فلا حسَّاب لشيء، وبالتَّالي فلا

أساساً في الادارة، والبيروقراطية، وسلطة موظفي الدواوين.

نحن أمام آدارة لا احساس لديها بالوقت، وبالتالي فلا ادراك

ابدأ ولا تنفد، فلكل يوم غده، ولا نهاية للايام وبالتالي فلا نهاية

غير ذات موضوع! وهكذا يصدر القرعون قرأرة بتأجيل الشكلة

عرشه، واية مشكلة تعرض على الفرعون تستوجب منه التفكير

وهذه المكأنة ترتبت من ايام الملك الفرعون، وهو ملك كان يمد

وهذا المثل العربي لا وجود له في لغات الغرب الصناعي.

الفلاحين الى موظفى الدواوين الحكومية.

الفني أو المهندس الفني أو الخبير التخصص.

شعاع جلاله على الموظفين الذين يمثلون نظامه.

والوقت عند هؤلاء الموظفين ليست له نهاية.

الى الغد، وكذلك يفعل جيشه من الموظفين..

ماذا عن الساعات الضائعة في انتظار الغد؟

للغد. أين تذهب مصالح المواطنين؟

ماذا يفعل ذوق الحاجات؟

خطر ولا انزعاج من شيء.

الادارة على حالها.

عندها للتقدم.

الدواوين منذ اقدم العصور.

ه اتخاذ قرار سريع،

حقله يوماً بعد يوم فلا خطر منه ولا تأثير له على المحصول.

أو قدرة الجسم بشكل عام.

ينعس تحت شجرة التوت سأعتين أو ثلاثاً.

شبان من أصل لبناني ظنوا بيروت أكبر من ساو باولو

# لبنان نزهة جميلة... وليس وطناً أول

A PART OF THE PART

الحالين الكندية والفنزولية. وتقول ليلى بلوط، وهو

أسترالية من اصل لبناني من مدينة صور تحديداً

انها لا يمكنها ان تتبزوج بشاب لبنائي ولا باخس

استرالي، فهي تفضله مثلها أسترالي من اصل

لبِنَانِي، وأَنهَا لاَّ تستطيع العيش في لبِنَانُ لأسبِابِ

تبدا بكيف يقود اللبنانيون سباراتهم وكيف بأكلون

ويشربون، ولا تنتهي عند انماط العيش الاضرى،

وتوافقها صديقتها الكندية اللبئانية أساندا شحادة

وهي من بلدة جب چذين (البقاع الغربي) الرأي،

وتضيف سببأ جنيداً للبلها هذا وهو صعوبة الحياة

الملاحظة الاولى التي يبديها هؤلاء الشبان عن

لبنان هي تلوث شاطئة، وعدم اكتراث اللبنانيين الى

مسالة البيئة. ويقول الشاب البرازيلي إدواردو بيطار

واصله من بلدة راس بعلبك، انه لكثرة ما سمع عن

لبنان من أهله وجده، كان يعتقد ان «بيروت اكبر من

ساو ياولو، وإن المسافة التي تقصلها عن بعليك

يجِب قُطعها بالطائرة، وينتقد التلفزيون البرازيلي

لأنه غالباً ما يقرن حديثه عن لبنان بحرب الله،

الذي حاء إدواريو معتقداً انه سيجد عناصرد على

للطَّار، لكنه لم يلاحظ هذا الوجسود الا في صدينة

فنزوليتان، اصلهما من بلدة الشويفات، وشاركتا في

المخيم بعدما اقنعهما أبن بلدتهما وزير المغتربين

طلال أرسلان اثناء زبارته فنزويللا، فقالت انهما

احمثنا لبنان كثمراً، لكنهما أسفتا لعدم كونه بلداً

ديموقراطياً، وانهما لاحظنا احراجاً كبيراً عند رئيس

الحكومة (رفيق الحريري) اثناء زيارة الوفد له عندما

ساله زميل لهما عن اسباب الوجود السوري في

لبنان. وسالت الشقيقتان عن اسباب وجود حواجزٌ

المجموعة الكندية في المخيم مؤلفة من ٥٧ شاباً

وشابة بينهم ٣٣ من بلدة راشيا الوادي، ويقول فريد

عبدالحق (وهو من ضمن المجموعة الكنَّدية ومن بلَّدة

راشيا) ان ما يحبه في لبنان هو كيف ينشي الناس

في الْقَرَى عَلَى الطرق ويدعون بِعَضْهُمْ بِعَضْساً الْح

شرب القهوة، ويبتسمون كثيراً. لكنه لاحظ انهم لا

بستمعون آلي عمرو بياب ولا يشاهدون مسلسلات

أما عضو الوفد فؤاد أبي أسبر (٢٢ سنة) والذي

يعيش في أستراليا ونال جنَّسيتها، فيقول انه خرجٌ

من لبنان عام ١٩٨٥، ولا ينسى كيف خطفت الحافلة

التي كسانت تقله الى المطار. ويضيف انه مسا زال

يستعيد نلك المشهد الذي كان غيه طفلأ يستمع

بَحُوفَ وَرجاء الى سائق الحافلة، وهو يصنف لهمّ

ويضيف أن واللحظات الاخيرة التي قضيتها في

لبنان كانت مرعبة وهذا امر غير جنميل، يجب انّ

نحتفظ بصور جميلة لأوطاننا في المغترب ولهذا

جِئْت». وهو تَأْبِعُ عَبِّر «الْحياة» الْضِيار لْبِنَانَ مِنْدُ

امنية في لبنان على رغم انتهاء الحرب فيد.

وغوار، كما يقعل اللبنائيونُ في كندا.

الطرق بين أمن وغير أمن.

أما رويدة وشادية ريشاني وهما شقيقتان

بالمعنى الاقتصادي والمعيشي في لبنان.

بعليك وجوارها.

🗖 بيروت - حازم الأمين

 الشيان الثلاثمئة المتحدرون من اصل لينائي الذين جاءوا الى لبنان للمشاركة في مخيم شبابً لبنان المغترب (نَظمته وزارة المُغتربينُ) هم من الجيلُ الأغترابي الثالث، ولا يجيد معظمهم العربية، وبعضهم بتحدثها او يتحدث بعض كلماتها كما وصلت اليه من اجداده. الاحرف والكلمات تنفخ في الَّهُم قَعِلَ أَنْ تَلْقُطُ ويسال مِنْ زَارِهُم او شياهيهم في مخدمهم من اللبدائيين عن مصدر هذه اللكنة التي ربما لقلة استعمالها وعتقها في ذاكرة الجيلُّ الْأَعْتَرَابِي الأولِ، انتَفْخَتْ وتمددت حتى لم تعد تشبه أي لهجة من لهجات المناطق اللبنانية.

انها لهجة المغتربين الاواثل النين توحدوا صولها، وقد انتقلت الى الاصفاد مع صا رافق هذا الانتقال من تهجين واخت الطبلغات تلك الدول البعيدة ولهجاتها. ويضاف الى نلك انقطاع مبيد عن نطقها، فبقي على آلسن شبان الجيل الثالث منها، كلمات يحتأج فهمها الى ان يرافق نطقها جهد جسدى مضاعفه فيظهرون اثناء محاولاتهم التحدث بعضتهم مع بعض، او مع موظفي وزارة المغتربين أشبه براقصين تساعدهم اجسامهم وهيئاتهم التي تبدو لحداثتها وخفتها مهياة تماماً لنلك فيلب القادم الى مخيمهم مدهوشاً بانسجام تلك الكلمات الركيكة والمبعثرة والعتيقة التي ينطقونها في نسق من الإسماءات البدنية.

القسم الكبر من هؤلاء الشسبان جساعوا من المفتريات اللبنانية القديمة، تلك التي غاس اللبنانيـون اليــهــا في بداية القــرن، اي الأرجنـتين وفنزويللا والبرازيل وألولايات المتحدة واستراليا أضافة الى المفتربات الجديدة ككندا وبعض الدول العربية. ومعظمهم ايضاً لم يسبق له أن جاء الى لبنانٌ، ولذلك فهم يُحتفظون له بصورة نظَّها اليهم أباؤهم عن جدادهم، وأصنابها بدورها منا أصناب اللكنة الني يتكلمونها.

لبنان ليس وطن مؤلاء الشبيان الاول، انه نزمة جميلة ولكن ما يربطهم في بلدانهم تلك، امور اقوى من حكايات الاجداد ومن زيارة يقومون بها. وبهذا المعنى تبدو وزارة المغتربين فاقدة الحيلة حيال شؤلاء الذين اقامت لهم مخيصاً لإعادة ربطهم بلبنان كما تقول. فدانولفو سانتيس، وهو ارْجنتيني من اصل لبناني من بلدة زكريت التي يلفظ اسمها بصعوبة يِقْولُ انهُ أَرْجِنْتُكِنِّي فِي ٱلْدَرْجِـةِ الاولْيِ. وهو وّأَن بقيت بعض البنانية، في ملامحه واخلاقه لا يستطيع العيش في لبنان. ويقولُ ان «سببُ ذلك ان الحياة في الارجنتين أفضل فقيها حرية اكثر. والمجال اوسع امام شاب او مراهق، وتعرفنا اثناء المخيم الي شباب وصبايا لبنانيين اخبرونا ان حياتهم مقيدة بأوضاع أحتماعية تقليبية.

يحاول الشبان التأكيد انهم صنف اجتماعي ثالث، فأنَّ يكون برازيلياً منَّ أصل لبناني أمر مختلفٌ عن ان يكون من اصل اوروبي. ويصّح هذا في



شاب وصبية يلتحفان العلمان اللبناني والأرجنتيني (علي سلطان)

حميدة). ٠٠, ٢٢ فيلم امرأة سيئة السمعة (شمس البارويي/ محمود ياسين).



الأخرين يسخرون منك؟! ستستعيد حيويتك وعافيتك

متى مارست الرياضة بانتظام.

معركة لا علاقة لك بها البتة. " " " الأنك سنتعب وتغرق في اللجج... " " الأسد (٢/١٩ – ٢/١٩): قد ترفض نصب الصوت (٢/١٩ – ٢/١٩): قد ترفض نصب لتلتقط الإشارات المناسبة من ألذي يشغل القلب. تندم عليها لأحقاً عندما لا يُعود النَّدم بافعاً.

الغضائية

■ الحـــمل (٢/٢١ - ٢/١٤): ■ العنراء (٢/٢٢ - ٢/٢٢): خصص بعض وقتك تنفخ ريشك كالطاووس زاهياً للتخطيط لأن العمل بطريقة عشوائية ثن يثمر. مَخْتَالًا بِنفسك... أَلَا تَعْلَم أَنْ 🚆 الْمِيزَانَ (٩/٢٣ – ١٠/٢٢): راقب كُل كُلُمَةُ تَقُولُها رقابة مسبقة لأن زلة لسان واحدة قد تكلفك غالياً! ■ النَّسور (٤/٢٠ - ٢٠/٥): لا ■ العقرب (٢٣/١٠ - ١١/٢١): لا تغير نمط عنشك تتخذ قرارات فرنية في مسائل ارضاء لأحد لانك دابت على العطاء ولم تأخذ تتطلب تشاورا وتنسيقاً مع شيئاً.

■ القسوس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): إذا كسان لديك ■ الجَــوزاء (٢١/٥ - ٢/٢٠): مشاكل شخصية لا يجوز أن تعكسها على زملائك في العمل. الجدى (١٢/٢٢- ١/١٩): راجع برنامجك للثيام ■ السيرطان (٢/٢١ - ٢/٢٧): القليلة المقبلة واعد ترتيبه بما يُحِنْبُك الإُرهاق. هناك من يحساول جسرك إلى 🗷 الدلو (١/٢٠ - ١/٢٠): لا تسبَّح عكس التيار

٢.٢٠ غندة العلومات، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٠٥ دين ودنيا، ٢٠١٥ برامج الاطفال، ٤٥ ٨٠ فيلم وثائقي - المعارك الكبرى في الحرب العائية الثانية. إ ١٩٠٠ برنامج «من كل بستان زهرة» ١٠٠٠ المسلسل الديلج (إعادة)، ١٠٠٠ عناوين الأخيار، ١١٠٠ المسلسل الديلج «المرار خاصة» ١٠٠٠ فيلم أن المثانية ١٣٠٠ عناوين الاخبار، ١٠٠٠ منوعات غنائية، ١٣٠٢ برنامج الحياة على الانترنت، ١٠٠٠ المسلسل المعربي «الوقوم» ١٦٠٠ برنامج «تويس اند بويس» (إعادة)، ١٨٠٠ نشرة الاخبار، ١٩٠٠ المنامج «المرابخ» «١٦٠ برنامج «المرابخ» (إعادة)، ١٨٠٠ المنابخ العربي «عزيزة» ١٦٠٠ مشرة الاخبار، ٢٠٠٥ المسلسل المعربي «١٤٠٥ القرآن الكربم.

٠٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ٢٠,٢٠ شياب دائم، ١١,١٥ السلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل للاطفال، ١٢,٤٥ أول خطوة، ١,٠٠ برنامج إخباري، ١,٢٠ مسلسل العربي، ١٢,٠٥ مسلسل العربي، ١٢,٠٥ أول خطوة، ١,٠٠٠ برنامج إخباري، ١,٠٠٠

- ۱۰ , ۷ صباح الحيريا مصر، ۱۰,۱۰ سباق الاغنيات، ۱۰,۱۰ الشياس العربي، ۱۰,۵۰ مسلسل بلامعال، ۱۰,۵۰ اول حصوه، ۱٫۰۰ بردامع بحباري، ۱۰٫۰ مجلة هي، ۱۰٫۰ كتاب الزمن، ۱٫۵۰ مجلة هي، ۱٫۵۰ الفعلة المصافير، ۱٫۵۰ المسلط العربي، ۱٫۰۰ يرد المجلة هي، ۱٫۵۰ الفيلم العربي، ۱۰٫۰۰ المسلط العربي، ۱٫۰۰ برجك له، ۱٫۵۰ الفيلم العربي، ۱۰٫۰۰ المسلط العربي، ۱٫۵۰ العربي، ۱٫۵۰ المسلط العربي، ۱٫۵۰ المسلط العربي، ۱٫۵۰ العربي، ۱٫۵۰ المسلط العربي، ۱٫۵۰ المسلط العربي، ۱٫۵۰ شباء داتم، ۱٫۵۰ اقوال الصحف، ۱٫۳۰ المسلط العربي، ۱٫۵۰ المسلط العربي، ۱٫۵۰ العربي، ۱٫۵

... نيلم شاطئ الحب (فريد الأطرش/ سميرة احمد)، ٢٠٠٠ فيلم الحب الخالد (مند رستم/ عماد حمدي)، ٤٠٠٠ الغيلم التلفزيوني على الأبواب المطلقة .٠٠٠ فيلم الامتياط واجب (احمد زكي/ مديحة كامل)، ٢٠٠٠ فيلم القالمة والأستاذ (عايدة رياض/ حاتم نو الفقار)، ٢٠٠٠ فيلم العملاق (فريد شوقي/ مريم فخرالدين)، ٢٤٠٠ فيلم الزواج على الطريقة للحلية (وليد توفيق/ نجاح حفيظ)، ١٦٠٠٠ فيلم المحاود المسرية والمسرية على الطريقة المحلقة (المدرو أنبيلة عبيد/ محمود فيلم ليتني ما عرفت العب (محمود أما وراء الشاشة، ٢٠٠٠ فيلم عرض اول، ٢٠٠٠ فيلم سمارة الأمير (نبيلة عبيد/ محمود

٢١,٠٠ منهرة الخفيس - منوعات، ٢٥,٠٠ برنامج مساحة حرقه، ٢,٠٠ مسلسل ممنكرات عائلة،، ٣,٠٠ القرآن الكريم، ٢٠.٢ الفتام

٠٠.٠ القرآن الكريم، ٢٠.٠ ورنامج وثائقي - رحلة الى مسلسل عربي، ١١،٠٠ برنامج على الهواء (إعادة)، ١٢،٢٠ برنامج مجار القمرم، ١٢،٠٠ برنامج موتور، ١٢،٢٠ برنامج موتور، ١٢،٢٠ برنامج المجانب الأخر، ١٧،٢٠ مسلسل مرجال في مصيدة»، ١١،٠٠

٠٠٠٠ رسوم متحركة ٥٠٠٠ عالم الصياح، ١٠٠٠٠ فيديو كليب، ٢٠٠٠ فيلم عربي ممنوع الحب، ١٢٠٣٠ دورة الـ ATCL للتس.. ١٠٠ شو في ما في، ١٦٠٠٠ مسلسل عربي هغوايش، ١٧٠٣٠ العمالقة - نجيب الريحاني، ١٨٠٠٠ الليل للفتوح/ محمد جمال، ٢٠٠٠ فيلم اميركي، ٢٠٠٣ مسلسل عربي «أقرى من الطوفان» ٢٢٠٣٠ كاساندرا.

الكلمة الخيائمة من ١٧ حرفاً: فنان تشكيلي مصري،

عبور ■ طريقة الحل: أشطب الكلمات علام التي تُعشَّر عليها بين الاصرف بُلْجِنَّ التشورة في التبكة، الفقيا أو الشتورة في الشبخة الفسيد او عصوبنا أو وترباء يهينا أوسارا، ش مستودا أو هبرطا الى أن تبتى شاشية للبيك في الشهائة الأصرف الكونة شنت الكلمة أو البحاة الفسائمة مع شجون التحرف المتردة لا شخير المتلاط المتردة لا شخير المتردة المتردة المتحددة تشترك في اكثر من كُلعة واحدة. شد

م مائ*دة* شيران مليوي

ه توقیت غربنیتش

\* توقيت القاهرة

ث ش ص ر ص د ۱ ع ة ن ك م ي 6 1 1 - 3 4 5 1 6 4 5 6 6

م ش ف ب ح ١ م ص خ و ر د د ي

ت ي ت ر ل ت ر ر ر م ن من ا و ر 6 ح ش و ا ا ا ي ج د ش ل م ا ع 6 ل ت ت س ب ن ن د و د ن ي ف ش ل ت ف ت و و ب ف ص و سي ي ر ا ع ص و ي د ع ا ب ي ف ص م د ة ب ع ش د ك ش ر ال ش ي ار ١١ ز ر و ص خ د ي ١ م ل شغري ن و ت و ر ب م حل العدد السابق: السلتيون،

SE B

CHANNEL

CANAL

٣- كيّس حسن الهيئة ~ يحكي ٣- علم مذكر - تكسر ا ٥- نشف ~ من أرجه القمر a – النداء – الجر – يعيب

المعروف أن أغاني كبار المطربين

تصبح بمرور الزمن جازء من

تراثنا الموسيقي ويحق لمن يريد

ان يشدو بشيء منها أن يفعل والا

يستعه أحبد وهذا الأمر صفهوم

جيداً في الغرب، أما عندنا للأسفُّ

لم يستوعبه البعض بحد، هذا من

جِهة ومن جهة أخرى أنا لم أسجل

شاتين الاغنيتين حتى تثور الشركة

المُنتجة وأنا في حياتي لم أسجل

اغنيات على كأسبيت لغيري من

• ولكنك فعلت ذلك مع أغنية

- ولكن هذه الأغنيسة قسصسة

ولاقبيتك والدنى ليلء للمطرب عصام

رجي وسجلتها في احدى اسطواناتك؟

أخرى، فأنا أعشقها منذ كنت طفلة

وغالباً كئت اغنيها في جلساتي

مع أهلي ولم أكن أعرف في حينها

اسم صاحبها المطرب الكبير

عبصام راجي وظلت الأغسية في

بالي حتى بعد احترافي للغناء.

وقررت أن أغنيها لكن قبل ذلك

اتصلت بملحنها الاستأذ إحسان

النذر الذي رحب بالأصر وبالفعل

وقّع لي هو ومـوّلف الاغنيـة على

موافقتهما على أدائى للاغنية

وتسجيلها وطرحها في الاسواق،

وحاولت حينها ان اتصل بالمطرب

عصبام راجي لكي أخبره بالأمر

لكنه للأسف لم يكن موجوداً في

بيروت، عندما عاد الى بيروت بعدّ

فتسرة فوجىء بالاغنيسة تذاع

بصبوتي في الإذاعات وشباهدها

مصورة فيديو كليب، على شاشات

التلفـزيون، واتصلت به وجلسنا

مسعساً وشسرحت له الامسر وكسان

متفهما وهو فنان ممتاز باخلاقه

ومادًا عن السينما، إلا تفكرين

- سأخبرك بمقاجأة أعتلها

للمسرة الاولى وهي أني وزوجي

التقديم فيلم سينمائي استعراضي

من بطولتي. والفيام يتحدث عن

الفن من نقطة الصنفر وحتى نقطة

النهاية وسوف نبدأ في تصويره

أوائل العام المقبل إن شناء الله.

المضرج سهيل العبدول نصضب

وأعماله الناجحة.

غي خوض التجرية؟

المطربين.

٦- ضد سميك - مسوت الماء اً ٧- شاطع: - طرف ۸ – آعابت – شند محترف

٩- من الحسيدوانات - عن - عنينا ٩- تنيسي - ندل. الضمائر عمودياً: ١- ابوبكر عزد ٢- سارت -١- إمارة عربية

٥- حرف جر - من الحبوب - ملك وأرال ٣- لدي - صعيق ٧- من الأقمشة - من الضمائر ۸ -- رفس – رفسات ٩- العساة

٤- أقام في المكان - للساعة

حل العبد السابق افقياً: ١- اسكوتلندا ٢- بارون - اول ٢-ورم - سردين ٤- بت - مجار ٥- يسمن -نو ٦- راحت - غبار ٧- عواقيون ٨ - رعم ارعن ٣- كرم - يحامي ٤- و و - فستق ناسجم - يعي ١- رانغون ٧- نادر - بنين ٨ - دوي - نا - ند ٩- النسور - ال.

أحمد بهجت

٣.٣٠ فيديو كليب، ٣.٤ فن الطبخ، ٥٠.٠ كارتون، ٣٠.٥ مسرح الطفل، ٥٠.٠ عد ونط، ٥٠.٠ كيف وليثن، ٥٠.٨ نهاركم سعيد، ٣٠.١ النطبخ العالمي، ١٠.١٠ الأغنياء أيضاً يبكن، ١٠.١٠ الأغبار، ١٠.١٠ ستوبيو الفن ٩٠،٥١ كيف وليش، ٤٥.١٠ كسار وقت النوم، ١٥.٠٠ مسرهية مصرية مكت في با علي، ١٨.٠٠ الأشبار، ١٨.٤٠ نبرس، ٢٠.٠٠ أهلاً بهالطة، ٢٠,٢٠ ماريا ويس، ٢٠,٠٠ جنور لبنان، ٢٠.٤٠ للعيزون، ١٠.١٠ نهاركم سعيد،

١٢,٢٠ القرآن الكريم، ٢٣,٢٠ الأخبار، ١٢,٤٠ مراة الصحافة، ١٤,٠٠ البراري الأميركية، ١٤,٣٠ الاخبار، ١٥,٠٠ أخبار الرياضة، ١٥,٠٠ أخبار الرياضة، ١٥,٠٠ أخبار الأخبار، ١٥,٣٠ مرأة الصحافة، ١٦,٢٠ مرأة الصحافة، ١٢,١٠ مرأة الصحافة، ٢٠,١٠ مرأة الصحافة، ٢٠,١٠ مرأة المصحافة، ٢٠,١٠ مرأة المحبوبة القرار، ٢٠,١٠ مراة المحبوبة المحبو م. ١٥ الاهبار، ١٥,٤٠ الفاق، ١٦,١٠ الهبار، ١٦,٤٠ تسره داو جوير الاقتصادية، ١٠,٠٠ تحبر سرياصه، ١٠,٠٠ مربع العبار الراهبة، ١٦,٠٠ مصاد مربع السطور، ١٨,٢٠ الاهبار، ١٨,٤٠ الاهبار، ١٤,١٠ الاهبار، ١٨,٢٠ مصاد ١٨,٠٠ الاهبار، ١٨,٢٠ مصاد ١٨,٠٠ مصاد المبار الراهبة، ١٦,٠٠ مصاد المبار الراهبة، ١٦,٠٠ مصاد المبار الراهبة، ١٦,٠٠ مصاد المبار الراهبة، ١٢,٠٠ مصاد المبار الراهبة، ١٢,٠٠ مصاد المبار المبار الراهبة، ١٢,٠٠ مصاد المبار ا اليوم، ٢٠,١٥ القاء اليوم، ٢٠,٠٥ هذه الدنيا (إعادة)، ٢٠,٢٠ الأخبار، ٢٢,٤٠ ضيف وقضية، ٢٢,٢٠ الاخبار، ٤٠ ٢٢ الصدود، ٢٢,٤٠ الأخباد، ١٠٠٠ اليوم، ٢٠٠٠ ينسرة داو جويز الاقتصادية، ١,٢٠ الأخبار، ١.٤٥ صدور، ٢٠٠٠ بين السطور، ٢,٢٠ الأخبار، ٢,٤٥ برنامج وبالقي، ٢٠٠٠ الخبار الرياضة، ٢.٢٠ الاخبار، ٢٠٥ صدور، ٢.٢٠ الأخبار، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، ٢.٢٠ الجزيرة هذا الصباح، ٢٠٧ الختام،

80.00 Real TV, 90.30 Jake and the Fat man, 01.30 Macgyver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, TV JAND 04.30 Jake and the Fat Man, 05.30 The Big Easy, 06.30 Inside Edition, 07.00 Macgyver, 08.00 The Commish, 09.00 The Prefender, 10.00 Pensacola, 12.00 The Sentinel, 13.00 Viper, 14.00 Blue Heelers, 15.00 The Commish, 16.00 Real TV, 16.30 LA Heat, 18.30 Jag, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 Beadle's About, 21.00 Blue Heelers, 22.00 The Sentinet, 23.00 The Commish.

1.36 Robocop 3, 3.30 Look Who's Talking Now, 5.00 The Nutty Professor, 7.00 Welcome Home, Roxy Carmichael, 8.30 D.A.R.Y.L., 10.30 Inside Hollywood, 11.00 Casino Royale, 13.30 Clue, 15.00 Malcom X, 18.30 Big Thursday Movie - New: Beverly Hills Cop 2, 20.30 Inside Hollywood, 21.00 True Romance, 23.00 Skindeep.

٠٦.٢٠ مرناسج اشيل تالون (الشياب)، ١٤٠٠ برنامج الفتى برونو (الشياب)، ٧٠٠٠ يونامج بهاليل الفضاء (الشياب)، ٢٠٠٠ والتي غالد جينة، المرضى الفتانون، ٢٠ ٨ هيلم ٢٨ سباعة (نيك فولت وإيدي مورفي)، ٥٠ ٩ برنامج وثانتي الجمال والطفل وجمل اللامنا الاستباب، ١٠ ٢ والتفكير المرضى الفتانون، ٢٠ ٨ هيلم ٢٨ سباعة (نيك فولت وإيدي مورفي)، ١٠ ٩ برنامج وثانتي الجمال والطفل وجمل اللامنا الايون، ٢٠ ١٠ برنامج سا كارتون (الشباب)، ٢٠ ٢٠ سلسلة الميت الحر، ١٥ ١٠ وثانتي جيمس بين (شباب مجموعة) و١٠ ١٠ فيلم الكاميرا تدور في منهاتن (ستيف بوسكيدي وكاترون كينر)، ١٥ / ١٥ سلسلة وثانقية مغامرات القرن العشرين الكبري، ١٥ ، ١٥ موسيقي ويتني هيوستن (حفل، ١٥ / ١٥ سلسلة الميت الحر، ١٠ ١٠ اللحية الحمراء (الشباب)، ١٥ / ١٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضع)، ١٩ / ١٥ فيلم القرب (تيم (حفل)، ١٥ / ١٥ موسيقي وتني القرب (تيم (حفل)، ١٥ / ١٥ موسيقي وتني القرب (تيم (حفل)، ١٥ / ١٠ موسيقي وتني الموسلة الموسل (جنرية عدر المسلمات من المسلمات العرفة الهادية (كلوي فرغوسون وفيني فرغوسون)، ٢٢.٥٠ رياضة عولف الدورة الاميركية PGA (اليوم الاول)، ٢٢.٥٠ رياضة عولف الدورة الاميركية PGA (اليوم الاول)، ٢٢.٥٠ فيلم سهم مكسور (جون ترافولتا وكريستيان سلايتر)، ٢٠٠٠ غيلم رواد العالم الجديد (غاري كوبر وكونيت غودار)، ٢٠٠٥ سلسلة غذا في الصفحة الأولى، ١٥ ، ٥ برنامع مختارات من هنا فقط (بالواضيع)، ٥٠ ، ٤ شهاية البث.

\* توقیت غرینیاس

ALHAYAT

الله الدولية لكرة القدم

العالد في المشه مالاه علاء دوسی حاعت شمار مثيرة جدا و م انتسزع الاتصاد م السكتنزي على النوني المصر ال ساست ووسط النتي أدارها. الم بسنيدورد كساس الورة الاسكنسرية يتحددة مناش والله لكرة القدد انشي ــــاري. و<del>هو</del> الا بر عور من اسم، بفورد الدورة، ولكر ا به من الى ٧ نقتط والمصيده إلى ٧ نقتط والمسلك عن الفوذ عنى بإلى لك عن الفوذ عنى واحرز التعادل القراد لعامل م مودي ونسادلا صافعه الاتماد بإيسناعلى الشوالي ولكن المكتم اش الفلاواصنية المركنوين ولحتث اله أتشاتني للتغو المست المفرق الأربيعية بالدورة. وكان تنان من هد الحارس العماذ المحمدة الاسد. وسال الدقيدة ٢٠ المصاد عندالعظيد كناس ونقساسد عبيدالعظيم المدين مع المبجيري إلا عاري مع المبجيري إلى السعب كناس غداف نتصفاط على تا هنفا مؤكدا هئ وني الشسو المحالف لكل منهما الله المرنى لاعب الوسط الشائلي براسه بمراكاس لحسن لاعب في سيدف ثائث في بإلا الزمالك كأس الروح وانتشر تبار الع بأوالعت اللجعة المنضعة المشحب بون ر إلى خاصة الى ماحد وأصبت أكتشرا النصسر المسراة طويغا حا يوالفتزل وعميد لاعمي بين أشلاعبين به

الماني سورت أانطبن الى النهانى المنو- أق ب - تاهل

والمنافية المنافية إلما أفي كرة القدد التي رب الدنقية الساحسة 🗀 الدوحة – يأوفق الجموعة الاولى الإيواطة تشرين بشلاتة 7 يجهافارس شاهين ١٥ خلصاب ۱۳۱ و ۱۰ مقابل رهاف سنو ۳۰ ص رکلة 17 35.44 إنؤالتها المصدي المركس

ألافريقي لكرة القه يرفره الجموعة بخوراه تتناجبيل صوعي روي الفسطيسي بهدفين (ديسمبر) القبل ولكران افا والسبيرف خصوصة ان بطو مراة فقاتل شبف لاحستند ١٠ وسينتفي تفريضان إيناين ١٩٩٩، وم لتعتبأوكة بغرقها ال الرائكرات وحصين بطل الى دَلك، كشيَّة سِهِ النَّالِيةِ عِي لَقِي المنسا بلعب تتسريس مع مباراتين وبيتين وم تلساني على المركزيين الاولى في القاهرة والثانية في الدود

إلآراش لكرة القدم

تعنا البود معساريات المرحلة م السادسة على مطولة الدوري السادسة على مطولة الدوري المسارلتوة القدم في الأرثين تشيلات والمحافظة سادينان على اسسكاد تورين مسار بشقاعل قي أولاهمها بِنْهِ قَدِيثُ الْمُسْمِينُ. وَعَي السَّنْفَيِيةُ ليرفع لكر الما تحرسود لأنوعة استنسنة الجمعة بتلاث المنها بين الوحدات. حسائل أتلقب لشبشرة (Blis

الم المنطقة و وريق الرسشا. طائعة فلا المح لسناد عنسال. وتستبقها سيئوان كالنؤيصل المركز أنشانسي ضند فحريق الغور أنحسين فسناحب المركسي الوافسع، في فعاليت

بين الحياة، - علمت فخزالاهساد السسوداني بمسينقله بطلب وسسسي مرفعيين لاعتصائت عن

أغيبة للني تستنضبغنية الم أَبِلُول السنبسست لمسبب ارتساط عشرق النغب النساسيين صع بإلميكل الذتي سيستضوض المجمي البعلوكة الإحويقية النفالقطري يتسادل ويستو استعسار مجان الطبطولة استينا مجاناتها لمي تشوين

الخائعونية للشيبان المحتباة. - ) الظيمة لكرة العسك في المنظيسوه التحويلني أن بمجم كخزة المسطة المقتطوي بزلم البطول العسوينية مِلْ النَّي مستقاء عي المخالط والعائمس من المالتون وسير الإلتيسطي المقبل الإلتيسطي القطود المستحب العسوس الم أنم فونسسا عن ٢٦ | المار المستول ٢١ (المشول الله المستول ١٦ (المشول القرابيني أأنا

دورة الاسكندرية الدولية لكرة القدم

# النصر حرم الزمالك والاتحاد انتزع الكأس

🛘 القاهرة – علاء موسى

انترع الاتحاد السكندري على ملعب ووسط ملعب ووسط حال دورة الاسكندرية الدولدة الاولى لكرة القدم التي انتهت مساء اول من امس، بفورة ٣-١، ورفع رصيده الى ٧ نقاط وعجز الزمالك عن الفوز على النصير السعودي وتعادلا ١-١، وارتفع رصيدهما على التوالي

الم، ٥ و ٤ نقاط واحتلا المركزين

الثاني والثالث.

المراكعه على المصاري الأراد معيرة وموج

محات الأهجارة ينصر الساس بالشراء والج

يرافي ومنكف كب بحسن رسيس

الم عن المعسل المعلى وقد كا يستود

التعنا يضمى حدد بدر بشكة أريد

وهكنا يصبان أعارس فراره بالمركة

حاكمل النبي النعلما عدرتان المدكنا التم

يعيج تحدجه وإلا حدابة مارباه وبالشبر تلابية

صائعة بمسترب ني عرب ليحصود

بي المفسوق فبالأحساب حيء وشراه

، والمهيروفار عيدة ارسما سزعلي الله

العمساس ثنيب دعارتك وباشاء لعلما

لُ محاولات الشمية كحرث في حمره.

ي الصديقة على التدار الخد

وتقاسمت الفرق الاربعة الكؤوس الضاصة بالدورة. وكان للاتصاد حصبة الاسد، ونال حارسه عصام عبدالعظيم كأس احسن حارس مرمى، وتقاسم نجمه احمد ساري مع النيجيري اغاي لاعب السيب، كاس هداف الدورة بشائثة اهداف لكل منهما. وفاز عبدالله القرني لاعب الوسط في النصر بكاس لحسن لاعب في النورة. وثال الزمالك كاس الروح الرياضية، واهنت اللجنة المنظمة للنورة كاسا خاصة الى ماجد عبدالله نجم وهداف النصس السعودي المعترل وعميد لاعبي

دورة الحبة في سورية:

◙ يمسشق - اف ب - تاهل

الكرامة السوري للمباراة النهائية لدورة المحبّة في كرة القدم التي تقام في مدينة اللانقية الساحلية

بعد تصدره فرق المجموعة الاولى

بفوزه على مواطنه تشرين بثلاثة اهداف سجلها فارس شاهين (١٥)

وجهاد قصاب (۸۳ و۸۶) مقابل هدفين لعبدالله مندو (٣٠ من ركلة

واحتل المنيا المصري المركز

الثالث في هذه المجموعة بفوره

على العربي الفلسطيني بهدفين

لطارق السكران (١٥) وأشبرف

شعبان (٤٤) مقابل هذف المحمد

تميم (٤٠). وسيلتقي الفريقان

السوريان الكرامية وحطين بطل

المحموعة الشانية على لقب

الدورة، فيما بلعب تشرين مع

اهلى صيدا اللبناني على المركزين

الدوري الأردني لكرة القدم

🗆 عمّان – سميح ابو هنيه

تبدأ الدوم مباريات المرحلة السائسة من بطولة النوري المسار لكرة القسم في الأربن

حيث تقام مباراتان على استاد

القانسية مع فريق الحسين، وفي الثانية

وتختتم الرحلة انسادسة الحمعة بثلاث

مباريات أهمها بين الوحدات، حامل اللقب

ومتصبر التصنيف، وفريق الرمثا، ثالث فرق

النوري، على استاد عمَّان، وتسبقها مباراة

عمَّان يتقابل في أولاهما

الثالث والرابع.

جزاء) وسالم بركة (٦٧).

مثبرة جدا ولكنها انتهت نهاية مؤسفة بسبب ضعف الحكم الدولي المصري أحمد الشناوي الذي أدارها. وبادر الاتحــــ بالتسجيل في التقيقة الثامنة بتسديدة مباشرة كالرعد من احمد سياري، وهو الهدف الثالث له في الدورة، ولكن السيب رد بسرعة وأحرر التعادل في التقيقة ١٢ من انفراد لعادل سليمان. ووقف مدافعو الاتحاد باعتباره متسللا، ولكن الحكم اشار باستمرار اللعب وأحتسب الهدف واعاد احمد الشبانلي التغوق للاتصاد بهدف ثان من صبربة رأس خسدعت الحارس العماني سعيد راشد في الدقيقة ٢٠. وتدخل عصادً عجدالعظيم الدارس المتالق

الشاذلي براسه ايضا فوز الاتحاد بهدف ثالث في الدقيقة ٦٥، وانتشر تيار العنَّف والخَشونة في المسعب دون ردع من الحكم. واصيب اكثر من لاعب وتوقفت المباراة طويلا حتى انتلعت معركة

للحفاظ على تقدم الاتحاد وانقذ هدفا مؤكدا من اغاي. وفي الشوط الشاني، عسرز الغندور بدلا منه.

العالم في المشاركات الدولية. محمد السيد من الاتحاد وناصر جاعت مياراة الاتحاد والسيد سليمان من السيب. وبخل عند كبير من رجال الشرطة آلى الملعب لتهدئة ثورة لاعبي السيب لاسيما ناصر. وبعد توقف زاد على خمس بقائق طرد الحكم اللاعبين محمد السيد وناصر سليمان. واضاف بقيقتين فقط كوقت بدل ضائع وانهى المباراة الملتهبة. وعلى العكس، جاعت مباراة الزمالك والنصر نظيفة وحيدة من

الطرفين. وهاجم الزمـــالك في الدداية ولا يديل امامه سوى القور بفارق هدفين على الاقل للحاق بالاتصاد. ووقف الحظ مـعــانداً للزمسالك من البداية. وانقسد الحارس السعودي المتالق محمد خوجلي هدفأ مؤكدا سنده ايمن مشَّــُاليِّ، ورنت الْعارضية هنَّفاً مؤكداً ثانياً للرِّمالك سنده لحمد عبدالله من ضربة حرة مباشرة. وازدانت متاعب الزمالك بإصابة هدافه اكرم عبدالجيد وخروجه واشتسراك لاعب الوسط خسالد

ووسط سيطرة وتحكم كاملين من الزمالك ارتدت للنصر الهجمة الاولى في الدقيقة ٣٣ واسفرت عن هدف ملقاجئ وغسريب إثركرة

وقفز نهاد الظفيري اعلى كثيرا من مدافعي الزمالك وحول الكرة براسه قوية من مسافة ١٦ ياردة، واختسارت الكرة ابعد مكان في اللرمى عن متناول الحارس حسينً السيد واصطنمت باسفل القائم واحتضنت الشباك هنفأ للنصر. دقع الهولندي رود كرول مدرب الزمالك بلاعيه محمد صبري بدلا من ايمن مشالي لدعم الهجوم وتوالت تسديدات صبري الهائلة

الخميس ١٣ آب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العند ١٢٩٤٠ AL HAYAT THURSDAY 13, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12945

> ولكن الصارس شوجلي كنان في احسن حالاته. وأستمرارأ لموجة احراز الاهداف بالرأس، حسقق طارق السعيد هدف التعادل في الدقيقة ١٧ من ضربة رأس محكمة، وهو أول هدف له بالراس مع الزمالك. ومع ازدياد الحماسة اطلت الخشونة براسها على اللعب ولكن الحكم النولي المصسري حسين علي موسى اوقفها بسرعة يسلسنة من الانذارات لخسالد الفرحان ومحسن الحارثي من النصر وطارق السعيد من

الزمالك. ورجحت الكفة لمصلحة السبعوديين في النهاية. واهدر خالد السويلم واحمد الفران فرصتين كبيرتين للنصر في النقائق الإخيرة من الباراة. عرضية عالية من ابراهيم الشويع

### بين اللاعبين بعد اشتياك بين مصر تترشح لرئاسة الاتحاد الافريقي لكرة القدم الكرامة وحطين الى النهائي

وتشارك بالمنتخب الاولمبي في البطولة العربية



والثانية في الدوحة في كانون الاول المقبل.

القادسية ضد الحسين والجزيرة ضد كفرسوم في افتتاح المرحلة السادسة اليوم

الوقت الذي يحل فـيـه الأهلي ضـيـفـاً على العربي، ولكل منهما ٣ نقاط فقط

ويأمل فريق الحسين بتحقيق الفوز على

مستضيفه القادسية، بعد أن تعرض الفريق

لشلاث هزات مع بداية الدوري، قبل أن يحقق

فوزين متتاليين على فريقي العربي والأهلي

لكن القانسية الذي خسر بصعوبة أمام

الرمشًا (٢-٣) في المرحلة الماضية، يُدرك أنهُ

يواجه فريقاً هجومياً، وهو بصاحة لنقاط

المباراة لتعزيز رصيده الذي لا يزال ٣ نقاط

جناها من ٣ تعادلات من دون أن يتذوق طعم

فعاليته الهجوميه بعدما سجل هدفين فقط في

من جهته، لا يزال الجزيرة ببحث لتعزيز

اكد سمير زاهر رئيس الاتحاد المصري لكرة القدم ان مصر سوف تشارك في البطولة العربية بالمنتخب الاولمبي مؤكداً حرص بلاده على انجاح البطولة والدفاع عن دسمعتها، كبطل

خُصُوصاً أن بطولة القارات تقام في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٩، ومن اجل إتاحة الفرصة للمنتخبات للمشتاركة بفرقها الاولى. الى ذلك، كشف زاهر عن اتفاق مبدئي لإقامة

لافريقيا. كما اكد انه سيرشح نفسه لرئاسة الاتحاد الإفريقي لكرة القدم. وقال زاهر أن مصر كانت تسعى لتسلحسيل مسوعت البطولة الى شسهس كسانون الاول (بدسمير) المقبل باعتباره والموعد الأنسب للجميع،

باراتين وديتين بين المنتخبين القطري والمصري، الاولى في القاهرة في ١٢ ايلولَ (سبتُمبُرُ) المقبلُّ،

وكان الوقد المصري وصل الى الدوحة اول من 🛘 الدوحة – دالجياة، مس لحضور قرعة البطولة العربية التي تجرى اليوم، وسيوقع الوفد اتفاق توأمة مع الاتصاد القطري لكرة القدم. من جهة اخرى، (أ ف ب) أكد سمير زاهر امس انه

سيرشح نفسته لرئاسية الاتصاد الافريقي خلفيأ للكاميروني عيسى حياتو الذي تنتهي ولايته العام

وصرح لوكالة وفرانس برس، أن الدول العربية الافريقية تدعم ترشيح محسر لرئاسة الاتحاد الافريقي. وكشف انه التقي لهذا الغرض الأمير فيصل بن فهد رئيس الاتحادين العربي والسعودي ونسُق معه في هذه المسالة، معرباً عن أمله في الفورَ

الموقف العربي في تلك الآنتخابات.

ه مباريات، ورصيده الآن ه نقاط بعدما خسر

أمام شياب الحسين (صفر -١) الأحد الماضي،

وإذا تواصلت سلبية مهاجميه، فإن كفرسوم

سَيِكُونَ مؤهلاً لتَحَقّيقَ أولَ فُورْ لهُ فَي الدوري

لتعزيز رصينده. وكان الوحدات قار على

الفيصلّي (٣- صَفَر) في خَتَام مباريات الْمُرحلة الخامسة ليرفع رصيده إلى ١٥ نقطة، متريعاً

على الصدارة، وخلفه الفيصلي برصيد ١٢

نقطة، ثم الرمشا ٨ نقاط وشباب الحسين ٣

نقاط ونادي الحسين ٦ نقاط والجزيرة ٥ نقاط

وكفرسوم لا ثقاط ثم فرق الأهلى والقادسية

به ٦ أُهْدافُ بعد أن سجل هنف الأفتتاح

ويتصدر مراد حسن صدارة هدافي الدوري

والعربى ولكل منها ٣ نقاط

للوحدات في مرمى القيصلي.

بالمنصب دلكي تكون الرئاسة عربية، ورأى ان أنتصار السويستري جوزيف بلاتر برئاسة الاتصاد الدولي لكرة القدم (فيـفًا) دُحَانٌ انتصاراً عربياً مشة في للشة، والطيل هو توحيد

🗆 بيروت - دالحياة،

تايسون يتقرر مصيره غدأ



لنهائيات كأس الامم الأسيوية الـ

ومن ضمن التحضيرات لكأس العرب، وبعد التعديل الذي أبخلته اللجنة العليا على الجهاز الفني الذي سمى تشكيلة جديدة مطعمة للمنتخب إقامة مباراتين وببتين مع منتخب ارمينيا في يريفان، في ١٨ أب (اغنسطس) الجاري و ٢١ منه. وستغاير البعثة الوُلِقة من

٢٨ شخصاً بيروت بعد غد السبت وتعسود في ٢٢ منه. وتالّفت من

(مسؤولاً للتجهيرَات) واللاعبين:

على فقيه واحمد صقر وطارق

متيرك وكريكور الوزيان ودانيال

الاعور وكيثورك قره بتيان وعلى

عيد وفؤاد حجازي وفيصل عنتر

وجمال طه واحمد النعماني ونبيه

الجردي وعبدالفتاح الصمد ورضا

عنتر وطرو كهيايان ووارطان

غازاريان ووليد بحروج ومحمد

ناصسر وهيئم زين وعسدالله

ألاتحاد رهيف علامة واحمد قمر

الدين (نائب الرئيس ورئيس لجنة

المنتخبات) زيارة المانيا لاتمام

المباحثات بشان مشروع اتفاقية

تعاون بين اتصادي اللعبة

للمساهمة في الخطة الخمسية

وبالمناسبة وجه الاتصاد

الدعوة الى منتشب المانيا لزيارة

لبنان وخوض مباراة دولية وبية

لاعداد مدربين دولدين للبنان.

وكلَّفُتَّ اللجِئةِ العليا امين عام

للتحضير لنهائيات كأس العرب

AN WEST

BOXING

أكنت اللجنة العليا للاتصاد اللبناني لكرة القدم مشاركة لبنان في نهاثيات كساس العسرب آرتین مارغاروسیان (رئیساً وپوسف برجستاوي (مستدير للمنتخب) ومحمود سعد (مديرا فنياً) وهمبارسوم ميساكيان (اداریاً) وجهاد مصجوب (مدریاً لحراس إلمرمي) وعبدالحكيم حرب

اللانتا (جورجيا) - أ ف ب -

الملاكم الامسيسركي ايفساندر

مشروع خطة خمسية لتطوير كرة القدم بالتعاون مع المانيا

أعلن رجل الأعسال دون كينغ

في مؤتمر صحافي في مدينة اللانتها اول من امسس ان

هوليفيئد، بطل العالم للورّن الثقيل سيقابل

منافسته الامسيركي قنوغن بين في ١٩ ايلول (سبتمبر) المقبل في مباراة على لقب الاتحاد

الدولي للملاكمة (IBF) للوزن الثقيل، وذلك

السابعة المقررة في النوحة أواخر ايلول (سبتمبر) المقبل، وعودتها عن تعليق للشاركة برغم ما يحيط بالاوضباع الفنية للمنتخب من علامات مقلقة. وضمنت اللجنة العليا تعميمها الاسبوعى فقرة خاصة بهذه المشاركة «التي تاتي من منطق حتمية مواجهة كافة الأستحقاقات الدولية بصبر وطول اناة، كسونها تندرج في اطار البرنامج الشباق والطويل لبناء وتطوير النشخب الوطئي حتى موعد الاستحقاق الأبرز سنة ٢٠٠٠، موعد استضافة لبنان

كأسغربآسيا

دون كينغ بين ايفاندر هوليفيك (يمين) ومنافسه على اللقب فوغن بين خلال المؤتمر الصحافي اول من امس: (ا ف ب)

ايفاندر هوليفيلد يقابل فوغن بين الشهر المقبل

مباراتان للمنتخب اللبناني في ارمينيا

على حلبة دجورجيا دوم، في اتلانتا.

من جهة اخرى، قال مسؤولون في ترينتون

- نيوجيرزي (رويترز) اول من امس أن اللجنة

الرياضية في نيوجيرزي ستجتمع غداً لتقرير

ما أذا كانت ستسمح لبطل العالم السابق في الوزن الثقيل بالعودة الى حلبة الملاكمة بعد

ايقاف لمدة عام نتيجة قضمه انني ايفاندر

وقال انتوني فوسكو جونيور، محامي

ووافيقت اللجنة العليبا على الصبيغية الماليية والتنظيميية لبطولة كاس غرب اسيا الاولى التي سينظم ها لبنان في أب (اغتسطس) ۱۹۹۹ في بيـروت، وتشارك فيها منتخبات الاربن والعسراق وفلسطين وايران واوزبكستان وكازاخ ستان وَقَيْرَغَيْرُسَتَانَ وَلَبِنَانَ. وسيعَلَنَ رسمياً عن هذه البطولة خلال مؤتمر تاسيسي لاتحاد غرب آسيا للعبة في نيسانٌ (ابريل) المُقْبل في بيروت بمشاركة الدول المعنية، وعلى قاعدة اقامة البطولة نوريأ في مختلف دول المنظومة.

كأس الكؤوس العربية من جهة ثانية، سمّى نادى الموردة السوداني اقراد بعثته الي نهائيات كأس ألكؤوس العربية التّاسُّعة التي يستَضْيِفُها نَادَي النجمة اللبناني ابتداء من ١٩ اب الجائي. وسنكون برئاسة ميرغني الامين، وتضم عبدالمنعم ابراهيم

رئيس النادي، ومسدرب الفسريق

ويقيم الموردة حاليا معسكرا

الفاتح النقر وأحمد مصطفى.

والنجمة الذي يلتقيه في مبارآة عدم اهتمام رسمي

في سورية، وسيخوض مباريات

المجسموعية الأولى الى جيانب

القانسية الكويتي والنصر الليبي،

تاسون (٣٢ عاماً) ان الملاِكم سيمثل الساعة

العاشَّرة صباحاً (١٤,٠٠٠ بتوقيت

غرينيت ش) امام اللجنة في ترينتون،

مضَّيقًا انه يامل الأيتحيث موكَّلَة في هنه

وكنان تايسون قند مثل امنام لجنة اولى

لاستعادة رخصته للملاكمة في ٢٩ تموز (يوليو) الماضي، لكنه فقد اعصابه وتلفظ

بِٱلْفَاظُ نَابِيةِ فِي الدِقائقِ الأخيرة.

BOXING

واستغرب يحيى جراب مدير السابقة غيباب المؤازرة الرسمية لنادي النحمة مستضيف هذا الحدث، ولا سيما من قبل وزارتي

السياحة والإعلام. وثمن جسرابا امين عسام نادى النجمة الدعم الذي اولاه رئيس الحكومة رفيق الحريري بصفته الشخصية، للجنة المنظمة، فإلى حانب الساعدة المابية (بلغت ٢٠٠ الف بولار) عبيّن اللواء محمد قبرصلي لتخليل العقبات والصعوبأت الدارية كلها، كما نوّه بمبادرة النائب تمام سسلام الذي وضبع امكانات جبمسعيسة المقاصد الخبيرية الإسلامسة بمختلف اجهزتها في تصرف اللجنة المنظمة لإنجاح البطولة.

امس جسطول تمارين الفسرق الشاركة ومواعينها، على الملاعب المعتمدة وهي برج حمود والجمهور وجنونينة والمدينة الرياضية وبيروت البلدي.

### الفيصلى الذي يحتل المركز الثاني ضد فريق شبِياب الصيبين صياحب المركس الرابع، في

الجزيرة مع كفرسوم.

السودان يطلب

أعفاءه من مباراة

مباراة مهمة في البطولة الأفريقية في ٢٢ أيلول المقبل.

تشرين الأول (اكتوبر) للقبل. ويقيم المنتخب القطري معسكراً خاصاً في فرنسا من ٢٢

آب (اغسطس) حتى ٢١ ايلول (سبتمبر) المقبل، يخوض خلاله ١٢ مياراة مع انتية فرنسية من الدرجة الأولى.

دورة سينسيناتي لكرة المضرب ريوس يسقطه فاتشيك بعد ٢٤ ساعة من تصدره التصنيف العالى

ليرفع رصيده إلى ٦ نقاط

■ النوحة - «الحياة» - علمت الحساة، أن الاتصاد السوداني لكرة القدم سيتقدم بطلب رسمي إلى الاتصاد العربي لاعضائه منَّ لعب المباراة الاضتشاصيسة في البطولة العربية التى تستضيفها الدوحية في أيلول (سبتمبر) المقبل، وذلك بسبب ارتباط عشرة من لاعبي المنتخب الاساسيين مع فريق نادي الهلال الذي سيخوض

### منتخب السلة القطري يشارك في البطولة العربية للشباب

■ الدوجة – والحياة، – أكد الاتحساد القطري لكرة السلة في رسالة إلى نظيسره الكويتي أن منتخب شباب كرة السلة القطري سيشارك في البطولة العربيـة الثامنة للشبـاب التي ستـقام في الكويت بين الشالث والعناشس منَّ

وياتي المعسكر استحدادأ للبطولة ألعربية ولبطولة اسيا التي تستضيفها الهند في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل.



فاتشیك خلال مباراته ضد ریوس (ا ب)

ثانيسماً في النورة، والاول في العالم في اول لشتبار بعد ٣٤ ساعة فقط من تصدره التصنيف

العسالمي للاعسبي كسرة المضسرب المحترفين وثلك على يد التشيكي دانيل فاتشيك (٣-٦ و٢-٦) في

الدورة، المباراة النهائية. وصرح ريوس بعد الخسارة: وافتقات كثيراً من مؤهلاتي،

وكنت غير قاس على اللعب، وكأن من الصعب علي أن أرى بوضوح في الليل، فضلاً عن الاخطاء التي ارتكبتهاه

الولايات المتحدة، على مسلاعب و٣-١ و٦-٢).

1 · r

(الولايات المتحدة) - أ ف ب - ســقط التشيلي مارتشيلو ريوس للصنف

ـــانـي مـن دورة سينسيناتي الإميركية ألتولية. وقد لا يستطيع ريوس الحافظة على صدارة التصنيف في حسال بلوغ الاسيسركي بيت سيام بسراس، المصنف اول في

واضاف داست تلقأ بالنسية الى صدارة التصنيف العالمي، ولا اعــاني من اي ضبغط تجــاه هذا الأمسر، لأني لم اتصسير بسبب نجاحي، وأنما بخسارة المتصد السابق (سامبراس)، وتقتي بنفسي كبيرة، ولا يزال اصامر اختباران قبل انطلاق بطولة

فلاشينغ ميدور في ٣١ الجاري. وتخطى سامبراس الدور الثانى بالقرعة، فتقدم خطوة اولى نحو الاحتفاظ باللقب الذي احرزه العسام الماضي على حسس النمسوي تومأس موستر، الذي تخطى الدور الاول للدورة الحالية يفوزه على البريطاني تيم هنمان المصنف صادي عشر (٦-٤ و٧-

وسيقط السيويدي يوناش بيوركمان المصنف سانسا في الدور الثياني اسام مسواطنه ماغنوس لارسون (٧-٦ (٧-٥) و٧-٦ و(٢-٦)، والفرنسي سيدريك بيولين السادس عشسر اسام الامدركي جان مايكل غامبيل (٧-١ (Y-0) e7-Y (a-Y) e3-F).

وكان الاميركي اندريه اغاسي، العساشيس، هرم في الدور الأول الالماني نيكولاس كيفر (١-٦ و٧-٣ (٧-٧) و٦-٢)، وفـــــار الكرواتي غوران ايفانيسيفيتش، الرابع عشر، على الأسترالي اندرو أيلي (٦-٤ وصفر-٦ و١٦-٤)، والجنوب افريقي وابن فيريرا على الاسباني فيليكس مانتيًا الخامس عشر (٧-۲ (۷-۰) و۷-۰)، والامبرکی مایکل تشانغ على الأستسرالي تود ووندسريسدج (٦-١ و٣-٦ و٦-٢)، والتشسيكي مسارتن دام على الاسترائي مسارك وودفورد (٢-٤

# الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات

تهنئ كل عروسين وتقدم سلسلة برامج شهر ألعسل لهذا الصيف

سويسرا



٧ ايام / ٦ ليالر

بتداء من ٩٠٧٥ ريالاً سعودياً.

السعر يشمل: تذكرة السفر ذهاباً وعودة، الإقامة في غرفة ديلوكس مع بلكونة مطلة على البحيرة، الورد والشوكولاتة السويسرية في الغرفة، إفطار في الغرفة، دعوة للعشاء على ضوء الشموع في المطعم الفرنسي، دعوة للعشاء في مطعم بوريفاج الباريسي، ليموزين من مطار جنيف الى الفندق والعودة، تذكرة درجة اولى في قطار بانوراما كريستال لزيارة لوزان، مونترو وغشتاد،

تذكرة درجة اولى بالقارب من لوزان الى ايفيان والعودة. السعر يبدأ من جدة، للمسافر من الرياض او الظهران يضاف ٢٩٠ ريالاً. السعر للفرد في غرفة مزدوجة.

للمزيد من المطومات، اتصلوا على فروعنا بالملكة

الرياض ١٤٦١٦٠٠٨ - جنة ٢١٦٠٤٥٠٠ - الظهران ٢٨٩٩٧٨٧٧ - حاتل ١٥٢٥٢٥٢٠. الطائف ٢٧٣٤٦٣١١ . - مكة ٢٥٤٢١٣٥١ . - خميس مشيط ٢٦٦٢٦٢٦١ . الجبيل ٢٠٦٢٦٠٩١١ . او على فاكس رقم ١٤٦٢٢٩١٨٠

إلى نلك، اذاعت اللَّحِنة الْنظمة

The Manual Control of the Park Market IV. 00.30 Jake and the Fat or la lake and the Fat Man, 05 to The But hereden deader, 10.00 Pensacela, 12.00 Th TV, 1636 LA Heat, 18.36 Jag. 19.36 S

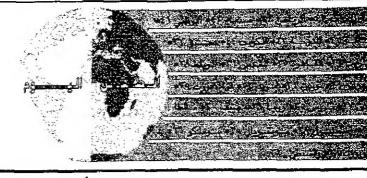
الأكون ويوش من الميان من الميان المان الميان ال الميان الميا

ري وه المنطقين. و الأن حين منطق واله المنازوة المنطقين.

منبقر مرياصة الأراد والمسالة

Babocop 3, 3.30 Look Who's Talking Movie - New: Bernafy He

مر معدون خبری و با مسلم المعالی المعال المعالی معالی المعالی المعالی



الخميس ١٣ أب (اغسطس) ١٩٩٨ للوافق ٢٠ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٤٥ AL HAYAT THURSDAY 13, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12945

### فستان أم صدرية؟

■ أول الكلام:

مسيغ من مأض وأت

انعام حداة!!

- اشسرق ألكون بمراك،

وجنت نبضائي واستجد الروح حلماً،

سيوف الشيدو بك ميا عشت... أيا كيد عدائي وسيبقى حبنا الخالد:

• كان مستغرقاً في ملحمة

حب تغلغات في جوانجة كأنها

كل العمر، ومع الصَّفعة الأخيرة منها إليه... أفاق ليكتب لحب

العمر منه الكلمات/ الرثاء لقلبه

ولحبه، قبل أن يرثيها هي في

وأمام كلماته هذه التي بعثها

إلى تطلعاً الى نشكرها...

أتعساطف مع رثائه واسلوبه

الجذاب، وأترك هذا المكان لدمعة

...

• حبيبتي... رغم الانكسار:

أكتب إليك الخبرك؛ أنني لم

(وحشتيني) حتى تشققي من

الطُّمَا لك... ولا أرغب في نشر

همسة في سمعك كرشة مطر...

ولم أعد أتوق للحديث إليك،

حتى لا أسقط في برودة تلقيك

وفي قسوة ردود فعلك ... فمن

ذات يوم... لم تكن عاطفتك ملتزمة بعقلك، وكان جنونك هو: اللذة كأنها أبنية... وتنكرتك

(فجاة) بعد أن فرغ خاطري منك، واسترجعت عبارة قراتها

لكاتب قال فيها: «المتعة الحسية

ليست محض لحم وبم اطلاقاً،

بل هي برهان على ما يستعملها

المحدون المانيون للدلالة على

بطلانه... برهان على ان المادي

هو: شكل الروحي، هو شكلة

ذات يوم - أيضاً - احتجتك

كطفل: ناميع، شيقي، غييس محصن ... أمّا اليوم فلا بد ان

تجدينني رجلاً اخر، يكتب ني

ومُنع حب : وصنال الدهر،

قال رجل آخر: «لعل احد

اليست نظرة منجنة... أم

السؤال... فليست هذا دعادة، قد

يمارسها الرجل، ولكن الأصع:

منا دافتقاده غير مجاني... أصرخ منه، أحس به جارحاً

غير معصوم... أكبر من التخيل

والخيال... يقين وسهم يفري

صرحت الآن بمثل مسرخة

كانت الصرخة تعبيراً عن

ألى من أشواقك «المفرزنة» أو

لعلها والأهام... من حنيتك الذي

بَعُد كثيراً عن التذكار والذكري. ذات يوم... تذكرتك، وتمنيت لو كنت أمامي: أحتضنك، أبنك

همومي، أشرنق لك أحلامي...

هذا هق «العنمى» المستصلَّر،

...

شارفت قطيعتك على ما تبقى

من جزئية في ذاكرتي، يطلع والليل، صفارة للريح، ويتعدد

تمردي على أشواقي لك حستى

الرفض، وترجل «ثرة، حنين

وحنان لك: تبقت حتى كساها

الثلج والبرد، وتقفز خفقاتي فوق

الوحسة... في انتظار موعد

وكّــان يمكنني في ذلك كله ويعده: أن..... أخترعاناً

رتمنا الخاص، تنخلني في شيء

من الدوار في الفراغ منك، حين

تتعمشق هذه الصورة وحدها مع الأصداء: (أتنكرك مثل

• حقاً... لم أعد أرينك، ولا

أريد أشسواقي لك ولاحستى

تَنْكَري لك بقي دافتاً... ارفضك في استرخامي الجميلة هذه

بعد أن شفيت منك ومن حبك...

أقشرك بين الحنايا والضلوع،

وأبعك كأوراق شنجر الخريف

«الامتلاك» الذي كنت تجيبين

تسريبه تحت جلدي والى

شــراييني بدلاً من دمــاي ... وأعرف أنك امرأة: تومض في

الفراق، وتتعرى في الصمت

وتجذبين اليك في عسمة الودية... فاستشري في

اللامدى، كما تضيع ديمة في

عبدالله الجفري

السماء بعد المراا

نسيفت من قلبي نلك

عندما يتحتحث من الشجرة!

الغريب... إذا تذكر ديرته)!!

الآن... تنكرت «أغنيــة» من

أخضر مع الحبّ!

● في هذا المساء، وقد

حشاشتي: مدينك الأثيرة إلى!!

الأمس في تلك النكرى: «أهيه!!

في هذه الضاطرة/

أسس الحب: سوء تقدير كل

طرف للطرف الأخره!!

تراها: نظرة موجعة؟!

فقط لا بديله ولا نقيضِهه!

وقت طويل: لم يعد لك فعل!!

صديقي الأخيرة، كما قال:

عبدالله القرشي:

صدرية) بازرار عدة، بحسب ما ■ كشف ان الفسـتـان الأرزق الداكن شبه الرسمي الذي تريد ان مونيكا لوينسسكي أرتدته اثناء علاقتها المزعومة مع الرئيس الاميركي بيل كلينتون ويخضع لتحليل مختبرات مكثب الاتصاد القيديرالي الاسيركي، لم

قاله لوتشييان غولدبرغ (يعمل في مسيدان الستساليف الأدبي وصبيق ليندا تريب التي افشت مكالمات لوينسكي الهاتقية) في حسيشه آلى شبكة التلقريون الاميركي ببليق سبي بي اس الاحد

يكن فستاناً بل قميصاً (من نوع

### فلسطين في أوراق البردي والنقوش واللغات

🗀 القاهرة – محمد الناظر

العصور منها وإليها. وسيبحث في دراسة اللغات ■ ينظم مسركسن الدراسسات البردية والنُقوش في جامعة عين شمس مؤتمراً دولياً عن فلسطين خصدمسة في فلسطين كالسيريانية والآرامية واليونانية، إضافة إلى الجوانب الاجتماعية في ضوء أوراق البردي والنقوش والاقتصائية والأداب والفنون منذ العصور القديمة حتى الفلسطينية واهم العبسادات العصور الوسطى.

وقالت الدكتورة علية حسانين مبيرة المركز لـ والحياة، إن المؤتمر سيعقد في ٥ أيلول (سبتمبر) المقبل، ويستمر يومين بمشاركة ١٥ باحثًا من فلسطين ومت والبونان وانكلتسرا والنمسه وايطاليا. وسيبحث محاور عدة تتضمن فلسطين عبر التاريخ من الجوانب الجغرافية والتاريخية

والعقائد التي سادت فيها واماكن هذه العسادات وعلاقات فلسطين مع جسيسرانها في مصصر والسودان. وسييراس اعتصال المؤتمر

واهم الهجرات السكانية على مر

الدكتور مصطفى العبادي استاذ التساريخ القسديم والدراسات الكلاسيكية في جامعة الاسكنبرية وأول ناشر للبرديات.

### صورالأميرة ديانا وهى تحتضر. . . للنشر

لمناسبة النكرى الاولى لمقتل ديانا جمعية الصحافيين الأثان أمس في ٣١ أب (اغسطس). إلى مقاطعة الصور التي تظهر ودعا وسائل الإعلام الى اظهار فيها الاميرة سانا وهي تحتضر حس المسؤولية وعدم شراء هذه بعد حادث السيارة الذي تعرضت الصور وتشرها. له الصيف الماضي. واعتبر أنحماية الحساة وقال رئيس الجمعية هيرمان

الخاصة للأشخاص تضع حدودأ لحرية الصحافة، مضيفاً أن «شُس صور اشخص بمتضر بعثن تصاهل هذه الصدود ويلقى ظلالا كبيرة على سمعة مهنتناء

### متحف خوفو السينمائي تحتالارض

ميين إن أطرافاً مجهولين عرضوا

على صبحف عدة عبوراً التقطت

بعيد الحائث وتظهر فيها الأميرة

وصنديقسها دودي الفنايد، وذلك

■ اعلن الدكتور زاهي حواس المدير العسام لأثار الجنيزة عن تشبيب متحف تحت الأرض يقع أسفَّلُ هضبة الهرم، تشارك في تنفيذه جامعة رواسيده الباياند بكلفة ٦٠ مليون جنيه ويستغرق

إنشاؤه نحو ٧ سنوات. وقسال حسواس إن المتسحف الجديد الذي سيضم مركب خوفو الثانى بعد إنتشاله ومركب خوفو الأول المعروض حالياً، له طبيعة خاصة لأستقبال زواره عبر

واوضح أن فكرة المتسحف

الأولُ مِن نوعه عالمياً، تقوم على إبخال تلسكوب داخل الحفرة يتصل بشاشة سينمائية مجسمة في إحدى القاعات الخارجية اللحقة بالنطقة، لشاهدة الحفرة من الداخُل والأخشساب الموجبودّة

أن تركها الفراعنة قبل ٥٠٠٠

لدى خبراء الجريمة والعلماء. وتقبول منصباير ان مكتب التحقيقات الإتحادي بعكف حاليأ على تحليل ثوب أزرق داكن تدعي 🗖 القاهرة - مارسيل نصر شاشات العرض السينمائي، حيث مكن لزوار منطقة الهرم مشاهدة مكونات اخشاب سركب خوفو الثانى داخل حفرته الموجودة منذ

المتسربة السمابقة في البسيت الأبيض مونيكا لوينسكي انها كسائت ترتديه في اثناء أحسد لقاءاتها المزعومة مع كلينتون. ويقول خبراء أن بقاياً من سوائل جسم الإنسان يمكن نسبتها الى شخص معروف بسهولة بفضل تقنية جديدة تمكن علماء من ابتكارها في الشمانينات تسمى تفاعل البلمرة، أي اتحاد جزيئات مركب ما لتكوينَ مركب لضر له

جنسية مزعومة بينه وبين متدربة

سابقة في البيت الأبيض، صارت

البيمسة الجينية بالحمض

النووي (دي ان اي) أداة مفضلة

وزن جزيئي اكبر. وعن طريق هذه العملية يمكن الحصول على ملايين النسخ من

عليها في المتبر.

الإنسَّان فُريدة في كل شيخُص. ورغم اننا نشترك قبها مع أدني الكائنات مسثل البكتسريا فسإن تغييرات تحدث فيها من انسان الى أَصْر وتعرف بالبلمرة.

ودإذا نظرت الى عند كبير من

■ واشنطن - رويترز - ابتداء من التعرف على رفيات أسيرة قيصر روسيا التي قتلها البلاشفة قبل ٨٠ عاماً إلى اكتشاف ما إذا كَلَّانَ الرئيسَ الأمليسِركِي بِيُّلُ كلينتون يكنب في شان لقاءات

التى تعتبر شريطة لبناء جسم

وبعض التسغسيسيرات أو الاختيلافات يسبب أمرأضاً مثل التليف الحوصلي وهو أكثر أنواع الامراض الوراثية انتشارا بين نوي الأصل الأوروبي. لكن أغلب هذه الإختلافات لا معنى لها مثل بصمات الأصابع، إلا أنها لا تقل عنها فائدة في التسعرف على

صاحب العينة.

متوارثة ولكنها تحدث كثيراً.

العلميرات فبإنك تسستطيع إدراك تميز كل منها. وإذا أمعنت النظر

الجينية صغرأ واجراء فحوص الاختلافات وتحديد أصحابهاء وتقسول بوهيم ان هذا قسد والشفرة الجينية (دي ان اي) يستغرق وقتأ طويلأ خصوصاً اذا كانت العينة صغيرة وذات أهمية

والحمض النووي قد لا يزول

بالغسسيل أو حستى بالتنظيف

بالبخار وان كأن علماء يعتقدون

أن التنظيف بالبخيار قد يحيث

المستخرج من عظام بيناصور

رفات قيصر روسيا وعائلته الذين

اعتالهم البلاشفة عام ١٩١٨.

عاش قبل ٨٠ مليون عام.

رُوجته عام ۱۹۹۴.

وقد استخدمت عملية الطمرة

واستخدمت في التُعرف على

ولعبت هذه العملية دوراً مهماً

وفي تشرين الثاني (نوفمير)

حثيجة لدرجية انه بمكن

في قضية جيه. او. سمبسون

الذِّي براته المحكمة من تهمة قتل

قال مكتب التحقيقات الإتحادي

الاميركي انه طور عملية البصمة

استخدامها الآن للتعرف على قتلة

لحص الحسمض النووي

تلفأ بالغاً.

□ كارواين بول شقيقة الكسندرا نجمة المسلسل التلفزيوني المشهور Baywatch، تعمل اطفائية في سان

فرانسيسكو بعدما تخرُّجت من جامعة سنانفورد واصدرت أخيراً روايتها الجديدة «مكافحة النار» عن دار

لبصمة الجينية للتعرف على الأموات والأحياء

وتقصول كصورين بوهيم المستشسارة في قسم ابحاث الحينات في جامعة جون هوبكنز في واشنطن ان عمليات البلمرة ست سوى اختلافات جينية

ما هي أهم مئة رواية عربية هذا القرن؟ ليس لي أن أجاوب، فِثْمة نقًاد كثيرون وروائيون أقدر مني على الجواب، ثم أن رجلاً وأحداً (أو امرأة) لا يمكن أن يتصب نفسه حكماً لقرن كامل من الانتاج الاسي، وانما يكون الاختيار لجموعة من الناس المؤهلين لخوض هذه المهمة

وقد أوحى لي بالسؤال اختيار لجنة جمعتها دار نشرٍ اميركية أهم منة رواية بالانكليزية هذا القرن وستصاول اليوم أن أقلم الى القارئ العربي بعض اشهر هذه الروايات، خصوصاً تلك التي قرأتها أو أعرف شيئاً عن كتَّابِهَا، ثم أكمل غداً باقتراحاتي لأهم مئة رواية عربية

ويوليسيس للكاتب الايرلندي جيمس جويس اختيرت بالإجماع أهم رواية بالانكليزية هذا القرن وهي نشرت سنة ١٩٢٢ وجعلها جويس نسخة عصرية من ملحمة «الأوسيسه» لهومر، وتدور أحداثها في يوم واحد في دبلن هو ١٦ حزيران (يونيو) ١٩٠٤، عندما يعود رُوِّج يَهُودي تَضُونُه رُوجِته الى المدينة. والشَّخْصَيَات الرئيسية الثُّلاث تعادل تلمأخوس ويوليسيس وينولبي عند هومر، وتتراوح الرواية بين الدين والخيانة الزوجية والأدب والوطنية.

وحلَّت رواية مصورة الفنان وهو شياب، للكاتب نفسه في المرتبة التالثة، وهي شبه سيرة داتية عن النمو الفكري والعاطفي الشأب يترك دبلن الى بأريس وينذر نفسه للفن.

المرتبة الثانية احتلتها رواية «غانسبي العظيم» للمؤلف ف. سكوت فتزجرالد، وهي صدرت سنة ١٩٢٥، وتعتبر أهم ما كتب هذا الروائي الذي حاول أن يجمع بين اجلام غاتسبي عن نفسه، وأحلام مؤسسي اميركا. وَوَجِدْتُ عَرِيبًا جِداً انْ تَمثَّل رُولَية ولوليتا \* المؤلفُ الأميركم الروسي الأصل فاللديمير فابوكوف المرتبة الرابعة بين روايات هذا القرن. وقصتها معروفة بعد أن مُثلت فيلما في حينه، وأعيد تمثيلها في فيلم جديد اخيراً. وهي تحكي قصة علاقة جنسية بين رجل كهل

وتبع ذلك "عالم جديد شجاع" لألدوس هكسلي، وهي محاولة للتخويف من عالم ومبرمج، في عصر الي كلياً. ثم والصوت والغضب، لوليام فوكنر و كاتش ٣٢ الجوزف هيلر، و الظلمة عند الظهر، لارتر كوستلر و«أبناء وعشاق» لد. هد. لورنس، و«ثمار الغضب» لجون

لم أقرأ رواية والصوت والغضب، مما سبق، ولكن قرأت الروايات الاخرى ويعضُها مثل أفلاماً مشهورة، مثل «كاتش ٢٢ التي لم يستطع هيلر أن يؤلف رواية تقترب منها على الرغم من محاولة أخيرة

وأتوقف عند البريطاني الهنغاري الاصل كوستلر، فروايته «ظلمة عند الظهر، هي فعلاً أفضًا ما كتب، وهي تتحدث عن بلشفي قديم ينفي خلال محاكمات التطهير الستاليني أن يكون ارتكب جراَّه، ثم بعترف بجرائم لم يرتكبها. هذه الرواية كانت بين أول ما ألف، وقد تُرجِمت الى ٢٠ لغة. ولكن العرب يعرفونه من آخر دراسة له وهي «القبيلة الثالثة عشرة» التي صورت سنة ١٩٧٦ وأثارت جدلاً كبيراً، لأن المُؤلف اليهودي حاول أن يرد اليهود الحاليين الى أصول خررية

واذا كنان القنارئ العربي يذكر «ثمنار الغضب» من الصملة الاسرائيلية المجرمة على لبنان، فالواقع ان أصل العبارة من التوراة، وستَايْنَكِ يحكي في روأيتَه المرارة التي اثارتها هُجَرة العَمَّال الزراعين بعد الانهيار الاقتصادي الكبير الذي بدأ في اواخر العشرينات، واستمر حتى الثلاثينات. ونال ستاينبك جأئزة نوبل للاداب عن هذه الرواية سنة ١٩٦٢.

وجدت بعد الروايات العشر الاولى ان ما قرأت من المختارات تراجع كثيراً، وقدرت في النهاية أنني لم أقرا سوى ٣٥ رواية من أصل منة، وبعض ما قرأت كان مادة مقررة في الجامعة لا قراءة اختيارية، مثل «كيم» لروديارد كبلنغ التي احتلت الرتبة الشامنة

مع ذلك أقدر اننى والقارئ نعرف عن نصف الروايات الاخرى او أكثر من الافلام، مثل «النسر المالطي، لداشيل هاميت، التي لعب دور البطولة فيها هم فري بوغارت، و وداعاً أيها السلاح، لأرنست همنغواي، و«كلوكوايز أورانج» لأنتوني بيرجس، التي تحدثت عن محاولة أصِلاح مراهق منحرف، وضم الفيلم مشاهد عنف وجنس

سلمان رشدى احتل المرتبة التسمين بروايته الرمزية واطفال منتصف الليل» التي تتحدث عن الهند وتتطرق الى مواضيع تاريخية وفلسفية. ولكن القراء ينكرونه من رواية عليه غضب المسلمين كلهم، وهي رواية ما كانت اشتهرت لولا الحملة

هل الروايات المُختارة، هي أهم مئة رواية بالانكليزية هذا القرن؟ الاختيار يعتمد على الذين اختاروا، وبما أن هؤلاء كانوا فوق الإربعين، وأكثرهم فوق الخمسين والستين، فقد جاءت الروايات من نوع مكالسبيكي، معروف. ولو أن النين اختاروا كانوا في الثلاثين أن دونها لخرجت من قائمة المئة كتب كثيرة، وبخل غيرها. هل نستطيع أن نختار أهم مئة رواية عربية هذا القرن؟ سأحاول الإجابة عن هذا السؤال غداً.

جهاد الخارن



• أصدر الدكتور فاروق اسماعيل رئيس جامعة القامرة قراراً بتجديد تعيين كل من الدكاترة حامد طاهر حسنين عميداً لكلية دار العلوم، وجلال مصطفى سعيد عميدا لكلية الهنسة فرع الخرطوم في الفيوم، والدكتور احمد محمد

● وصل إلى القامرة السيد عبدالعزيز عبدالله التريكى الأمين العام لمنظمة الدول العربية المصدرة للنفط (أوابك) في زيارة تستغرق يومين يلتقي خلالها مع عدد من المسؤولين في مجال البترول.

رفعت عميداً لكلية الحقوق فرع القاهرة في بئي

● تحيي المطربة لطيقة مساء اليوم حفلة في قرية مارينا، الساحلية غرب الاسكنبرية ضمن حفلات المهرجان السنوي الذي تنظمه مؤسسة «أخيار اليوم، الصحافية للأغنية العربية.

● يغادر القاهرة مساء اليوم السيد معاذ بركات منير التخطيط والمتابعة في مجلس الذهب العالمي لنطقة الشرق الاوسط وشبه القارة الهندية عائداً الى دبى بعد زيارة استمرت خمسة ايام.

● أقام ألمطرب اللبناني جورج وسوف مساء أول من أمس حفلة في فندق سميراميس انتركوبتتنتال مع المطرية اللبنانية نجوى كرم حضرها أكثر من ألف شخص.

النمساً في ١٧ من الجاري لدة اسبوع.

 الهندس سعمير عبدالقادر نصير، نائب الرئيس (معادن)، يقضى والعائلة اجازة قصيرة في

• غادر لندن إلى القاهرة في زيارة عمل الدكتور محمد عبدالحليم رئيس كرسي الملك فهد بن الدراسات الشرقية والاقريقية في جامعة لندن

● عاد إلى لندن الدكتور كمال عرفات نبهان زيارة إلى مصر قابل خلالها بعض العلماء والأكاديميين المهتمين بتحقيق التراث وفهرسة

 رزق السيد نصرالله جزيني وزوجته فاطمة طفلة سمياها هايا. تمت الولادة في أحد مستشفيات باريس. الوالدة والمولودة بخير.

● بشارك جراح القلب المصري الدكتور جلال السعيد الاستاذ في جامعة القاهرة في المؤتمر الدولي الذي تنظمه جمعية القلب الاوروبية في 🗆 لندن - والحياق،

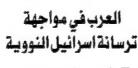
> أثنى الدكتور الفاتح السماني، ممثل منظمة الصحة العالمية في السعودية، على قرار وزارة الاعلام حظر نشر أعلانات التبغ في الطبوعات المحلية والأجنبية.

للعمليات الفنية في شركة التعدين العربية السعودية

عبدالعزيز ومئير مركز النراسات الإسلامية في كلية

المدير العام لمؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي بعد

 پستعد الزمیل صفوت ابو طالب، نائب رئیس تحرير والجمهورية، القاهرية لمغادرة مستشفى كرومويل في لندن عقب العملية الجراحية الناجحة التي أحريت له في القلب الاسبوع الماضي، وكان الزميل ابو طالب موضع عناية يومية من الستشار الطبي المسري الدكتور محمود عويضة، وعاده عدد كبير من ألاصدقاء والزملاء.



🗷 عندما تفقد رئيس غريق التحقيقات في جنوب افريقيا المنزل الفخم لتاجير الاسلصة الشهير ديرك اشتوفبرغ عقب مقتله عام ١٩٩٤، اكتشف أختفاء عدد كبير من الوثائق، لكنه وجد برقية موجهة الى شخص يدعى زُهدي المُطيب في الأردن في شان صفقة من الرئبق الاحمر واليوراثيوم المخصب

في الجراء الشائي من برنامج

وسري للغاية، على قَناة الجُزيرة الفضيائيية يواصل يستري فوده الكشف عن الزيد من الاغتيالات المرتبطة بما يسمى «الرئبق الاحمر ٢٠/٢٠، التي تتجه اصابع الاتهام في تنبيرها الى جهاز الاستخبارات الاسرائيلي الموساد ويعرض البرنامج شهادة رئيس فريق التحقيقات آلتى أصر عليها حتى اقبل من منصبه مع عدد اخر من كسار السؤولين والصقيقين. ويثبت بالأدلة الفنية وجود هذه المادة التي تساعد على تصنيع قنبلة نيسوترونيسة بناء على تحليلات عند من كبار العلماء أهمهم سام كوهين مخترع القنبلة النيوترونية وفرائك بارنابي مستقم القنبلة النووية السريطانية. ويناقش السرنامج وضع الدول العربية في مواجهة ترسانة نووية اسرائتكية ضخمة على ضوء شهادة من تسميه استرائيل «الضّائن ميوريضاي فعنونو، بذاع السرنامج السوم الساعة ١٨,٤٠ بتوقيت غريتش وبعاديثه غدا الساعة ٢٢,٤٠ بتوقيت غرينتش.



□ نجم كرة القدم البرازيلي رونالدو وصديقته سوزانا ورتر نجمة التلفزيون البرازيلي في حقلة افتتاح النادي الليلي (R9) في منطقة لبلون في ريو دي جانبرو أول من أمس. (اب)

السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ درنهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لينان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها Austria 25 SCH - Belgrium 90 BF - Cyprus 1CYE - Demmark 14 B - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lira - Ivory Coast 980 CFA - Malta 50C - Netherlands 4.5 DG - Romania US\$1,80 - Spain 250 Pessers - Switzerland 3 SFR - Toronto-Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25





داعياً إلى تاسيس

الله المحادر الى ح

على السلطة والحكا فإلزاء فسنان سار جيداي واضعاف الدين قي عالوليس الابراسي سسيت خيالېي سي ور ني ان م تخريبة الطاعب في الجمهورية مع اعظم لأنترجتناعي وتسدر اكسواني بناه ايران. نې الاندان کې د رسيد

الاستسلاف الحكوم

والمتوافس حارعة احتاسان و فارتكاب ومجلق المناف النم سيطرت عنيها الحركة اخيرا شجال الإلامة ال القوات المستخصصة المتعمد العطيدة في المحاية اللهي مضائب "معتوكة. الاعمر الفذي بعمار عما ... ال والهالي قبياد الحديث نتسن عبارات جوية على

والمستعبة المحاصرة اس تسعدال عوبي كالموالة منول في الحديد المدينة الهيه والمصيافة في والم المسؤول وهو ببينوساسي في المسغارة المجاهدة المستان بدعى حسيد الشاء موذي المقاهدة المتعاولات المقاهدة المتعاولات المتعاولات المتعاولات المتعاولات الأوليون في الحدد الخدر العالق المصد المناف الم السراح في معنور منفقة، أجوى وفع الفيان السراع في تعنور منفقة، أجوى وفعن المستان ومي سيور مستقيدة بفطيوه المؤذائم سين وعزيز انصدالا هاتقية بفطيوه المُخْلِقِ عُنَاء وَحَدِ الاَحْدِر فِي الْعَلَمِيمَةِ

الانقاذ عا:

4 11 معتر عنديد المون الإسبسي سيسر. المون فالمسالين فيعندة عبسكيرية

أنولايات المتم المار الاستعد السائفة في الا عدا البلد الذ عالبا بعقدا نعود العق كى ئىستقىلال من ثلاثين عاء الخارجية الا تشكل الحثيد لاسراتيل يه السريقينان وا المسلوب من كر

F02533